

AN-TRAX IT



**20
I2**

Antrax IT

LA FORMA DEL CALORE

Elementi radianti, scaldasalviette, caminetti: il caldo entra nell'ambiente domestico in modi differenti e in forme sempre più innovative, espressione della ricerca, del progetto e del design.

Antrax IT - azienda nata da pochi anni e specializzata nella produzione di radiatori e caminetti - ha fatto della qualità un obiettivo primario della propria attività ricorrendo da subito a tecnologie produttive d'avanguardia e affidandosi alla collaborazione di designer di fama internazionale come Andrea Crosetta, Dante O. Benini e Luca Gonzo, Francesco Lucchese, Massimo Iosa Ghini e Peter Rankin. Due scelte premiate da importanti risultati non solo commerciali e di mercato - in soli pochi anni, il marchio ha raggiunto una notorietà internazionale e le linee di prodotto si sono moltiplicate - ma anche dal riconoscimento ufficiale della comunità internazionale del design, attestato da segnalazioni e premi assegnati ai suoi prodotti, nel corso di eventi e manifestazioni italiani ed esteri.

È il caso di *Tubone*, un radiatore dalla forma semplice e lineare, disegnato da Andrea Crosetta: primo premio al concorso internazionale di design industriale 'Bañeo 2007', indetto dalla Fiera di Valencia in occasione del 'Cevisama'; premiato da Unindustria con il riconoscimento Oderzo, *Tubone* è stato anche selezionato dall'Adi Design Index 2006, e ha ricevuto la Segnalazione Compasso d'oro Adi durante la XXI edizione del premio.

La multifunzionalità connota anche il radiatore *Saturn & Moon*, progettato da Peter Rankin e premio 'Best Design 2006': elemento sferico radiante (nella versione Moon) dall'aspetto scultoreo e plastico ma anche, grazie a un maniglione incorporato, pratico portasalviette (Saturn).

Versatilità ed eleganza sono le caratteristiche che contraddistinguono anche *Vu*, disegnato da Massimo Iosa Ghini, una soluzione innovativa adatta all'abitare contemporaneo. *Vu* è esposto al 'Neue Sammlung' la nuova collezione

di arte applicata della pinacoteca di Monaco di Baviera, che ospita oggi circa 60.000 oggetti di industrial design, graphic design e artigianato artistico, diventando così uno dei musei di spicco dell'arte del XX secolo.

Zero-Otto, progettato da Francesco Lucchese, nasce da un nuovo concetto di termoarredo che aggiunge all'estetica la funzionalità e l'emotività legata al suo utilizzo e possesso. Il radiatore è stato selezionato per l'ADI Design Index 2008, ha ricevuto nel 2009 il premio Design Plus e nel 2010 il Red Dot design awards. Insieme a *Vu*, *Moon*, *Tubone* e altri radiatori Antrax IT, *Zero-Otto* è stato inserito nella mostra 'Totally Rad: Karim Rashid does radiators' allestita nel 2009 al MAD Museum of Arts and Design di New York.

Nonostante la giovane età, Antrax IT si colloca dunque tra le aziende protagoniste del settore del riscaldamento 'd'autore', espressione della vitalità incontestabile e inimitabile del made in Italy. Un dinamismo che si ma-

nifesta anche nelle attività legate alla comunicazione, come la partecipazione a fiere internazionali, eventi, mostre, ecc.

Nelle ultime fiere l'azienda ha presentato due nuovi termoarredi,

Oreste&Emma di Andrea Crosetta, coppia di radiatori molto iconografici pensati per riscaldare con un tocco di allegria, e *Teso* di Dante O. Benini e Luca Gonzo, caldo compagno di viaggio, presenza discreta, accomodante, al servizio dell'ordine, ma gancio providenziale al presunto ed insospettato disordine.

Ad ottobre 2009 è stato inaugurato il nuovo spazio Antrax IT di Atene che è il primo di una serie di nuovi flagship store che l'azienda intende aprire nelle più importanti città europee per continuare poi in America e in estremo oriente.



Radiators, towel warmers, and fireplaces: warmth enters the home in numerous ways and in innovative forms, the expression of research, engineering and design.

Antrax IT — a recently founded company specialized in the production of radiators and fireplaces — has made quality its primary goal, from the very outset using cutting-edge production technology and internationally renowned designers like Andrea Crosetta, Dante O. Benini e Luca Gonzo, Francesco Lucchese, Massimo Iosa Ghini and Peter Rankin.

And this focus has been rewarded by great results, not only in terms of market and sales — in just four years the brand achieved international acclaim and the product lines multiplied — but also by the official recognition of the international design community, as demonstrated by the special distinctions and prizes awarded to its products, during prestigious Italian and foreign events.

This is the case for Tubone, the basic, linear radiator designed by Andrea Crosetta: first prize at the 'Baño 2007' international industrial design competition, organized by Valencia Exhibition Center during the 'Cevisama' exhibition; awarded the Oderzo prize by Unindustria,

Eléments radiants, radiateurs sèche-serviettes, cheminées : la chaleur entre dans le milieu domestique de différentes manières et sous des formes de plus en plus innovatrices, expression de la recherche, du projet et du design.

Antrax IT — entreprise née il y a quelques années et spécialisée dans la production de radiateurs et cheminées — qui a fait de la qualité l'objectif principal de ses activités en recourant tout de suite à des technologies productives d'avant-garde et en se fiant à la collaboration de designers de renommée internationale comme Andrea Crosetta, Dante O. Benini et Luca Gonzo, Francesco Lucchese, Massimo Iosa Ghini et Peter Rankin.

Deux choix récompensés par d'importants résultats pas seulement commerciaux et de marché — en seulement quatre années, la marque a atteint une notoriété internationale et les lignes de produits se sont multipliées — mais également par la reconnaissance officielle de la communauté internationale du design, attestée par des mentions et prix attribués à ses produits, au cours d'événements et manifestations italiennes et étrangères.

Tubone was also selected by the ADI Design Index 2006 and received mention in the 21st edition of the prestigious 'Premio Compasso d'Oro'. Multi functionality is also key to Saturn & Moon, radiator designed by Peter Rankin, winner of the 'Best Design 2006' award: a spherical radiating element (in the Moon version), with a plastic, sculpted appearance but whose built-in bar also makes it a practical towel warmer (Saturn).

Versatility and elegance are also the distinguishing features of Vu, designed by Massimo Iosa Ghini, an innovative solution in step with contemporary living. Vu is currently on display at 'Neue Sammlung', the new applied art collection at the Munich Art Gallery, which now houses over 60,000 objects of industrial design, graphic design and artistic craftsmanship, making it one of the 20th century's most important art museums. Designed by Francesco Lucchese, Zero-Otto offers a new concept in designer heating where aesthetics are blended with functionality and the thrill of use and ownership. The radiator was selected for the ADI Design Index 2008; in 2009 it won the Design Plus prize and in 2010 the Red Dot design awards.

Together with Vu, Moon, Tubone and the other Antrax IT radiators, Zero-Otto has been included in 'Totally Rad: Karim Rashid does radiators', a 2009 exhibit at the MAD Museum of Arts and Design in New York.

Despite the fact that it is a young company, Antrax has consolidated its position as a leader in the field of designer heating, expression of the undisputed vitality and uniqueness of Italian style and quality.

This dynamism is also demonstrated in its advertising and communications, such as the company's participation in international trade shows, events, exhibitions, etc.

At the latest shows, the company has presented two new designer heaters,

Oreste&Emma by Andrea Crosetta, a pair of iconographic radiators conceived to impart warmth with an added touch of cheer, and Teso by Dante O. Benini and Luca Gonzo, a warm travel companion, a discrete, accommodating friend that keeps things nice and tidy, offering a haven-sent point where any source of disorder can be easily tucked away.

In October 2009 Antrax IT opened its new store in Athens, the first in a whole series of new flagship stores which the company is plan-

ning to open in the major European cities, before moving next into America and the Far East.

Oreste&Emma d'Andrea Crosetta, couple de radiateurs très iconographiques conçus pour réchauffer avec une touche de gaieté, et Teso de Dante O. Benini et Luca Gonzo, chaud compagnon de voyage, présence discrète, accommodant, au service de l'ordre, mais crochet providentiel au désordre présumé et insoupçonné.

En octobre 2009, a été inauguré le nouvel espace Antrax IT d'Athènes qui est le premier d'une série de nouveaux magasins phares que l'entreprise entend ouvrir dans les villes européennes les plus importantes pour continuer ensuite en Amérique et en Extrême-Orient.

Malgré son jeune âge, Antrax IT se place donc entre les entreprises protagonistes du secteur du chauffage d'auteur, expression de la vitalité incontestable et inimitable du made in Italy.

Un dynamisme qui se manifeste aussi dans les activités liées à la communication, comme la participation aux foires internationales, événements, expositions, etc..

Lors des dernières foires, l'entreprise a présenté deux nouveaux radiateurs déco,

Heizkörper, Handtuchwärmern, Kaminöfen: Wohträume können auf unterschiedliche Art und mit stets innovativen Formen, die das Ergebnis von Forschung, Planung und Design sind, beheizt werden.

Antrax IT ist ein vor wenigen Jahren gegründetes Unternehmen, das auf die Produktion von Heizkörpern und Kaminöfen spezialisiert ist. Sein unermüdliches Streben nach Qualität stützt sich einerseits auf fortschrittliche Produktionsverfahren und andererseits auf die Mitarbeit international bekannter Designer wie Andrea Crosetta, Dante O. Benini und Luca Gonzo, Francesco Lucchese, Massimo Iosa Ghini und Peter Rankin.

Dank dieser Strategie konnte das Unternehmen bedeutende Anerkennungen im Handel und auf dem Markt erlangen: In nur vier Jahren haben sich die Produktlinien vervielfacht und die Marke Antrax IT ist zu einem international bekannten Unternehmen aufgestiegen. Auch die internationale Designwelt hat im Rahmen italienischer oder ausländischer Events und Veranstaltungen mehrfach seine Produkte ausgezeichnet und lobend hervorgehoben.

Dies gilt zum Beispiel für Tubone: Ein Heizkörper mit einfacher und schlichter Linienführung, der von An-

drea Crosetta entworfen worden ist. Tubone ist im Rahmen der Messe "Cevisama" in Valencia mit dem Internationalen Industrie-Designpreis 'Bañeo 2007' ausgezeichnet worden, während Unindustria ihn mit der Auszeichnung Oderzo prämiert hat. Dieser Artikel ist in den ADI Design Index 2006 aufgenommen worden und während der 21. Preisverleihung dieser begehrten Auszeichnung zur Bewertung für den "Compasso d'oro - ADI" vorgestellt worden.

Auch der Heizkörper Saturn & Moon zeichnet sich durch Multifunktionalität aus. Er ist von Peter Rankin entworfen und mit dem Preis "Best Design 2006" ausgezeichnet worden. Eine wärmeausstrahlende, jedoch statuarisch wirkende, plastische Kugel (Version Moon), die dank einer eingebauten Halterung auch als praktischer Handtuchhalter dient (Saturn).

Vielseitigkeit und Eleganz prägen das Modell Vu. Eine innovative, von Massimo Iosa Ghini entworfene Lösung, die sich für moderne Wohnungen eignet. Vu ist in der Ausstellung "Die Neue Sammlung" zu sehen. Eine Kollektion von Objekten angewandter Kunst in der Pinakothek der Moderne in München, die etwa 60.000 Objekte des Industrie- und

Graphikdesigns sowie des Kunsthandwerks umfasst und somit zu den bedeutendsten Museen der Kunst des 20. Jahrhunderts zählt.

Zero-Otto - eine Kreation von Francesco Lucchese - entspringt einem neuen Konzept des Design-Heizkörpers. Nicht nur seine Ästhetik, sondern auch seine Funktionalität vermittelt bei seinem Anblick ein Gefühl der Vertrautheit. Der Heizkörper ist in den ADI Design Index 2008 aufgenommen worden. 2009 hat er den Design Plus Preis und 2010 den Red Dot Design Award erhalten.

Zero-Otto war zusammen mit den Modellen Vu, Moon, Tubone und anderen Heizkörpern der Produktpalette von Antrax IT in der Ausstellung mit dem Titel: "Totally Rad: Karim Rashid does radiators" vertreten, die 2009 im MAD-Museum of Arts and Design in New York stattgefunden hat.

Trotz seiner jungen Jahre, ist Antrax IT ein führendes Unternehmen im Bereich der Herstellung von Design-Heizkörpern, die Ausdruck der umumstrittenen und unvergleichbaren Schaffenskraft des Made in Italy sind. Dieser Dynamismus zeigt sich auch in allen anderen Tätigkeiten, die mit Kommunikation im Zusammenhang stehen, wie zum Beispiel die

Teilnahme an internationalen Messen, Events, Ausstellungen, usw.

Das Unternehmen hat anlässlich der letzten Messen zwei neue Design-Heizkörper vorgestellt: Zum einen das Modell "Oreste&Emma" von Andrea Crosetta, ein sehr ikonographisch wirkendes "Heizkörper-Pärchen", das den Raum mit Heiterkeit erwärmt. Zum anderen das Modell "Teso" von Dante O. Benini und Luca Gonzo. Ein wärmespender Begleiter, diskret, entgegenkommend, der Ordnung dienend, aber auch willkommene Vorrichtung um möglicher und ungeahnter Unordnung entgegenzuwirken.

Im Oktober 2009 ist der neue Ausstellungsraum von Antrax IT in Athen eröffnet worden. Er ist der erste einer Serie von neuen Flagship-Stores, die das Unternehmen zunächst in den bedeutendsten europäischen Städten und im Anschluss auch in Amerika und Fernost öffnen will.

Es lo que ha sucedido con Tubone, un radiador caracterizado por su forma sencilla y lineal, diseñado por Andrea Crosetta, primer premio en el concurso internacional de diseño industrial 'Baño 2007', organizado por la feria de Valencia durante el 'Cevisama'; premiado por Unindustria con el reconocimiento

Oderzo, Tubone ha sido seleccionado también por el Adi Design Index 2006, y ha recibido un galardón en el Compasso d'oro Adi durante la 21ª edición del premio. La multifuncionalidad caracteriza también al radiador Saturn & Moon, proyectado por Peter Rankin y premio 'Best Design 2006': elemento estético radiante (en la versión Moon) de aspecto escultórico y plástico pero también, gracias a una barra incorporada, práctico toallero (Saturn).

La versatilidad y la elegancia son las características que presenta Vu, diseñado por Massimo Iosa Ghini, una solución innovadora adecuada para las formas de vida contemporánea. Vu se expone en la "Neue Sammlung", la nueva colección de arte aplicada de la pinacoteca de Munich, que alberga actualmente aproximadamente 60.000 objetos

de diseño industrial, diseño gráfico y artesanía artística, convirtiéndose así en uno de los museos más importantes del arte del siglo XX. Zero-Otto, proyectado por Francesco Lucchese, nace de un nuevo concepto de radiadores decorativos que añade a la estética la funcionalidad y la emotividad unida a su utilización y posesión. El radiador ha sido seleccionado para el ADI Design Index 2008, ha recibido en el año 2009 el premio Design Plus y en el año 2010 el Red Dot design awards.

Junto con Vu, Moon, Tubone y otros radiadores Antrax IT, Zero-Otto se ha presentado en la muestra 'Totally Rad: Karim Rashid does radiators' preparada en el año 2009 en el MAD Museum of Arts and Design de Nueva York. A pesar de su tierna edad, Antrax IT se sitúa, por lo tanto, entre las empresas protagonistas del sector de la calefacción "de autor", una expresión de la vitalidad incuestionable e inimitable del made in Italy. Un dinamismo que se manifiesta también en las actividades relacionadas con la comunicación, como la participación en ferias internacionales, eventos, muestras, etc.

Radiadores, calentadores de toallas, chimeneas: el calor entra en el ambiente doméstico de maneras distintas y con formas cada vez más innovadoras, expresión de la investigación, del proyecto y del diseño.

Antrax IT - empresa que ha nacido hace pocos años y que está especializada en la fabricación de radiadores y chimeneas - ha convertido la calidad en el objetivo primordial de su propia actividad, utilizando enseguida tecnologías de fabricación de vanguardia y confiando en la colaboración de diseñadores de fama internacional como Andrea Crosetta, Dante O. Benini y Luca Gonzo, Francesco Lucchese, Massimo Iosa Ghini y Peter Rankin.

Dos opciones premiadas por sus importantes resultados, no sólo a nivel comercial y de mercado - en solo cuatro años la marca ha alcanzado fama internacional y las líneas del producto se han multiplicado -, sino también por el reconocimiento oficial de la comunidad internacional del diseño mediante galardones y premios asignados a sus productos en el transcurso de eventos y manifestaciones, tanto italianas como extranjeras.



THE FAMILY
CALENDARIO 2007



2005 Groenlandia

WHITE LINE EXPEDITION - LUCA TESSARIN WALTER MENTIL

Antrax sponsorizza una spedizione estrema in Groenlandia finalizzata alla scoperta di nuove cime mai esplorate fino ad oggi ed allo studio del comportamento psico fisico in condizioni di estremo freddo.

Antrax sponsored an extreme expedition to Greenland, which aimed to discover new peaks never before explored and study the behaviour of the human body under extreme conditions.
Luca Tessarin & Walter Mentil.

Antrax sponsorise une expédition extrême au Groenland finalisée à la découverte de nouveaux sommets, jamais explorés jusqu'à maintenant, et à l'étude du comportement psycho-physique dans des conditions de froid extrême.
Luca Tessarin & Walter Mentil.

Antrax sponsert eine Extrem-Expedition nach Grönland. Ziel ist die Erschließung neuer, nie zuvor erklimmener Berge und die Beobachtung des psychophysischen Verhaltens der Teilnehmer bei extremen Kältebedingungen.
Luca Tessarin & Walter Mentil

Antrax esponsoriza una expedición extrema en Groenlandia con el objetivo de descubrir nuevas cimas jamás exploradas hasta la actualidad y estudiar el comportamiento psicofísico en condiciones de frío extremo.
Luca Tessarin & Walter Mentil.



Calendario 2007

'NON PRENDIAMOCI TROPPO SUL SERIO'

Sono mille le copie del calendario 2007 che Antrax it ha realizzato per la propria clientela. Dall'idea di Alberico Crosetta Responsabile Marketing e Luca Tessarin Fotografo che da anni collabora con l'azienda, è nato un calendario carico di ironia e doppi sensi scherzando sulle mansioni dei dipendenti senza trascurare la proprietà....

Antrax has produced thousands of copies of the 2007 calendar for its customers. Born from an idea by Alberico Crosetta, Marketing Manager, and Photographer Luca Tessarin who has collaborated with the firm for many years, this is a calendar full of humour and 'double entendres', making fun of the workers but also not forgetting the owners....

Le calendrier 2007 qu'Antrax a réalisé pour sa clientèle a été tiré à mille exemplaires. D'une idée d'Alberico Crosetta, Responsable Marketing et Luca Tessarin Photographe qui, depuis des années, collabore avec l'entreprise, est né un calendrier chargé d'ironie et de sous-entendus sur les fonctions des employés sans négliger la propriété

Antrax IT hat rund cintausend Kopien seines Kalenders für das Jahr 2007 unter seinen Kunden verteilt. Alberico Crosetta, Verantwortlicher der Marketingabteilung, und Luca Tessarin, Fotograf, arbeiten seit Jahren mit dem Unternehmen zusammen. Ihnen ist die brillante Idee dieses sehr ironischen und zweideutigen Kalenders zu verdanken, der über die Aufgabenbereiche der Mitarbeiter aber auch über ihre Leiter scherzt....

Son mil las copias del calendario 2007 que Antrax it ha realizado para sus propios clientes. De la idea de Alberico Crosetta, Responsable Marketing, y Luca Tessarin, fotógrafo que desde hace años colabora con la empresa, ha nacido un calendario cargado de ironía y de dobles sentidos bromeando sobre las tareas de los empleados sin olvidarse de la propiedad....





DARIO:
ADDETTO ALLA PRODUZIONE



In the wake of the success of the 2007 Calendar, Antrax IT renews itself and looks forward.

Creative and corporate growth both drawing inspiration from the phrase: "From tomorrow everything can change".

This kicks off the 2008 calendar where the unknown future is always there, ready to reshuffle the deck.

In an environment where everything can change overnight, we must always maintain contact with the real world, ready to perceive even the smallest alterations and anticipate the changes to come.

This is the spirit that embodies Antrax IT (and the people that make up the firm) day in and day out, and this calendar reflects the mood with irony and a sense of humour.

Seven pictures embody this spirit, symbolizing the year to come, a creative adventure by Alberico Crosetta (Antrax IT Brand Manager) and Luca Tessarin (Photographer).

The final picture is an image of the three creators dressed as starving homeless individuals, ever united, ready to face the future with optimism, initiative and a certain irony.

"...change is a child that grows into a man...and it is a man that becomes a child again..."

Sur le sillon du succès du calendrier 2007, Antrax IT se régénère et regarde en avant. La stimulation pour la croissance aussi bien créative que de l'entreprise s'inspire d'une phrase :

"A partir de demain, tout peut changer".

C'est ainsi que commence le calendrier 2008 où l'avenir inconnu est toujours prêt à remélanger les cartes.

Dans un environnement où tout peut changer du jour au lendemain, il faut toujours rester au contact avec le monde réel, prêts à percevoir chaque petite mutation pour anticiper les changements en cours.

Avec cet esprit, Antrax IT (les personnes qui font Antrax IT) affronte le travail quotidien et le calendrier veut en représenter l'humeur avec ironie et humorisme.

Sept prises de vue pour représenter l'année qui arrivera, une aventure vécue à l'enseigne de l'esprit créatif d'Alberico Crosetta (Brand Manager Antrax IT) et Luca Tessarin (Photographe).

Les prises de vue se terminent par une image des trois réalisateurs déguisés en clochards désormais réduits à mourir de faim, mais toujours unis et prêts à affronter l'avenir avec optimisme, hardiesse et ironie.

"...le changement est un enfant qui devient adulte ...et est un adulte qui redevient enfant ..."

Der Erfolg, der mit dem Kalender 2007 erzielt worden ist, hat Antrax IT dazu bewegt noch einen Schritt weiter zu gehen.

Die Kreativität und das Potential des Unternehmens soll mit Hilfe des folgenden Motto's angespornt werden: "Morgen kann alles anders sein".

Der Kalender für das Jahr 2008 beginnt mit diesem Ausruf, denn die Ungewissheit der Zukunft ist stets bereit den Spiel umzudrehen.

In einer Welt, in der von einem Augenblick auf den anderen alles anders sein kann, ist es sinnvoll realistisch zu sein, damit selbst die kleinste Veränderung wahrgenommen und die fortschreitenden Änderungen rechtzeitig vorweggenommen werden können.

Tag für Tag geht Antrax IT (d.h., die Menschen, die dahinter stehen) mit diesem Grundgedanken seiner Arbeit nach und der Kalender versucht mit Witz und Humor deren

Gemütszustand widerzuspiegeln.

Sieben Bilder werden das kommende Jahr begleiten, ein Abenteuer im Zeichen der Kreativität des Brand Managers im Hause Antrax IT, Alberico Crosetta und des Fotografen Luca Tessarin.

Das Shooting endet mit einem Foto der drei Erzeuger, die als verwahrloste Bettler dastehen, jedoch immer zusammenhalten und bereit sind optimistisch, voller Tatendrang und gesunden Humor in die Zukunft zu blicken.

"... Veränderung ist ein Kind, das zu einem Erwachsenen heranwächst.... und ein Erwachsener, der zum Kind regediert..."

Siguiendo el camino del éxito del calendario 2007, Antrax IT se renueva y continua adelante.

El estimulo para el crecimiento tanto creativo como empresarial se inspira en una frase:

"A partir de mañana todo puede cambiar".

Empieza así el calendario 2008 donde el futuro desconocido está siempre listo para mezclar de nuevo las cartas.

En un ambiente donde todo puede cambiar del hoy al mañana, es necesario estar siempre en contacto con el mundo real, preparados para percibir cada pequeño cambio y poder anticipar los cambios que se producen.

Con este espíritu Antrax IT (las personas que hacen Antrax IT) se enfrentan al trabajo cotidiano, y el calendario quiere representar el estado de ánimo con ironía y humorismo.

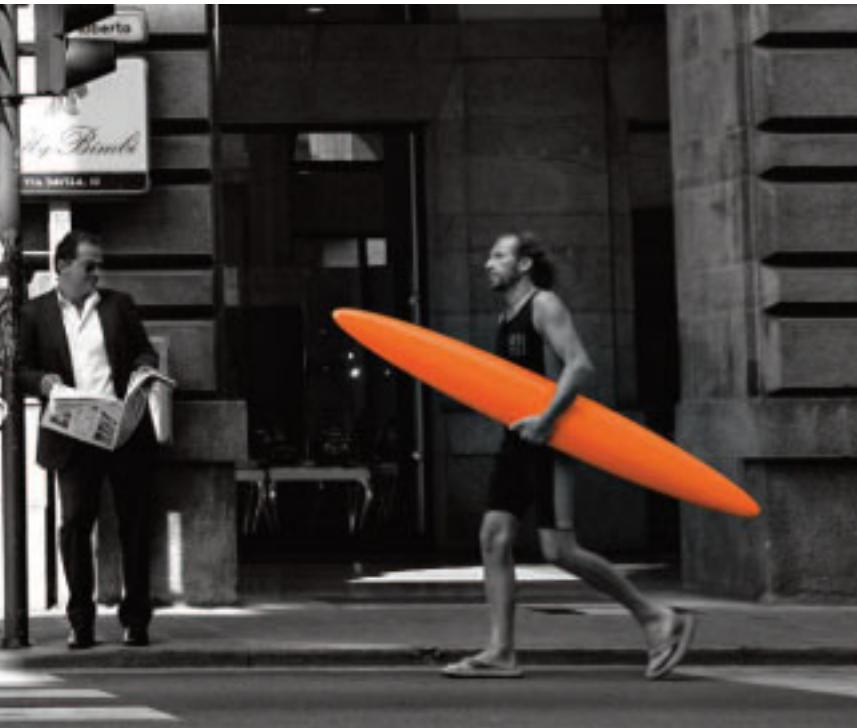
Son siete las fotos realizadas para representar el año próximo, una aventura vivida bajo el lema de espíritu creativo de Alberico Crosetta (Brand Manager Antrax IT) y Luca Tessarin (Fotógrafo).

Las fotos terminan con una imagen de los tres realizadores disfrazados de vagabundos muertos de hambre, pero siempre unidos y preparados para enfrentarse al futuro con optimismo, intrepidez e ironía.

"...el cambio es un niño que se convierte en hombre... y es un hombre que vuelva a la niñez..."

Calendario 2008

'DA DOMANI TUTTO PUÒ CAMBIARE'



Sulla scia del successo del calendario 2007, Antrax IT si rigenera e guarda avanti.

Lo stimolo per la crescita sia creativa che aziendale prende spunto da una frase:

"Da domani tutto può cambiare".

Inizia così il calendario 2008 dove l'ignoto futuro è sempre pronto a rimescolare le carte.

In un ambiente dove tutto può cambiare dall'oggi al domani, bisogna essere sempre in contatto con il mondo reale, pronti a percepire ogni piccolo mutamento per anticipare i cambiamenti in essere.

Con questo spirito Antrax IT (le persone che fanno Antrax IT) affronta il lavoro quotidiano, ed il calendario ne vuole rappresentare il mood con ironia e umorismo.

Sette sono gli scatti per rappresentare l'anno che verrà, un'avventura vissuta all'insegna dello spirito creativo di Alberico Crosetta (Brand Manager Antrax IT) e Luca Tessarin (Fotografo).

Gli scatti terminano con un'immagine dei tre realizzatori travestiti da barboni ormai ridotti alla fame, ma sempre uniti e pronti ad affrontare il futuro con ottimismo, intraprendenza ed ironia.

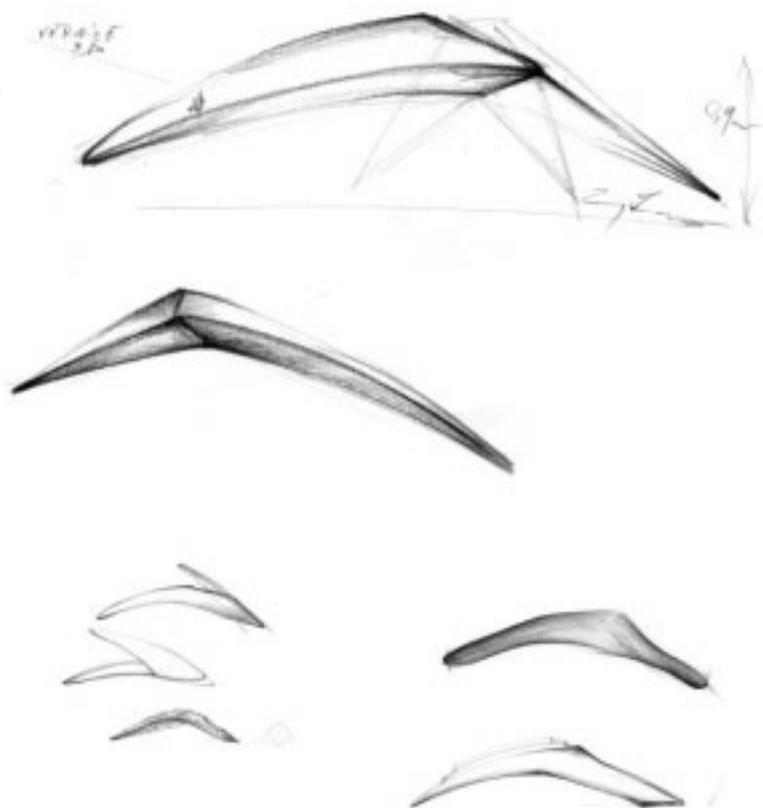
"...il cambiamento è un bambino che diventa uomo...ed è un uomo che ritorna bambino..."

2008 Neve Bianca

DI TILLEN ZBONA E VALENTINA MELI

Antrax IT è un'azienda da sempre proiettata al futuro, alla ricerca di nuove sperimentazioni estetiche e funzionali che possano andare oltre il mondo del design. Da questa aspirazione nasce la voglia di ricerca, il desiderio di contaminazione, di avvicinarsi all'arte e da qui la collaborazione dell'azienda con Tillen Zbona e Valentina Meli che hanno creato NeveBianca, una 'termo-scultura' che unisce la creatività dei due artisti e l'avanzata tecnologia di Antrax IT che ha saputo trasformare l'idea in scultura.

Lunga 320cm e alta 70cm, NeveBianca è definita 'termo-scultura' in quanto rappresenta il contrasto tra caldo e freddo: un lato, dalla forma morbida e di colore bianco, può essere riscaldato mentre l'altro, dalle linee decise, color acciaio, rimane freddo, ghiacciato.





Antrax IT is a company always projected to the future, always seeking to test aesthetic and functional limits, pushing them beyond the world of design. This is what inspires the research, the contamination, the approach to art. And this is the starting point for the firm's collaboration with Tillen Zbona and Valentina Meli, creators of NeveBianca, a 'Thermic Sculpture' that blends the creativity of the two artists with Antrax IT's cutting-edge technology, turning the concept into a sculpture. Length: 320cm, height: 70cm, with these dimensions NeveBianca can be defined a 'Thermic Sculpture'. Indeed, it presents the contrast between hot and cold: with its soft shape and white colouring, one side can be heated while the other side, with its sharp, clean-cut lines of steel remains cold and icy.

Antrax IT est une entreprise depuis toujours projetée dans le futur, à la recherche de nouvelles expérimentations esthétiques et fonctionnelles qui peuvent aller au-delà du monde du design. De cette aspiration, naît l'envie de recherche, le désir de contamination, de se rapprocher de l'art et c'est de là que part la collaboration de l'entreprise avec Tillen Zbona et Valentina Meli qui ont créé NeveBianca, une 'thermo-sculpture' qui unit la créativité des deux artistes et la technologie avancée d'Antrax IT qui a su transformer l'idée en sculpture. D'une longueur de 320 cm et d'une hauteur de 70 cm, NeveBianca est définie 'thermo-sculpture dans la mesure où elle représente le contraste entre le chaud et le froid : un côté, à la forme douce et de couleur blanc, peut être réchauffé tandis que l'autre, aux lignes nettes, couleur acier, reste froid, glacé.'

Antrax IT ist ein Unternehmen, das seit je her seine Tätigkeit in die Zukunft projiziert, auf der Suche nach neuen, ästhetischen und funktionalen Lösungen, die weit über schlichtes Design hinausgehen. Dieser Bestrebung liegt die Schaffenskraft, der Drang neue Verbindungen einzugehen und sich der Kunst zu nähern zugrunde. Davon zeugt die Zusammenarbeit des Unternehmens mit Tillen Zbona und Valentina Meli. Gemeinsam haben sie Neve Bianca erschaffen, eine "Thermoskulptur", welche die Kreativität der beiden Künstler mit der fortschrittlichen Technologie, die im Hause Antrax IT eingesetzt wird, verbindet und die Idee in ein Kunstwerk verwandelt hat. Neve Bianca ist 320 cm lang und 70 cm hoch und wird als eine "Thermoskulptur" definiert, weil sie den Kontrast zwischen warm und kalt darstellt: Die eine Seite ist weiß und hat eine weiche Form. Diese kann gewärmt werden, während die andere Seite, mit ihren markanten Linien eiskalt wie ihre stählerne Farbe bleibt.

Antrax IT es una empresa proyectada desde siempre hacia el futuro, la investigación de nuevas experimentaciones estéticas y funcionales que puedan ir más allá del mundo del diseño. De esta aspiración nacen las ganas de investigación, el deseo de contaminación, de acercarse al arte y de aquí la colaboración de la empresa con Tillen Zbona y Valentina Meli que han creado NeveBianca, una 'termoescultura' que une la creatividad de los dos artistas y la avanzada tecnología de Antrax IT, que ha sabido transformar la idea en escultura. Con una longitud de 320cm y 70cm de altura, NeveBianca se define 'termoescultura' ya que representa el contraste entre calor y frío: un lado, de forma suave y de color blanco, se puede calentar mientras el otro, de líneas decididas, de color acero, permanece frío y helado.

Collaboration with the Quasar studio and, in particular, with the photographer Luca Tessarin (professional photographer and alpine skiing enthusiast) conceived a photograph projected 'outside the box'.

And Antrax It, which from the very outset had focused on experimenting with radiators and fireplaces, picked up the gauntlet. Indeed, setting a radiator designed to heat into a hostile environment with harsh, frigid and at times adverse atmospheric conditions was a true challenge, even if a purely creative one. While the photograph may look like it was produced in the studio and superimposed on the picture of a mountain in the post-production phase, it was instead the result of an adventure lasting nearly a week. The picture was taken at Col Margherita - San Pellegrino pass, at an altitude of 2650 against an incredible backdrop: the spectacular skyline of the Dolomites. The date was April 3rd at 9:28 a.m. and the picture was taken by Luca Tessarin aided by the Quasarfoto staff. After days of fruitless attempts and extended delays because of the bad weather conditions, the sun raised its head from behind the horizon to create a surreal, nearly celestial backdrop. And, even if just figuratively, only an Antrax IT radiator could warm such an atmosphere.

De la collaboration continue avec le studio Quasar et, en particulier, avec le photographe Luca Tessarin (photographe par profession et skieur alpiniste par passion) est née l'idée d'une photo hors des 'canons conventionnels'.

Antrax it qui, depuis sa naissance, se consacre à l'expérimentation dans le domaine des radiateurs et des cheminées, ne pouvait qu'accepter le défi.

Insérer un radiateur qui a le but de réchauffer dans un environnement hostile, caractérisé par des conditions atmosphériques rigides et souvent défavorables, représentait une grosse stimulation, même si seulement à des fins purement créatives. L'image qui pourrait sembler être réalisée en studio et habilement insérée dans une photo de montagne en postproduction, est en réalité le résultat d'une aventure qui a duré environ une semaine. La photo a été réalisée à 2650 m sur le col Margherita - passo San Pellegrino, avec autour, la spectaculaire ligne d'horizon des Dolomites, le 3 avril à 09h28, par Luca Tessarin avec la collaboration de l'équipe Quasarfoto.

Après des jours de vaines tentatives et de longues attentes à cause des mauvaises conditions atmosphériques, le soleil est apparu libérant l'horizon et créant un fond irréel presque paradisiaque.

Pour réchauffer l'atmosphère, même si au sens figuré, il ne pouvait y avoir qu'un radiateur Antrax IT.

Die Idee ein Foto zu knipsen, das auf "konventionelle Maßstäbe" verzichtet, verdankt man der langjährigen Zusammenarbeit mit dem Studio Quasar und insbesondere dem Fotografen Luca Tessarin (Fotograf von Beruf und leidenschaftlicher Skialpinist in seiner Freizeit).

Antrax IT, ein Unternehmen, das seit seiner Gründung im Bereich der Heizkörper und Kaminöfen erfolgreich experimentiert, konnte nicht umhin diese Herausforderung anzunehmen. Einen Heizkörper, dessen Funktion es ist einen Raum zu beheizen, in ein Ambiente einzufügen, in dem schlechte, wenn nicht sogar extreme Witterungsverhältnisse vorherrschen, stellte es - auch nur unter dem rein kreativen Gesichtspunkt - vor eine reizvolle Aufgabe.

Das Bild, von dem man meinen könnte, es sei in einem Studio aufgenommen und später fachgerecht in eine Berglandschaft eingefügt worden, ist in Wirklichkeit das Ergebnis eines einwöchigen Abenteuers.

Das Bild ist am 3. April um 09.28 Uhr von Luca Tessarin und den Mitarbeitern des Studios Quasarfoto in 2650 m Höhe auf dem Col Margherita - Passo San Pellegrino aufgenommen worden. Die dahinter emporragenden Dolomiten bilden eine atemberaubende Kulisse.

Nach mehreren erfolglosen Versuchen und langen Wartezeiten aufgrund schlechter Wetterbedingungen, lugte schließlich die Sonne hinter den Wolken hervor. Bald darauf war der Horizont wolkenlos und bot einen sagenhaften, ja beinahe paradiesischen Hintergrund. Für eine wohlige Atmosphäre, wenn auch nur im übertragenen Sinn, sorgte selbstverständlich ein Heizkörper von Antrax IT.

De la continua colaboración con el studio Quasar y especialmente con el fotógrafo Luca Tessarin (fotógrafo de profesión y skialpinista por pasión) ha nacido la idea de una foto fuera de los 'cánones convencionales'.

Antrax it que desde su nacimiento se dedica a la experimentación en el campo de los radiadores y de las chimeneas, no podía no aceptar el desafío.

Introducir un radiador, que tiene como finalidad calentar, en un ambiente hostil caracterizado por condiciones atmosféricas rígidas y a menudo adversas, representaba un gran estímulo, aunque sólo para finalidades puramente creativas.

La imagen, que podría parecer realizada en un estudio y añadida de forma hábil en una foto de montaña en postproducción, es de hecho el resultado de una aventura que ha durado aproximadamente una semana.

La foto la ha realizado a 2650 m en la montaña Margherita - paso San Pellegrino, con alrededor el espectacular horizonte de los Dolomitas, el día 3 de abril a las 09.28 horas, Luca Tessarin con la colaboración de la plantilla Quasarfoto.

Tras días de vanos intentos y largas esperas a causa de las malas condiciones atmosféricas, ha salido el sol liberando el horizonte y creando un fondo irreal casi paradisíaco.

Para calentar la atmósfera, aunque sólo en sentido figurado, no podía no haber un radiador Antrax IT.



Alta quota 03_04_2007

COL MARGHERITA 2650MT



Dalla continua collaborazione con lo studio Quasar ed in particolare con il fotografo Luca Tessarin (fotografo per professione e ski-alpinista per passione) è nata l'idea di una foto fuori dai 'canoni convenzionali'. Antrax it che sin dalla nascita si dedica alla sperimentazione nel campo dei radiatori e dei caminetti, non poteva che accettare la sfida.

Inserire un radiatore, che ha come scopo quello di riscaldare, in un ambiente ostile caratterizzato da condizioni atmosferiche rigide e spesso avverse, rappresentava un grosso stimolo, anche se solo per finalità puramente creative.

L'immagine, che potrebbe sembrare realizzata in studio ed inserita abilmente in una foto di montagna in postproduzione, è di fatto il risultato di una avventura durata circa una settimana.

La foto è stata realizzata a 2650 mt sul col Margherita - passo San Pellegrino, con intorno lo spettacolare skyline delle Dolomiti, il giorno 3 aprile alle ore 09.28 da Luca Tessarin con la collaborazione dello staff Quasarfoto.

Dopo giorni di vani tentativi e lunghe attese a causa delle cattive condizioni atmosferiche, è spuntato il sole liberando l'orizzonte e creando una sfondo irreale quasi paradisiaco.

A riscaldare l'atmosfera, anche se in senso figurato non poteva che essere un radiatore Antrax IT.



Flagship store

ATENE

Martedì 27 ottobre 2009 è stato inaugurato nel centro di Atene il primo flagship store Antrax IT. Il moderno showroom, progettato da Konstantinos Metaxas e disposto su 180 metri quadrati, dà ampio spazio e visibilità ai caminetti ed ai radiatori Antrax IT. Per l'inaugurazione è stato ideato un particolare allestimento che contrapponeva radiatori 'vecchio stile' con i più moderni e di design di Antrax IT creando in un'atmosfera 'da nuovo mondo' un legame divertente tra passato e presente.

Il nuovo spazio Antrax IT di Atene è il primo di una serie di nuovi flag ship store che l'azienda intende aprire nelle più importanti città europee per continuare poi in America e in estremo oriente.

Tuesday, October 27th saw the opening of Antrax IT's first flagship store in the centre of Athens.

The contemporary showroom, designed by Konstantinos Metaxas, spans 180 square meters, providing ample space and exposure for Antrax IT radiators and fireplaces. For the opening, a specially conceived installation was displayed, contrasting 'old style' radiators with the more contemporary of Antrax IT design, creating a 'New World' atmosphere, an amusing link between the past and present. Antrax IT's new presence in Athens is just the first in a whole series of new flagship stores which the company is planning to open in the major European cities, before moving next into America and the Far East.

Am Dienstag, dem 27. Oktober 2009 ist in der Altstadt von Athen der erste Flagship-Store von Antrax IT eröffnet worden. Der 180 Quadratmeter große, moderne Showroom, der von Konstantinos Metaxas geplant worden ist, stellt das ideale Umfeld für Kaminöfen und Heizkörper der Firma Antrax IT dar. Für die Eröffnungsfeier hat man sich etwas Besonderes einfallen lassen, denn die heutzutage für "altrmodisch" betrachteten Heizkörper sind den moderneren Designer-Produkten von Antrax IT gegenüber gestellt worden. Dadurch ergab sich eine "neuezzeitliche" Atmosphäre, die eine faszinierende Verbindung zwischen Vergangenheit und Gegenwart hergestellt hat. Der neue Ausstellungsraum von Antrax IT in Athen ist der erste einer Serie von neuen Flagship-Stores, die das Unternehmen zunächst in den bedeutendsten europäischen Städten und im Anschluss auch in Amerika und Fernost eröffnen will.

Marti 27 octobre 2009, a été inauguré au centre d'Athènes le premier magasin phare Antrax IT.

Le moderne showroom, projeté par Konstantinos Metaxas s'étend sur 180 mètres carrés, donne un espace ample et une large visibilité aux cheminées et radiateurs Antrax IT. Pour l'inauguration, un aménagement particulier a été développé qui opposait radiateurs 'vieux style' avec les plus modernes et de design d'Antrax IT, créant ainsi une atmosphère 'de nouveau monde', un lien amusant entre passé et présent.

Le nouvel espace Antrax IT d'Athènes est le premier d'une série de nouveaux magasins phares que l'entreprise entend ouvrir dans les villes européennes les plus importantes pour continuer ensuite en Amérique et en Extrême-Orient.

El martes 27 de octubre de 2009 se inauguró en el centro de Atenas el primer flagship store Antrax IT.

La moderna sala de exposiciones, proyectada por Konstantinos Metaxas y que se extiende en 180 metros cuadrados, otorga amplio espacio y visibilidad a las chimeneas y a los radiadores Antrax IT. Para la inauguración se creó una decoración especial que contraponía los radiadores 'estilo antiguo' con los más modernos y de diseño de Antrax IT, creando en una atmósfera 'de nuevo mundo' un vínculo divertido entre pasado y presente.

El nuevo espacio Antrax IT de Atenas es el primero de una serie de nuevos flagship store que la empresa pretende abrir en las ciudades europeas más importantes para continuar luego en América y en el Extremo Oriente.



AN-TRAX IT
ART HEATING

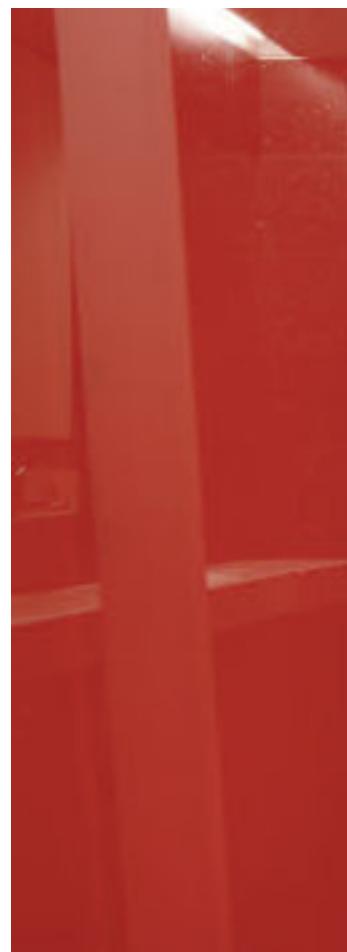
BORSA di Milano

MILAN STOCK EXCHANGE

A seguito della ristrutturazione della propria sede, Borsa Italiana con il patrocinio del Comune di Milano e in collaborazione con Fondazione Corriere della Sera, ha aperto alla città le porte di Palazzo Mezzanotte nelle giornate del 17, 18 e 19 novembre 2011. L'iniziativa BorsAperta ha regalato un'occasione unica ai suoi visitatori, un evento durante il quale arte e finanza si sono unite in una tre giorni di mostre fotografiche, allestimenti e percorsi artistici.

La ristrutturazione dello storico palazzo è stata affidata allo studio Dante O. Benini & Partners Architects, che ha apportato miglioramenti nell'uso degli spazi lavorativi conservando allo stesso tempo i tradizionali valori storici, culturali e istituzionali dell'edificio.

Tra le diverse aziende che sono state coinvolte nell'iniziativa, Antrax IT ha contribuito al rinnovo mettendo a disposizione Teso, uno dei suoi più innovativi radiatori, per riscaldare vari spazi all'interno dell'edificio.



Following the renovation of its headquarters, Borsa Italiana (the Italian stock exchange) with the support of the Municipality of Milan and in association with Fondazione Corriere della Sera, opened the doors of the Palazzo Mezzanotte to the city on 17, 18 and 19 November 2011. The BorsAperta initiative gave its visitors a unique opportunity during which art and finance united to create a three-day event of photography exhibitions, displays and artistic tours.

The renovation of the historic building was entrusted to the firm Dante O. Benini & Partners Architects, who has made improvements in the use of the work areas whilst maintaining the traditional historic, cultural and institutional values of the building.

Among the various companies involved in the project, Antrax IT contributed to the renovation by providing Teso, one of its most innovative radiators, to heat various areas inside the building.

Suite à la rénovation de son établissement, la Bourse Italienne, avec le parrainage de la Ville de Milan et en collaboration avec la Fondation Corriere della Sera, a ouvert les portes du Palais Mezzanotte à la ville les 17, 18 et 19 novembre 2011. L'initiative « BorsAperta » a offert une occasion unique à ses visiteurs, un événement au cours duquel l'art et la finance se sont réunis durant trois journées d'expositions photographiques, d'aménagements et de parcours artistiques.

La restauration du palais historique a été confiée au studio Dante O. Benini & Partners Architects, qui a amélioré l'usage des espaces de travail tout en conservant les valeurs historiques, culturelles et institutionnelles traditionnelles de l'édifice.

Parmi les différentes entreprises ayant pris part à l'initiative, Antrax IT a contribué au renouvellement en mettant à disposition Teso, l'un de ses radiateurs les plus innovants, pour chauffer plusieurs espaces à l'intérieur du bâtiment.

Nach Fertigstellung des Umbaus ihrer Niederlassung öffnete die Italienische Börse am 17., 18. und 19. November 2011 mit Unterstützung der Gemeinde Mailand und in Zusammenarbeit mit der Stiftung Corriere della Sera die Tore des Palazzo Mezzanotte für die Öffentlichkeit. Die Initiative BorsAperta (geöffnete Börse) bot ihren Besuchern ein einzigartiges Erlebnis, eine Veranstaltung, bei der Kunst und Finanz zu einer dreitägigen Kunst- und Fotoausstellung zusammenfanden.

Der Umbau des alten Palastes wurde dem Büro Dante O. Benini & Partners Architects anvertraut. Dem Atelier ist es gelungen, die Nutzung der Arbeitsräume zu verbessern und dabei zugleich die besonderen Charakteristika des Gebäudes hinsichtlich seiner Geschichte, Kultur und institutionellen Funktion zu bewahren.

Unter den diversen Unternehmen, die an der Restaurierung beteiligt waren, stellte Antrax IT für die Beheizung der verschiedenen Räume des Gebäudes an der Restaurierung einen ihrer innovativsten Radiatoren, Teso, zur Verfügung.

Tras la reestructuración de la propia sede, Borsa Italiana con el patrocinio del Ayuntamiento de Milán y en colaboración con Fondazione Corriere della Sera, ha abierto a la ciudad las puertas de Palazzo Mezzanotte los días 17, 18 y 19 de noviembre de 2011. La iniciativa BorsAperta ha regalado una ocasión única a sus visitantes, un evento durante el cual el arte y las finanzas se han unido durante tres días de muestras fotográficas, presentaciones e itinerarios artísticos.

La reestructuración del histórico edificio se ha confiado al estudio Dante O. Benini & Partners Architects, que ha aportado mejoras en el uso de los espacios laborales conservando al mismo tiempo los tradicionales valores históricos, culturales e institucionales del edificio. Entre las diversas empresas que se han visto implicadas en la iniciativa, Antrax IT ha contribuido en la renovación poniendo a disposición Teso, uno de sus radiadores más innovadores, para calentar varios espacios dentro del edificio.



Hotel Les Fleurs

FRANCESCO LUCCHESE

L'hotel Les Fleurs, progettato dall'architetto Francesco Lucchese, nasce nel 2007 da un intervento al già esistente Alexander Building, edificio moderno situato nel centro storico di Sofia, Bulgaria e sede di attività commerciali. A causa dell'aspetto freddo e tecnico della costruzione, dovuto al solo impiego di vetro e alluminio sulla facciata esterna, si è deciso di "spogliare" la struttura del suo vecchio aspetto, per rivestirla di un'immagine nuova a grande impatto scenico. Il progetto di conversione dell'Alexander Building racconta, così, il rinnovato ruolo dell'edificio e la sua nuova vita interna. Il nome della struttura alberghiera "Les Fleurs" rievoca il concetto di 'floreale', scelto in modo da conferire all'edificio un aspetto naturale, fluido, dinamico e colorato, in totale contrapposizione con il precedente Alexander Building. Il tema del floreale si estende anche agli spazi interni, infatti, ogni stanza si distingue per dimensioni, materiali e colori, mantenendo però il floreale come elemento comune. Nella realizzazione di Les Fleurs" sono state coinvolte alcune importanti aziende italiane tra cui Antrax IT che ha riscaldato e arredato gli interni con i suoi radiatori di design: Tubone, dalle forme lineari, semplici e pulite, Treo e i suoi tre caratteristici fori allineati utilizzabili come porta salviette, e Tif con la sua eleganza, adatto a ogni spazio di benessere contemporaneo. Antrax IT ha inoltre messo a disposizione il caminetto a legna Drop, corpo riscaldante dinamico e mutevole, capace di interpretare con armonia le esigenze del futuro dell'abitare.

Les Fleurs Hotel, designed by architect Francesco Lucchese, was created in 2007 from the Alexander Building, a modern building in the historic centre of Sofia, Bulgaria and the home of businesses. Because of the cold, high tech appearance of the building, due to the use of only glass and aluminium in the external facade, the architect decided to strip the structure of its old appearance and recreate a new and extremely striking exterior. The Alexander Building conversion project tells of the new role of the building and its new inner life. The name of the hotel – "Les Fleurs" – evokes the concept of 'floral' and has been chosen to give the building a natural, fluid, dynamic and colourful effect, in total contrast with the old Alexander Building. The floral theme is also present in the indoor spaces, in fact every room is different in terms of size, materials and colours, but has a floral element in common. The creation of Les Fleurs involved several leading Italian companies, including Antrax IT, which has heated and furnished the interiors with its designer radiators: Tubone, with its pure, simple and linear shape, Treo and its three characteristic aligned openings, which can be used as towel holders, and the elegant Tif, which is suitable for any contemporary well-being space. Antrax IT has also provided the Drop wood fireplace, a dynamic, changeable heating element that harmoniously interprets the future of lifestyle needs.

L'hôtel Les Fleurs, conçu par l'architecte Francesco Lucchese, voit le jour en 2007, après les travaux de rénovation de l'ancien bâtiment Alexander Building, un immeuble moderne situé dans la vieille ville de Sophie en Bulgarie et qui abrite des activités commerciales. L'ancienne façade, toute de verre et d'aluminium, donnait à l'immeuble un aspect trop froid et trop technique, qui a été "dénuée" puis revêtue entièrement pour lui donner une nouvelle image d'un fort impact scénique. Le projet de conversion de l'Alexander Building témoigne ainsi du nouveau rôle de l'immeuble et de la nouvelle vie qu'il renferme. Le nom choisi pour l'hôtel « Les Fleurs » entend évoquer un nouveau concept « floréal », synonyme de son nouvel aspect naturel, fluide, dynamique et riche en couleurs, à l'opposé du style précédent de l'Alexander Building. Le thème floréal s'étend d'ailleurs aux espaces internes ; en effet, chaque pièce se différencie en dimensions, matériaux et couleurs, mais décline le même élément floréal. Le projet « Les Fleurs » a vu la participation d'importantes sociétés italiennes, parmi lesquelles Antrax IT, qui a chauffé et meublé les espaces internes avec ses radiateurs design : Tubone, aux formes linéaires, simples et propres ; Treo, décoré de trois trous alignés pouvant servir de porte-serviettes ; et Tif, dont l'élegance s'adapte à tous les espaces de bien-être contemporain. Antrax IT a également mis en œuvre une cheminée au bois Drop, dont l'élément chauffant, dynamique et changeant, réussit à interpréter les exigences de l'art de vivre futur.

Das von Architekt Francesco Lucchese entworfene Hotel Les Fleurs entstand 2007 im Zuge des Umbaus des bereits vorhandenen modernen Alexander Building in der Altstadt von Sofia in Bulgarien, in dem zuvor Geschäfte untergebracht waren. Da das Bauwerk aufgrund der ausschließlichen Verwendung von Glas und Aluminium kalt und steril wirkte, wurde die Entscheidung getroffen, den Bau von seinem alten „Look“ zu befreien und ihm ein neues Gesicht mit starker szenischer Wirkung zu verleihen. Das Sanierungsprojekt des Alexander Building unterstreicht damit die neue Rolle des Bauwerks und dessen „Innenleben“. Der Name des Hotelbetriebs Les Fleurs weist auf das „florale“ Konzept hin, das gewählt wurde, um dem Gebäude ein natürliches, fließendes, dynamisches und farbenfrohes Aussehen zu verleihen, das einen absoluten Gegensatz zum ehemaligen Alexander Building darstellt. Das florale Thema wird auch auf die Innenräume angewandt. Die Zimmer unterscheiden sich zwar in Bezug auf Größe, Materialien und Farben, das florale Thema bleibt jedoch in allen Räumen das verbindende Element. An der Gestaltung des Hotels Les Fleurs beteiligten sich auch einige bedeutende italienische Unternehmen, darunter auch Antrax IT, das die Innenräume mit seinen Design-Heizkörpern gestaltet hat. Mit Tubone mit seinen linearen, einfachen und präzisen Formen, mit Treo und seinen drei charakteristischen Öffnungen, die als Handtuchhalter verwendet werden können und mit Tif, der mit seiner Eleganz für jeden modernen Wellnessbereich geeignet ist. Antrax IT hat außerdem den kleinen dynamischen und wandelbaren Holzkamin Drop bereitgestellt, einen Heizkörper, der die Anforderungen der Zukunft des Wohnens harmonisch zu interpretieren versteht.

El hotel Les Fleurs, diseñado por el arquitecto Francesco Lucchese, nació en el año 2007 a partir de una intervención en el ya existente Alexander Building, un edificio moderno situado en el centro histórico de Sofía, en Bulgaria, y sede de actividades comerciales. A causa del aspecto frío y técnico de la construcción, debido al uso de sólo vidrio y aluminio en la fachada externa, se decidió "desnudar" la estructura de su viejo aspecto para cubrirla con una imagen nueva de gran impacto escénico. El proyecto de conversión del Alexander Building explica, de esta forma, el renovado papel del edificio y su nueva vida interna. El nombre de la estructura hotelera "Les Fleurs" recuerda el concepto de 'floral', escogido de forma que otorgue al edificio un aspecto natural, fluido, dinámico y coloreado, en total contraposición con el precedente Alexander Building. El tema floral se extiende también a los espacios internos y, en efecto, cada habitación destaca por tamaño, materiales y colores, pero manteniendo el tema floral como elemento común. En la realización de Les Fleurs han participado algunas importantes empresas italianas entre las que se encuentra Antrax IT que ha calentado y amueblado los interiores con sus radiadores de diseño: Tubone, con formas lineares, sencillas y limpias. Treo y sus tres característicos agujeros alineados utilizables como toalleros, y Tif con su elegancia, que se adapta a cualquier espacio de bienestar contemporáneo. Antrax IT también ha utilizado la chimenea de madera Drop, cuerpo de caleamiento dinámico y cambiante, capaz de interpretar con armonía las exigencias de la vivienda del futuro.



Awards

2006 - 2012

Saturn & Moon

2006 Best Design_Italy

Tubone

2008 Selezione compasso d'oro_Italy

2007 Selezione Adi index_Italy

2006 Winner Baneo_Spagna

2006 Selected Oderzo Aziende & design_Italy



Zero-otto

2010 RedDot design award winner 2010_Germany

2009 Selected Adi index_Italy

2009 Design plus winner_Germany

2009 Selected Codex_Italy

DESIGN PLUS



reddot design award
winner 2010

Teso

2011 IIA_Germany

2011 Red Dot design award_Germany

2011 Good Design_USA



reddot design award
winner 2011

Serie T

2012 IIA_Germany



Index

GRIFFE:

Blade by Peter Rankin	101
Flat by Andrea Crosetta	64
Hiti Simone Micheli	147
Loft by Andrea Crosetta	58
Oreste & Emma by Andrea Crosetta	78
Saturn e Moon by Peter Rankin	86
Scudi by Massimo Iosa Ghini	26
Serie T Matteo Thun & Antonio Rodriguez	134
Teso by Dante O. Benini & Luca Gonzo	124
Treo by Andrea Crosetta	70
Tubone by Andrea Crosetta	46
Vu by Massimo Iosa Ghini	34
Zero-Otto by Francesco Lucchese	114

HOME:

A_13	172
A_25	180
Dune	158
Rit 13	162
Tif	152
Cod_E	156
Trim	164
Vision	160

BATH:

Affy	190
BD_13	198
BD_25	202
BD_Bend	196
BDO_13	206
BDO_25	208
BDO Trim	204
Merlino	188
Trim Bath	192
Virgola	194

ACCESSORIES:

316	212
Bend	214
Valtrax	216



Elettrico
Electrical
Electric
Elektrische
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica



Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

Griffe

Blade by Peter Rankin	101
Flat by Andrea Crosetta	64
Hiti _Simone Micheli	147
Loft by Andrea Crosetta	58
Oreste & Emma by Andrea Crosetta	78
Saturn e Moon by Peter Rankin	86
Scudi by Massimo Iosa Ghini	26
Serie T _Matteo Thun & Antonio Rodriguez	134
Teso by Dante O. Benini & Luca Gonzo	124
Treo by Andrea Crosetta	70
Tubone by Andrea Crosetta	46
Vu by Massimo Iosa Ghini	34
Zero-Otto by Francesco Lucchese	114

MASSIMO IOSA GHINI

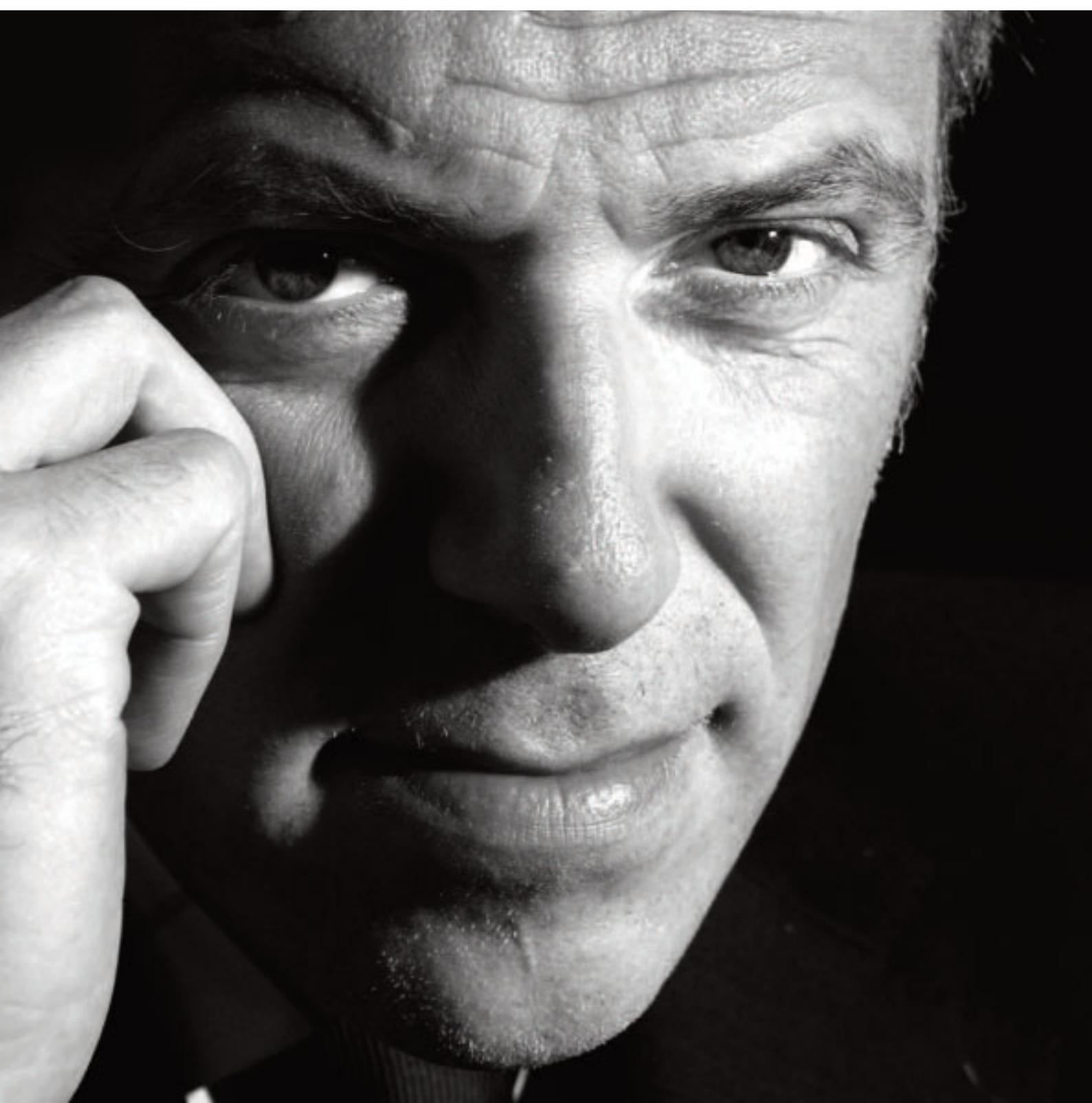
Progetta per le maggiori aziende italiane e straniere con uno stile ormai riconosciuto in tutto il mondo. In ambito architettonico la sua vocazione professionale si è espressa con successo nella progettazione di spazi commerciali, di spazi per l'accoglienza di qualità e di catene di negozi realizzati su scala internazionale di cui Ferrari rappresenta uno degli esempi più prestigiosi.

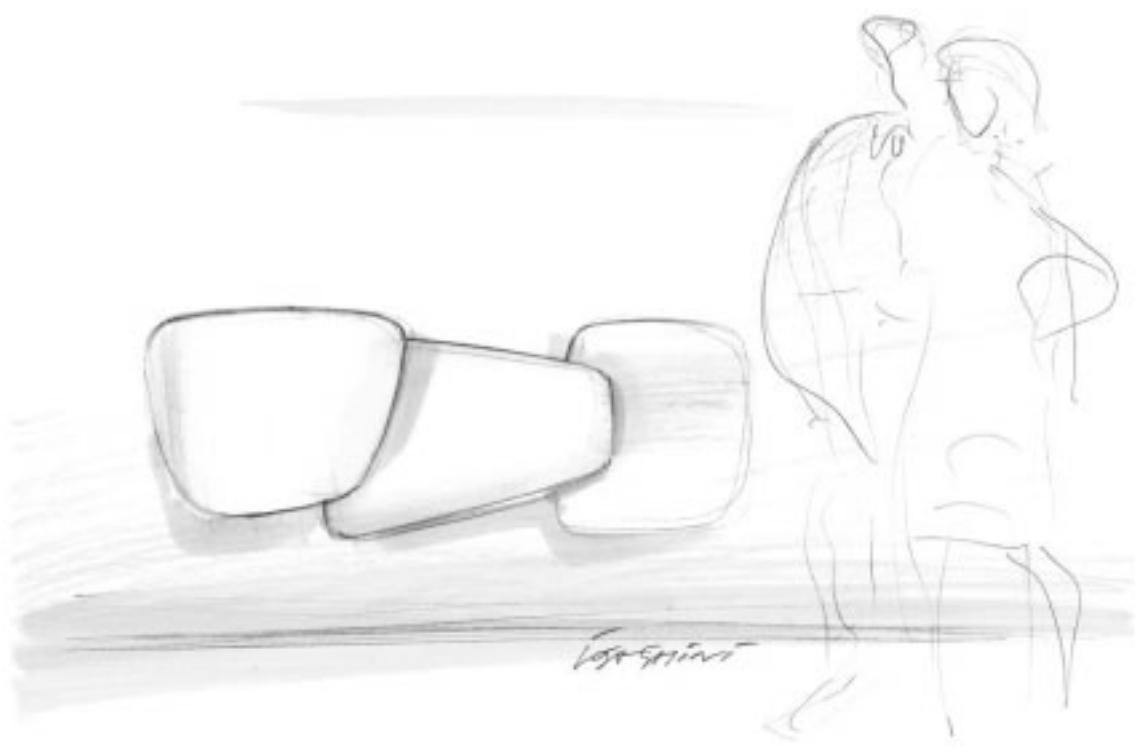
Designer for the most important Italian and international companies, he has an unmistakable, world renowned style. Architecturally his professional vocation has come to the fore with the design of a series of retail concerns, quality reception spaces and international chain stores including the Ferrari shops just to mention one of the most prestigious.

Sein Stil ist heute in aller Welt bekannt, denn er entwirft Projekte für die größten italienischen und ausländischen Firmen. Im Bereich der Architektur erkennt man seine professionellen Fähigkeiten vor allem an den Projekten für Einkaufszentren, komfortabel gestaltete Gemeinschaftsräume, an den Einrichtungen international vertretener Kettengeschäfte, wovon Ferrari wohl eines der bedeutendsten Beispiele ist. esempi più prestigiosi.

Conçue pour les plus grandes entreprises italiennes et étrangères avec un style désormais reconnu dans le monde entier. Dans le domaine architectonique, sa vocation professionnelle s'est exprimée avec succès dans la conception d'espaces commerciaux, d'espaces pour l'accueil de qualité et de chaînes de magasins réalisés sur échelle internationale dont Ferrari représente l'un des exemples les plus prestigieux.

Proyecta para las mayores empresas italianas y extranjeras con un estilo ya reconocido en todo el mundo. En ámbito arquitectónico su vocación profesional se ha expresado con éxito en el diseño de espacios comerciales, de espacios para la acogida de calidad y de cadenas de tiendas realizadas a escala internacional entre las que Ferrari representa uno de los ejemplos más prestigiosos.



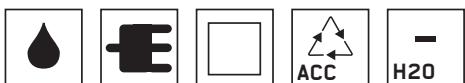


Scudi

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI

La forma riprende i movimenti di uno scudo le cui linee si concretizzano in un design elegante e dalla spiccata originalità. La possibilità di essere installato sia in verticale che in orizzontale, conferisce a questo radiatore una non comune versatilità di posizionamento in cui il senso di stabilità e di sobrietà è mantenuto da un equilibrato controllo di forma e proporzioni.

Scudi è costituito da tre elementi formati da una piastra in acciaio dall'originale forma trapezoidale curvata, possono essere ruotati e scambiati tra loro come scudi che si intersecano e si sovrappongono.





GRIFFE / SCUDI

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI

173 x 72 CM

WATT AT 50° [939]

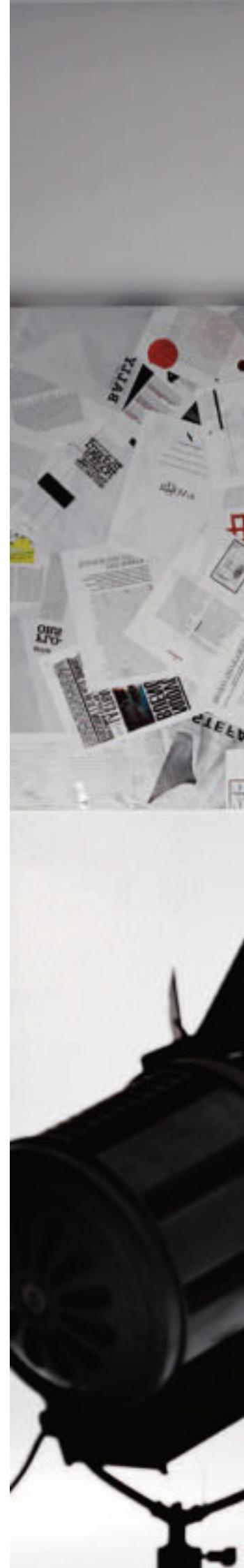
COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL
DETAILS / DONNÉES TECHNIQUES /
TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES
TÉCNICAS : PAGE 222



The shape reflects the movement of a shield, an elegant, truly original design. Installation can be either vertical or horizontal, a feature that makes this radiator particularly versatile, where a sense of stability and sobriety is maintained by the balance between shapes and proportions. Scudi is composed of three steel plate elements with an original curved, trapezoid shape; they can be rotated and interchanged like overlapping shields that cross.

La forme reprend les mouvements d'un bouclier dont les lignes se concrétisent dans un design élégant et à l'originalité marquée. La possibilité d'être installé aussi bien verticalement que horizontalement, donne à ce radiateur une versatilité de positions qui n'est pas commune où le sens de stabilité et de sobriété est maintenu par un contrôle équilibré de la forme et des proportions.
Scudi est constitué de trois éléments formés d'une plaque en acier d'une forme courbe trapézoïdale et originale qui peuvent être tournés et échangés entre eux comme boucliers qui se croisent et se superposent.





Die Linienführung ruft die Form eines Schutzschilder in Erinnerung, dessen Linien ein elegantes und äußerst originelles Design ergeben. Dadurch, dass der Heizkörper sowohl senkrecht als auch waagrecht montiert werden kann, genießt dieses Modell über eine überaus ungewöhnliche Vielfalt von Positionierungsmöglichkeiten, wobei Stabilität und Schlichtheit durch eine ausgewogene Kontrolle der Formen und Proportionen gewährleistet wird. Scudi besteht aus drei Elementen, die sich aus einer originellen, trapezförmigen, leicht gekrümmten Stahlplatte ergeben. Wie Schutzschilder, die sich kreuzen und überschlagen, können sie gedreht und untereinander ausgetauscht werden.

La forma recupera los movimientos de un escudo cuyas líneas se concretizan en un diseño elegante y de destacada originalidad. La posibilidad de instalarlo tanto en posición vertical como horizontal otorga a este radiador una no común versatilidad de emplazamiento en el que el sentido de estabilidad y de sobriedad se mantiene gracias a un equilibrado control de forma y proporciones. Scudi cuenta con tres elementos, formados por una placa en acero que presenta una original forma trapezoidal curvada, que se pueden girar e intercambiar entre ellos como escudos que se entrecruzan y se sobreponen.





Vu

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI

Vu è costituito da una piastra in acciaio verniciato, tagliata al laser seguendo un gesto dinamico, espressivo, che vuole interpretare il segno del calore . Il fuoco quale fonte primaria, e l'acqua che percorre i tubi fissati alla parte posteriore della lastra, sono gli elementi che hanno ispirato il suo disegno fluido e dinamico, rievocando le sembianze di una fiamma, di un flusso, *Vu* è un sistema di radiatori adatto allo stile di abitare contemporaneo, una soluzione innovativa per riconnotare gli elementi a parete tradizionali rispondendo alle esigenze più attuali con la sua immagine scultorea, artistica e sofisticata; proprio questo aspetto lo rende particolarmente versatile ed adatto per essere collocato in diversi ambienti e stili differenti.

Disegnato da Massimo Iosa Ghini il modello *Vu* è un termoarredo pensato per poter essere utilizzato sia in un ambiente giorno come radiatore decorativo sia in bagno dove può assolvere anche alla funzione di scalda accappatoio. *Vu* è disponibile singolo oppure a più elementi accostati a seconda delle esigenze termiche. Realizzato in acciaio è disponibile bianco oppure in oltre 200 variabili cromatiche.





Vu is a laser-cut, painted steel plate with a dynamic, expressive flair interpreting the mark of warmth. Fire, the primary source, and water, running through fixed pipes behind the sheet. Yes. Fire and water are the muses inspiring this fluid, dynamic design that calls to mind flames and flowing water. Vu is a radiator system designed for today's contemporary lifestyle, an innovative solution that breathes new life into conventional wall elements, meeting the more timely demands with its sophisticated, sculpted art image. Indeed it is this very aspect that makes it so highly versatile; it can be used in a wide range of rooms and goes with many different styles of decor.

Designed by Massimo Iosa Ghini, Vu is a designer radiator conceived as a decorative piece for living areas and for use in the bathroom where it also serves as a bathrobe warmer. Vu is available as a single unit or several elements can be set side-by-side depending on the heating requirement. Made of steel, it comes in white or in a choice of more than 200 colours.



Vu est constitué d'une plaque en acier peint, coupée au laser en suivant un geste dynamique, expressif qui veut interpréter le signe de la chaleur. Le feu comme source primaire et l'eau pour parcourir les tuyaux fixés à la paroi arrière de la plaque, sont les éléments qui ont inspiré son design fluide et dynamique, réévoquant les aspects d'une flamme, d'un flux. Vu est un système de radiateurs adapté au style d'habitat contemporain, une solution innovatrice pour redéfinir les éléments à parois traditionnelles répondant aux exigences les plus actuelles avec son image sculpturale, artistique et sophistiquée ; ces aspects qui le rend particulièrement versatile et adapté pour être placé dans les différents environnements et styles différents.

Dessiné par Massimo Iosa Ghini, le modèle Vu est un radiateur déco qui peut également être utilisé aussi bien dans une salle de séjour comme radiateur décoratif que dans la salle de bains où il peut avoir la fonction de chauffe-peignoir. Vu est disponible seul ou avec plusieurs éléments assemblés les uns aux autres en fonction des exigences thermiques. Réalisé en acier, il est disponible en blanc ou en plus de 200 variantes chromatiques.





Vu besteht aus einer lackierten Stahlplatte, die mit einem Laserschnitt dynamisch und ausdrucksstark gestaltet wird und das Symbol der Wärme interpretiert. Sein lineares und dynamisches Design wird durch zwei Elementen inspiriert: zum einen das Feuer - als primäre Quelle, zum anderen das Wasser, das durch die, an der Hinterseite der Platte befestigten Rohre fließt. Sie erinnern dabei an die Form einer Flamme oder eines Stroms. Vu ist ein System von Heizkörpern, das sich sehr gut an moderne Einrichtungsstile anpasst. Es handelt sich um eine innovative Lösung, die es versteht traditionelle Wandheizkörper neu zu prägen und durch ihre statuarischen, kunstvollen und raffinierten Formen gleichzeitig auf die Bedürfnisse der heutigen Zeit einzugehen. Genau dieser Aspekt macht dieses Modell besonders vielseitig und geeignet in verschiedenartigen Räumen, die von unterschiedlichen Stilen geprägt werden, eingesetzt zu werden. Der Heizkörper Vu ist von Massimo Iosa Ghini gezeichnet worden und kann sowohl in Wohnräumen als auch als dekorativer Einrichtungsgegenstand im Badeczimmer verwendet werden, wo er gleichzeitig auch als Bademantelwärmer dienen kann. Vu ist einzeln oder mit mehreren, nebeneinanderliegenden Rundrohren, je nach gewünschter Raumtemperatur, verfügbar. Der Heizkörper wird aus Stahl hergestellt und ist in weiß oder über 200 anderen Farbtönen erhältlich.

Vu está formado por una placa de acero pintada, cortada con el láser siguiendo un gesto dinámico, expresivo, que quiere interpretar la señal del calor. El fuego como fuente primaria, y el agua que recorre los tubos fijados a la parte posterior de la placa, son los elementos que han inspirado su diseño fluido y dinámico, reevocando el aspecto de una llama, de un flujo. Vu es un sistema de radiadores adecuado para el estilo de vivir contemporáneo, una solución innovadora para caracterizar de nuevo los elementos de pared tradicionales respondiendo a las exigencias más actuales con su imagen escultórica, artística y sofisticada; precisamente este aspecto lo hace ser especialmente versátil y adecuado para poderlo colocar en diversos ambientes y estilos distintos. Diseñado por Máximo Iosa Ghini, el modelo Vu es un elemento pensado para poder utilizarlo tanto en un ambiente de día como radiador decorativo como en el baño donde puede asumir también la función de calentador de albornoz. Vu se encuentra disponible de forma individual o combinándolo con más elementos según las exigencias térmicas. Está realizado en acero y se encuentra disponible en color blanco o en otras 200 variables cromáticas.



GRIFFE / VU

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI
168 x 85.3 CM
WATT AT 50° [732]
COLOR : GRGR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL
DETAILS / DONNÉES TECHNIQUES /
TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES
TÉCNICAS : PAGE 223



GRIFFE / VU

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI

168 x 85.3 CM

WATT AT 50° [732]

COLOR : GRGR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL

DETAILS / DONNÉES TECHNIQUES /

TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES

TÉCNICAS : PAGE 223





ANDREA CROSETTA

Nasce nel 1968 e matura una cultura artistica che va dalla musica, frequentando il conservatorio, alla scultura, alla pittura, ed all' architettura grazie agli studi presso il liceo artistico prima ed alla facoltà di architettura di Venezia poi. Durante il periodo dello studio mantiene un continuo e diretto contatto con il mondo del lavoro, grazie al quale ha modo di imparare molteplici tecniche costruttive dalla lavorazione del legno , del metallo , della ceramica, ecc. Già nei primi anni novanta vengono messi in produzione i suoi primi radiatori di design che raccolgono da subito il riconoscimento del mercato. Tra i vari progetti si evidenzia la collezione di camini e radiatori disegnati per Antrax che oltre ad avere un notevole successo commerciale ottengono diversi riconoscimenti tra cui spicca la segnalazione al Compasso d'oro per il radiatore TUBONE

Born in 1968 he grew up in a world of art touched by music (he studied at the conservatory), sculpture, painting and architecture through his studies, first at the high school of the arts, and later at the University of Venice Department of Architecture. During his studies, he constantly maintained direct contact with the labour market thus learning a wide range of construction techniques in such fields as wood-working, metal-working, ceramics, etc. In the early 1990s his first designer radiators went into production and quickly won market acclaim.

Among the various projects, of particular note is the collection of fireplaces and radiators he has designed for Antrax. Indeed, not only did these items gain significant market success, they have also been selected for various awards such as the Compasso d'oro for the TUBONE radiator.

Er wurde 1968 geboren und entwickelte schon in früher Kindheit eine künstlerische Natur, einerseits durch die Musik mit dem Besuch der Musikhochschule, andererseits durch die Bildhauerei, die Malerei und die Architektur. Er besuchte zunächst die Kunsthochschule und studierte im Anschluss Architektur an der Universität in Venedig. Während seiner Studienjahre stand er konstant und direkt mit der Berufswelt im Kontakt, dank welcher er Kenntnisse vielerlei Bautechniken und Bearbeitungsmethoden von Holz, Metall, Keramik, usw. erlangte. Bereits in den neunziger Jahren wurden seine ersten Design-Heizkörper produziert, die von Beginn an großen Anklang auf dem Markt fanden.
Unter den zahlreichen realisierten Projekten muss vor allem die Kollektion von Kaminöfen und Heizkörpern für Antrax IT hervorgehoben werden, die nicht nur großen kommerziellen Erfolg erreicht hat, sondern auch mit prestigevollen Auszeichnungen prämiert worden ist. Die bedeutendste davon ist die Bewertung des Heizkörpers TUBONE für die Erteilung des Compasso d'oro.

Il naît en 1968 et mûrit une culture artistique qui va de la musique, en fréquentant le conservatoire, à la sculpture, à la peinture et à l'architecture grâce à ses études au lycée artistique dans un premier temps et ensuite à la faculté d'architecture de Venise. Au cours de ses études, il maintient un contact direct avec le monde du travail grâce auquel il a l'occasion d'apprendre de multiples techniques de construction à partir du travail du bois, du métal, de la céramique, etc.. Déjà au début des années quatre-vingt-dix, ses premiers radiateurs design sont mis en production et obtiennent aussitôt la reconnaissance du marché.

Parmi les différents projets, se distingue la collection de cheminées et radiateurs dessinés pour Antrax qui, en plus de rencontrer un succès commercial considérable, obtient différentes reconnaissances dont la mention au Compasso d'oro pour le radiateur TUBONE

Nace en el año 1968 y madura una cultura artística que va de la música, frecuentando el conservatorio, a la escultura, a la pintura, y a la arquitectura gracias a los estudios en el liceo artístico primero y en la facultad de arquitectura de Venecia luego. Durante el periodo de estudio mantiene un continuo y directo contacto con el mundo del trabajo, gracias al cual tiene la posibilidad de aprender múltiples técnicas constructivas como la elaboración de la madera, del metal, de la cerámica, etc. Ya en los primeros años de la década de los noventa se empiezan a fabricar sus primeros radiadores de diseño que obtienen enseguida el reconocimiento del mercado.
Entre los diversos proyectos destaca la colección de chimeneas y radiadores diseñados por Antrax que, además de obtener un considerable éxito comercial, obtienen diversos reconocimientos entre los que destaca el galardón en el Compasso d'oro por el radiador TUBONE



Tubone

DESIGN ANDREA CROSETTA



Awards :

2008 Selezione compasso d'oro_Italy
2007 Selezione Adi index_Italy
2006 Winner Baner_Spagna
2006 Selected Oderzo Aziende & design_Italy

... quando si crede che non ci sia più nulla da inventare la mente si contrae ed un cumulo di esperienze, di immagini, di forme, di oggetti si comprimono per poi esplodere in una nuova idea. L'innovazione continua... (Andrea Crosetta)

Tubone nasce come forma lineare, semplice e pulita dove le proporzioni diventano elemento caratterizzante ed identificativo. L'elemento base è costituito da un anello ovale realizzato con un tubolare dalla sezione importante, ben 60 mm, con due curve molto secche a 180 gradi.

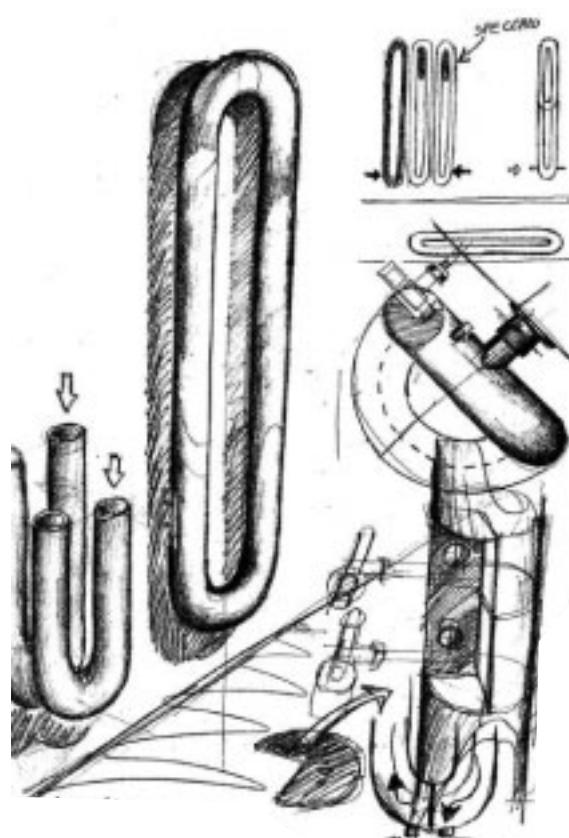
Un oggetto pulito e semplice che diventa elemento di partenza per la creazione di una intera collezione di radiatori in grado di far fronte a molteplici esigenze funzionali ed estetiche.

La sua conformazione gli permette di svilupparsi in elementi affiancati oppure sovrapposti, può essere installato in orizzontale oppure in verticale, può essere posizionato a pavimento di fronte ad una vetrata, oppure diventare una panca.

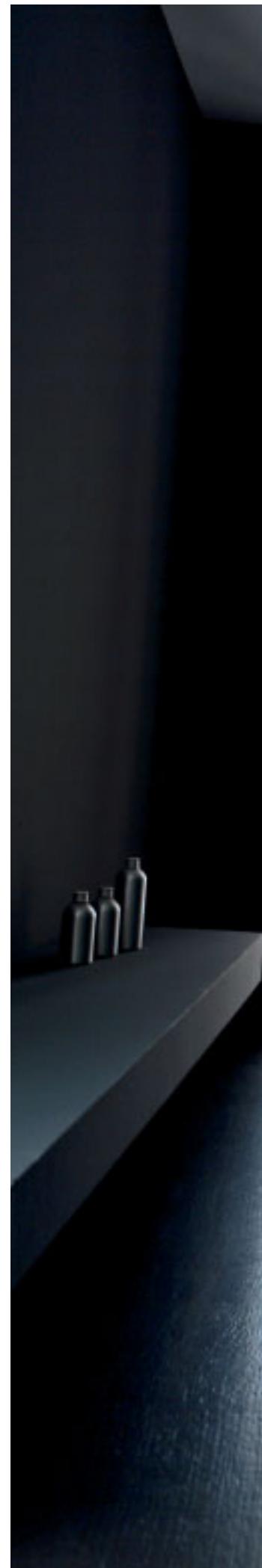
Grazie alla sua flessibilità risulta ideale la sua collocazione i tutti gli ambienti compreso il bagno dove diventa anche porta salviette se posizionato in orizzontale sopra alla vasca, rispondendo pienamente al concetto di famiglia che caratterizza tutti gli ultimi modelli di radiatori Antrax IT.











Griffe / TUBONE

DESIGN ANDREA CROSETTA

170 x 21 CM

WATT AT 50° [367]

COLOR : GRGR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 224

Griffe / TUBONE
DESIGN ANDREA CROSETTA
21 x 170 CM
WATT AT 50° [412]
COLOR : GRGR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 225



Griffe / TUBONE

DESIGN ANDREA CROSETTA

170 x 67 CM

WATT AT 50° [1101]

COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 224

... When you think there is nothing left to invent, the mind contracts compressing an accumulation of experiences, images, forms and objects until they erupt like a volcano, spewing forth a new idea. The innovation continues... (Andrea Crosetta)

Tubone was conceived as a simple, linear, clean-cut form where the proportions are the defining element. The base is an oval ring made of a tube a full 60 mm in diameter with two very sharp (180°) bends. This simple, streamlined object constitutes the starting point for an entire collection of radiators that meet a multitude of demands for form and function.

With its shape, elements can be set side-by-side or one over the other; the units can be installed horizontally or vertically; they can be positioned on the floor facing a window or can be used as a bench.

Given such great flexibility, it is the ideal solution for all rooms, including the bathroom, where, when set horizontally over the bathtub, it can be used as a towel warmer, fully meeting the demands of the family concept behind all Antrax latest IT radiators.

... quand on croit qu'il n'y a plus rien à inventer, l'esprit se contracte et un tas d'expériences, d'images, de formes, d'objets se compriment pour ensuite exploser dans une nouvelle idée. L'innovation continue... (Andrea Crosetta)

Tubone naît comme forme linéaire, simple et nette où les proportions deviennent l'élément caractérisant et identificateur. L'élément de base est constitué d'un anneau ovale réalisé avec un tuyau au diamètre important, d'environ 60 mm, avec deux courbes très nettes à 180 degrés.

Un objet propre et simple qui devient l'élément de départ pour la création d'une collection complète de radiateurs, capables de faire face à de multiples exigences fonctionnelles et esthétiques. Sa conformation lui permet de se développer en éléments assemblés les uns aux autres ou superposés, il peut être installé à l'horizontale ou à la verticale, il peut être positionné au sol devant une baie vitrée ou devenir un banc.

Grâce à sa flexibilité, il trouve idéalement sa place dans toutes les pièces y compris la salle de bains où il devient porte-serviettes s'il est positionné horizontalement au-dessus de la baignoire, répondant pleinement au concept de famille qui caractérise tous les derniers modèles de radiateurs Antrax IT.





Griffe / TUBONE

DESIGN ANDREA CROSETTA

170 x 21 x 22 CM

WATT AT 50° [565]

COLOR : GRTT

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 224

... genau dann, wenn man glaubt es gäbe nichts mehr zu erfinden, spannt sich das Gehirn an: Erfahrungen, Bilder, Formen und Gegenstände überhäufen sich um schlussendlich in einer neuen Idee Gestalt anzunehmen. Die Innovation setzt fort ... (Andrea Crosetta)

Tubone entsteht als lineare, einfache und schlichte Form, in der die Proportionen prägende und kennzeichnende Eigenschaft zugleich sind. Das Grundelement ist ein ovaler Ring, der aus einem Rundrohr von 60 mm Durchmesser besteht und zwei sehr klare Kurven, zu je 180 Grad, zeichnet. Ein einfacher und schlichter Gegenstand, der zum Ausgangspunkt einer ganzen Kollektion von Heizkörpern wird, die es verstehen

verschiedenste funktionale und ästhetische Ansprüche zu erfüllen. Seine Gestalt ermöglicht ihm sich in nebeneinanderliegende oder überlappende Elemente zu verwandeln. Er kann sowohl senkrecht als auch waagrecht, am Boden gegenüber einem Glasfenster oder als Sitzbank montiert werden. Dank seiner Flexibilität kann er problemlos in allen Räumen eingesetzt werden, selbst im Badezimmer. Hier kann man ihn waagrecht oberhalb der Badewanne montieren und zum Handtuchhalter machen. Er entspricht dadurch voll und ganz den Ansprüchen einer Familie, ebenso wie alle anderen, letztlich kreierten Heizkörper-Modelle der Firma Antrax IT.

... cuando se cree que no queda ya nada para inventar la mente se contrae y una acumulación de experiencias, de imágenes, de formas y de objetos se comprimen para luego explotar en una nueva idea. La innovación continua... (Andrea Crosetta)

Tubone nace como forma lineal, sencilla y limpia donde las proporciones se convierten en un elemento caracterizante e identificativo. El elemento base está formado por un anillo ovalado realizado con un tubular de sección importante, nada menos que 60 mm, con dos curvas muy secas a 180 grados. Un objeto limpio y sencillo que se convierte en elemento inicial para la creación de toda una colección de radiadores capaces de enfrentarse a múltiples exigencias funcionales y estéticas.

Su forma le permite desarrollarse en elementos encajados o sobrepuertos, se puede instalar en horizontal o en vertical, puede colocarse en el suelo delante de una vidriera, o convertirse en un banco.

Gracias a su flexibilidad resulta ideal su colocación en todos los ambientes incluido el baño, donde se convierte también en toallero si se coloca en horizontal encima de la bañera, respondiendo plenamente al concepto de familia que caracteriza todos los últimos modelos de radiadores Antrax IT.

Griffe / TUBONE

DESIGN ANDREA CROSETTA

21 x 200 CM

WATT AT 50° [724]

COLOR : GRTT

**INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 225**





Griffe / TUBONE BATH ELECTRICAL

DESIGN ANDREA CROSETTA

170 x 21 [36] CM

WATT [275]

COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 224





Loft

DESIGN ANDREA CROSETTA



Ideato ed ingegnerizzato da Andrea Crosetta, *Loft* è un moderno ed eclettico radiatore lineare, semplice ma allo stesso tempo sofisticato pensato per chi abita loft cittadini e appartamenti metropolitani.

Il radiatore è realizzato in alluminio, la superficie è caratterizzata da una "texture" di piccole onde che creano un effetto sorprendente e lo rendono morbido e piacevole al tatto. Grazie alla sua versatilità può essere installato sia in orizzontale che in verticale e possono essere accostati fino a tre elementi.

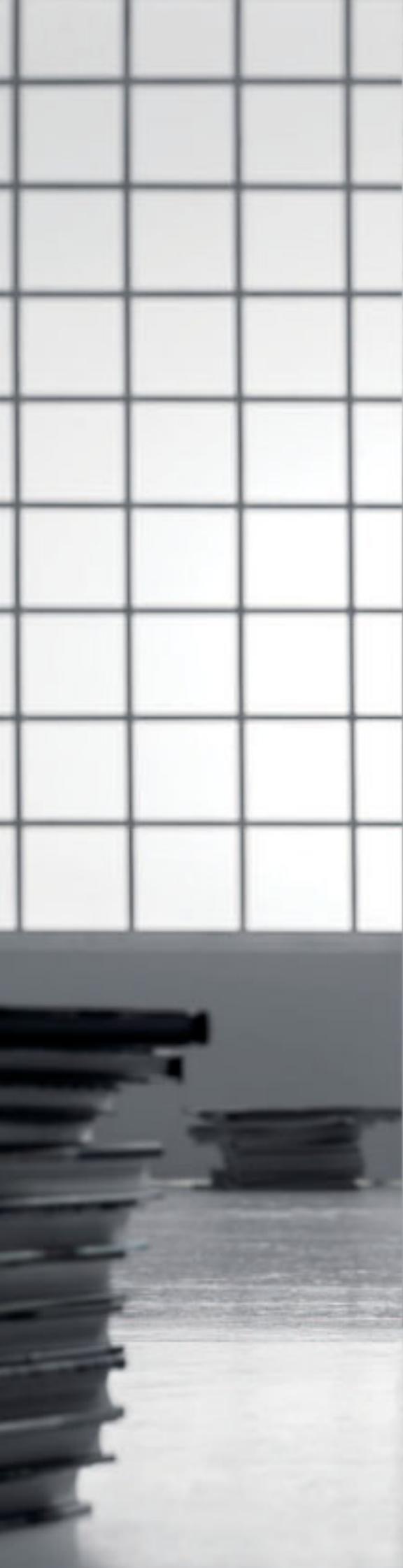
Un radiatore che per le sue caratteristiche formali trova la sua ideale collocazione in ambienti dallo stile contemporaneo.





Designed and engineered by Andrea Crosetta, Loft is an eclectic, modern, streamlined radiator, simple and yet sophisticated, conceived for a city loft or urban apartment. Made of aluminium, the surface is "textured" with small waves that create a surprising effect that is soft and pleasing to the touch. Thanks to its great versatility, it can be installed in the horizontal or vertical position and up to three elements can be set side by side. With its formal lines, this radiator is ideal for a contemporary-style room.

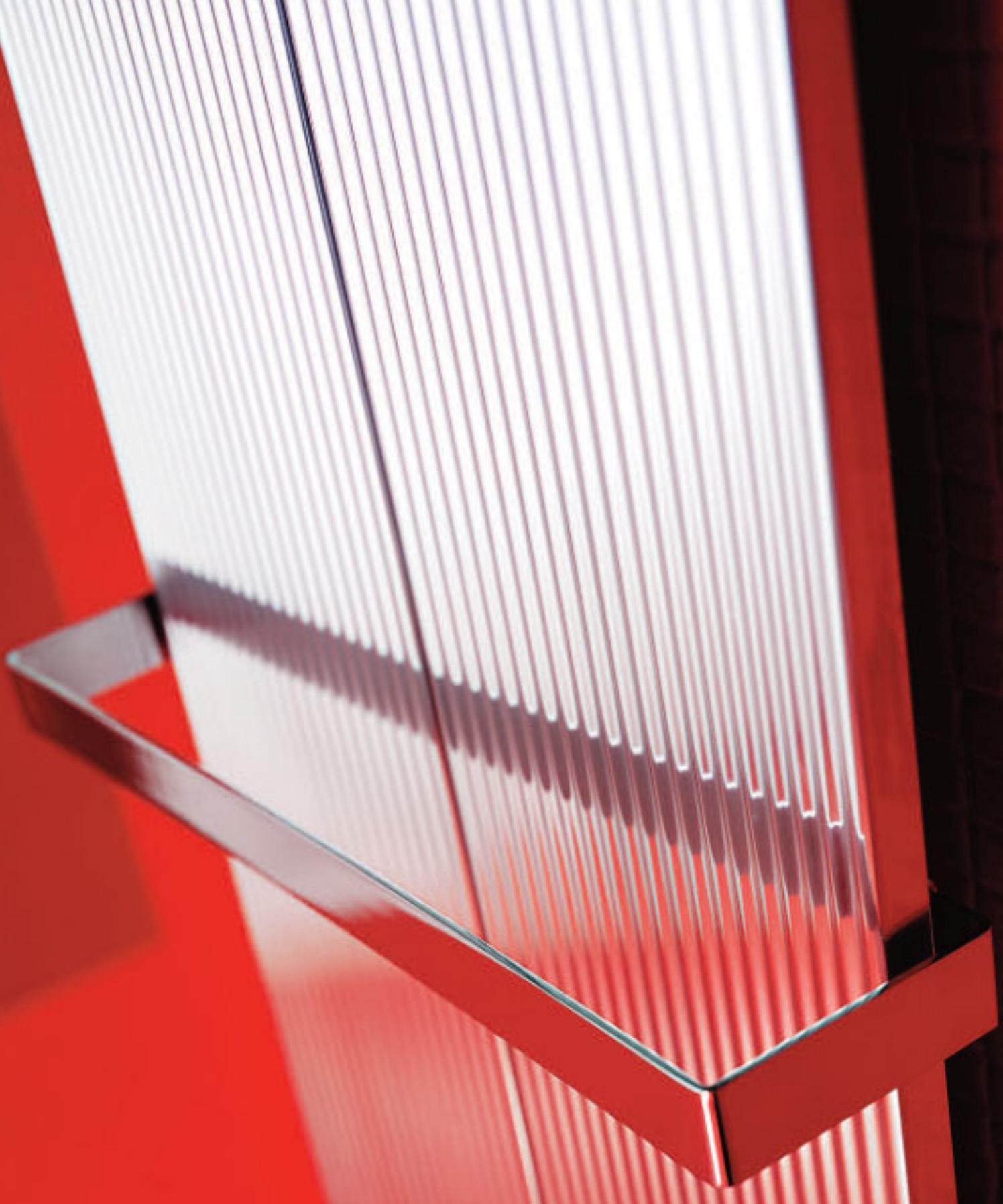
Conçu et ingénierisé par Andrea Crosetta, Loft est un radiateur moderne et éclectique, linéaire, simple mais à la fois sophistiqué conçu pour ceux qui habitent dans des lofts citadins et appartements métropolitains. Le radiateur est réalisé en aluminium, la surface est caractérisée par une "texture" de petites vagues qui créent un effet surprenant et le rendent doux et agréable au toucher. Grâce à sa versatilité, il peut être installé aussi bien horizontalement que verticalement et il peut être associé à un maximum de trois éléments. Un radiateur qui, par ses caractéristiques formelles, trouve sa place dans des environnements de style contemporain.



Loft ist ein moderner und eklektischer, linearer Heizkörper, der von Andrea Crosetta entworfen und praktisch umsetzbar gemacht worden ist. Einfach und dennoch raffiniert, geeignet für Loft-Apartments in Großstädten oder Metropolen.
Der Heizkörper besteht aus Aluminium. Die "Texture" seiner gewellten Oberfläche erzeugt einen überraschenden Effekt und fühlt sich weich und angenehm an. Dank seiner Vielseitigkeit kann er sowohl waagrecht als auch senkrecht installiert werden. Es können jeweils bis zu drei Heizkörper nebeneinander aufgestellt werden.
Aufgrund seiner Form, sind Wohnräume mit zeitgenössischem Einrichtungsstil das ideale Umfeld für diesen Heizkörper.

Andrea Crosetta es el creador y el programador de la producción de Loft, un moderno y ecléctico radiador lineal, sencillo pero al mismo tiempo sofisticado, pensado para las personas que viven en Loft ciudadanos y apartamentos metropolitanos.
El radiador está realizado en aluminio, la superficie está caracterizada por una "textura" de pequeñas olas que crean un efecto sorprendente y hacen que sea suave y agradable al tacto.
Gracias a su versatilidad puede instalarse tanto en posición horizontal como en posición vertical y se pueden combinar hasta tres elementos.
Un radiador que, debido a sus características formales, encuentra su colocación ideal en ambientes de estilo contemporáneo.





Griffe / LOFT

DESIGN ANDREA CROSETTA

170 x 40.3 CM

WATT AT 50° [485]

COLOR : ALUC

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 231

Flat

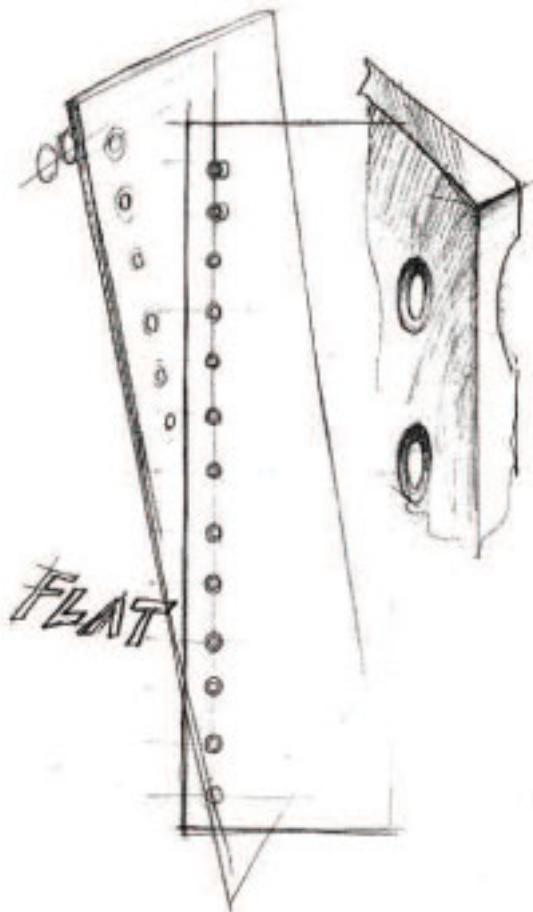
DESIGN ANDREA CROSETTA

Flat è un radiatore decorativo costituito da una piastra in acciaio verniciato con una serie di fori in linea che rendono originale e piacevole il suo inserimento in un ambiente dallo stile contemporaneo.

La piastra realizzata in acciaio al carbonio verniciato in oltre 200 variabili cromatiche è disponibile anche in acciaio inossidabile dalla particolare finitura smerigliata.







This decorative radiator is a flat, painted steel plate with a series of holes set in a row; an original, attractive unit can decorate any contemporary room.

The painted carbon steel plate comes in more than 200 colour variations; a stainless steel version is also available with a special polished finish.

Flat est un radiateur décoratif constitué d'une plaque en acier peint avec une série de trous alignés qui rendent son insertion originale et agréable dans une pièce de style contemporain.

La plaque réalisée en acier au carbone peint en plus de 200 variantes chromatiques est également disponible en acier inoxydable avec finition dépolie particulière.



Griffe / FLAT_V
DESIGN ANDREA CROSETTA
170 x 37.5 CM
WATT AT 50° [897]
COLOR : NRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 226

Griffe / FLAT_0

DESIGN ANDREA CROSETTA

200 x 37.5 CM

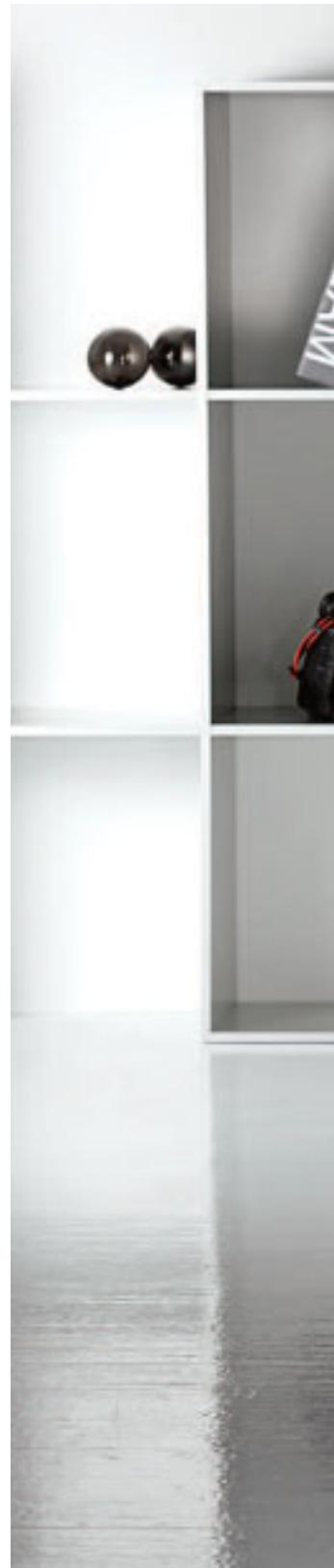
WATT ΔT 50° [722]

COLOR : INOX

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 227



Flat ist ein dekorativer Heizkörper, der aus einer lackierten Stahlplatte mit einer Reihe aufeinanderfolgender Löcher besteht, sodass dessen Montage in modernen Wohnbereichen besonders originell und treffend ist. Die aus lackiertem Kohlenstoffstahl hergestellte Platte ist in über 200 verschiedenen Farbtönen erhältlich. Sie ist auch aus Edelstahl mit einer besonderen geschliffenen Fertigung verfügbar.

Flat es un radiador decorativo formado por una placa en acero pintado con una serie de agujeros en linea que convierten en original y agradable su colocación en un ambiente de estilo contemporáneo.

La placa realizada en acero al carbono pintado en más de 200 variables cromáticas se encuentra disponible también en acero inoxidable con un acabado esmerilado especial.



Treo

DESIGN ANDREA CROSETTA

La semplicità rappresentata da una superficie piana viene decorata da tre fori allineati rendendo il radiatore Treo unico ed inconfondibile.









Griffe / TREO

DESIGN ANDREA CROSETTA

203 x 39.8 CM

WATT AT 50° [424]

COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS/ DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 228

The simplicity of a flat surface is adorned with three aligned holes that make Treo a unique, truly unmistakable radiator.

La simplicité représentée par une surface plane décorée de trois trous alignés rendant le radiateur Treo unique et incomparable.

Drei aufeinanderfolgende Löcher zieren eine ebene Fläche und machen den Heizkörper Treo zu einem einzigartigen und unvergleichbaren Symbol der Schlichtheit.

La sencillez representada por una superficie plana se decora con tres agujeros alineados que convierten el radiador Treo en único e inconfundible.







Griffe / TREO

DESIGN ANDREA CROSETTA

203 x 39.8 CM

WATT AT 50° [479]

COLOR : TELA

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 228

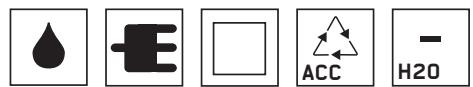
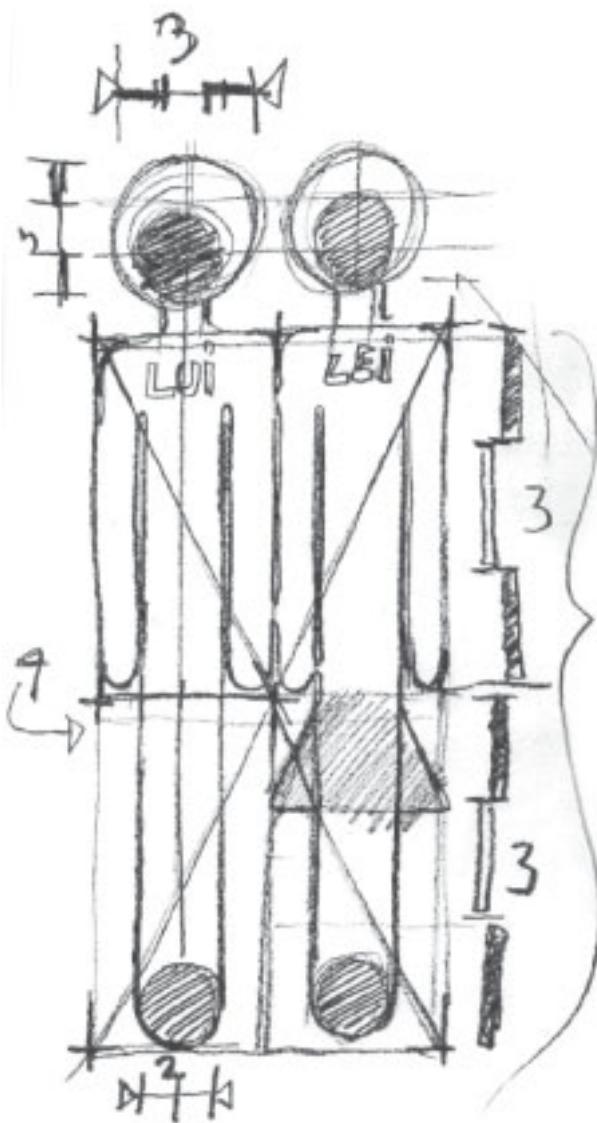


Oreste & Emma

DESIGN ANDREA CROSETTA

Oreste ed Emma,
disegnati da Andrea
Crosetta, sono una coppia
di radiatori molto
iconografici pensati per
riscaldare con un tocco di
allegria.

Ideati per l'area bagno,
dove possono anche avere
la funzione di scaldaccappatoio, si integrano
perfettamente anche in
ambienti dallo stile 'Pop' e
in spazi ad uso pubblico
come ristoranti, bar e
locali di tendenza.





Griffe / ORESTE & EMMA

DESIGN ANDREA CROSETTA

172 x 34 CM

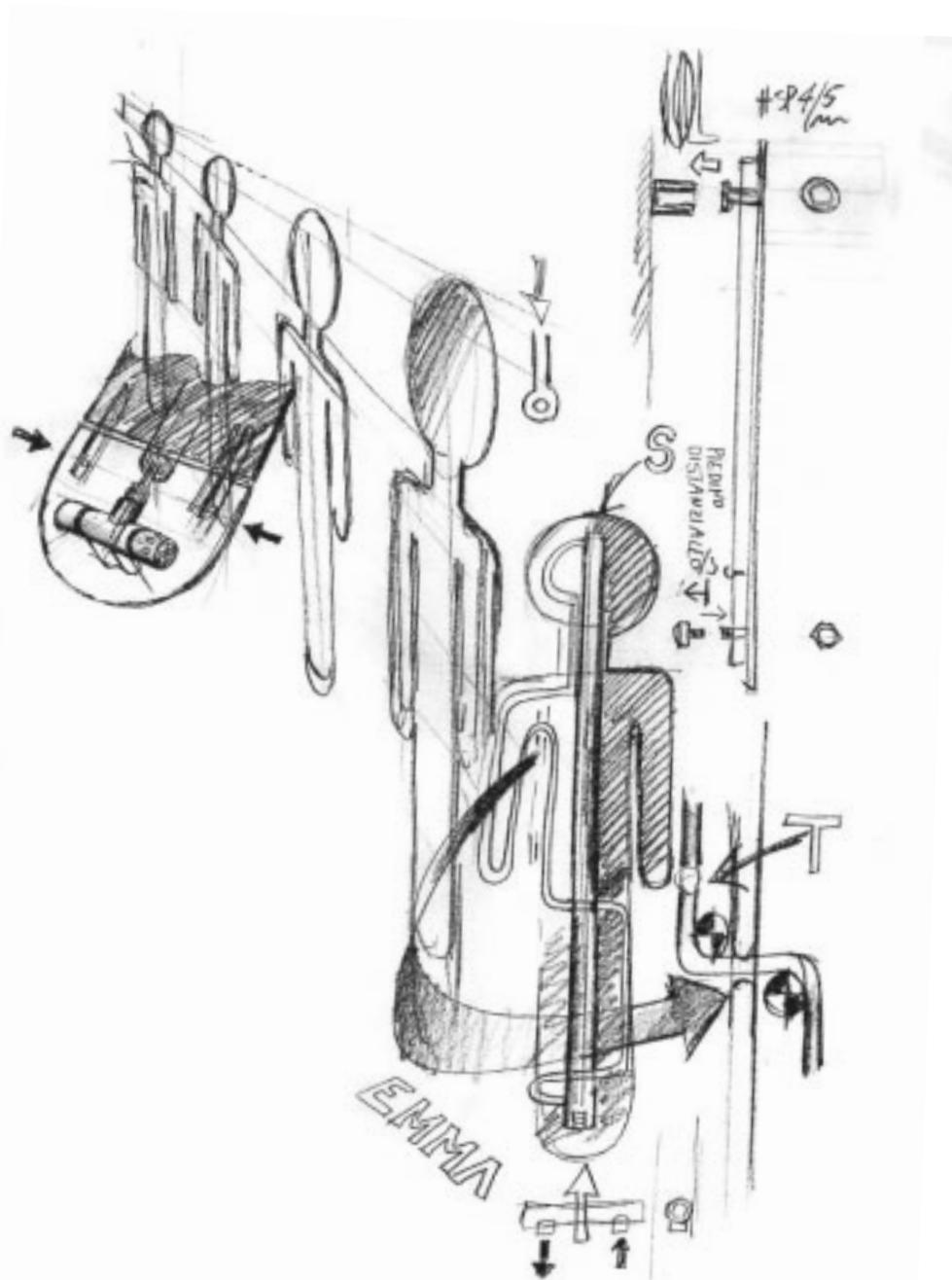
WATT AT 50° [370 ORESTE] [259 EMMA]

COLOR : ARRG, CROM

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 229



Oreste ed Emma, designed by Andrea Crosetta, are a pair of iconographic radiators conceived to heat with a touch of cheer.

Designed for the bathroom where they can double as a bathrobe warmer, they also go well with a 'Pop' decor and in public concerns such as restaurants, bars and trendy spots.

Oreste et Emma, dessinés par Andrea Crosetta, sont un couple de radiateurs très iconographiques conçus pour réchauffer avec un touche de gaieté.

Conçus pour la zone bains où ils peuvent avoir la fonction de chauffe peignoir, ils s'intègrent aussi parfaitement dans les ambiances de style 'Pop' et dans les espaces à usage public comme les restaurants, bars et établissements tendance.



Griffe / ORESTE & EMMA

DESIGN ANDREA CROSETTA

172 x 34 CM

WATT ΔT 50° [370]

COLOR : ARRG, GRPR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 229

Oreste & Emma von Andrea Crosetta, sind ein sehr ikonographisch wirkendes "Heizkörper-Pärchen", die den Raum mit Heiterkeit erwärmen.

Sie sind für das Badezimmer gedacht, wo sie ihre Funktion als Bademantelwärmer erfüllen sollen. Aber auch "Pop-Stil" Räume sind der richtige Ort für sie, genauso wie Gemeinschaftsräume, Restaurants, Bars und Trendlokale.

Oreste y Emma, diseñados por Andrea Crosetta, son dos radiadores muy iconográficos pensados para calentar con un toque de alegría.

Creados para el área baño, donde pueden tener también la función de caliente albornoz, se integran perfectamente incluso en ambientes con un estilo 'Pop' y en espacios de uso público como restaurantes, bares y locales de tendencia.





PETER RANKIN

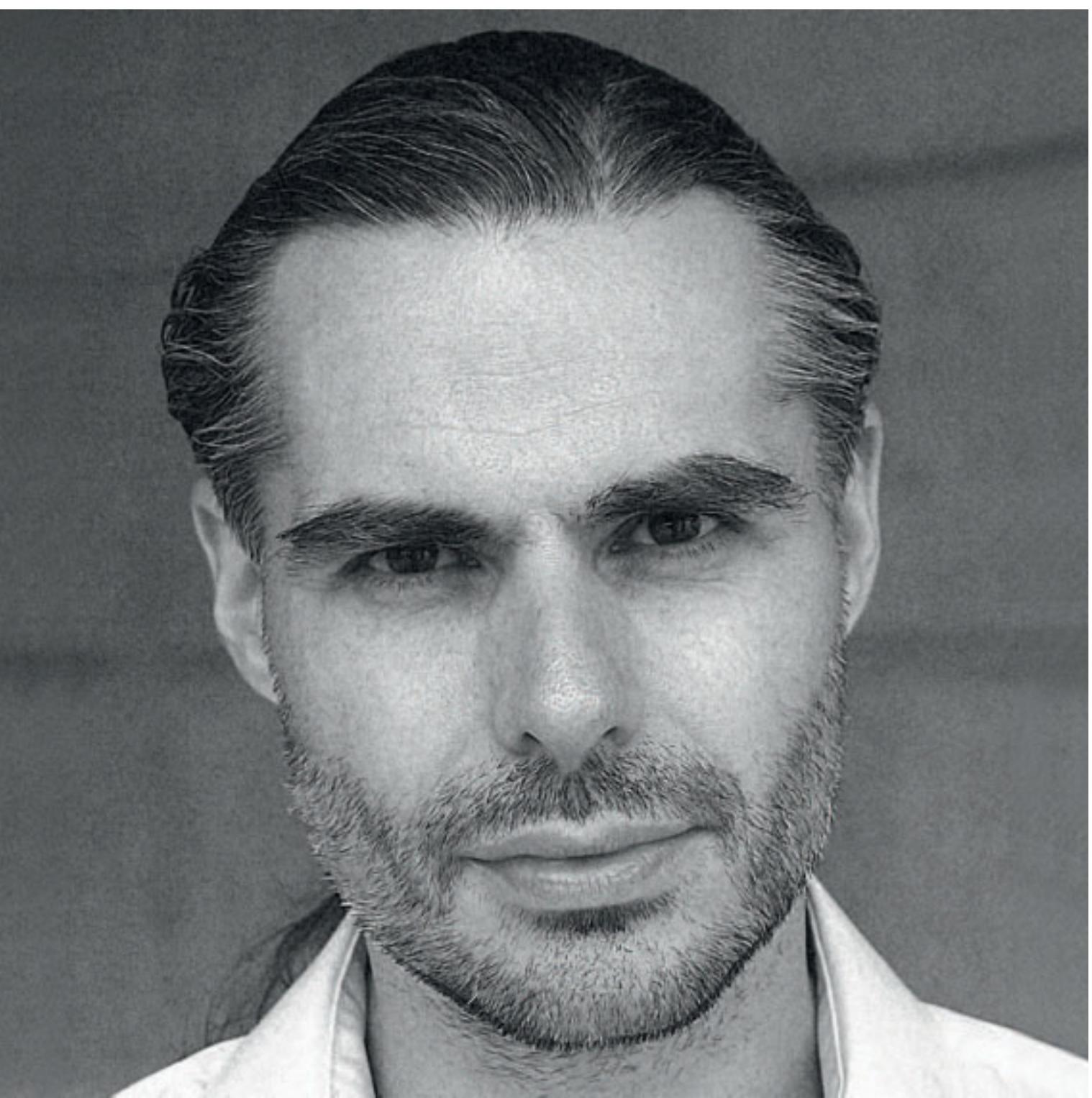
Nato nel 1962 in una famiglia di artisti , Peter Rankin ha iniziato a progettare fin dall'infanzia . Il suo lavoro entusiasmante e senza tempo offusca i limiti fra arte e praticità , reinventando oggetti quotidiani come eleganti sculture. I progetti del passato e del presente comprendono architettura ed interni , mobili, illuminazione, oggettistica per la casa, trasporti, vestiario, sports e beni di lusso, lavori di identità di marchi aziendali e perfino yacht reali.

Born in 1962 to a family of artists, Peter Rankin started designing while still a child. His entralling, timeless work overcomes the limits between art and practicality, reinventing daily objects, turning them into elegantly sculpted pieces. His projects, both past and present, include architecture and interior decoration, furniture, lighting, household accessories, transportation, clothing, sports and luxury items, corporate brand identity and even royal yachts.

Peter Rankin wurde 1962 im Kreise einer Künstlerfamilie geboren und hat bereits in früher Kindheit begonnen Projekte zu entwerfen. Seine faszinierenden und zeitlosen Realisierungen lassen die Grenzen zwischen Kunst und Zweckdienlichkeit verblassen, sodass alltägliche Gebrauchsgegenstände zu eleganten Skulpturen werden. Zu den in Vergangenheit und Gegenwart vollendeten Arbeiten zählen Projekte im Bereich der Architektur und Inneneinrichtung, Möbelindustrie, Leuchtenherstellung, Objekte für das Haus, Transportmittel, Bekleidung, Sport und Luxusartikel, Imagepflege einiger Unternehmen und sogar die Einrichtung königlicher Yachten.

Né en 1962 dans une famille d'artistes , Peter Rankin a commencé à concevoir dès l'enfance. Son travail enthousiasmant et intemporel offusque les limites entre l'art et la praticité en réinventant des objets quotidiens comme d'élegantes sculptures. Les projets du passé et du présent comprennent architecture et intérieurs , meubles, illumination, objets pour la maison, transports, habillement, sports et biens de luxe, travaux d'identité de marques de sociétés et même des yachts réels.

Nacido en el año 1962 en una familia de artistas, Peter Rankin empezó a proyectar desde la infancia . Su trabajo entusiasmante y sin tiempo ofusca los límites entre arte y funcionalidad, reinventando objetos cotidianos como elegantes esculturas. Los proyectos del pasado y del presente incluyen arquitectura e interiores, muebles, iluminación, objetos para la casa, transportes, vestuario, deportes y bienes de lujo, trabajos de identidad de marcas empresariales e incluso yacht reales.



Saturn & Moon

DESIGN PETER RANKIN

Awards :

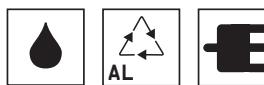
Best Design 2006_Italy

Saturn & Moon. Un pezzo altamente scultoreo, di minimalismo zen, pacato, contemplativo, rilassante.

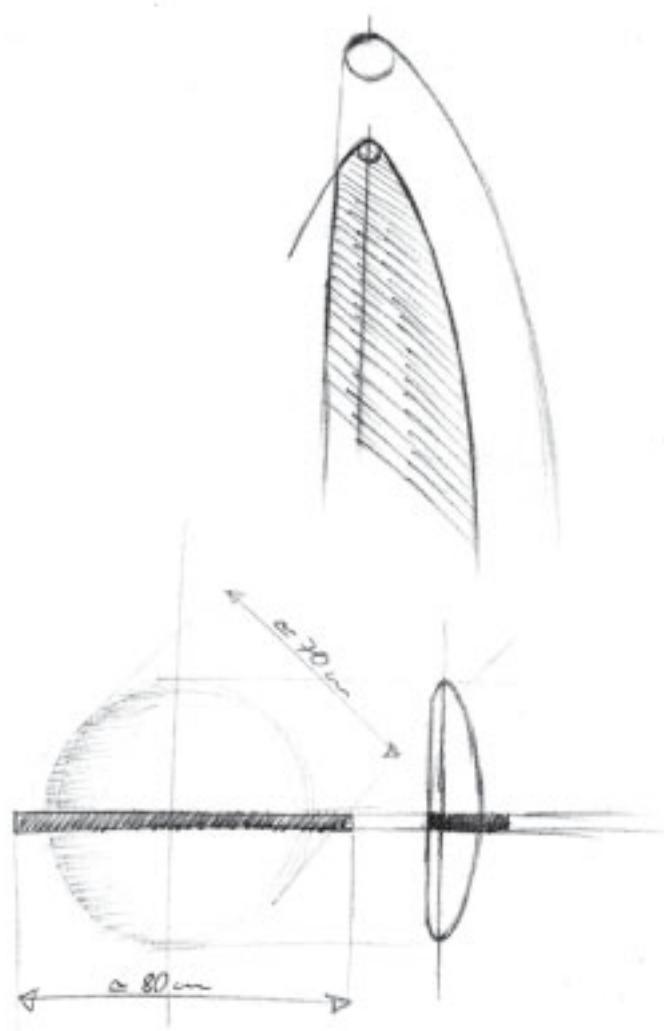
Saturn incorpora il maniglione porta salviette (l'anello di Saturno) come elemento caratterizzante.

Moon, una volta rimosso il porta salviette, diventa adatto all'inserimento e alla collocazione in ogni ambiente.

Saturn & Moon sono caratterizzati da un collegamento all'impianto totalmente nascosto ma allo stesso tempo facilmente accessibile grazie al particolare sistema di fissaggio che consente il sollevamento del radiatore rendendo immediato l'accesso alla valvola ed al detentore. La superficie sferiforme di *Saturn & Moon* prende luce dall'ambiente e sfuma sui bordi del radiatore come gli 'aloni' all'inizio o alla fine di un'eclissi. I radiatori *Saturn & Moon* sono adatti in qualsiasi ambiente, perfetti per case, hotel, ristoranti, caffè, club, bar, disposti lungo corridoi, negli aeroporti, a bordo di yacht e navi da crociera, come nel più minuscolo dei servizi.











Griffe / SATURN & MOON

DESIGN PETER RANKIN

Ø 70 CM

WATT AT 50° [467 + 467 + 467 + 467 + 467 + 467 = 2 802]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 233



Saturn & Moon. A highly sculptural piece, the reflection of Zen minimalism; a calm, contemplative, relaxing piece. The characterizing element of Saturn is the towel warming handle (Saturn's ring). When this towel bar is removed, Moon can decorate any room.

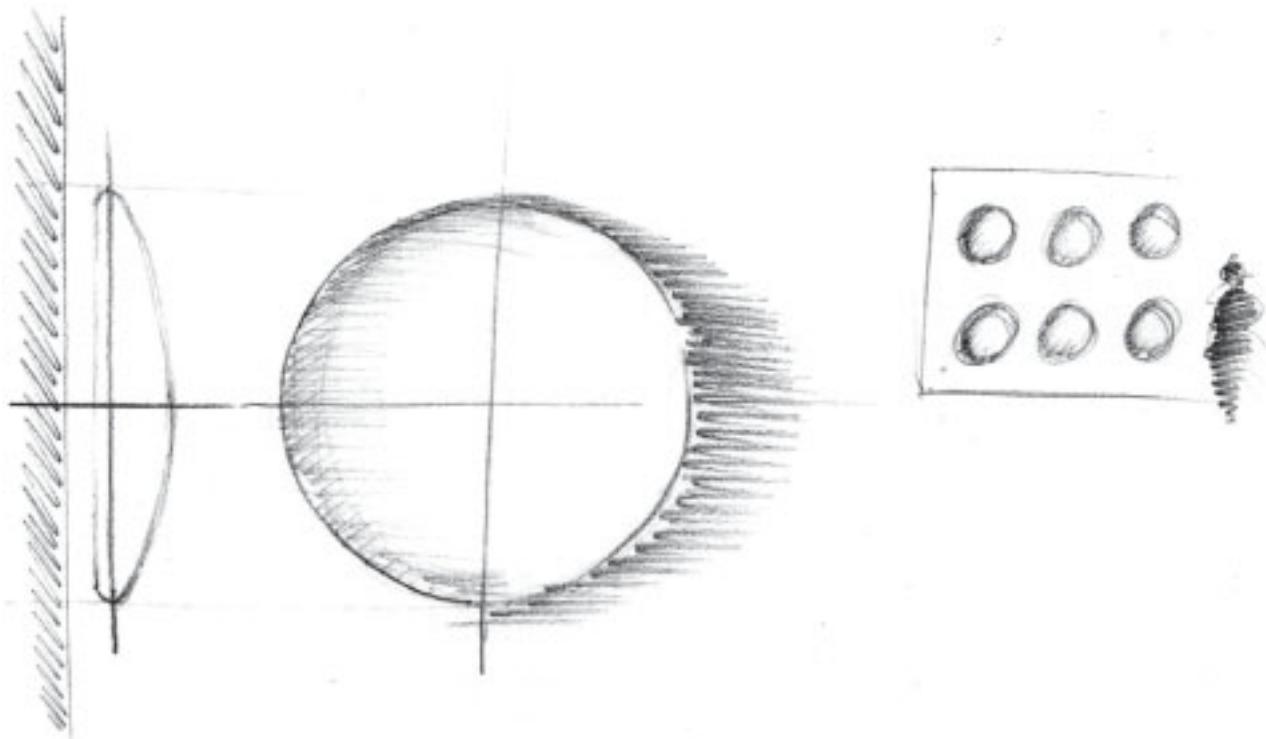
Saturn & Moon feature system connections that are completely hidden from view and yet still right at your fingertips: the securing system allows the radiator to be raised, providing immediate access to the valve and holder. The spherical shape of Saturn & Moon draws light from the environment, the edges of the radiator blend creating a 'halo' effect like that seen during an eclipse. The Saturn & Moon radiators can be set in any environment and are truly perfect for the home and for hotels, restaurants, cafes, clubs, bars, along extended hallways, in airports, on yachts and cruise ships and even in minuscule bathrooms.

Saturn & Moon. Une pièce hautement sculpturale, de minimalisme zen, sereine, contemplative, relaxante. Saturn incorpore la grosse poignée porte-serviettes (l'anneau de Saturne) comme élément caractérisant. Moon, une fois le porte-serviettes retiré, peut être inséré et placé dans toutes les pièces.

Saturn & Moon sont caractérisés par un raccordement à l'installation totalement dissimulé mais, en même temps, facilement accessible grâce au système de fixation particulier qui permet de soulever le radiateur et d'accéder immédiatement au robinet et au détendeur. La surface de forme sphérique de Saturn & Moon prend la lumière de l'environnement et s'estompe sur les bords du radiateur comme les 'auréoles' au début ou à la fin d'une éclipse. Les radiateurs Saturn & Moon sont adaptés à tous les environnements, parfaits pour les habitations, hôtels, restaurants, cafés, clubs, bars, disposés le long des couloirs, dans les aéroports, à bord de yachts et navires de croisière comme dans le plus minuscule des services.







Griffe / MOON

DESIGN PETER RANKIN

Ø 70 CM

WATT AT 50° [467 + 467 + 467 = 1 401]

COLOR : BRAG

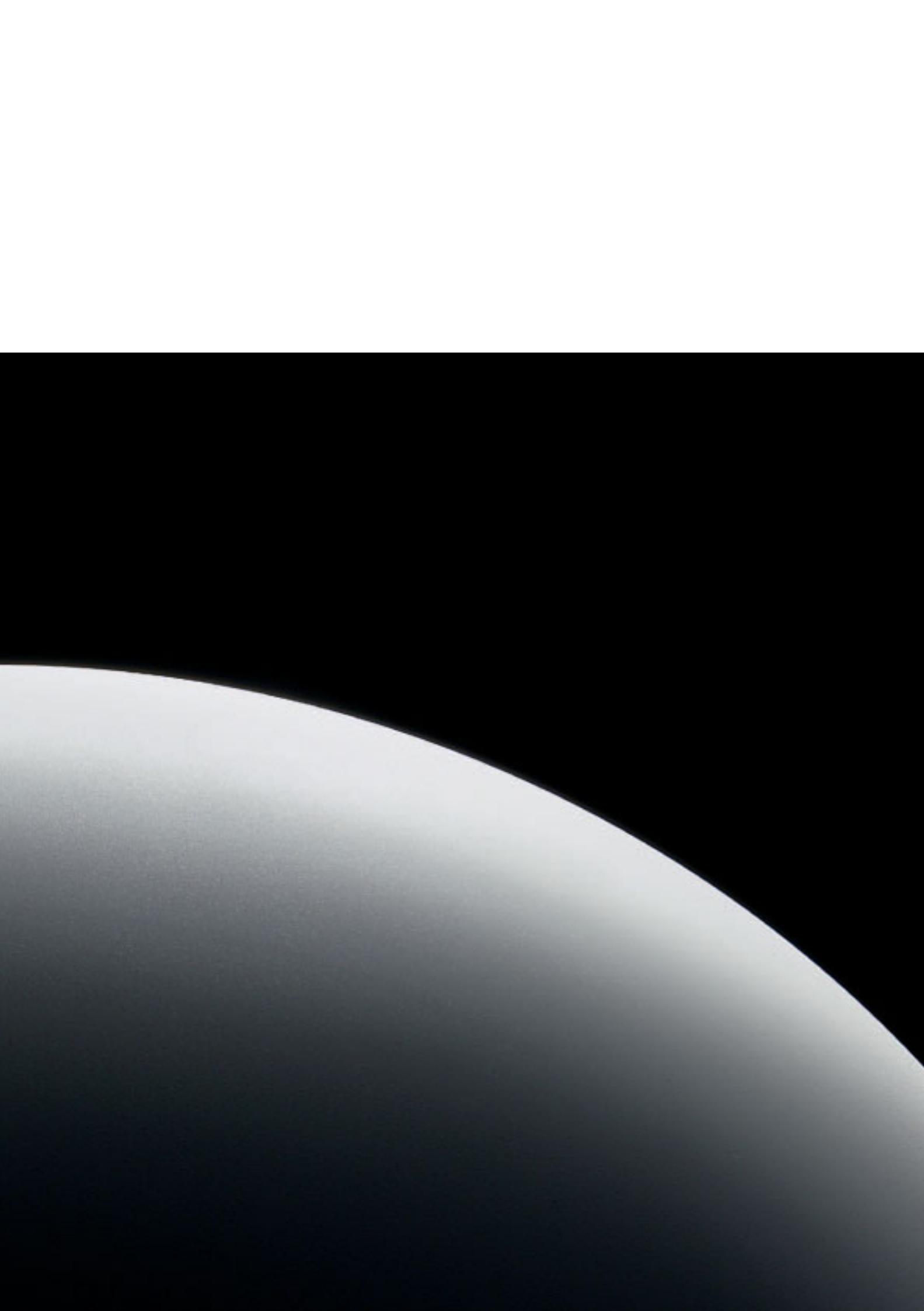
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

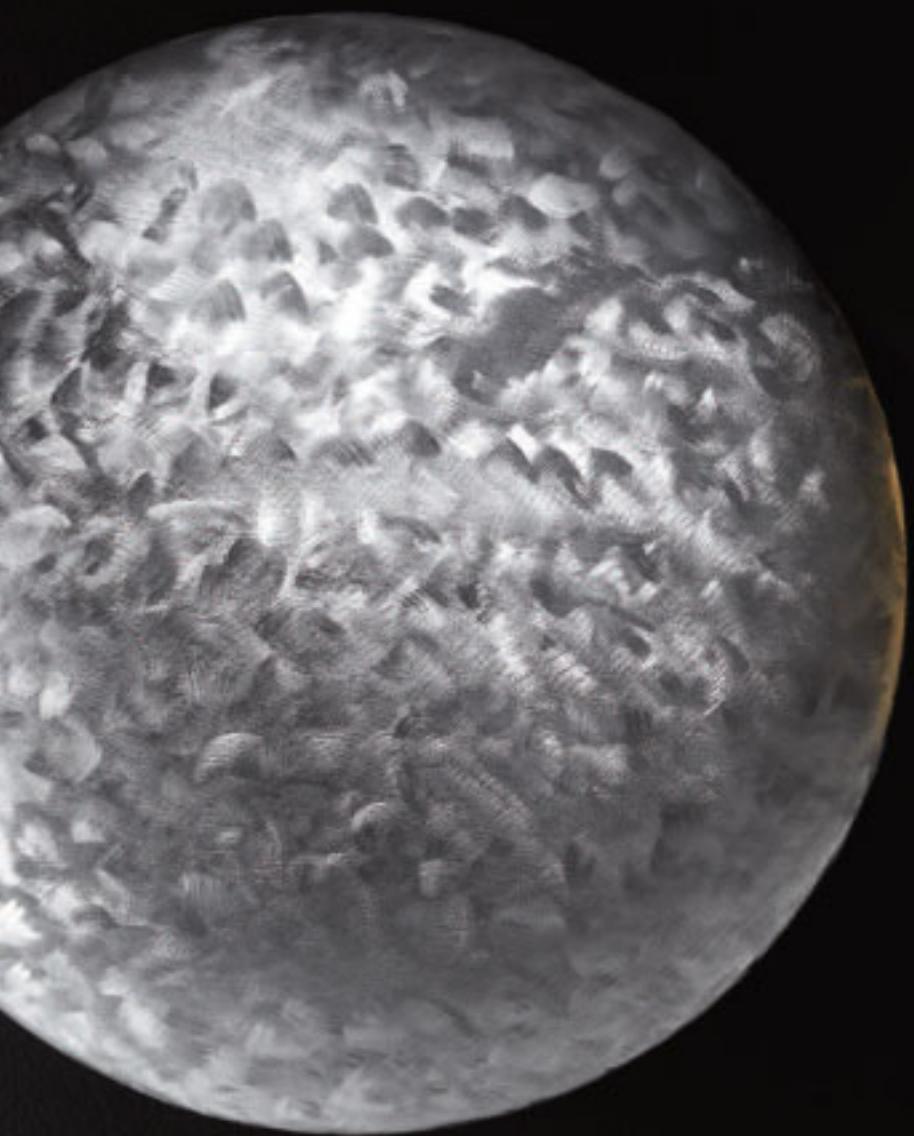
PAGE 233



Saturn & Moon. Ein höchst statuarisches Modell im Stil des Zen Minimalismus - ruhig, nachdenklich, entspannt.
Saturn birgt den Handtuchhalter (den Ring des Planeten Saturn) als prägendes Element in sich. Moon eignet sich nach Abnahme des Handtuchhalters für jede Art von Wohnraum.
Saturn & Moon haben einen versteckten Anschluss zur Anlage, der dank des besonderen Befestigungssystems dennoch leicht zugänglich ist. Dieses System ermöglicht es den Heizkörper anzuheben und gleich Zugang zum Ventil und zum Regler zu verschaffen. Die kugelförmige Oberfläche des Modells Saturn & Moon nimmt das Licht im Raum auf und verfließt an den Rändern des Heizkörpers wie der "Hof" am Anfang oder am Ende einer Finsternis. Heizkörper Saturn & Moon eignen sich für jede Art von Ambiente. Sie sind perfekt für Privathäuser, Hotels, Restaurants, Kaffehäuser, Clubs, Bars, entlang der Korridore, in Flughäfen, am Bord von Yachten und Kreuzfahrtschiffen, sowie in kleinen, engen Badzimmern.

Saturn & Moon. Un pieza muy escultórica, de minimalismo zen, sereno, contemplativo y relajante. Saturn incorpora la barra para toallas (el anillo de Saturno) como elemento caracterizante.
Moon, después de sacar el toallero se vuelve adecuado para la colocación en cualquier ambiente.
Saturn & Moon se caracterizan por una conexión a la instalación totalmente escondida y al mismo tiempo fácilmente accesible gracias al especial sistema de fijación que permite la elevación del radiador permitiendo un acceso inmediato a la válvula y al detentor. La superficie redondeada de Saturn & Moon toma la luz del ambiente y se difumina sobre los bordes del radiador como los 'alones' al inicio o al final de un eclipse. Los radiadores Saturn & Moon se adaptan a cualquier ambiente, son perfectos para casas, hoteles, restaurantes, cafés, clubs, bares, colocados en pasillos, en los aeropuertos, a bordo de yates y barcos de crucero, así como en el más pequeño de los servicios.







Griffe / MOON
DESIGN PETER RANKIN
Ø 70 CM
WATT AT 50° [327]
COLOR : CROM + GOLD

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 233



Blade

DESIGN PETER RANKIN

Blade è stato pensato per risolvere il problema tecnico dell'installazione dei radiatori in spazi piccoli o ambienti alti e ristretti, un prodotto estremamente funzionale, ma allo stesso tempo dall'alto contenuto estetico.

La forma di metallo-liquida futuristica di *Blade* prende ispirazione dalla natura, dalla scienza e dal lavoro dell'artista italiano Lucio Fontana, è stato disegnato seguendo la linea dei radiatori *Saturn & Moon*, presentando una superficie leggermente curvata ed una morbida smussatura che segue tutto il perimetro dei bordi esterni.

Come *Saturn & Moon*, *Blade* si integra perfettamente con la parete dove la connessione all'impianto di riscaldamento è completamente occultata.

Inserito in un bagno *Blade* diventa un pratico scaldasalviette grazie all'aggiunta del maniglione cromato.



Griffe / BLADE

DESIGN PETER RANKIN

170 x 25 CM

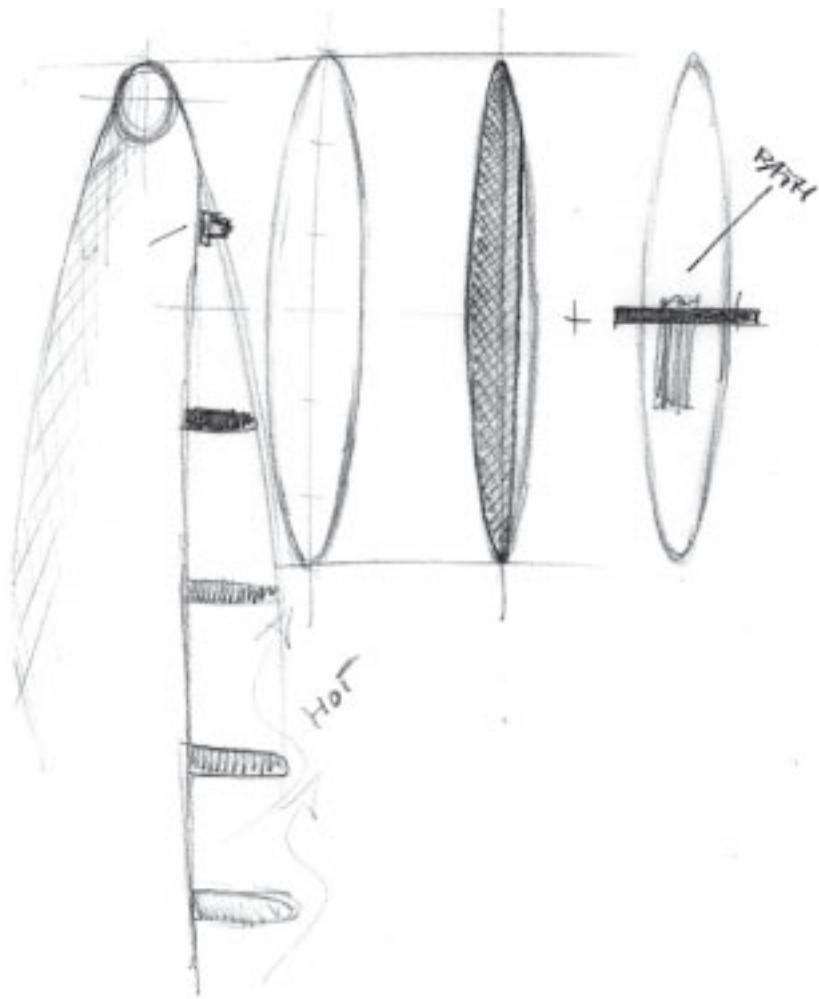
WATT AT 50° [402]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 232









Griffe / BLADE

DESIGN PETER RANKIN

25 x 170 CM

WATT AT 50° [402 + 402 + 402 = 1206]

COLOR : GRGR + BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 232

Blade was designed to resolve the technical problems that arise when a radiator is to be installed in a small space or a narrow room with high ceilings; it is an extremely functional product that is also truly beautiful. The futuristic fluid-metal shape of Blade is inspired by nature, by science and by the work of Italian artist Lucio Fontana. It was designed following the line of the Saturn & Moon radiators with a slightly curved surface and soft beveling that over the entire outer edge. Like Saturn & Moon, Blade blends in perfectly as the heating system is completely hidden from view. Set in the bathroom, with its chrome bar Blade becomes a practical towel warmer.

Blade a été conçu pour résoudre le problème technique de l'installation des radiateurs dans de petits espaces ou pièces hautes et restreintes. un produit extrêmement fonctionnel mais, en même temps, de haut contenu esthétique. La forme de métal liquide futuriste de Blade s'inspire de la nature, de la science et du travail de l'artiste italien Lucio Fontana et a été dessinée en suivant la ligne des radiateurs Saturn & Moon, présentant une surface légèrement courbée et un arrondissement doux qui suit tout le périmètre des bords extérieurs. Comme Saturn & Moon, Blade, il s'intègre parfaitement avec le mur où le raccordement au système de chauffage est invisible. Inséré dans une salle de bains, Blade devient un radiateur sèche-serviettes pratique grâce à l'ajout de la grosse poignée chromée.



Griffe / BLADE BATH
DESIGN PETER RANKIN
25 [36] x 170 CM
WATT AT 50° [402]
COLOR : GRGR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 232

Griffe / BLADE

DESIGN PETER RANKIN

25 x 170 CM

WATT AT 50° [402]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /

DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /

INFORMACIONES TÉCNICAS

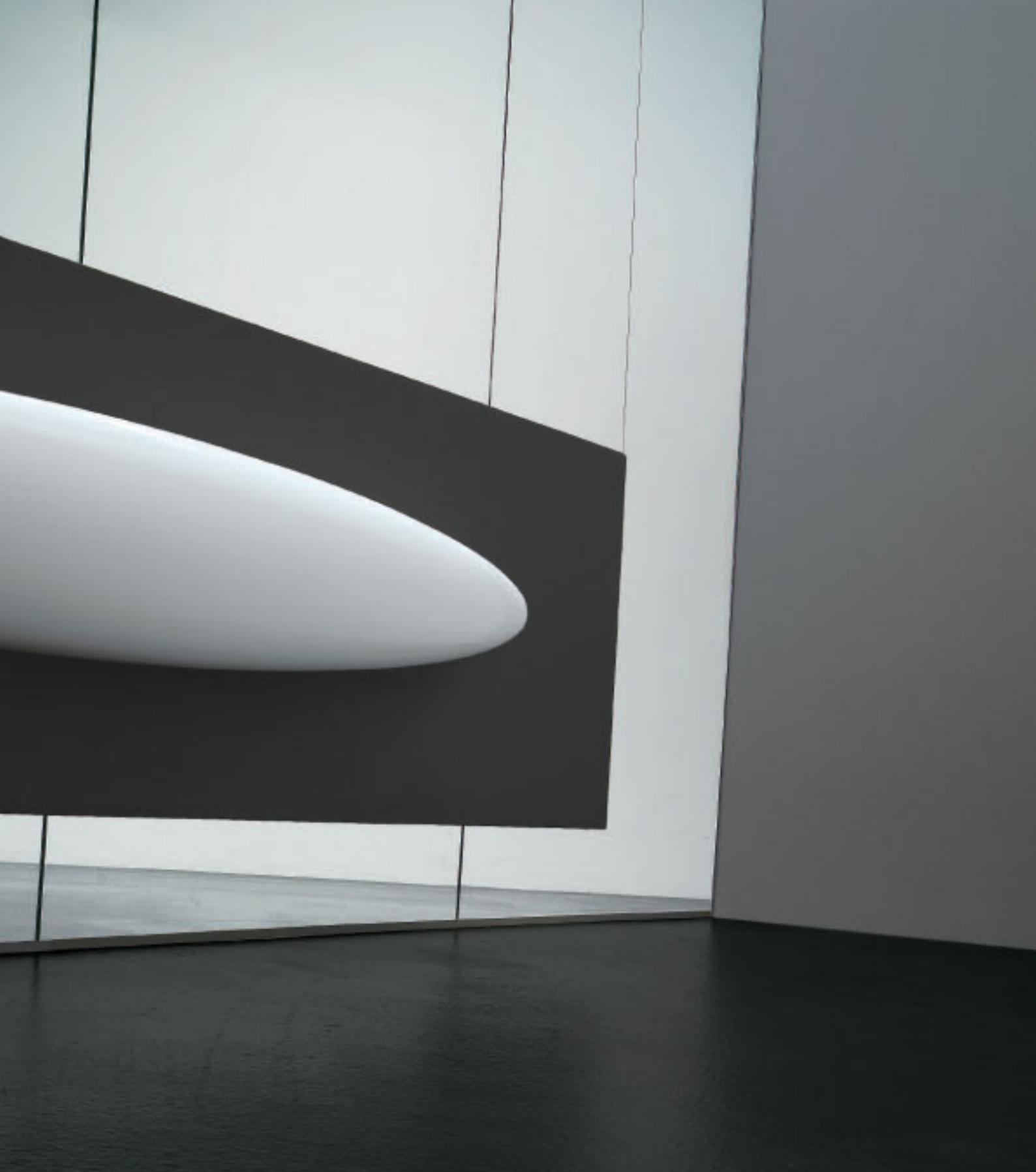
PAGE 232

Blade ist entwickelt worden, um ein technisches Installationsproblem der Heizkörper in kleinen oder hohen und engen Räumen aus der Welt zu schaffen. Es ist ein außerordentlich funktionales Produkt, das aber auch ästhetisch gesehen sehr wirkungsvoll ist. Die futuristische, flüssigmetallartige Form des Modells Blade orientiert sich

an der Natur, an der Wissenschaft und an der Arbeit des italienischen Künstlers Lucio Fontana. Die Linienführung erinnert an die Heizkörper Saturn & Moon, weist jedoch eine leicht gekrümmte Oberfläche und eine weiche Abkantung auf, die entlang des gesamten äußeren Umfangs verläuft. Wie Saturn & Moon, passt sich Blade perfekt an die

Wand an, die den Anschluss zur Heizungsanlage gänzlich verbirgt.

Anhand einer verchromten Halterung wird Blade im Badezimmer zu einem praktischen Handtuchwärmer.



Blade se ha pensado para resolver el problema técnico de la instalación de los radiadores en espacios pequeños o ambientes altos y reducidos, un producto extremadamente funcional, pero al mismo tiempo de gran contenido estético. La forma de metal-líquida futurística de Blade se inspira en la naturaleza, en la ciencia y en el trabajo del artista

italiano Lucio Fontana, se ha diseñado siguiendo la línea de los radiadores Saturn & Moon, presentando una superficie ligeramente curvada y un suave biselado que sigue todo el perímetro de los bordes externos. Como Saturn & Moon, Blade se integra perfectamente con la pared donde se ha escondido completamente la conexión a

la instalación de calentamiento.

Colocado en un baño Blade se convierte en un práctico calentador de toallas gracias a la barra cromada.



Griffe / BLADE BATH

DESIGN PETER RANKIN

25 [36] x 170 CM

WATT AT 50° [281]

COLOR : GOLD

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /

DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /

INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 232



FRANCESCO LUCCHESE

"Guardare al passato per disegnare il presente con idee che guardano il futuro", questa è la filosofia progettuale di Francesco Lucchese che sviluppa i progetti cercando un rapporto con l'azienda per costruire strategie. Aggiungere all'estetica la funzionalità e l'emotività legata all'utilizzo ed al possesso di un oggetto sono gli ingredienti del suo progettare.

Tutti i progetti di Francesco Lucchese vengono realizzati in modo da diventare un'esperienza; l'attività sensoriale diventa primaria durante l'utilizzo di un prodotto o percorrendo un allestimento. La vista, i suoni, il profumo, la tattilità sono la ricerca che consente di dare forza al progetto e alla comunicazione delle sue peculiarità. L'attività di architetto si definisce attraverso progetti rilevanti sia in Italia che all'estero come una multisala ed un albergo a Sofia, uno showroom a Shanghai e uno in Brasile. Parallelamente procede l'attività di docenza al Politecnico di Milano presso la Facoltà del Design qualificandosi attraverso esperienze di insegnamento all'estero.

"Look to the past to design the present with ideas that peer into the future", this is the design philosophy of Francesco Lucchese, a designer who when developing a project, seeks to establish relations with the firm, thus building strategies. Blending functionality and the thrill of using and owning an item with beauty are the basic ingredients of his way of designing.
All of Francesco Lucchese's projects are designed to become an experience: sensory perceptions are foremost both when using a product and when viewing an installation. The look, the sounds, the scent, the feel. All come together, imparting strength, communicating the project's uniqueness. The architect's work can be seen, both in Italy and abroad, in such major projects as the multiplex cinema and hotel in Sophia, a showroom in Shanghai and one in Brazil. At the same time he also teaches at the Design Faculty of the Politecnico of Milan, and his resume also includes experiences teaching abroad.

"Regarder le passé pour dessiner le présent avec des idées qui regardent l'avenir", c'est la philosophie projectuelle de Francesco Lucchese qui développe les projets en cherchant un rapport avec l'entreprise pour construire des stratégies. Ajouter à l'esthétique la fonctionnalité et l'émotivité liée à l'utilisation et à la possession d'un objet sont les ingrédients de sa manière de concevoir.
Tous les projets de Francesco Lucchese sont réalisés de manière à devenir une expérience : l'activité sensorielle devient primordiale pendant l'utilisation d'un produit ou en parcourant un décor. La vue, les sons, le parfum, la tactilité sont la recherche qui permet de donner de la force au projet et à la communication de ses particularités.
L'activité d'architecte se définit au travers de projets importants aussi bien en Italie qu'à l'étranger comme une multisalle et un hôtel à Sofia, un showroom à Shanghai et un au Brésil. Il enseigne parallèlement au Politecnico de Milan à la Faculté du Design se qualifiant grâce à des activités d'enseignement à l'étranger.

"Auf die Vergangenheit zurückblicken, um mit zukunftsweisenden Ideen der Gegenwart zu dienen". Diese Philosophie liegt den Projekten von Francesco Lucchese zugrunde, der bei der Entwicklung seiner Projekte eine Beziehung mit dem Unternehmen aufzubauen versucht, um daraus eine gewinnbringende Strategie zu erarbeiten. Wesentliche Eigenschaft seiner Planungsarbeit ist die Fähigkeit Ästhetik mit Funktionalität und einem Gefühl der Vertrautheit zu verbinden, die durch den Gebrauch und den Besitz des Gegenstands vermittelt werden.
Alle von Francesco Lucchese ins Leben gerufenen Projekte werden zu einem Erlebnis. Die Sinnesorgane stehen beim Gebrauch eines Produkts oder bei der Ausarbeitung einer Einrichtung im Vordergrund. Das Erscheinungsbild, der Klang, der Duft, die Ertastbarkeit sind die Eigenschaften, die einem Projekt Kraft einflössen und seinen Besonderheiten Ausdrucksstärke verleihen. Seine Berufung zum Architekten zeigt sich in relevanten Projekten, die sowohl in Italien als auch im Ausland umgesetzt worden sind: zum Beispiel ein Mehrsaalkino und ein Hotel in Sofia, ein Showroom in Shanghai und einer in Brasilien. Neben seiner Architektenarbeit, unterrichtet er an der Technischen Universität in Mailand (Politecnico) an der Fakultät für Design. Der Lehrauftrag wurde ihm nach einigen Unterrichtsjahren im Ausland erteilt.

"Mirar el pasado para diseñar el presente con ideas que miran el futuro", esta es la filosofía proyectual de Francesco Lucchese que desarrolla los proyectos buscando una relación con la empresa para construir estrategias. Añadir a la estética la funcionalidad y la emotividad unida a la utilización y a la posesión de un objeto son los ingredientes de su forma de proyectar. Todos los proyectos de Francesco Lucchese se realizan de forma que se conviertan en una experiencia; la actividad sensorial se vuelve primaria durante la utilización de un producto o recorriendo un acondicionamiento. La vista, los sonidos, el perfume y la percepción táctil son la investigación que permite dar fuerza al proyecto y a la comunicación de sus peculiaridades. La actividad de arquitecto se define a través de proyectos importantes tanto en Italia como en el extranjero, como un multisala y un hotel en Sofía, una sala de exposiciones en Shanghai y una en Brasil. Se ocupa de forma paralela de su actividad de docente en el Politécnico de Milán, el la Facultad de diseño, acompañándola con experiencias de enseñanza en el extranjero.



Zero-otto

DESIGN FRANCESCO LUCCHESE

Awards :

2010 RedDot design award winner 2010_Germany
2009 Selected Adi index_Italy
2009 Design plus winner_Germany
2009 Selected Codex_Italy

Aggiungere all'estetica la funzionalità e l'emotività legata all'utilizzo ed al possesso di un oggetto sono gli ingredienti del progettare di Francesco Lucchese.

Da questa filosofia e dalla sua creatività nasce *Zero-Otto*, un nuovo concetto di termoarredo.

Oltre a riscaldare, *Zero-Otto*, nella versione singola, offre la possibilità di profumare l'ambiente circostante grazie ad un contenitore di essenze che si integra formalmente con il radiatore.

In sintonia con le nostre emozioni e stati d'animo è possibile infatti diffondere nell'ambiente l'essenza desiderata.

Caratterizzato da una forma semplice e pulita, si presta ad arredare, oltre che a riscaldare, ambienti contemporanei.

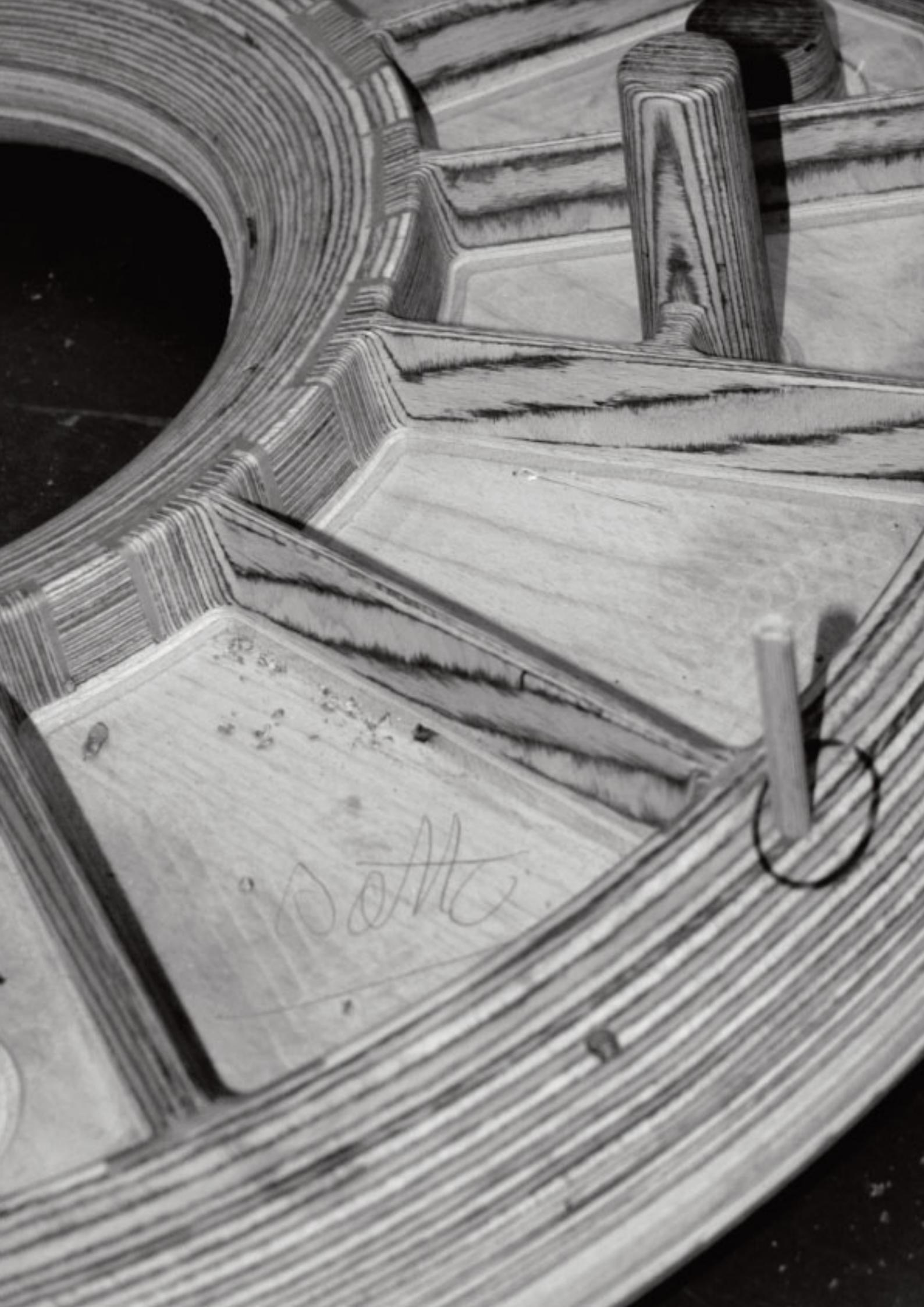
Zero-Otto è realizzato in alluminio e può essere installato singolarmente oppure in verticale o in orizzontale, nella versione doppia.



reddot design award
winner 2010

DESIGN PLUS





Sotto



Griffe / ZERO-OTTO
DESIGN FRANCESCO LUCCHESE
140.5 x 80 CM
WATT AT 50° [1098]
COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /
DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /
INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 234



Blending functionality and the thrill of using and owning an item with beauty are the basic ingredients of Francesco Lucchese's way of designing.

From this philosophy and his creativity comes Zero-Otto, a new concept in designer heating.

Besides heating, the single unit model of Zero-Otto can also emit a fragrance into the room as there is an essences-holder formally incorporated into the radiator.

We can give the environment the fragrance that reflects our emotions and our mood.

This unit has a simple, clean-cut shape that not only heats but can also decorate a contemporary environment. Made of aluminium, Zero-Otto can be installed individually or in twos, paired either on the vertical or horizontal.

Ajouter à l'esthétique la fonctionnalité et l'émotivité liée à l'utilisation et à la possession d'un objet sont les ingrédients du projet de Francesco Lucchese.

De cette philosophie et de sa créativité, naît Zero-Otto, un nouveau concept de radiateurs déco.

En plus de réchauffer, Zero-Otto, dans sa version simple, offre la possibilité de parfumer l'atmosphère environnant grâce à un récipient à essences qui s'intègre formellement avec le radiateur.

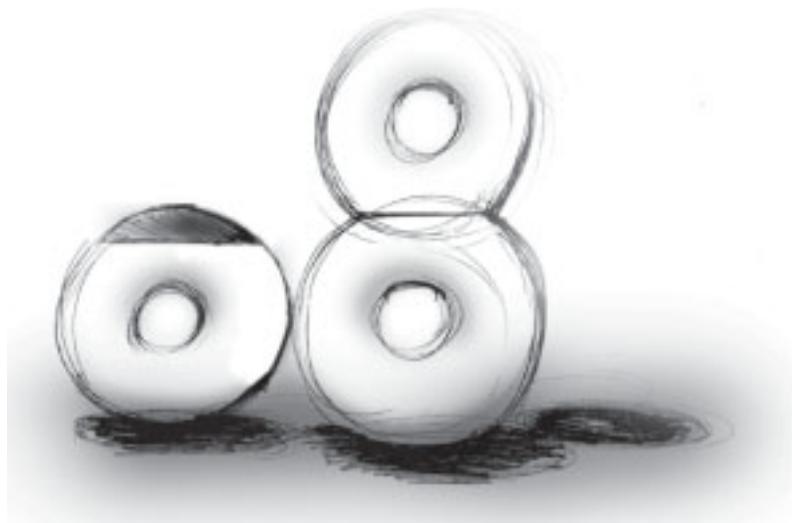
En harmonie avec nos émotions et états d'âme, il est en effet possible de répandre dans l'atmosphère l'essence désirée.

Caractérisé par une forme simple et nette, il se prête à meubler, en plus de réchauffer, les environnements contemporains.

Zero-Otto est réalisé en aluminium et peut être installé seul ou verticalement ou horizontalement dans la version double.

Die Fähigkeit Ästhetik mit Funktionalität und einem Gefühl der Vertrautheit zu verbinden, die durch den Gebrauch und den Besitz des Gegenstands vermittelt werden, ist die grundlegende Eigenschaft der Planungsarbeit von Francesco Lucchese. Dieser Philosophie und seiner Kreativität entspringt Zero-Otto, ein neues Konzept für Design-Heizkörper. Als Einzelseit versteht Zero-Otto es nicht nur das Ambiente zu wärmen, sondern, dank eines Behälters für Essenzen, der sich der Form nach dem Heizkörper anpasst, den Raum auch mit einem angenehmen Duft zu erfüllen. Dadurch kann man im Raum einen Duft verbreiten, der mit unserem Gemütszustand im Einklang steht. Seine Form ist einfach und schlicht. Deshalb eignet er sich zeitgenössische Räume nicht nur zu wärmen, sondern auch einzurichten. Zero-Otto besteht aus Aluminium und kann einzeln oder mehrfach installiert werden, hierbei mit der Möglichkeit den Heizkörper vertikal oder horizontal zu montieren.

Añadir a la estética la funcionalidad y la emotividad unida a la utilización y a la posesión de un objeto son los ingredientes de los proyectos de Francesco Lucchese. De esta filosofía y de su creatividad nace Zero-Otto, un nuevo concepto de radiador y decoración al mismo tiempo. Además de calentar, Zero-Otto, en la versión individual, ofrece la posibilidad de perfumar el ambiente circunstante gracias a una caja de esencias que se integra formalmente con el radiador. En sintonía con nuestras emociones y estados de ánimo, es posible difundir en efecto en el ambiente la esencia deseada. Caracterizado por una forma sencilla y limpia, se presta para amueblar, además de calentar, ambientes contemporáneos. Zero-Otto está fabricado en aluminio y se puede instalar de forma individual o en vertical o en horizontal, en la versión doble.



Griffe / ZERO-OTTO
DESIGN FRANCESCO LUCCHESE
140.5 x 80 CM
WATT ΔT 50° [1098]
COLOR : CAFE

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /
DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /
INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 234





Griffe / ZERO-OTTO
DESIGN FRANCESCO LUCCHESE
Ø 80 CM
WATT ΔT 50° [549]
COLOR : CAFE + BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS/
DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /
INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 234



DANTE O. BENINI & LUCA GONZO

Allievo di Scarpa e di Niemeyer, Dante Oscar Benini ha progettato e costruito in tutto il mondo e ha collaborato a progetti con Frank O Ghery, Richard Meier, Arup, Daniel Libeskind. Nel 1997 ha fondato "Dante O. Benini & Partners Architects" che guida come Leader Partner e Chairman insieme a Luca Gonzo, Senior Partner e Managing Director. Con uffici a Milano, Londra, Istanbul lo Studio è attivo con i diversi dipartimenti nel campo della progettazione architettonica, pianificazione urbana, architettura d'interni, design e design nautico, con uno staff di circa 60 persone. Dalla loro creatività nascono progetti di interi quartieri urbani e sedi di grandi gruppi, laboratori industriali e spazi commerciali, fino a club esclusivi, case, yacht e pezzi di design, in tutto il mondo.

Lo Studio ha ricevuto numerosi premi e menzioni (ultimo è l' IN-ARCH 2009), conseguito vittorie e classificazioni in concorsi internazionali e tiene seminari e conferenze in Italia e all'estero. Sulle opere dello Studio vi sono numerose pubblicazioni ed hanno scritto, tra gli altri, Bruno Zevi, Cesare De Seta, Ada Francesca Marcianò, Renato Pedio, Roberto Guiducci, Giampiero Bosoni, Maurizio Vitta, Luigi Prestinenza Puglisi.



Student of Scarpa and Niemeyer. Dante Oscar Benini has designed and constructed works throughout the world and has collaborated on projects with Frank O Ghery, Richard Meier, Arup, Daniel Libeskind. In 1997 he founded "Dante O. Benini & Partners Architects" which he directs as Leader Partner and Chairman together with Luca Gonzo, Senior Partner and Managing Director. With offices in Milan, London and Istanbul, the Studio has several departments working in architectural design, urban planning, interior decorating, general and nautical design. Throughout the four corners of the globe, the creativity of its staff of approximately 60 people has produced entire urban neighbourhoods, the headquarters of large corporations, industrial workshops, retail facilities and even exclusive clubs, homes, yachts and designer pieces. The Studio has received numerous awards and honourable mentions (most recently IN-ARCH 2009), and has won and placed in many international competitions; it has also given seminars and conferences both in Italy and abroad. Numerous publications have been written on the Studio's work by such authors as, among others, Bruno Zevi, Cesare De Seta, Ada Francesca Marcianò, Renato Pedio, Roberto Guiducci, Giampiero Bosoni, Maurizio Vitta, Luigi Prestinenza Puglisi.

Elève de Scarpa et de Niemeyer. Dante Oscar Benini a projeté et construit dans le monde entier et a collaboré à des projets avec Frank O Ghery, Richard Meier, Arup, Daniel Libeskind. En 1997, il a fondé "Dante O. Benini & Partners Architects" qu'il dirige comme Leader Partner et Président avec Luca Gonzo, Senior Partner et Managing Director. Avec des bureaux à Milan, Londres, Istanbul, le Studio est actif avec les différents départements dans le domaine de la conception architectonique, planification urbaine, architecture d'intérieurs, design et design nautique avec une équipe d'environ 60 personnes. De leur créativité, naissent des projets de quartiers urbains entiers et sièges de grands groupes, laboratoires industriels et espaces commerciaux jusqu'à des clubs exclusifs, maisons, yachts et pièces de design, dans le monde entier. Le Studio a reçu de nombreux prix et mentions (le dernier est l' IN-ARCH 2009), remporté des victoires et mentions dans des concours internationaux et organisé des séminaires et conférences en Italie et à l'étranger. Il existe de nombreuses publications sur les ouvrages du Studio, écrites, entre autres, par Bruno Zevi, Cesare De Seta, Ada Francesca Marcianò, Renato Pedio, Roberto Guiducci, Giampiero Bosoni, Maurizio Vitta, Luigi Prestinenza Puglisi.

Dante Oscar Benini, Schüler des Scarpa und Niemeyer, hat in aller Welt Projekte entworfen und realisiert. Zusammen mit Frank O Ghery, Richard Meier, Arup, Daniel Libeskind hat er an zahlreichen Projekten gearbeitet. 1997 hat er "Dante O. Benini & Partners Architects" gegründet. Er ist dessen Leader Partner und Präsident, zusammen mit Luca Gonzo, der Senior Partner und Managing Director. Das Büro hat Zweitniederlassungen in Mailand, London, Istanbul. Ungefähr 60 Personen arbeiten mit ihm in verschiedenen Branchen, die von der architektonischen Planung über die Stadtplanung, Innenarchitektur, das Design bis hin zum nautischen Design reichen. Ihrer Kreativität entspringen Projekte ganzer Stadtviertel und Firmensitze großer Unternehmen, Industrielabore und Einkaufszentren, ebenso wie exklusive Clubs, Häuser, Yachten und Design-Objekte in allen Ländern der Welt. Das Büro hat zahlreiche Auszeichnungen und ehrenvolle Erwähnungen erhalten (zuletzt bei IN-ARCH 2009), sowie Siege und gute Platzierungen bei internationalen Wettbewerben erzielt. Seine Mitarbeiter halten Seminare und Konferenzen in Italien und im Ausland. Über die Arbeiten dieses Büros gibt es zahlreiche Veröffentlichungen, die u.a. von Bruno Zevi, Cesare De Seta, Ada Francesca Marcianò, Renato Pedio, Roberto Guiducci, Giampiero Bosoni, Maurizio Vitta, Luigi Prestinenza Puglisi verfasst worden sind.

Alumno de Scarpa y de Niemeyer. Dante Óscar Benini ha proyectado y construido en todo el mundo y ha colaborado en proyectos con Frank O Ghery, Richard Meier, Arup y Daniel Libeskind. En el año 1997 fundó "Dante O. Benini & Partners Architects" que guía como Leader Partner o Chairman junto con Luca Gonzo, Senior Partner y Managing Director. Con oficinas en Milán, Londres y Estambul, el estudio se encuentra activo con los diversos departamentos en el campo del diseño arquitectónico, planificación urbana, arquitectura de interiores, diseño y diseño náutico, con una plantilla de aproximadamente 60 personas. De su creatividad nacen proyectos de barrios urbanos enteros y sedes de grandes grupos, laboratorios industriales y espacios comerciales, hasta clubs exclusivos, casas, yates y piezas de diseño, en todo el mundo. El estudio ha recibido numerosos premios y menciones (el último el IN-ARCH 2009), ha conseguido victorias y clasificaciones en concursos internacionales y organiza seminarios y conferencias en Italia y en el extranjero. Sobre las obras del estudio existen numerosas publicaciones y han escrito, entre otros, Bruno Zevi, Cesare De Seta, Ada Francesca Marcianò, Renato Pedio, Roberto Guiducci, Giampiero Bosoni, Maurizio Vitta y Luigi Prestinenza Puglisi.

Teso

DESIGN DANTE O. BENINI & LUCA GONZO

Awards :

2011 IIA_Germany
2011 Red Dot design award_Germany
2011 Good Design_USA

Teso...caldo compagno di viaggio: presenza discreta, accomodante, al servizio dell'ordine, ma gancio provvidenziale al presunto ed insospettato disordine.

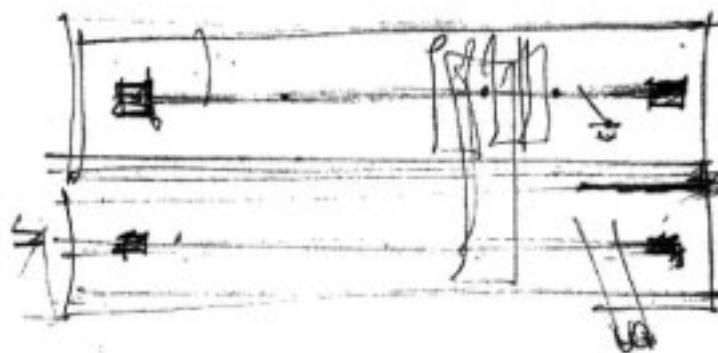
Tutto può apparire perfetto e allo stesso tempo perfettamente casuale, senza mai creare disagio.

Inusuale strumento musicale da sempre nella memoria, ma mai realizzato.

Composizione libera di forme che soggettivamente vestite, diventano nuove ispirazioni di decorazione, mai uguali, mai ripetitive, fuori dagli schemi, fantasia e gusto personalizzato di un rassicurante tepore, accanto cui rifugiarsi nei momenti 'freddi'.

Architettura? Design?
Forse....

Teso può essere installato sia in orizzontale che in verticale e in entrambi i casi può anche essere utilizzato come elegante scalda salviette.



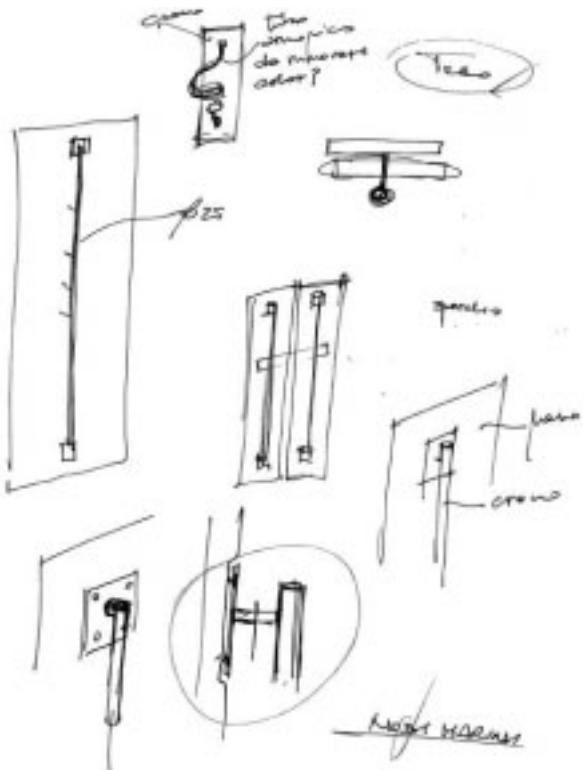
reddot design award
winner 2011





Teso...a warm travel companion, a discrete, accommodating friend that keeps things nice and tidy, offering a heaven-sent point where any source of disorder can be easily tucked away. Everything appears perfect and at the same time perfectly causal, never making one uncomfortable. Unusual musical instrument, always in mind but never realized. A free-form composition that dons a personal style, creating new inspirations for a decor that is never the same, never repetitive; imaginative designs that look outside the box, designs with personal flair that impart reassuring warmth that can go side-by-side with 'cold' moments. Architecture? Design? Perhaps... Teso can be installed both on the horizontal and on the vertical and, in both cases, can be used as an elegant towel warmer.

Teso...chaud compagnon de voyage : présence discrète, accommodante, au service de l'ordre, mais crochet providentiel au désordre présumé et insoupçonné. Tout peut apparaître parfait et à la fois parfaitement casual, sans jamais créer de désagrément. Instrument de musique inhabituel depuis toujours dans la mémoire, mais jamais réalisé. Composition libre de formes qui, vêtues subjectivement, deviennent de nouvelles inspirations de décoration, jamais semblables, jamais répétitives, hors des schémas, fantaisie et goût personnalisé d'une tiédeur rassurante, à côté de laquelle il est bon se réfugier lors des moments 'froids'. Architecture ? Design ? Peut-être Teso peut être installé aussi bien horizontalement que verticalement et dans les deux cas, il peut être utilisé comme radiateur sèche-serviettes.





Griffe / TESO

DESIGN DANTE O. BENINI & LUCA GONZO

200 x 25 cm

WATT AT 50° [507 + 507 = 1014]

COLOR : NEOP

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /
DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /
INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 235

Teso ... ein wärmespendender Begleiter: diskret, anpassungsfähig, entgegenkommend, der Ordnung dienend, aber auch willkommene Vorrichtung um möglicher und ungeahnter Unordnung entgegenzuwirken. Alles kann perfekt und gleichzeitig vollkommen willkürlich erscheinen, ohne jemals Unbehagen zu erzeugen. Ungewohntes Musikinstrument, das seit jeher bekannt ist, aber niemals realisiert worden ist. Freie Assozierung von

Formen, die - nach eigenem Ermessen gekleidet - zu neuen Inspirationen für Dekorationen werden: niemals gleich, niemals cintönig, frei von Klischees. Phantasie und persönlicher Geschmack einer vertrauten Wärme, bei der man in "kalten" Momenten Zuflucht finden kann. Architektur? Design? Vielleicht.... Teso kann sowohl horizontal als auch vertikal installiert werden. In beiden Fällen dient er auch als eleganter Handtuchwärmer.

Teso...cálido compañero de viaje: presencia discreta, adaptable, al servicio del orden, pero ayuda providencial contra el presunto e inesperado desorden. Todo puede aparecer perfecto y al mismo tiempo perfectamente informal, sin crear nunca malestar. Inusual instrumento musical desde siempre en la memoria, pero nunca realizado. Composición libre de formas que, vestidas de forma subjetiva, se convierten en nuevas inspiraciones de decoración, nunca iguales,

nunca repetitivas, fuera de los esquemas, fantasía y gusto personalizado de una alentadora tibieza, donde refugiarse en los momentos 'fríos'. ¿Arquitectura? ¿Diseño? Quizá... Teso se puede instalar tanto en horizontal como en vertical y en ambos casos también se puede utilizar como elegante calentador de toallas.









Griffe / TESO

DESIGN DANTE O. BENINI & LUCA GONZO

200 x 25 cm

WATT AT 50° [459]

COLOR : ROOP

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS /
DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN /

INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 235

MATTEO THUN

Matteo Thun nasce a Bolzano nel 1952. Terminati gli studi presso l'Accademia di Salisburgo sotto la guida di Oskar Kokoschka, frequenta il corso di Laurea in Architettura presso l'Università di Firenze e si laurea nel 1975 con Adolfo Natalini. Nel 1978 si trasferisce a Milano dove incontra e inizia a collaborare con Ettore Sottsass, fino a diventare nel 1981 co-fondatore del gruppo Memphis.

L'anno successivo l'Università di Arti Applicate di Vienna conferisce a Matteo Thun la cattedra del corso di design. Nel 1984 fonda a Milano lo studio Matteo Thun. Dal 1990 al 1993 è Direttore Creativo per Swatch. Tre volte vincitore dell'ADI Compasso d'Oro, Matteo Thun ha conseguito nel corso della sua carriera numerosi altri premi: nel 2010 ha ricevuto il Wallpaper* Design Awards; nel 2001 il Side Hotel di Hamburg viene eletto Hotel dell'Anno, nel 2004 il Vigilius Mountain Resort, situato vicino a Merano, viene premiato con il Wallpaper* Design Awards e il Radisson SAS Frankfurt Hotel è nominato Best Hotel al Worldwide Hospitality Awards 2005. Ha infine conseguito il Prix Acier Construction per il progetto Hugo Boss Strategic Business Unit in Switzerland nel 2007.

Nel dicembre 2004 Matteo Thun è entrato a far parte dell'Interior Hall of Fame di New York ed è inoltre membro del RIBA, The Royal Association of British Architects.

Matteo Thun was born in Bolzano, Italy, in 1952, studied at the Salzburg Academy under Oskar Kokoschka, took his degree in architecture in Florence in 1975 with Adolfo Natalini and moved to Milan in 1978, where he met and started working with Ettore Sottsass. In 1981, he was a co-founder of the Memphis group, the design movement that so shaped events in the eighties.

The next year, the Vienna Academy for Applied Arts appointed him to the chair in product design and ceramics. Leaving Memphis, he founded the Studio Matteo Thun in Milan in 1984 and served as Creative Director with Swatch in 1990-93. Matteo Thun stands for long lasting solutions with holistic approach. Architecture means designing the soul of the place. This implies an aesthetic, economic and technological sustainability. It means to create a synthesis of the existing, the purpose and the area. The solution is different, each time. Product design must reflect the soul of the brand. It is architecture of simple, pure and beautiful gestures to serve a daily life that goes well beyond our present life.

Matteo Thun has won the ADI Compasso d'Oro Award for design excellence three times and only recently has received the Wallpaper* Design Awards 2010. His Side Hotel in Hamburg was chosen as Hotel of the Year in 2001, the Vigilius mountain resort won the Wallpaper Design Award in 2004 and the Radisson SAS Frankfurt was chosen as the best hotel opened in the year in the Worldwide Hospitality Awards in 2005. The Prix Acier Construction was given to him for the Hugo Boss Strategic Business Unit in Switzerland in 2007.

Matteo Thun was inducted into the Interior Hall of Fame in New York in December 2004 and is a member of RIBA, the Royal Association of British Architects.

Matteo Thun est né à Bolzano en 1952. Après avoir conclu ses études à l'Académie de Salzbourg sous la direction d'Oskar Kokoschka, il fréquente le cours d'architecture à l'Université de Florence et obtient son diplôme de maîtrise avec Adolfo Natalini. En 1978, il va vivre à Milan où il rencontre Ettore Sottsass avec lequel il commence à travailler. C'est avec lui qu'il fonde, en 1981, le groupe Memphis.

L'année suivante, l'Université d'Arts Appliqués de Vienne lui confie la chaire en Design. En 1984, il crée à Milan le bureau d'études Matteo Thun. De 1990 à 1993, il est le directeur créatif de Swatch. Trois fois vainqueur du Compas d'Or de l'ADI (Association italienne pour le Design Industriel), Matteo Thun s'est vu remettre, au cours de sa carrière, de nombreux autres prix : en 2010, il reçoit le Wallpaper* Design Awards ; en 2001, le Side Hotel d'Hambourg est élu Hôtel de l'année ; en 2004, le Vigilius Mountain Resort, près de Merano, obtient le Wallpaper* Design Awards et le Radisson SAS Frankfurt Hotel est nommé meilleur hôtel du Worldwide Hospitality Awards 2005. En 2007, il remporte le Prix Acier Construction pour le projet Hugo Boss Strategic Business Unit en Suisse. En décembre 2004, Matteo Thun est intronisé à l'Interior Hall of Fame de New York. Il est aussi membre du RIBA, l'Association royale des architectes britanniques.

Matteo Thun wird im Jahr 1952 in Bozen geboren. Nach seiner Ausbildung an der Salzburger Akademie unter der Leitung von Oskar Kokoschka, schließt er im Jahr 1975 zusammen mit Adolfo Natalini an der Universität von Florenz sein Architekturstudium ab. 1978 zieht er nach Mailand, wo er auf Ettore Sottsass trifft und mit diesem eine Zusammenarbeit beginnt, bis er schließlich, im Jahr 1981, Mitgründer der Memphis-Gruppe wird.

Im darauffolgenden Jahr lehrt Matteo Thun Design an der Universität für angewandte Kunst in Wien. Im Jahr 1984 gründet er das Studio Matteo Thun und agiert von 1990 bis 1993 für Swatch als Creative Director.

Als dreifacher Gewinner des ADI-Preises Compasso d'Oro erhält Matteo Thun im Laufe seiner Karriere zahlreiche weitere Auszeichnungen: 2010 wird er mit dem Wallpaper* Design Award ausgezeichnet; 2001 wird das Side Hotel in Hamburg zum Hotel des Jahres gekürt, 2004 wird das in der Nähe von Meran gelegene Vigilius Mountain Resort mit dem Wallpaper* Design Award ausgezeichnet und das Radisson SAS Frankfurt Hotel für den Preis des Best Hotel bei den Worldwide Hospitality Awards 2005 nominiert.

Schließlich erhält er den Prix Acier Construction für das Projekt Hugo Boss Strategic Business Unit in Switzerland im Jahr 2007. Seit Dezember 2004 ist Matteo Thun Teil der Interior Hall of Fame in New York und ist zudem Mitglied der RIBA, The Royal Association of British Architects.

Matteo Thun nació en Bolzano (Italia) en el 1952. Tras completar sus estudios en la Academia de Salzburgo bajo la dirección de Oskar Kokoschka, frecuentó la licenciatura de arquitectura en la universidad de Florencia y se licenció en el 1975 con Adolfo Natalini. En el 1978 se trasladó a Milán donde encontró y empezó a colaborar con Ettore Sottsass, hasta convertirse en el 1981 en cofundador del grupo Memphis.

El año siguiente, la universidad de artes aplicadas de Viena concedió a Matteo Thun la cátedra del curso de diseño. En el 1984 fundó en Milán el estudio Matteo Thun. Del 1990 al 1993 fue Director Creativo para Swatch.

Matteo Thun, tres veces ganador del ADI Compasso d'Oro, ha conseguido durante su carrera otros numerosos premios: en el 2010 recibió el Wallpaper* Design Awards; en el 2001 se escogió el Side Hotel de Hamburg como Hotel del Año, en el 2004 el Vigilius Mountain Resort, situado cerca de Merano, recibió el premio del Wallpaper* Design Awards y se nombró al Radisson SAS Frankfurt Hotel como Best Hotel en el Worldwide Hospitality Awards 2005; en el 2007 consiguió el Prix Acier Construction para el proyecto Hugo Boss Strategic Business Unit en Suiza.

En el mes de diciembre de 2004 Matteo Thun entró a formar parte del Interior Hall of Fame de Nueva York y se convirtió en miembro del RIBA, The Royal Association of British Architects.

ANTONIO RODRIGUEZ

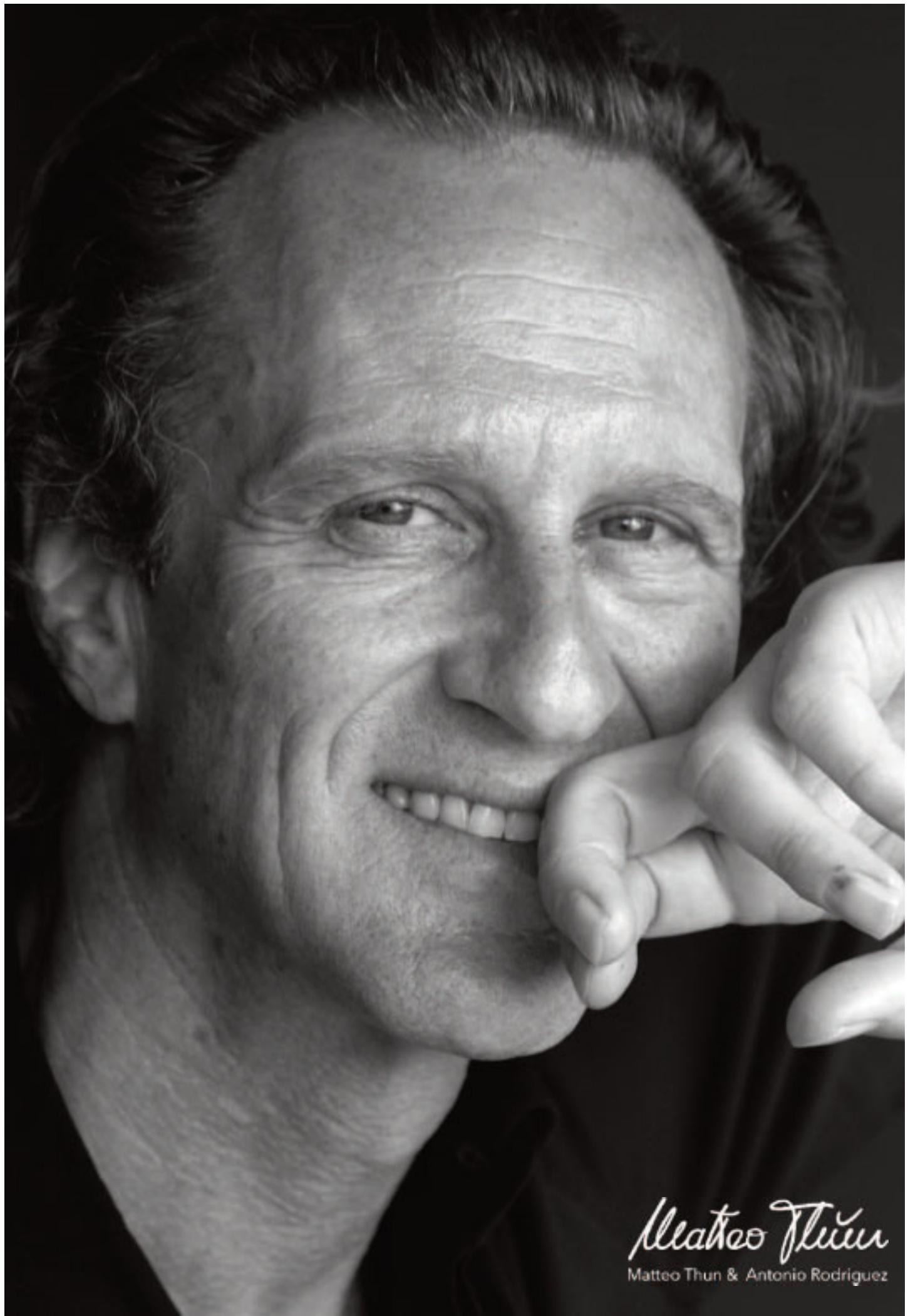
Nato e cresciuto in Spagna, studia a Valencia e Milano. Nel 1989 fonda a Valencia l'Estudio A6 che si occupa di Product Design. Nel 1993 si trasferisce a Milano dove collabora con il Taipei Design Center, Studio Matsunaga e Ugolini Design. Dal 2000 al 2005 è docente presso l'Istituto Europeo di Design di Milano. Dal 2003 è Responsabile Product Design e Partner dello Studio Matteo Thun & Partners.

Born and raised in Spain, studied in Valencia and Milan. In 1989 he founded the Estudio Valencia A6 dealing with Product Design. In 1993 he moved to Milan and started to work with the Taipei Design Center, Matsunaga and Ugolini Design Studio. From 2000 to 2005 he gave lectures at the Istituto Europeo di Design in Milan. Since 2003 he is Head of Product Design and Partner of Studio Matteo Thun & Partners.

C'est en Espagne que naît et grandit Antonio Rodriguez, et ses études le portent à Valencia et à Milan. En 1989, il fonde à Valencia l'Estudio A6, consacré au Product Design. En 1993, il vient vivre à Milan où il travaille avec le Taipei Design Center et les bureaux d'études Matsunaga et Ugolini Design. De 2000 à 2005, il enseigne à l'Institut Européen de Design de Milan. Depuis 2003, il est responsable Product Design et partenaire du bureau d'études Matteo Thun & Partners.

In Spanien geboren und aufgewachsen, verfolgt er seine Ausbildung in Valencia und Mailand. Im Jahr 1989 gründet er in Valencia das Estudio A6, das mit dem Taipei Design Center, dem Studio Matsunaga und Ugolini Design zusammenarbeitet. Von 2000 bis 2005 fungiert er als Dozent am Europäischen Institut für Design in Mailand und wird währenddessen im Jahr 2003 Head of Product Design und Partner des Studio Matteo Thun & Partners.

Nació y se crió en España, estudió en Valencia y Milán. En el 1989 fundó en Valencia el Estudio A6 que se ocupaba de Product Design. En el 1993 se trasladó a Milán donde colaboró con el Taipei Design Center, el Studio Matsunaga y Ugolini Design. Del 2000 al 2005 fue profesor en el Instituto Europeo di Design de Milán. Desde el 2003 es responsable Product Design y socio del Studio Matteo Thun & Partners.



Matteo Thun
Matteo Thun & Antonio Rodriguez

Serie T

DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

Awards :

IIA 2012_Germany

Non solo un termosifone ma un elemento d'arredo che si integra nello spazio con grande personalità, ma che non vuole esserne il protagonista, esenzialità, leggerezza ed ecletticità sono, infatti, le sue caratteristiche principali. Con un solo profilo di alluminio si possono creare 'calde' configurazioni: mensole, scaffali, portaoggetti, porta salviette, ecc, per il bagno, l'ingresso, il corridoio, la cucina e il soggiorno.

More than just a heater; a piece of furniture that integrates into spaces with great personality but doesn't want to be the centre of attention. In terms of its main characteristics, this piece is basic, light and eclectic. With only an aluminium profile you can create "warm" configurations: individual and combined shelves, object holders, towel rails etc for the bathroom, entrance, hall, kitchen and living room.

Nicht nur ein Heizkörper, sondern ein Einrichtungselement, das sich mit seiner eigenen Persönlichkeit in den Raum integriert, sich dabei allerdings nicht in den Mittelpunkt drängen will: Schlichtheit, Leichtigkeit und Vielseitigkeit sind seine wichtigsten Merkmale. Aus einem einfachen Aluminiumelement lassen sich so „wärmende“ Formen, wie Regale, Gestelle, Ablagen, Handtuchhalter für das Bad, die Diele, den Flur, die Küche oder das Wohnzimmer gestalten.

Un radiateur, mais aussi un objet de décoration qui s'intègre dans l'espace en apportant sa personnalité certes, mais sans être trop envahissant. Lignes sobres, légèreté, style éclectique, telles sont en effet ses principales caractéristiques. Un seul profil en aluminium permet de créer de multiples compositions chauffantes : étagères, rayonnages, porte-objets, porte-serviettes et autres accessoires pour la salle-de-bain, l'entrée, le couloir, la cuisine et le séjour.

No sólo un radiador sino un elemento del mobiliario que se integra en el espacio con gran personalidad pero que no desea convertirse en el protagonista: esencialidad, ligereza y ecletticidad son, en efecto, sus características principales. Con un único perfil de aluminio se pueden crear 'cálidas' configuraciones: repisas, estanterías, portaobjetos, toalleros, etc., para el baño, la entrada, el pasillo, la cocina y el comedor.





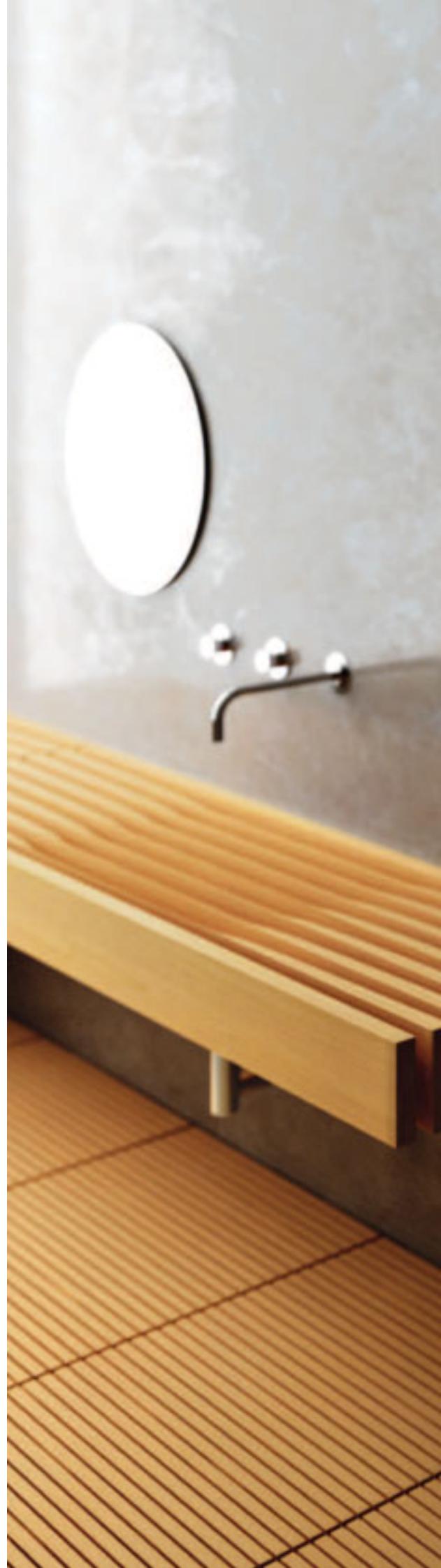
Serie T è il primo radiatore sartoriale, realizzato in alluminio estruso dalla sezione a forma di T da cui deriva il nome, è disponibile in diverse configurazioni sia nella versione verticale sia in quella orizzontale.

"Serie T" is the first tailored radiator, made from extruded aluminium, with T-shaped section that gives the heater its name. This is available in various configurations, in both the vertical and horizontal versions.

"Serie T" est le premier radiateur sur mesure, réalisé en aluminium extrudé avec une section en forme de T d'où son nom, existe en différentes configurations, aussi bien verticales qu'horizontales.

"Serie T" ist der erste maßgeschneiderte Radiator aus stranggepresstem Aluminium in Form eines „T“s, das ihm auch seinen Namen verleiht, ist in verschiedenen Varianten, sowohl in vertikaler, als auch horizontaler Ausführung erhältlich.

"Serie T" es el primer radiador a medida, realizado en aluminio extrudido con una sección en forma de T de la que deriva el nombre, se encuentra disponible en diversas configuraciones, tanto en la versión vertical como en la horizontal.



Griffe / SERIE T [T1P]
DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ
154 x 23 x 11.5 CM
WATT AT 50° 788 [394 + 394]
COLOR: BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 238



Griffe / SERIE T [T1M]

DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ

200 x 23 x 11,5 cm

WATT AT 50° 1024 [512 + 512]

COLOR: CAFE

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 236



L'alluminio consente un'ottima resa termica e un ridottissimo contenuto d'acqua soddisfacendo quelle esigenze sempre più necessarie nelle abitazioni ad alta efficienza termica.

La sua specifica conformazione lo rende oltre che un prodotto perfetto per l'ambiente giorno, anche un utile ed efficace radiatore per la zona bagno/benessere, dove può funzionare come scaldasalviette e porta accappatoio o immagazzinare asciugamani.

The aluminium provides excellent heat output with a very small water content, meeting the ever-increasing needs of homes with high heat efficiency. The specific structure of the product makes it perfect not only for daytime environments but also a useful and efficient radiator for bathrooms and comfort areas where it can be used as a heated towel rail and bathrobe holder or to store towels.

L'aluminium assure un excellent rendement thermique pour une très faible quantité d'eau et répond ainsi aux exigences des habitations à haute performance thermique. Sa conformation particulière en fait le radiateur idéal pour la zone jour, mais aussi un produit utile et efficace pour la zone salle-de-bain/bien-être, où il peut servir de chauffe-serviettes et porte-peignoir, ainsi que pour ranger les serviettes de bain.

Die Aluminium erlaubt darüber hinaus eine optimale thermische Leistungsfähigkeit bei zugleich äußerst geringer Wasserinhaltmenge, um diese immer dringlicheren Anforderungen im Wohnbereich mit hoher thermischer Effizienz zu gewährleisten. Seine besondere Form macht den Heizkörper nicht nur zu einem perfekten Einrichtungselement für Wohnräume, er ist auch ein nützlicher und effizienter Radiator für den Bad-/Wellnessbereich, wo er als Badetuchwärmer und Bademantelträger oder zur Lagerung von Handtüchern dienen kann.

El aluminio ofrece, además, un rendimiento térmico excelente y un contenido de agua muy reducido, satisfaciendo las exigencias siempre más necesarias de una eficiencia térmica elevada en las viviendas. Su específica conformación hace que, además de ser un producto perfecto para el ambiente de día, sea también un radiador útil y eficaz para la zona baño/bienestar, donde puede funcionar como calentador de toallas y porta albornoz o puede servir para guardar las toallas.

Griffe / SERIE T [T20]
DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ
225 x 23 x 23 CM
WATT AT 50° 2304 [1152 + 1152]
COLOR: BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 240



Oltre alle misure standard di 150 cm e 200 cm l'elemento può essere richiesto nella lunghezza più utile al cliente con un minimo di 100 cm e un massimo di 250 cm con step di 1 centimetro. Questa possibilità consente il massimo della flessibilità e fa di "I" un prodotto che può venire 'cucito' in modo sartoriale sulle specifiche esigenze del cliente integrandosi in modo perfetto con l'ambiente che lo circonda.





In addition to the standard sizes - 150 cm and 200 cm, the element can be requested in the length most useful for the customer, from a minimum of 100 cm to a maximum of 250 cm, with a 1 cm step. This allows maximum flexibility and makes the "T" a product that can become "stitched" in a tailored way upon the specific requirements of the customer. This allows the product to integrate perfectly into the space that surrounds it.

Outre les dimensions standards de 150 cm et 200 cm, le module peut être fourni à la longueur souhaitée par le client, avec un minimum de 100 cm, un maximum de 250 cm de 1 cm en 1 cm. Grâce à cette flexibilité extrême, "T" peut être adapté sur mesure aux exigences spécifiques du client et s'intégrer ainsi parfaitement à l'espace environnant.

Zusätzlich zu den Standardgrößen von 150 cm und 200 cm ist dieses Heizelement in der für den Kunden zweckmäßigsten Länge mit mindestens 100 cm und maximal 250 cm auf den Zentimeter genau bestellbar. Dies erlaubt ein Maximum an Flexibilität und macht aus „T“ ein Produkt, das den spezifischen Anforderungen des Kunden wie „maßgeschneidert“ angepasst werden kann und sich perfekt in die Räume integriert, in denen es installiert werden soll.

Además de las medidas estándar de 150 cm y 200 cm, el elemento se puede solicitar en la longitud más útil para el cliente, con un mínimo de 100 cm y un máximo de 250 cm con step de 1 centímetro. Esta posibilidad permite el máximo de la flexibilidad y transforma "T" en un producto que se puede 'coser' a medida según las exigencias específicas del cliente, integrándose de forma perfecta con el ambiente que lo rodea.

Nella versione verticale, infatti, può essere dotato di mensole - in noce nazionale sbiancato - oltre che di appendino porta accappatoio.

Il particolare appendino, che può essere acquistato anche separatamente e installato in seguito all'acquisto, oltre che essere funzionale all'asciugatura e al riscaldamento dell'accappatoio, consente a "T" di diventare un involucro/contenitore dal design pulito e raffinato, attribuendo così uno straordinario senso di ordine alla stanza da bagno.



The vertical version, in fact, can be fitted with individual whitened Italian walnut shelves and a hook to hold bathrobes.

This special hook can also be purchased separately and fitted after purchase. It is functional for drying and heating bathrobes and also allows the "T" to become a casing/ container with a clean, sophisticated design, giving bathrooms an extraordinary sense of order.

La version verticale peut en effet être dotée d'étagères - en noyer italien blanchi - ainsi que d'un porte-manteau pour les peignoirs.

Le porte-manteau peut être commandé séparément et installé dans un deuxième temps. Spécialement conçu pour faciliter le séchage et le chauffage d'un peignoir, il transforme "T" en un étui/cadre au design sobre et raffiné, contribuant ainsi à créer ordre et rangement dans la salle-de-bain.

So kann er etwa in der vertikalen Ausführung mit Regalen aus gebleichtem heimischen Nussholz sowie mit Haken für Bademäntel ausgestattet werden.

Der spezielle Haken, der auch separat gekauft und erst nachträglich angebracht werden kann, ist nicht nur zum Trocknen und Vorwärmen des Bademantels geeignet, er macht "T" zu einer Hülle, einem Behälter mit einem sauberen und edlen Design und verleiht somit dem Badezimmer ein aufsergewöhnliches Ordnungsprinzip.

En la versión vertical, en efecto, puede disponer de repisas - en nogal nacional blanqueado - además de perchas para los albornoces. La especial perchá, que se puede comprar incluso por separado e instalarse después de la compra, además de ser funcional para el secado y el calentamiento del albornoz, permite que "T" se convierta en un envoltorio/recipiente de diseño limpio y refinado, atribuyendo de esta forma un extraordinario sentido del orden en el cuarto de baño.

Griffe / SERIE T [T2V]
DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ
200 x 23 x 23 CM
WATT AT 50° 1928 [964 + 964]
COLOR: BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 242





SIMONE MICHELI

Simone Micheli nasce in Toscana nel 1964 da Massimo pittore e da Cristiana insegnante di discipline artistiche. Laureatosi alla Facoltà di Architettura di Firenze, incontra nel periodo universitario importanti mentori quali Giovanni Klaus Koenig, suo relatore di tesi, Giovanni Michelucci e Bruno Zevi con cui collabora, inaugurando un percorso architettonico anticononomico che va dagli anni della sua formazione iniziale alla sua attività professionale odierna. Nel 1990 fonda l'omonimo Studio d'Architettura e nel 2003 la società di progettazione "Simone Micheli Architectural Hero" con sede a Firenze e Milano. Dal 2003 al 2009 è docente a contratto presso la Facoltà di Architettura del capoluogo toscano. Sempre dal 2003 è anche docente presso Polidesign e presso la Scuola Politecnica di Design del capoluogo meneghino. La sua attività professionale si articola in plurime direzioni: dall'architettura all'architettura degli interni, dal design al visual design passando per la comunicazione; le sue creazioni, sostenibili e sempre attente all'ambiente, sono connotate da forte identità e unicità. Le numerose realizzazioni per pubbliche amministrazioni e per importanti committenze private connesse al mondo residenziale e della collettività, ne fanno uno dei principali attori nella dimensione progettuale europea.

Simone Micheli was born in Tuscany, in 1964, to Massimo, a painter, and Cristiana, an art teacher. A graduate of the Faculty of Architecture of Florence University, during his academic years he met important mentors such as Giovanni Klaus Koenig (his thesis advisor), Giovanni Michelucci and Bruno Zevi, with whom he worked at the outset of the unconventional career path that links his earliest training to his professional practice today. In 1990 he founded the architectural office that bears his name, and in 2003, the architecture and design firm, Simone Micheli Architectural Hero, based in Florence and Milan. From 2003 to 2009 he taught at the Florence Faculty of Architecture; he has also taught at Polidesign and at the Milan Polytechnic School of Design since 2003. His professional practice has taken him in multiple directions: from architecture to interior design, and from industrial design to visual design by way of communications. His creations, sustainable and always environmentally conscious, are characterized by strong identity and uniqueness. The numerous projects he has carried out for local government bodies and major private patrons active in residential and community building have made him one of the main players in the field of architectural design in Europe.

Simone Micheli est né en 1964 en Toscane, fils de Massimo artiste peintre et de Cristiana, enseignante d'arts plastiques. Il obtient son diplôme d'architecte à la Faculté d'Architecture de Florence où il vit une période universitaire riche en rencontres significatives : Giovanni Klaus Koenig, son directeur de thèse, ainsi que Giovanni Michelucci et Bruno Zevi, avec lesquels il collabore. Se dessine alors un parcours architecturale peu conventionnel, qui débute dès les premières années d'étude et se poursuit de nos jours dans le cadre de son activité professionnelle.
En 1990, il fonde un Studio d'Architecture qui porte son nom et en 2003, le bureau d'études « Simone Micheli Architectural Hero » basé à Florence et à Milan. De 2003 à 2009, il enseigne à la Faculté d'Architecture de Florence. Toujours à partir de 2003, il enseigne également au Polidesign ainsi qu'à L'École Polytechnique de Design de Milan.
Son activité professionnelle s'articule sur plusieurs directions : de l'architecture à l'architecture d'intérieur, du design au design visuel en passant par la communication ; ses créations, qui s'inscrivent parfaitement dans un contexte de développement durable et d'attention constante à l'environnement, sont empreintes d'une forte identité et originalité. Ses nombreuses réalisations pour les autorités locales et pour une importante clientèle de particuliers liés au monde du logement et de la collectivité en font l'un des principaux acteurs du design et de l'architecture en Europe.

Simone Micheli wird 1964 in der Toskana als Sohn von Massimo (Maler) und Cristiana (Kunstlehrerin) geboren. Er absolviert sein Studium an der Fakultät für Architektur in Florenz, wo er wichtige Mentoren wie etwa seinen Diplomarbeitsbetreuer Giovanni Klaus Koenig, Giovanni Michelucci und Bruno Zevi kennengelernt. Die Zusammenarbeit mit ihnen lassen ihn einen Weg abseits der klassischen Normen der Architektur einschlagen, den er von seinen Ausbildungsjahren bis zu den heutigen Arbeiten beibehält. Im Jahr 1990 gründet er das gleichnamige Architekturbüro und 2003 die Planungsgesellschaft „Simone Micheli Architectural Hero“ mit Sitz in Florenz und Mailand. Von 2003 bis 2009 ist er als Lehrbeauftragter an der Fakultät für Architektur von Florenz tätig. Ebenfalls seit 2003 unterrichtet er als Dozent am Institut Polidesign und an der Politechnischen Hochschule für Design in Mailand.
Seine berufliche Tätigkeit umfasst ein weites Spektrum: von Architektur bis Innenarchitektur, von Design über Kommunikation bis zu Visual Design. Seine nachhaltigen und umweltfreundlichen Arbeiten zeichnen sich durch ihre ausgeprägte Individualität und Einzigartigkeit aus.
Seine zahlreichen Projekte für die öffentliche Hand und bedeutende private Auftraggeber aus Wohn- und Objektbereich, machen ihn zu einem der wichtigsten europäischen Designer.

Simone Micheli nació en la región de la Toscana (Italia) en el año 1964, hijo de Massimo, pintor, y de Cristiana, profesora de disciplinas artísticas. Se licenció en la Facultad de Arquitectura de Florencia y durante ese periodo encontró importantes tutores como Giovanni Klaus Koenig, el supervisor de su tesis, Giovanni Michelucci y Bruno Zevi. Con Bruno Zevi colaboró en la inauguración de un itinerario arquitectónico anticonmúnico que va desde su formación inicial a su actividad profesional actual.
En el año 1990 fundó el homónimo Estudio de Arquitectura y en el 2003 la empresa de diseño "Simone Micheli Architectural Hero" con sede en Florencia y Milán. Del 2003 al 2009 ejerció como profesor adjunto en la Facultad de Arquitectura de Florencia. Desde el 2003 ejerció también como profesor en Polidesign y en la Scuola Politecnica de Design de Milán.
Su actividad profesional se articula en múltiples direcciones: de la arquitectura a la arquitectura de interiores, del diseño al visual design pasando por la comunicación, sus creaciones, sostenibles y siempre atentas al medio ambiente, se caracterizan por su fuerte identidad y unicidad. Las numerosas realizaciones para administraciones públicas y para importantes clientes privados relacionadas con el mundo residencial y de la colectividad, lo convierten en uno de los principales actores en la dimensión proyectual europea.

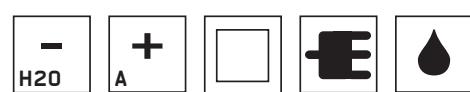
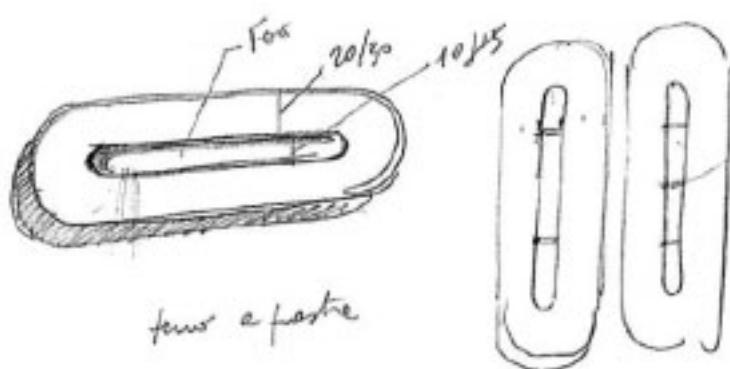
Hiti

DESIGN SIMONE MICHELI

Hiti è il nuovo radiatore disegnato da Simone Micheli per Antrax IT. Costituito da una piastra ovale di 3 mm di spessore Hiti può essere installato in verticale in orizzontale o collocato ad angolo.

In quest'ultima conformazione il radiatore si trasforma in elemento architettonico in grado di cambiare l'aspetto del volume in cui viene collocato nascondendo gli angoli e conferendo un aspetto fluido e futuribile allo spazio. Per il suo design contemporaneo Hiti è ideale all'interno di moderne abitazioni e sofisticati hotel.

La piastra in acciaio che caratterizza Hiti è collegata all'impianto grazie ad un sistema ad incasso. Grazie a questo accorgimento progettato da Antrax IT il radiatore sporge dalla parete solo 3,5 cm.



Hiti is a new radiator designed by Simone Micheli for Antrax IT. Made up of an oval, 3 mm thick, steel plate, *Hiti* can be installed vertically or horizontally or positioned in a corner. This latest arrangement transforms the radiator into an architectural element that can change the appearance of the location it is positioned in, concealing the corners and giving the space a smooth, futuristic look. *Hiti*'s contemporary design is ideal inside modern homes and sophisticated hotels. The steel plate that characterises *Hiti* is connected to the system via a built-in system. This radiator, designed by Antrax IT, protrudes just 3.5 cm from the wall.

Hiti est le nouveau radiateur dessiné par Simone Micheli pour Antrax IT. Constitué par une plaque ovale en acier de 3 mm d'épaisseur, *Hiti* peut être installé aussi bien verticalement qu'horizontalement ou bien en angle. Dans cette dernière solution le radiateur se transforme en élément architectonique en mesure de changer l'aspect du volume où il est situé, cachant les angles et offrant un aspect fluide et futuriste à l'espace. Avec son design contemporain *Hiti* est idéal à l'intérieur d'habitations modernes et d'hôtels sophistiqués. La plaque en acier caractérisant *Hiti* est reliée à l'installation grâce à un système encastré situé derrière le radiateur. Cette solution conçue par Antrax IT permet au radiateur de ne dépasser du mur que de 3.5 cm.

Hiti ist der neue von Simone Micheli für Antrax IT entworfene Heizkörper. Er besteht aus einer ovalen 3-mm-Stahlplatte und kann vertikal oder horizontal installiert oder in einer Ecke aufgestellt werden. In der Ecke aufgestellt verwandelt sich der Heizkörper in ein architektonisches Element, welches das Erscheinungsbild des Raumes, in dem er aufgestellt ist, zu verändern vermag. Er deckt die Ecken ab und verleiht dem Raum ein fließendes und futuristisches Aussehen. Mit seinem fortschrittlichen Design ist *Hiti* bestens für die Ausstattung moderner Wohnräume und erlebener Hotels geeignet. Die Stahlplatte, die *Hiti* kennzeichnet, ist mit der Heizanlage dank eines hinter dem Heizkörper eingebauten Systems verbunden. Dank dieser von Antrax IT entworfenen geschickten Vorrichtung steht der Heizkörper nur 3.5 cm von der Wand ab.

Hiti es el nuevo radiador diseñado por Simone Micheli para Antrax IT. *Hiti*, formado por una placa ovalada en acero de 3 mm de espesor, se puede instalar en vertical y en horizontal o colocarlo de forma angular. En esta última colocación el radiador se transforma en un elemento arquitectónico capaz de cambiar el aspecto del volumen en el que se sitúa escondiendo los ángulos y otorgando un aspecto fluido y futurable al espacio. Debido a su diseño contemporáneo *Hiti* es ideal en el interno de viviendas modernas y hoteles sofisticados. La placa en acero que caracteriza *Hiti* está conectada al equipo gracias a un sistema empotrado colocado detrás del radiador. Gracias a este detalle proyectado por Antrax IT, el radiador sobresale de la pared sólo 3.5 cm.



Griffe / HITI
DESIGN SIMONE MICHELI
198 x 46 CM
WATT AT 50° [598]

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 246



Elettrico
Electrical
Electric
Elektrische
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica



Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

Home

A_13	172
A_25	180
Dune	158
Rit 13	162
Tif	152
Cod_E	156
Trim	164
Vision	160

Tif

Radiatore in acciaio al carbonio caratterizzato da una lastra in acciaio sagomato ai lati. Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche, può essere dotato, a richiesta, di un comodo porta salviette.

*Radiator made of a sheet of carbon steel with shaped sides.
Comes in various sizes and in more than 200 colours; upon request it can also be fit with convenient towel warmer.*

Heizkörper aus Kohlenstoffstahl mit seitlich abgerundeter Stahlplatte. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich. Auf Anfrage kann er mit einem praktischen Handtuchhalter ausgestattet werden.

*Radiateur en acier au carbone caractérisé par une plaque en acier cintré aux côtés.
Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques, il peut être doté, sur demande, d'un pratique porte-serviettes.*

*Radiador en acero al carbono caracterizado por una placa en acero perfilado por los lados.
Disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas, puede disponer, si se solicita, de un cómodo toallero.*







Home / TIF BATH

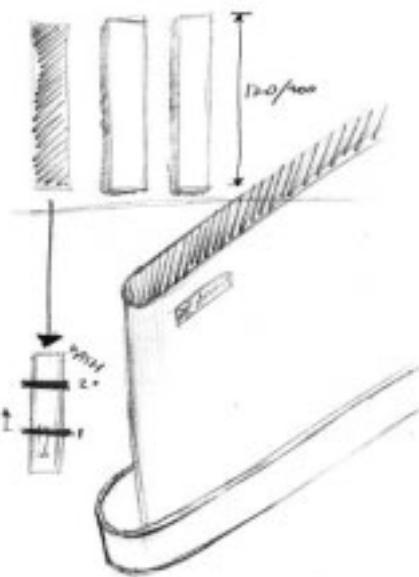
203 x 39.8 CM

WATT AT 50° [706]

COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 251



Cod_E CODICE ELETTRICO

Due anni di ricerca e sviluppo che Antrax IT ha sostenuto per creare una nuova generazione di radiatori elettrici hanno dato vita, tra l'altro, a Cod_e, radiatore dalla forma semplice e pulita. La sua struttura lineare, caratterizzata da una piastra liscia con bordi arrotondati, racchiude un sistema elettrico che massimizza la resa termica, riduce gli ingombri e i consumi di energia anche grazie al controllo remoto ad infrarossi.

Lo scambio termico che avviene sia per irraggiamento che per convezione consente un'immediata reattività e ottimizza la dissipazione termica.

Two years of research and development, which Antrax IT has carried out in order to create a new generation of electric radiators, have set up also Cod_e, a radiator characterized by a simple and pure shape. Its linear structure, characterized by a flat plate with rounded rim, encloses an electric system that, thanks also to the radio frequency remote control system, maximizes the thermal efficiency, minimizes the volume and the consumption of energy. The thermal exchange, which develops both through irradiation and convention, allows an immediate reactivity and optimizes the dissipation of heat.

Deux années de recherche et de développement que la société Antrax IT a soutenues pour créer une nouvelle génération de radiateurs électriques ont abouti, entre autres, sur la création de Cod_e, un radiateur à la forme simple et propre. Sa structure linéaire, caractérisée par une plaque lisse aux bords arrondis, renferme un système électrique qui maximise le rendement thermique, réduit les dimensions d'encombrement et les consommations d'énergie grâce, entre autres, à une unité de contrôle à distance à infrarouge. L'échange thermique se fait aussi bien par rayonnement que par convection et permet une réactivité immédiate tout en optimisant la dissipation thermique.

Zwei Jahre Forschung und Entwicklung hat Antrax IT investiert, um eine neue Generation elektrischer Heizkörper zu entwickeln. Eines der Ergebnisse ist Cod_e, ein Heizkörper von schlichter, sauberer Form. Die lineare Form der glatten Platte mit ihren abgerundeten Ecken enthält ein elektrisches Innenleben, das die Wärmelistung maximiert, beansprucht wenig Platz und spart, unter anderem dank Infrarot-Fernbedienung, zugleich Energie. Der Wärmeaustausch erfolgt sowohl über Wärmestrahlung als auch über einen Konvektor, der ein rasches Aufheizen ermöglicht und für eine bessere Wärmeverteilung im Raum sorgt.

Dos años de investigación y desarrollo que Antrax IT ha apoyado para crear una nueva generación de radiadores eléctricos han dado vida, entre otras cosas, a COD_e, radiador de forma sencilla y limpia. Su estructura lineal, caracterizada por una placa lisa con bordes redondeados, encierra un sistema eléctrico que maximiza la eficiencia térmica, reduce el volumen y los consumos de energía gracias también al control remoto de infrarrojos. El intercambio térmico que se produce tanto por radiación como por convección permite una reactividad inmediata y optimiza la disipación térmica.





Home / CoD_E

DESIGN ANDREA CROSETTA

200 x 45.9 / 200 x 32.3 CM

WATT 870 + 550

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 250

Dune

Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm che piegati prima in un senso poi nell'altro danno forma a morbide curvature. Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 varianti cromatiche e anche cromo e oro.

Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 13 mm) that first bend one way and then the other, forming soft curves. Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm. Ihre sanften Biegungen - zunächst in eine, dann in die andere Richtung - ergeben eine weiche Form. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Radiateur en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre qui, pliés, d'abord dans un sens puis dans l'autre, donnent forme à de légères courbures. Disponible en différentes dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro que doblados primero en un sentido y luego en el otro dan forma a suaves curvas. Se encuentra disponible en diversos tamaños, más de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.





Home / DUNE

170 x 36.8 cm

WATT AT 50° [747]

COLOR : BRIN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 252 - 253

Vision

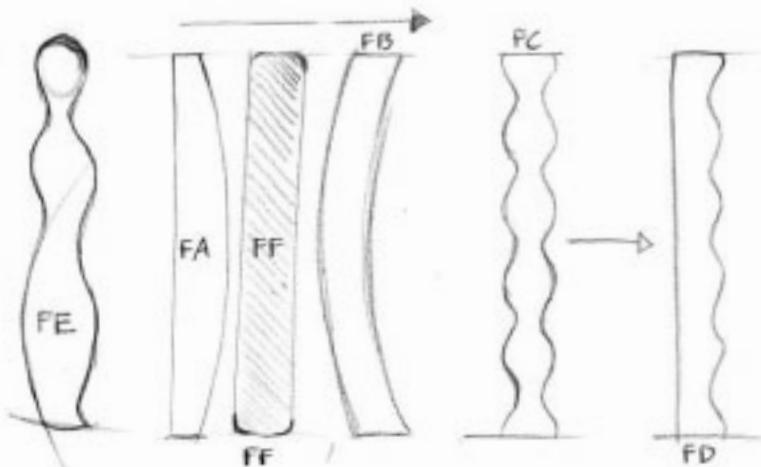
Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm o 25 mm e dotato di un comodo e pratico specchio.

Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche. Lo specchio può essere richiesto in 6 forme differenti.

Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 13 mm or 25 mm) and with a practical, convenient mirror.

Comes in various sizes and in more than 200 colours. The mirror comes in 6 different shapes.

Radiateur en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm ou de 25 mm et doté d'un grand miroir pratique. Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques. Le miroir peut être demandé en 6 formes différentes.



Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm oder 25 mm. Ausgestattet mit einem praktischen Spiegel. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich. Der Spiegel ist in 6 verschiedenen Formen verfügbar.

Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 o 25 mm de diámetro y que dispone de cómodo y práctico espejo. Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas. El espejo se puede solicitar en 6 formas distintas.



Home / VISION

200 x 44 CM

WATT ΔT 50° [1040]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

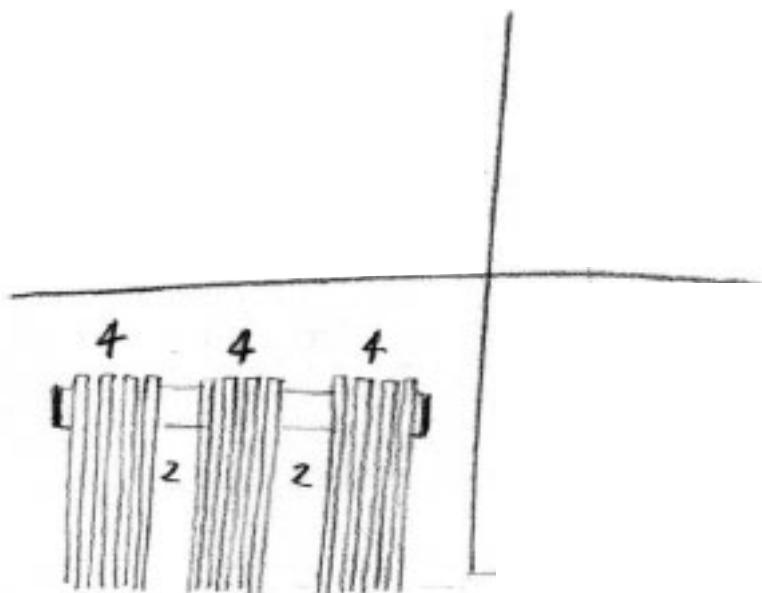
PAGE 254



Rit I3

Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm ritmati.

Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche.



Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 13 mm) set in a rhythmic flow. Comes in various sizes and in more than 200 colours.

Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, dessen Rundrohre mit einem Durchmesser von 13 mm in rhythmischen Abständen voneinander liegen. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich.

Radiateur en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre rythmés. Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques.

Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro ritmados. Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas.





Homa / RIT 13

170 x 48.8 CM

WATT AT 50° [896]

COLOR : BRIN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 255

Trim

Radiatore in acciaio al carbonio caratterizzato da elementi tubolari a sezione rettangolare da 15 mm x 20 mm.

Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche. Può essere installato sia in verticale che in orizzontale.







HOME / TRIM_V

200 x 24.8 CM

WATT ΔT 50° [664 + 664 + 664 = 1992]

COLOR : BLMT + ARRG + BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS/

DONNÉES TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN

INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 257



Radiator made of rectangular carbon steel tubes (section: 15 mm x 20 mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours. Can be installed on the vertical or horizontal.

Radiateur en acier au carbone caractérisé par des éléments tubulaires à section rectangulaire de 15 mm x 20 mm . Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques. Il peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.



*Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus rechteckigen Rohren, deren Maße 15 mm x 20 mm betragen.
In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich. Kann sowohl vertikal als auch horizontal montiert werden.*

*Radiador en acero al carbono caracterizado por elementos tubulares de sección rectangular de 15 mm x 20 mm .
Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas. Se puede instalar tanto en vertical como en horizontal.*



Home / TRIM_V
60 x 101.6 CM
WATT AT 50° [1400]
COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 259

Home / TRIM_0

44 x 220 CM

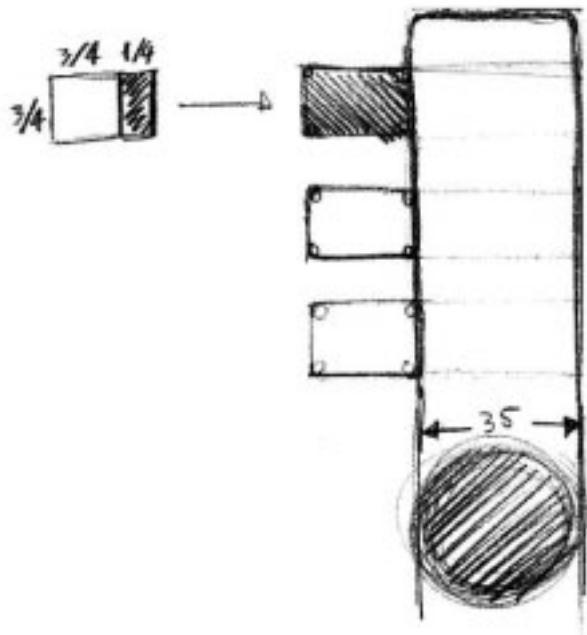
WATT AT 50° [1303]

COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 258

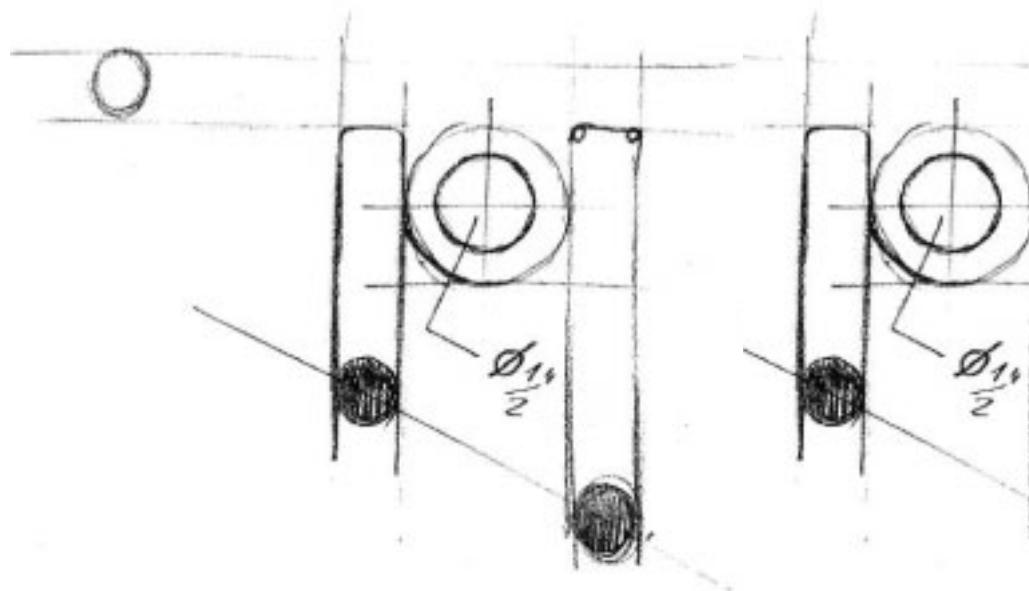


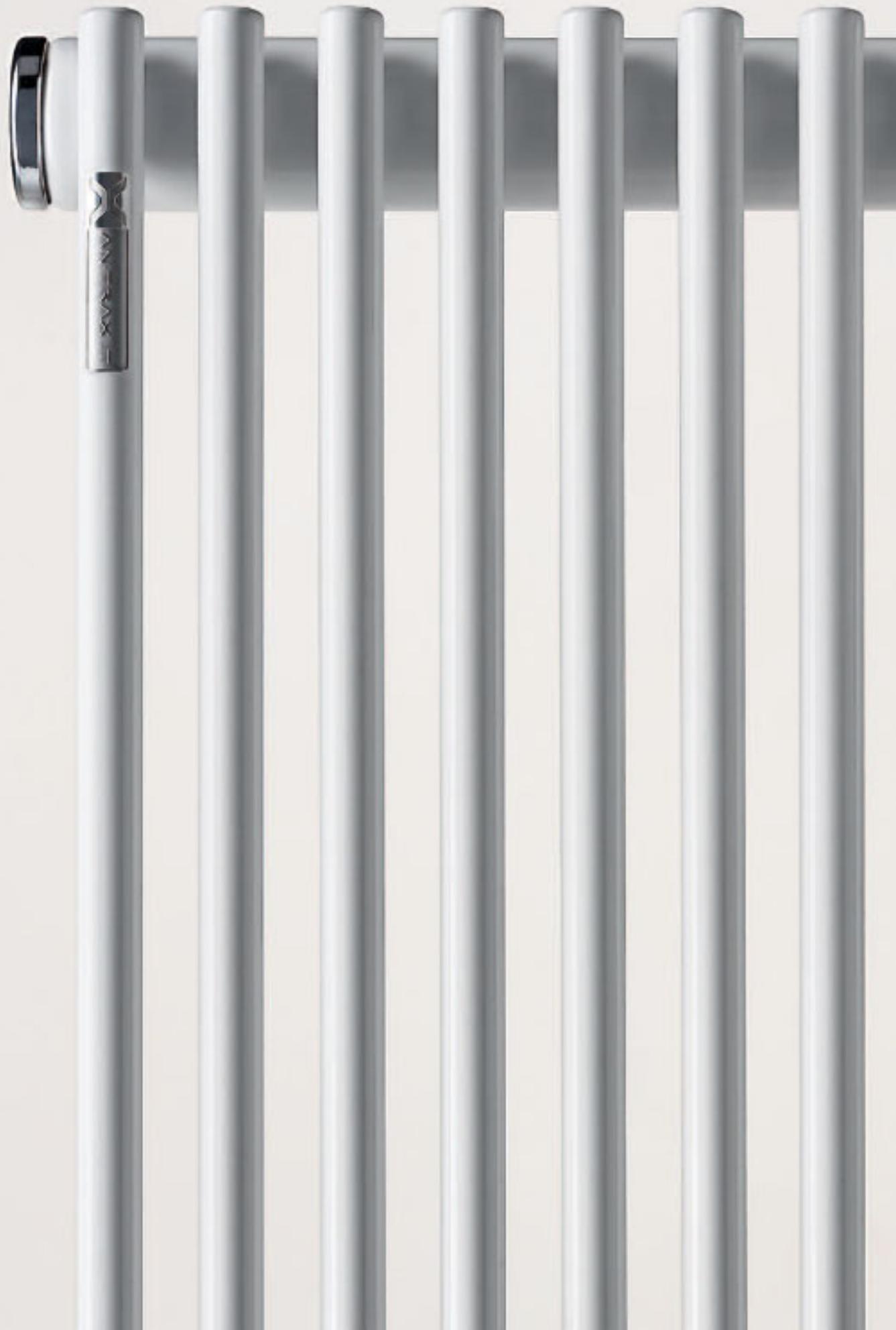


A_I3

Radiatore in acciaio al carbonio caratterizzato da elementi tubolari da 13mm di diametro.

Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche. Può essere installato sia in verticale che in orizzontale.





Home / AV13s

220 x 58.4 CM

WATT AT 50° [1512]

COLOR : ARRG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 261



Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 13mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours. Can be installed on the vertical or horizontal.

Radiateur en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre. Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques. Il peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.



Home / A013s
36.8 x 170 CM
WATT AT 50° [819]
COLOR : CAFE

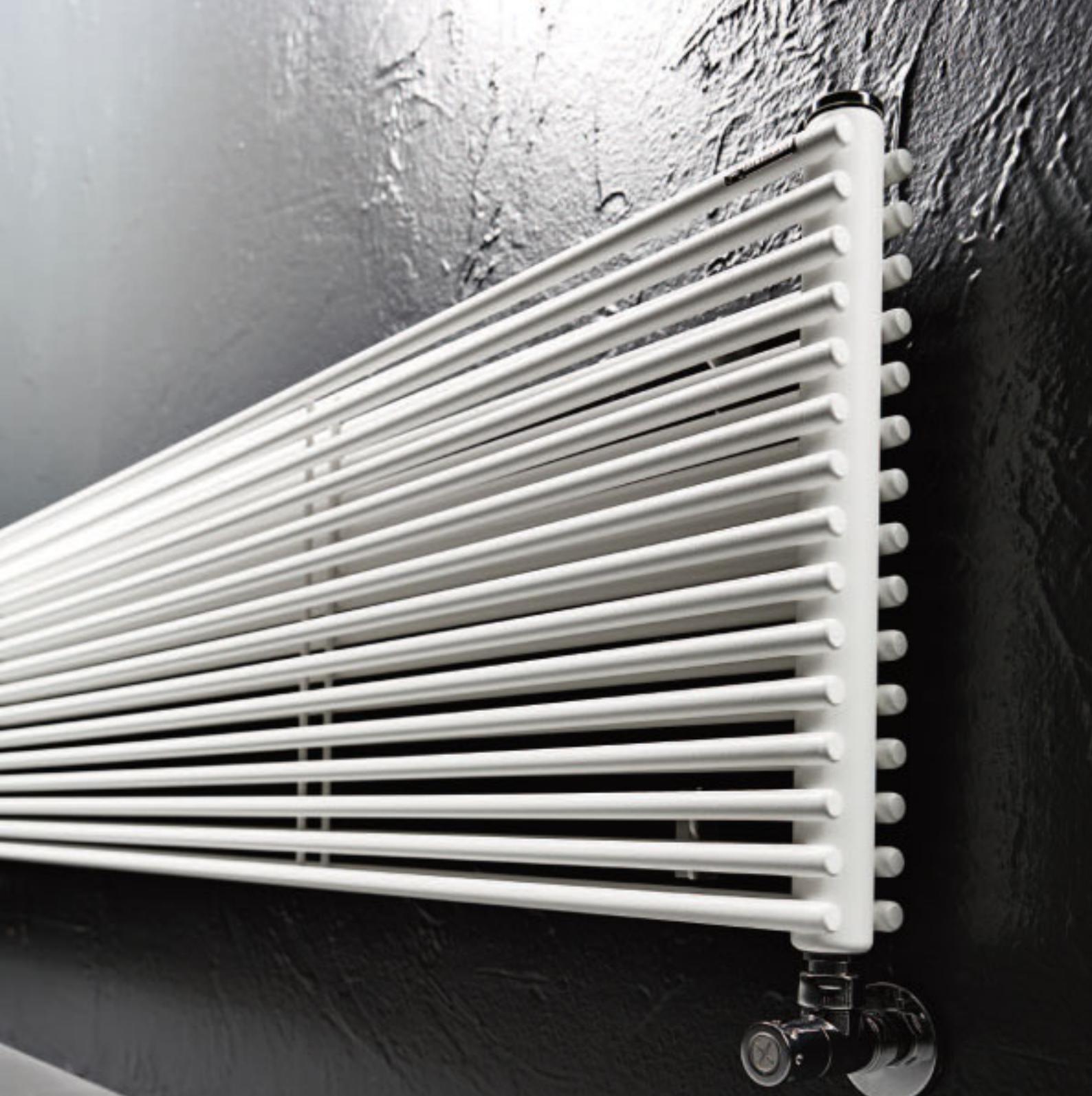
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS/ DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 267



Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich. Kann sowohl vertikal als auch horizontal montiert werden.

Radiador en acero al carbono caracterizado por elementos tubulares de 13mm de diámetro. Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas. Se puede instalar tanto en vertical como en horizontal.





Home / A013d

36.8 x 170 cm

WATT AT 50° [1371]

COLOR : BRAG

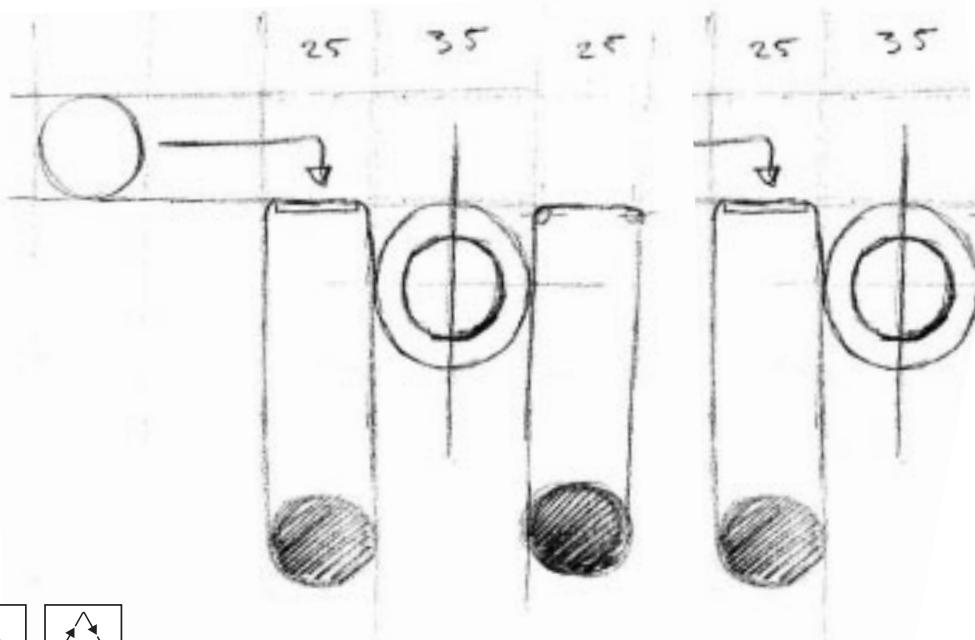
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 277

A_25

Radiatore in acciaio al carbonio caratterizzato da elementi tubolari da 25 mm di diametro.

Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche. Può essere installato sia in verticale che in orizzontale.





Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 25 mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours. Can be installed on the vertical or horizontal.

Radiateur en acier au carbone caractérisé par des éléments tubulaires de 25 mm de diamètre. Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques. Il peut être installé aussi bien aussi bien verticalement que horizontalement.





Home / AV25d

200 x 36.8 cm

WATT AT 50° [1343]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 289

Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 25 mm. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich. Kann sowohl vertikal als auch horizontal montiert werden.

Radiador en acero al carbono caracterizado por elementos tubulares de 25 de diámetro. Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas. Se puede instalar tanto en vertical como en horizontal.



Home / A025d
51.2 x 120 CM
WATT AT 50° [1303]
COLOR : GRPR

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS/ DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 293





Elettrico
Electrical
Electric
Elektrische
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica



Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

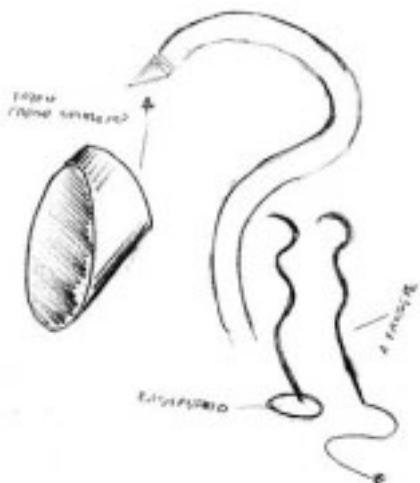
Bath

Affy	190
BD_13	198
BD_25	202
BD_Bend	196
BDO_13	206
BDO_25	208
BDO Trim	204
Merlino	188
Trim Bath	192
Virgola	194

Merlino

Pratico e comodo scalda accappatoio elettrico che può essere installato a parete o posizionato a terra.

Disponibile in più di 200 varianti cromatiche oltre che cromo e oro.



A practical, convenient electric bathrobe warmer that can be wall-mounted or free-standing.
Comes in more than 200 colours, even chrome and gold.

Praktischer, elektrischer Bademantelwärmer, der an die Wand montiert oder auf den Boden gestellt werden kann.
In über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Chauffe peignoir électrique, pratique et commode, qui peut être installé au mur ou positionné au sol.
Disponible en plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Práctico y cómodo calienta albornoz eléctrico que se puede instalar en la pared o se puede colocar en el suelo.
Se encuentra disponible en más de 200 variantes cromáticas además de cromo y oro.



Bath / MERLINO
155 [162] CM
WATT [45]
COLOR : BIAN + CROM + TELA

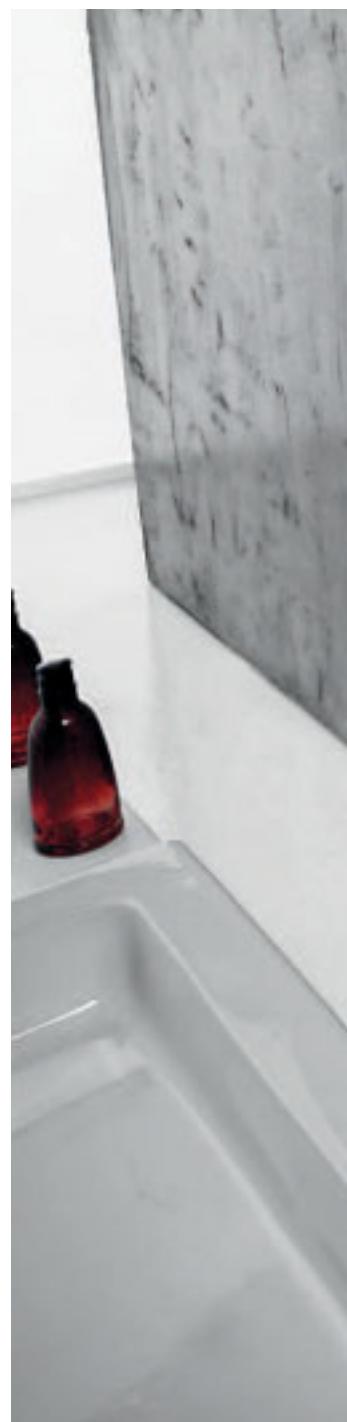
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 298



Afly

Radiatore in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm piegati ad 'ali di gabbiano' e dotato di un maniglione porta salviette.

Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 varianti cromatiche e anche cromo e oro.

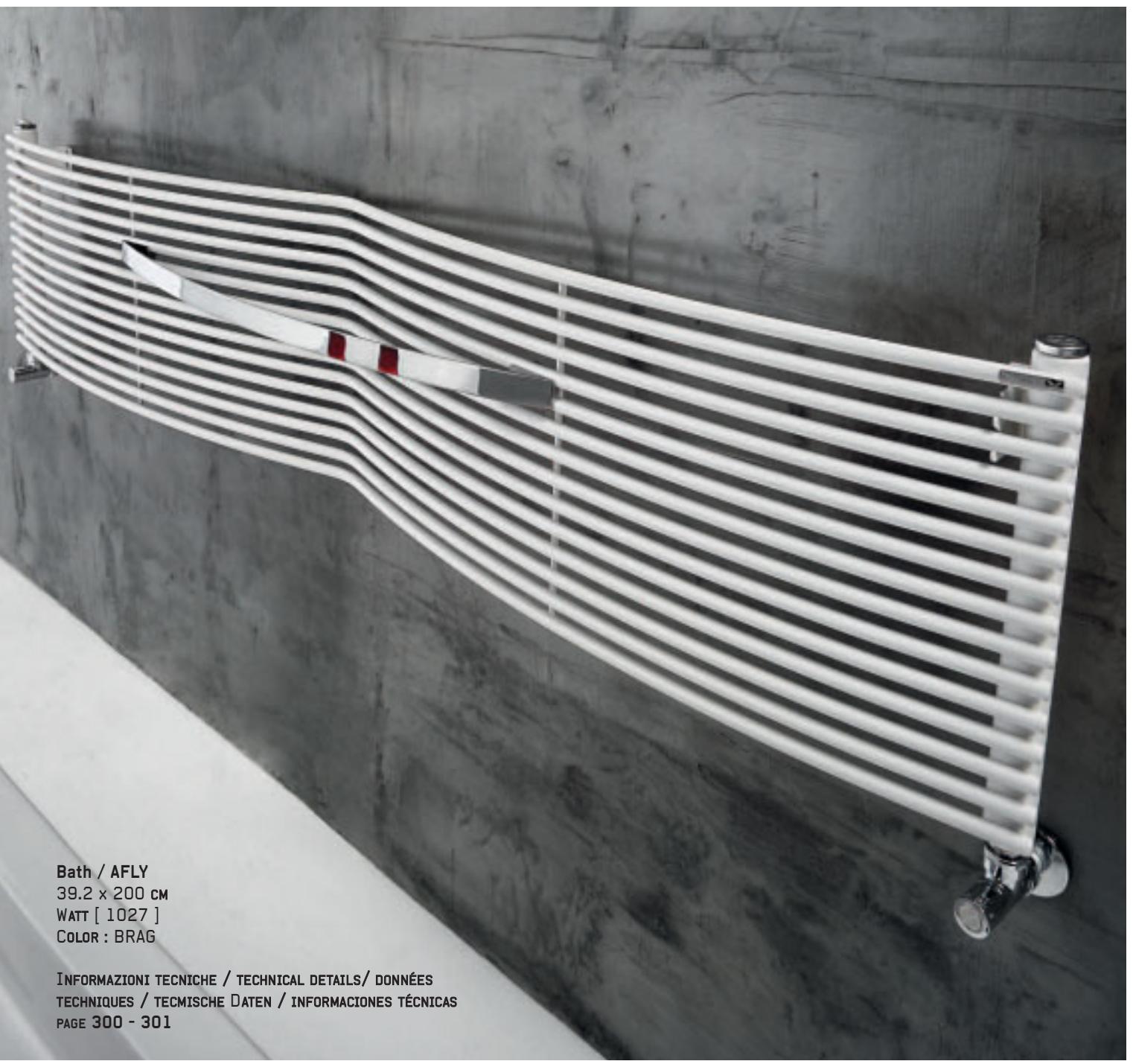


Radiator made of tubular, carbon steel elements (diameter 13 mm) extended like a seagull's wing span and fit with towel bar.
Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Radiateur en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre pliés en 'ailes de mouette' et doté d'une grosse poignée porte-serviettes.
Disponible en différentes dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Heizkörper aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm, deren Form an die "Flügel einer Möve" erinnern. Mit Handtuchhalter ausgestattet.
In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Radiador en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro doblado en forma de 'alas de gaviota' y que dispone de una barra toallera.
Se encuentra disponible en diversos tamaños, más de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.



Bath / AFLY
39.2 x 200 CM
WATT [1027]
COLOR : BRAG

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 300 - 301

Trim Bath

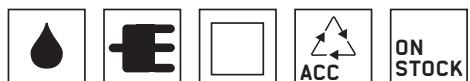
Scaldasalviette in acciaio al carbonio caratterizzato da elementi tubolari a sezione rettangolare da 15 mm x 20 mm . Disponibile in diverse dimensioni e oltre 200 varianti cromatiche.

Towel warmer made of rectangular, carbon steel tubes (section: 15 mm x 20 mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours.

Handtuchwärmer aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus rechteckigen Rohren, deren Maße 15 mm x 20 mm betragen. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich.

Radiateur sèche-serviettes en acier au carbone caractérisé par des éléments tubulaires à section rectangulaire de 15 mm x 20 mm . Disponible en différentes dimensions et en plus de 200 variantes chromatiques.

Calentador de toallas en acero al carbono caracterizado por elementos tubulares de sección rectangular de 15 mm x 20 mm . Se encuentra disponible en diversos tamaños y más de 200 variantes cromáticas.



Bath / TRIM BATH

188 x 40 cm

WATT AT 50° [982]

COLOR : BRAG

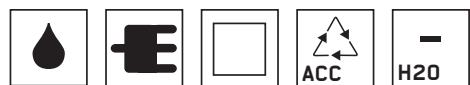
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES

TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 299



Virgola



Scaldasalviette in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm piegati prima in un senso e poi in un altro.

Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 varianti cromatiche e anche cromo e oro.



Towel warmer made of tubular, carbon steel elements (diameter: 13 mm) bent first one way and then the other. Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Radiateur sèche-serviettes en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre, pliés d'abord dans un sens puis dans l'autre . Disponible en différentes dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Handtuchwärmer aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm, die in entgegengesetzte Richtungen gebogen sind. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Calentador de toallas en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro doblados primero en un sentido y luego en el otro . Se encuentra disponible en diversos tamaños, más de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.



Bath / VIRGOLA

152 x 49.5 CM

WATT AT 50° [575]

COLOR : CROM

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 303

BD bend

Scaldasalviette in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm che piegati danno forma ad una morbida curvatura. Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 varianti cromatiche e anche cromo e oro.

Towel warmer made of tubular, carbon steel first bend one way and then the other, forming soft curves.

Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Handtuchwärmer aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm, deren Biegung eine weiche und harmonische Form bilden.

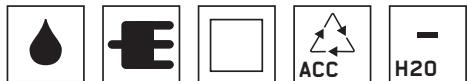
In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Radiateur sèche-serviettes en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre qui, pliés, donnent forme à une légère courbure.

Disponible en différentes dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Calentador de toallas en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro que doblados dan forma a una suave curva.

Se encuentra disponible en diversos tamaños, más de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.





Bath / BD BEND

152 x 49.5 CM

WATT AT 50° [575]

COLOR : CROM

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 304

BD 13

Scaldasalviette in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 13 mm.

Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 variabili cromatiche e anche cromo e oro.

Towel warmer made of tubular, carbon steel elements (diameter 13 mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Handtuchwärmer aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 13 mm. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.

Radiateur sèche-serviettes en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 13 mm de diamètre. Disponible en différentes dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Calentador de toallas en acero al carbono formado por elementos tubulares de 13 mm de diámetro. Se encuentra disponible en diversos tamaños además de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.





Bath / BD 13

188 x 40 CM

WATT AT 50° [572]

COLOR : CROM

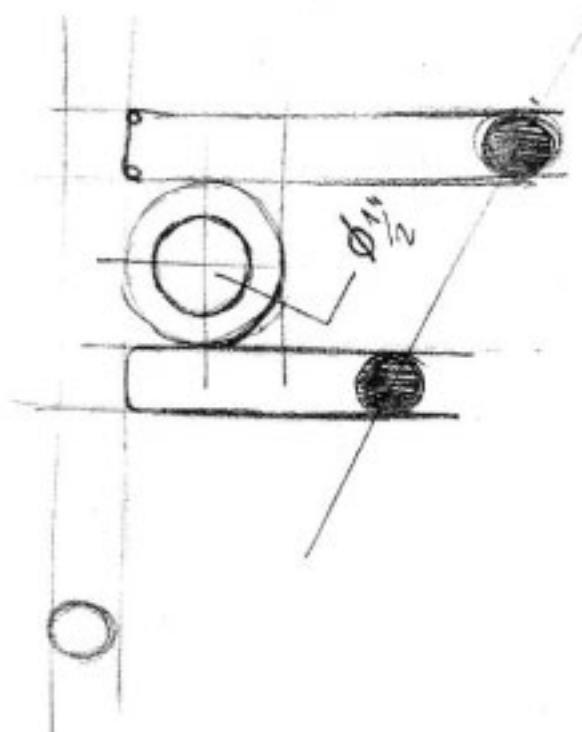
INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 305





Bath / BD13d
152 x 60 CM
WATT ΔT 50° [1504]
COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS
PAGE 307

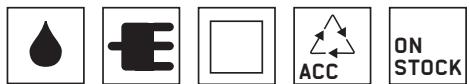


BD 25

Scaldasalviette in acciaio al carbonio costituito da elementi tubolari dal diametro di 25 mm. Disponibile in diverse dimensioni, oltre 200 varianti cromatiche e anche cromo e oro.

Towel warmer made of tubular, carbon steel elements (diameter 25 mm). Comes in various sizes and in more than 200 colours, even chrome and gold.

Handtuchwärmer aus Kohlenstoffstahl, bestehend aus Rundrohren mit einem Durchmesser von 25 mm. In verschiedenen Größen und über 200 Farbtönen erhältlich, auch goldfarben und in Chrom.



Radiateur sèche-serviettes en acier au carbone constitué d'éléments tubulaires de 25 mm de diamètre. Disponible dans d'autres dimensions, plus de 200 variantes chromatiques ainsi qu'en chromé et doré.

Calentador de toallas en acero al carbono formado por elementos tubulares de 25 mm de diámetro. Se encuentra disponible en diversos tamaños, más de 200 variantes cromáticas e incluso cromo y oro.





Bath / BD25

152 x 40 CM

WATT AT 50° [488]

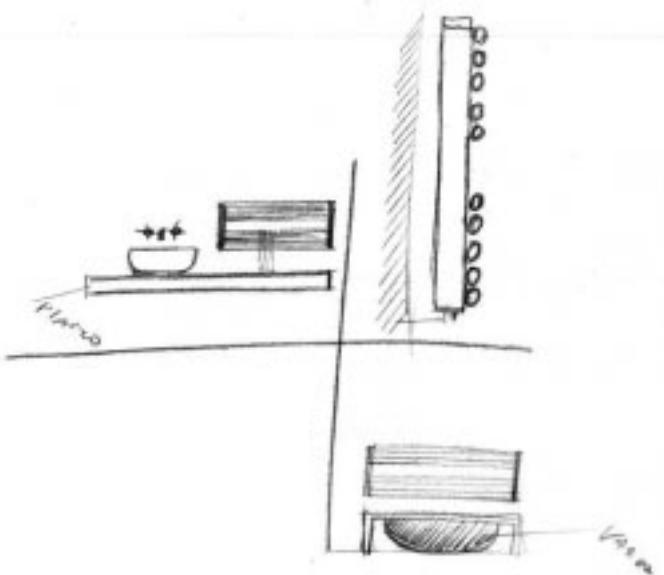
COLOR : CROM

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 308

BDO Trim

Scaldasalviette della linea
Trim con sviluppo
orizzontale



Towel warmer for the Trim
line set on the horizontal

Radiateur sèche-serviettes de
la ligne Trim avec
développement horizontal

Handtuchwärmer der Linie
Trim mit waagrechter
Montagerichtung.

Calentador de toallas de la
línea Trim con desarrollo
horizontal



Bath / DBO TRIM

36.8 x 140 CM

WATT AT 50° [619]

COLOR : GROP

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 311

BDO 13

Scaldasalviette della linea
BD13 con sviluppo
orizzontale



Towel warmer for the BD13
line set on the horizontal.

Radiateur sèche-serviettes de
la ligne BD13 avec
développement horizontal.

Handtuchwärmer der Linie
BD13 mit waagrechter
Montagerichtung.

Calentador de toallas de la
línea BD13 con desarrollo
horizontal.





Bath / BDO 13

36.8 x 120 CM

WATT AT 50° [462]

COLOR : BIAN

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

PAGE 312

BDO 25

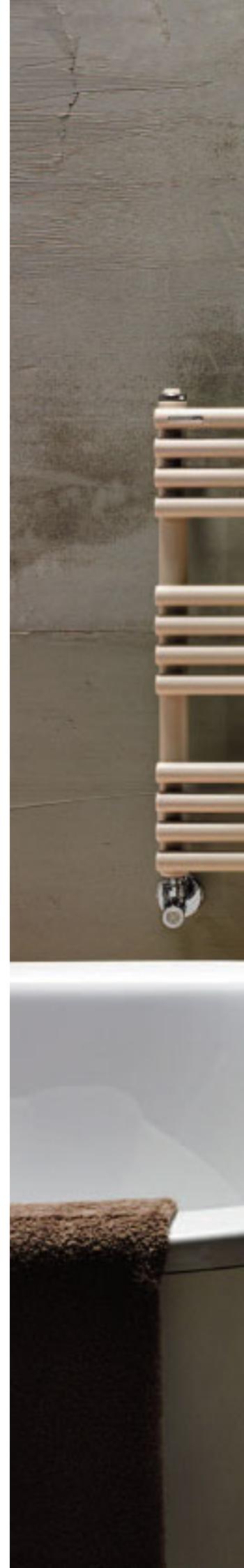
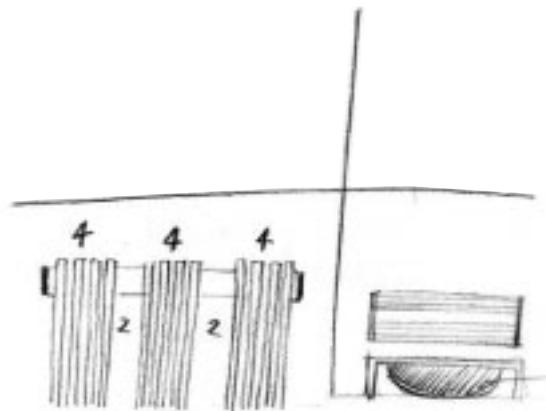
Scaldasalviette della linea
BD25 con sviluppo
orizzontale

Towel warmer for the BD25
line set on the horizontal.

Radiateur sèche-serviettes de
la ligne BD25 avec
développement horizontal.

Handtuchwärmer der Linie
BD25 mit waagrechter
Montagerichtung.

Calentador de toallas de la
línea BD25 con desarrollo
horizontal.





Bath / BDO 25

58.4 x 160 CM

WATT AT 50° [958]

COLOR : TELA

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / DONNÉES
TECHNIQUES / TECMISCHE DATEN / INFORMACIONES TÉCNICAS

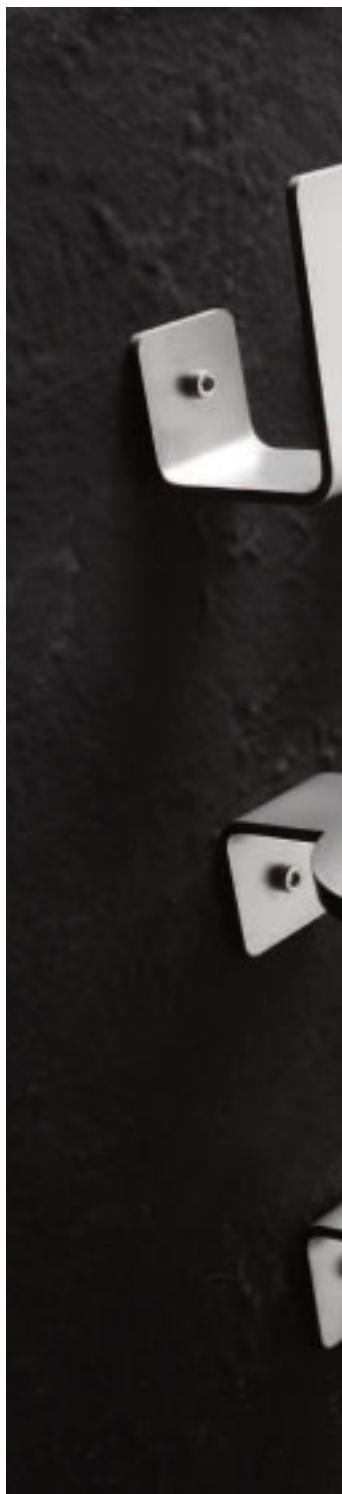
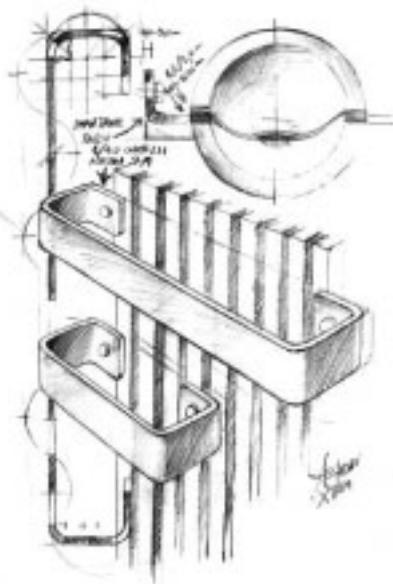
PAGE 313

Accessories

316 212
Bend 214
Valtrax 216

316

Serie di accessori dalle linee eleganti e pulite. Prende il nome dal materiale con cui è costruita ovvero dall'acciaio Aisi 316. Disegnata da Andrea Crosetta 316 può essere fissata a parete mediante gli appositi tasselli oltre che ai radiatori tubolari Antrax IT Av13, Av25 e al modello TRIM.



Series of elegant, streamlined accessories. The line takes its name from the construction material: AISI 316 stainless steel. Designed by Andrea Crosetta, the 316 accessories can be mounted on the wall using special brackets or they can be secured to the tubular radiators: Antrax IT Av13, Av25 and TRIM.

Série d'accessoires aux lignes élégantes et propres. Son nom provient du matériau dont elle est fabriquée à savoir l'acier Aisi 316. Dessinée par Andrea Crosetta 316, elle peut être fixée au mur au moyen de chevilles ainsi qu'aux radiateurs tubulaires Antrax IT Av13, Av25 et au modèle TRIM.

Accessoires mit eleganter und schlicker Linienführung. Ihr Name ist auf das Material zurückzuführen, mit dem sie hergestellt werden: Stahl AISI 316. Die Accessoires der Serie 316 sind von Andrea Crosetta entworfen worden und können anhand der entsprechenden Dübel oder der Rundrohr-Heizkörper Av13, Av25 und des Modells TRIM der Firma Antrax IT an die Wand montiert werden.

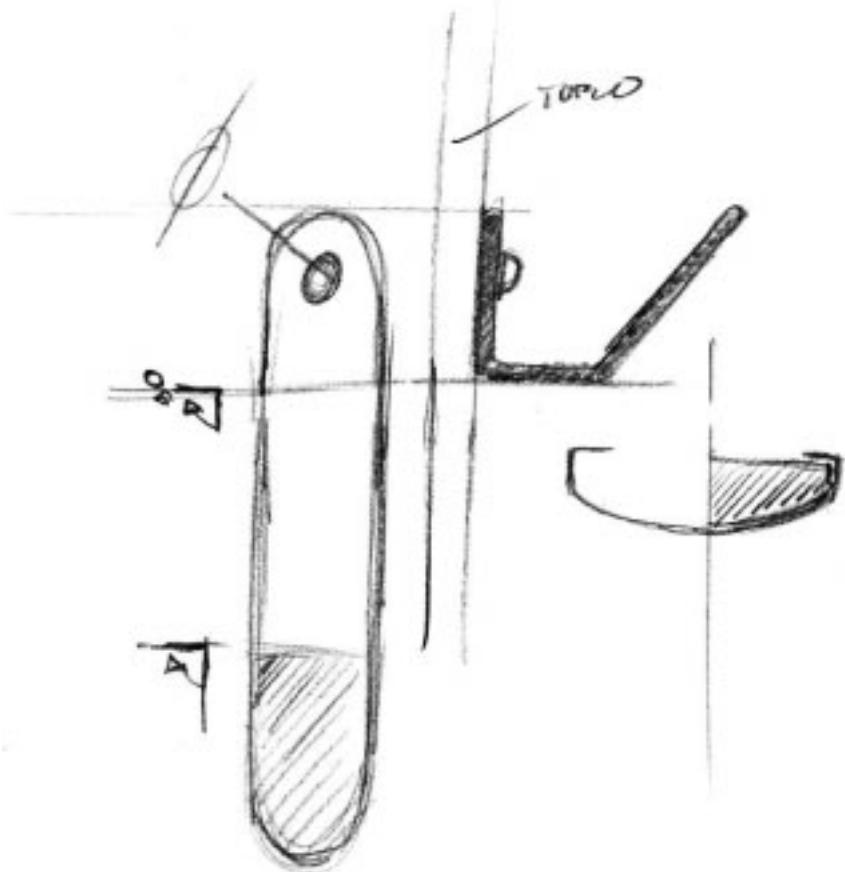
Serie de accesorios de líneas elegantes y limpias. Toma el nombre del material con el que está construido o del acero Aisi 316. Diseñado por Andrea Crosetta, el modelo 316 se puede fijar en la pared mediante los correspondientes tacos además de a los radiadores tubulares Antrax IT Av13, Av25 y al modelo TRIM.



Bend

Serie di accessori dalle linee eleganti e pulite, realizzata in ottone cromato ideata per essere fissata ai radiatori tubolari Antrax IT Av13, Av25 e al modello TRIM.





A series of elegant, clean-cut accessories made of chrome-finished brass, designed to be installed on the tubular radiators: Antrax IT Av13, Av25 and TRIM.

Accessoires mit eleganter und schlichter Linienführung, die aus verchromtem Messing hergestellt werden. Dafür gedacht an die Rundrohr-Heizkörper Av13, Av25 und an das Modell TRIM der Firma Antrax IT fixiert zu werden.

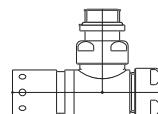
Série d'accessoires aux lignes élégantes et propres, réalisée en laiton chromé conçue pour être fixée aux radiateurs tubulaires Antrax IT Av13, Av25 et au modèle TRIM.

Serie de accesorios de líneas elegantes y limpias, realizada en latón cromado ideada para fijarla a los radiadores tubulares Antrax IT Av13, Av25 y al modelo TRIM.

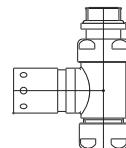
Valtrax

Valvole termostatiche
dal design esclusivo
disponibili nella finitura
bianco, cromo e oro.

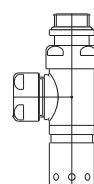
Valvola a squadra
Angled Valve
Robinet équerre
Eckausführung Ventil
Válvula a escuadra



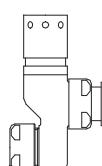
Valvola diritta
Straight
Robinet droit
Durchgangs Ventil
Válvula recta



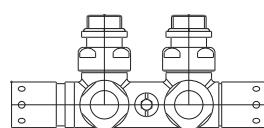
Valvola reversa
Reverse Valve
Robinet reverse
Reverse Ventil
Válvula a escuadra inversa



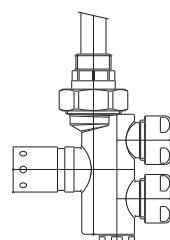
Valvola a "S"
"S" Valve
Robinet "S"
"S" Ventil
válvula "S"



Valvola a interasse 5 cm
Valve 5 cm pipe centres
Robinet entraxe 5 cm
Ventil für 5 cm Mittelanschluss
Valvula 5 cm



Valvola monotubo
Monotube valve
Robinet monotube
Einrohrige Ventil
Valvula monotubo



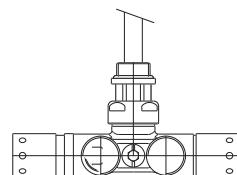
*Thermostatically-controlled
radiator valve with exclusive
design: comes in white,
chrome and gold finish.*

*Robinets
thermostabilisateurs au
design exclusif, disponibles
dans les finitions blanc,
chromé et doré.*

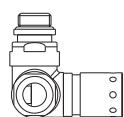
*Ventile mit
thermostabilisierender
Funktion und exklusivem
Design. Erhältlich in den
Farben weiß, Chrom und
goldfarben.*

*Válvulas termostatizables de
discoño exclusivo disponibles
en el acabado blanco,
cromo y oro.*

Valvola monotubo
Monotube valve
Robinet monotube
Einrohrige Ventil
Valvula monotubo



Valvola "Corner"
"Corner" valve
Robinet "Corner"
"Corner" Ventil
Valvula "Corner"





Informazioni tecniche

Technical details

Données techniques

Tecnische Daten

Informaciones técnicas

Index

GRIFFE

Blade	232
Flat	226-227
Hiti	246-247
Loft	230-231
Moon	233
Oreste & Emma	229
Saturn	233
Serie T	236-245
Scudi	222
Teso	235
Treo	228
Tubone	224-225
Vu	223
Zero-otto	234

HOME

AO13d	277
AO13s	267
AO25d	293
AO25s	285
AV13d	273
AV13s	261
AV25d	289
AV25s	281
Cod_E	250
Dune	252-253
Rit	255
Tif	251
Trim S	257
Trim D	259
Vision	254

BATH

Afly	300-301
BD13d	307
BD13s	305
BD13s crom	306
BD25d	310
BD25s	308
BD25s crom	309
BD Bend	304
BDO13	312
BDO25	313
BDO Trim	311
Merlino	298
Trim Bath	299
Virgola	303

ACCESSORIES

Accessori	317
Attaechi	320-321
Resistenze	315
Ricambi	316-317
Valvole	318-319



Electrico
Electrical
Électrique
Eléctrica
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminio
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica



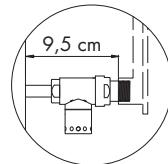
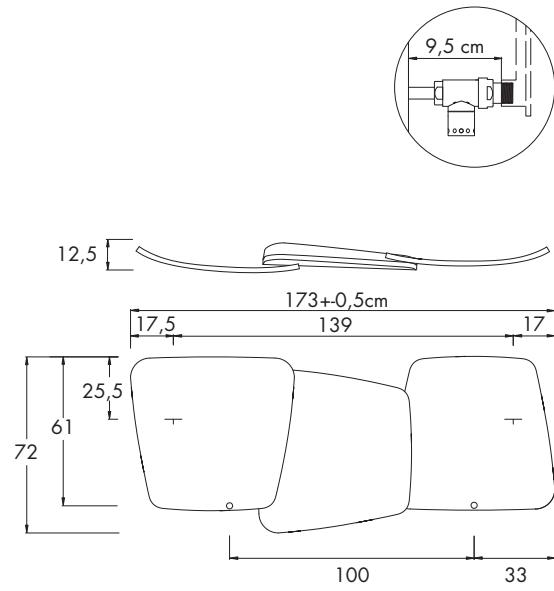
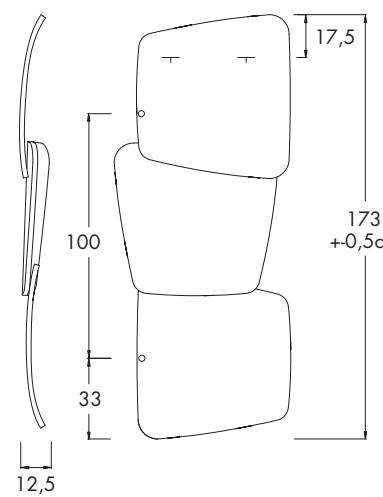
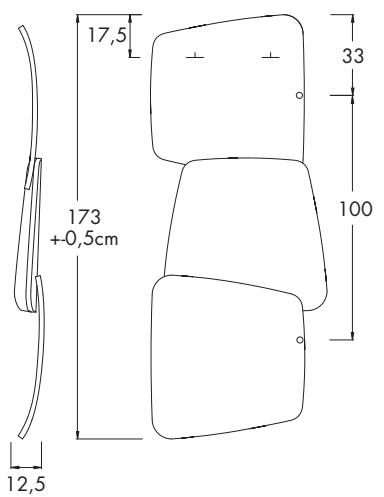
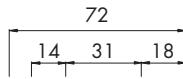
Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

Griffe

Blade	232
Flat	226-227
Hiti	246-247
Loft	230-231
Moon	233
Oreste & Emma	229
Saturn	233
Serie T	236-245
Scudi	222
Teso	235
Treo	228
Tubone	224-225
Vu	223
Zero-otto	234

Scudi

DESIGN MASSIMO IOSA GHINI



A* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	B* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente	in	art* SC00V03B	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
173.0	68.1	72	28.3	100.0	39.4	SC00V03B	3 174	939
orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal								
72.0	28.3	173.5	68.3	100.0	39.4	SC00003B	3 174	939
elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico								
72.0	28.3	173.5	68.3	100.0	39.4	SC00003EB		1 080

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

AVC1025
AVC1006

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

S + 20%

[RAL] RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

couleurs Ral spéciales

RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen

colores RAL especiales

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

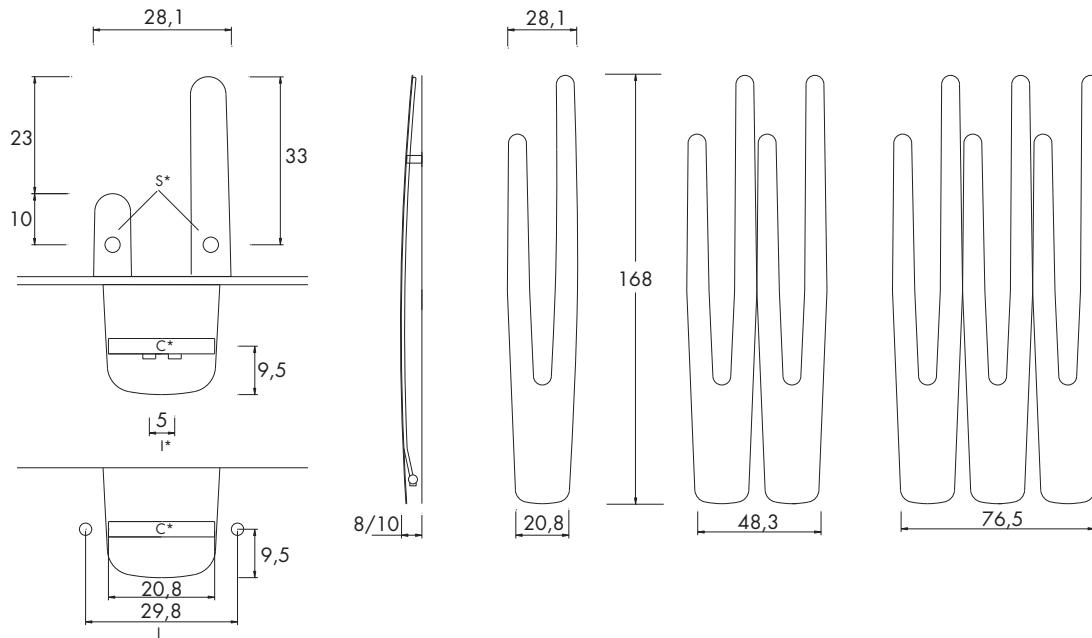
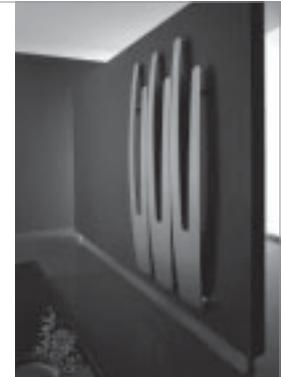
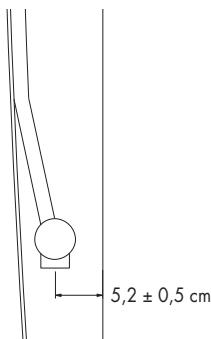
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,256

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,757

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,529

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,319

p max = 10.0 bar



A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
168.0	66.1	28.1	11.1	5.0	2.0
168.0	66.1	28.1	11.1	29.8	11.7
168.0	66.1	56.7	22.3	57.3	22.6
168.0	66.1	85.3	33.6	85.5	33.7

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
VU001INT5B	833	244
VU001B	833	244
VU002B	1 666	488
VU003B	2 498	732

E* watt
300



Cromo spazzolato / brushed chrome / chrome brossé / gebürstet Chrom / cromo cepillado

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
168.0	66.1	28.1	11.1	5.0	2.0
168.0	66.1	28.1	11.1	29.8	11.7
168.0	66.1	56.7	22.3	57.3	22.6
168.0	66.1	85.3	33.6	85.5	33.7

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
VU001INT5R	583	171
VU001R	583	171
VU002R	1 164	341
VU003R	1 747	512

E* watt

Oro spazzolato / brushed gold / doré brossé / gebürstet Gold / oro cepillado

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
168.0	66.1	28.1	11.1	5.0	2.0
168.0	66.1	28.1	11.1	29.8	11.7
168.0	66.1	56.7	22.3	57.3	22.6
168.0	66.1	85.3	33.6	85.5	33.7

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
VU001INT5G	723,6	171
VU001G	723,6	171
VU002G	1 447,1	341
VU003G	2 170,7	512

E* watt

P* 315

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones **E*** = elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico

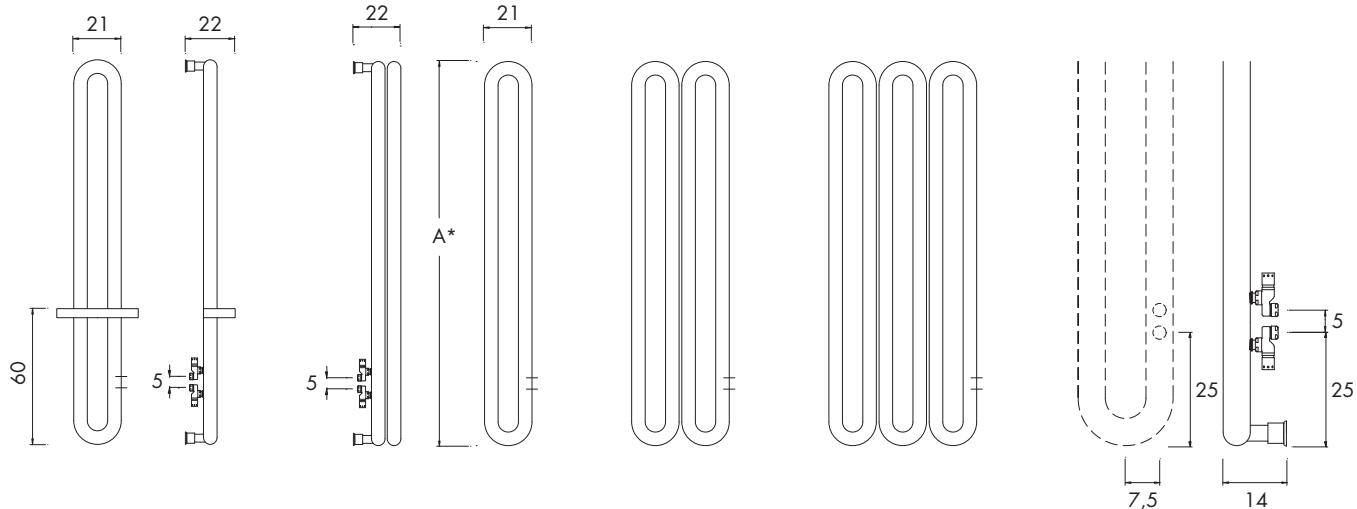
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriﬀen / colores RAL especiales Cromo spazzolato / brushed chrome / chrome brossé / gebürstet Chrome / cromo cepillado. Oro spazzolato / brushed gold / doré brossé / gebürstet Gold oro cepillado.	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles 
p max = 6.5 bar		P* 318



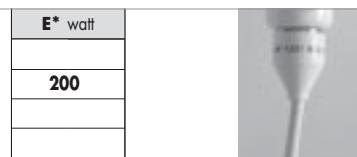
Tubone - V

Tubone - Bath

DESIGN ANDREA CROSETTA



A* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	B* cm verticale sovrapposto / vertical overlapped / verticale superposé / übereinander stehen / vertical sobrepuesto	in	I* cm verticale sovrapposto / vertical overlapped / verticale superposé / übereinander stehen / vertical sobrepuesto	in	art* TN00SV15001B	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
150.0	59.1	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00SV15001B	1 106	324
150.0	59.1	44.0	17.3	5.0	2.0	TN00SV15002B	2 212	648
150.0	59.1	67.0	26.4	5.0	2.0	TN00SV15003B	3 317	972
170.0	66.9	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00SV17001B	1 253	367
170.0	66.9	44.0	17.3	5.0	2.0	TN00SV17002B	2 505	734
170.0	66.9	67.0	26.4	5.0	2.0	TN00SV17003B	3 758	1 101
200.0	78.7	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00SV20001B	1 474	432
200.0	78.7	44.0	17.3	5.0	2.0	TN00SV20002B	2 949	864
200.0	78.7	67.0	26.4	5.0	2.0	TN00SV20003B	4 423	1 296
230.0	90.6	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00SV23001B	1 713	502
230.0	90.6	44.0	17.3	5.0	2.0	TN00SV23002B	3 427	1 004
230.0	90.6	67.0	26.4	5.0	2.0	TN00SV23003B	5 140	1 506



A* cm verticale sovrapposto / vertical overlapped / verticale superposé / übereinander stehen / vertical sobrepuesto	in	B* cm verticale sovrapposto / vertical overlapped / verticale superposé / übereinander stehen / vertical sobrepuesto	in	I* cm verticale sovrapposto / vertical overlapped / verticale superposé / übereinander stehen / vertical sobrepuesto	in	art* TN00DV15001B	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
150.0	59.1	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00DV15001B	1 675	491
170.0	66.9	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00DV17001B	1 927	565
200.0	78.7	21.0	8.3	5.0	2.0	TN00DV20001B	2 234	655

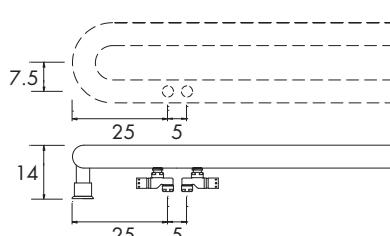
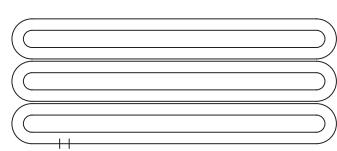
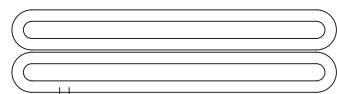
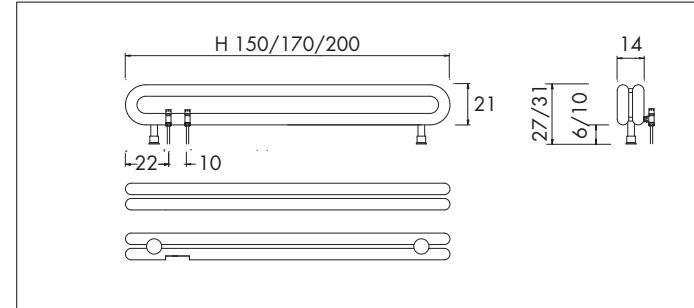
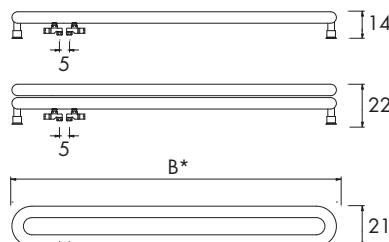
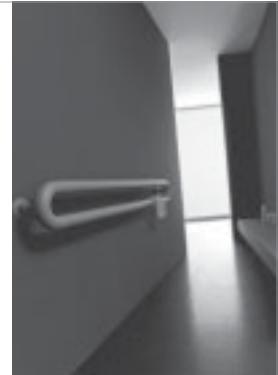
P* 315

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
 I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones E* = elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico
 +• = sovrapprezzo / extra charge / majoration / Zuschlag / sobreprecio

 AVC0561_	Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriffen Valvulas incluidas en el precio	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20%	Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,251 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,760 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,534 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,325	[RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales

DESIGN ANDREA CROSETTA

Tubone - O

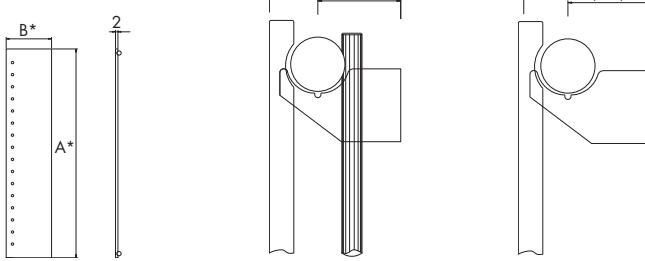
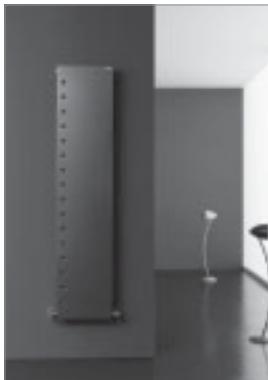


B* cm	in	A* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	V*
orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal									
150.0	59.1	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOOSO15001B	1 242	364	
150.0	59.1	44.0	17.3	5.0	2.0	TNOOSO15002B	2 485	728	
150.0	59.1	67.0	26.4	5.0	2.0	TNOOSO15003B	3 727	1 092	
170.0	66.9	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOOSO17001B	1 407	412	
170.0	66.9	44.0	17.3	5.0	2.0	TNOOSO17002B	2 815	825	
170.0	66.9	67.0	26.4	5.0	2.0	TNOOSO17003B	4 222	1 237	
200.0	78.7	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOOSO20001B	1 657	485	
200.0	78.7	44.0	17.3	5.0	2.0	TNOOSO20002B	3 313	971	
200.0	78.7	67.0	26.4	5.0	2.0	TNOOSO20003B	4 970	1 456	
orizzontale sovrapposto / horizontal overlapped / horizontale superposé / übereinander liegen / horizontal sobrepuerto									
150.0	59.1	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOODO15001B	1 854	543	
170.0	66.9	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOODO17001B	2 101	615	
200.0	78.7	21.0	8.3	5.0	2.0	TNOODO20001B	2 473	724	
orizzontale sovrapposto a pavimento / horizontal on the floor overlapped / horizontale superposé à plancher Auf den Boden übereinander liegen / horizontal sobrepuerto en el suelo									
150.0	59.1	21.0	8.3	10.0	4.0	TNOOP015001B	1 854	543	AVC1021./AVC1002
170.0	66.9	21.0	8.3	10.0	4.0	TNOOP017001B	2 101	615	AVC1021./AVC1002
200.0	78.7	21.0	8.3	10.0	4.0	TNOOP020001B	2 473	724	AVC1021./AVC1002

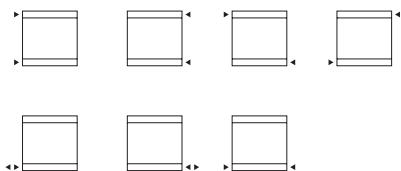
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / artículo / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
 I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones V* = valvole / valves / valves / Ventile / valvulas

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriffen Valvulas incluidas en el precio	 AVC0561_ AVC0562_
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,251 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,760 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,534 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,325 p max = 6.5 bar	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	P* 318	

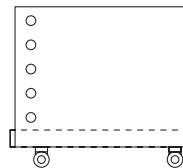
Flat - V DESIGN ANDREA CROSETTA



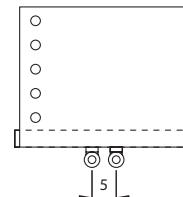
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	B* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FL13000S170015	2 038	598
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FL13000S170020	2 717	797
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FL13000S170027	3 669	1 076
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FL13000S200015	2 365	694
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FL13000S200020	3 154	925
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FL13000S200027	4 258	1 24
verticale doppio / double vertical / double verticale / doppelte vertikal / vertical doble										
172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FL13000D170015	3 058	897
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FL13000D170020	4 076	1 195
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FL13000D170027	5 502	1 614
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FL13000D200015	3 541	1 038
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FL13000D200020	4 719	1 384
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FL13000D200027	6 373	1 869
INOX										
A* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	B* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical										
172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FL13000S170015X	1 910	560
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FL13000S170020X	2 547	747
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FL13000S170027X	3 440	1 009
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FL13000S200015X	2 217	650
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FL13000S200020X	2 956	867
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FL13000S200027X	3 992	1 171

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores
[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
[RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriiffen / colores RAL especiales

INOX

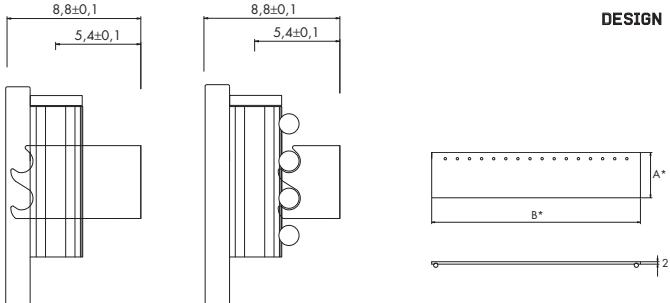
Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,267
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,749
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,516
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,305

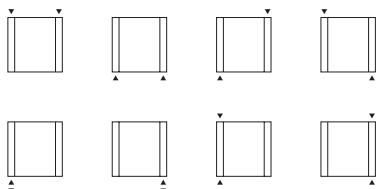
p max = 10.0 bar

P* 318

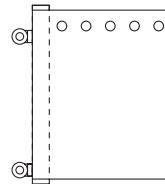
DESIGN ANDREA CROSETTA Flat - O



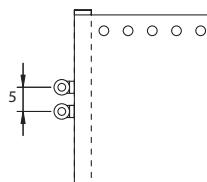
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

B* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	A* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FO13000S170015	2 234	655
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FO13000S170020	2 976	873
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FO13000S170027	4 018	1 178
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FO13000S200015	2 627	770
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FO13000S200020	3 503	1 027
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FO13000S200027	4 728	1 386

orizzontale doppio / double horizontal / double horizontale / doppelte horizontal / horizontal doble

172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FO13000D170015	3 740	1 097
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FO13000D170020	5 115	1 500
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FO13000D170027	6 424	1 884
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FO13000D200015	4 400	1 290
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FO13000D200020	6 018	1 765
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FO13000D200027	7 557	2 216

INOX

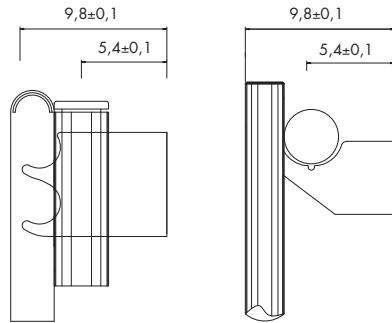
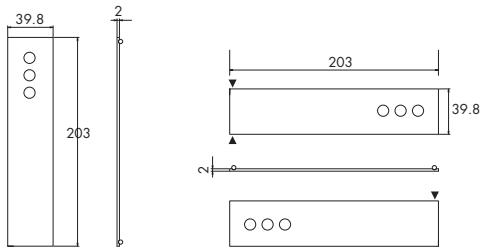
B* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	A* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
172.5	67.9	37.5	14.8	45.8	18.0	166	65.4	FO13000S170015X	2 095	614
172.5	67.9	49.5	19.5	57.8	22.8	166	65.4	FO13000S170020X	2 790	818
172.5	67.9	66.3	26.1	74.6	29.4	166	65.4	FO13000S170027X	3 767	1 105
202.5	79.7	37.5	14.8	45.8	18.0	196	77.2	FO13000S200015X	2 463	722
202.5	79.7	49.5	19.5	57.8	22.8	196	77.2	FO13000S200020X	3 284	963
202.5	79.7	66.3	26.1	74.6	29.4	196	77.2	FO13000S200027X	4 432	1 300

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

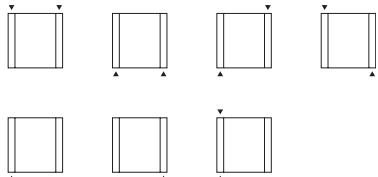
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen / colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,267 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,749 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,516 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,305	INOX	
p max = 10.0 bar		P* 318



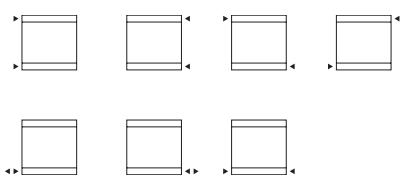
Treo DESIGN ANDREA CROSETTA



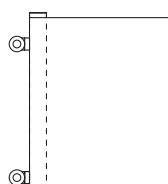
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



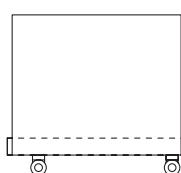
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



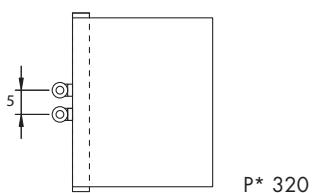
[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

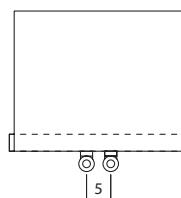


[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	B* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	I* cm verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
203.0	79.9	39.8	15.7	45.8	18.0	196.0	72.2	TR25000S200010	1447	424
B* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	A* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	I* cm orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
203.0	79.9	39.8	15.7	196.0	77.2	45.8	18.0	TH25000S200010	1635	479

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

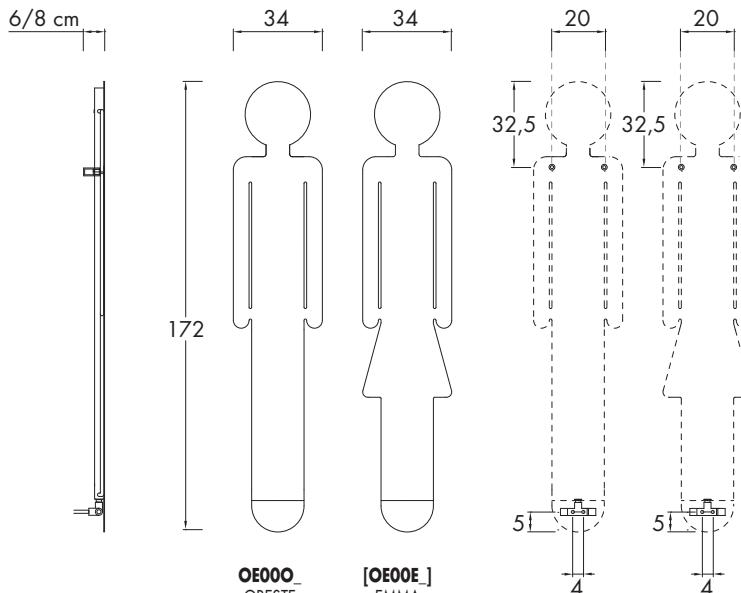
Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,264
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,750
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,518
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,307

p max = 10.0 bar

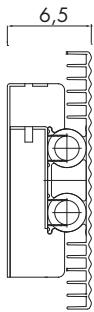
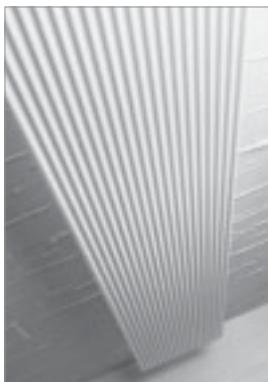


P* 320

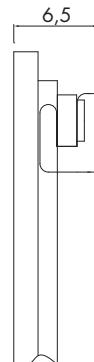
A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* watt	
acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente										
172.0	67.7	34	13.4	4.0	1.6	OE00OB [OE00EB]	1 263	370		
172.0	67.7	34	13.4	4.0	1.6	OE00OR [OE00ER]	884	259		
172.0	67.7	34	13.4	4.0	1.6	OE00OG [OE00EG]	884	259		
eletrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico										
172.0	67.7	34	13.4			OE000EB [OE00EB]		watt		
172.0	67.7	34	13.4			OE000ER [OE00ER]				
172.0	67.7	34	13.4			OE000EG [OE00EG]				
										P* 315

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

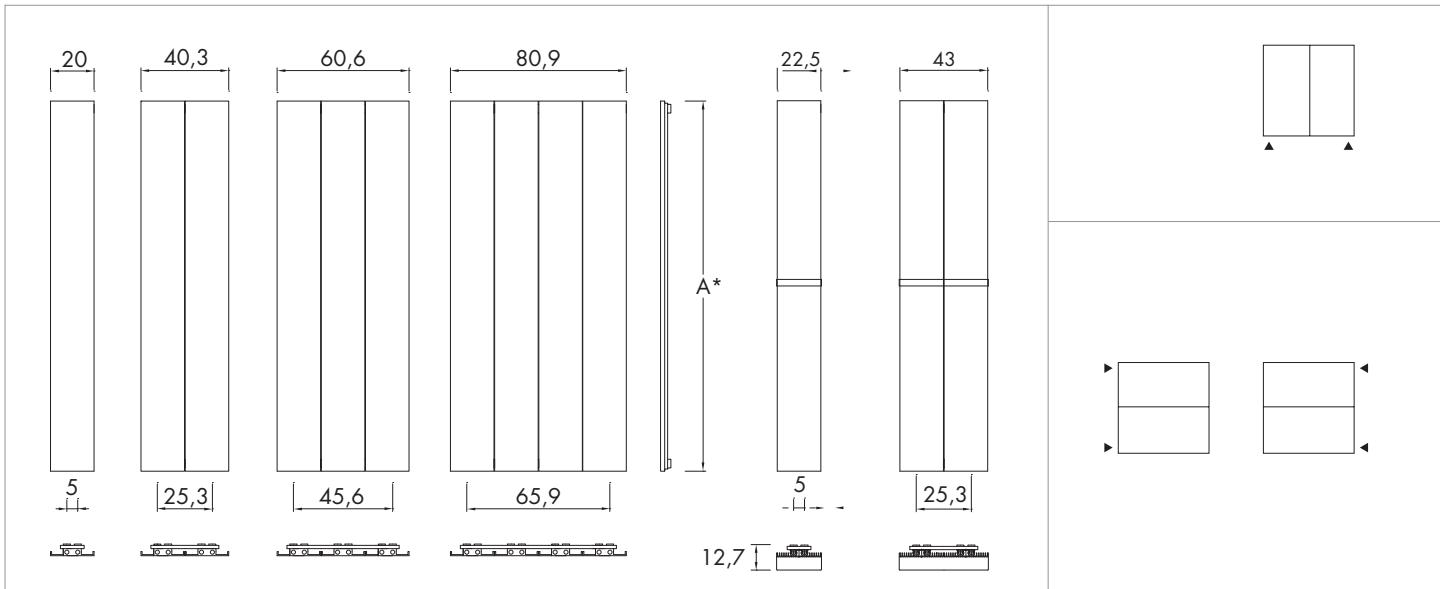
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle beigezogen / colores RAL especiales Cromo spazzolato / brushed chrome / chrome brossé / gebürstet Oro spazzolato / brushed gold / doré brossé / gebürstet Gold oro cepillado.	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles AVC0815_ AVC0811_
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,241 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,768 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,546 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,338 p max = 10.0 bar		P* 318

Loft DESIGN ANDREA CROSETTA


orizzontale
horizontal
horizontale
horizontal
horizontal



verticale
vertical
verticale
vertikal
vertical



A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* watt	P* 315
150.0	59.1	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V15001B	1 147	336		
150.0	59.1	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V15002B	2 294	672		
150.0	59.1	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V15003B	3 440	1.008		
150.0	59.1	80.9	31.8	65.9	25.9	LF00V15004B	4 587	1.344		
170.0	66.9	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V17001B	1 274	373		
170.0	66.9	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V17002B	2 547	746		
170.0	66.9	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V17003B	3 821	1.120		
170.0	66.9	80.9	31.8	65.9	25.9	LF00V17004B	5 092	1.492		
200.0	78.7	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V20001B	1 498	439	300	
200.0	78.7	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V20002B	2 997	878	700	
200.0	78.7	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V20003B	4 495	1.317	900	
200.0	78.7	80.9	31.8	65.9	25.9	LF00V20004B	5 993	1.756		

art*			
ACP0220LFR	Portasalviette 22 cm / Towel bar 22 cm / Porte-serviettes 22 cm / Handtuchhalter 22 cm / Porta toalla 22 cm	[CROM]	
ACP0420LFR	Portasalviette 42 cm / Towel bar 42 cm / Porte-serviettes 42 cm / Handtuchhalter 42 cm / Porta toalla 42 cm	[CROM]	
ACP0220LFG	Portasalviette 22 cm / Towel bar 22 cm / Porte-serviettes 22 cm / Handtuchhalter 22 cm / Porta toalla 22 cm	[GOLD]	
ACP0420LFG	Portasalviette 42 cm / Towel bar 42 cm / Porte-serviettes 42 cm / Handtuchhalter 42 cm / Porta toalla 42 cm	[GOLD]	

orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

RICKITSUPPOOLFO01 Kit fissaggio (LF00V_1B) / retainer kit (LF00V_1B) / kit de fixage (LF00V_1B) / die Satzbefestigung (LF00V_1B) / kit para ajuste (LF00V_1B)

RICKITSUPPOOLFO02 Kit fissaggio (LF00V_2B) / retainer kit (LF00V_2B) / kit de fixage (LF00V_2B) / die Satzbefestigung (LF00V_2B) / kit para ajuste (LF00V_2B)

RICKITSUPPOOLFO03 Kit fissaggio (LF00V_3B) / retainer kit (LF00V_3B) / kit de fixage (LF00V_3B) / die Satzbefestigung (LF00V_3B) / kit para ajuste (LF00V_3B)

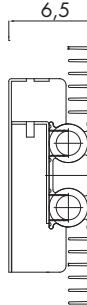
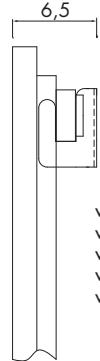
RICKITSUPPOOLFO04 Kit fissaggio (LF00V_4B) / retainer kit (LF00V_4B) / kit de fixage (LF00V_4B) / die Satzbefestigung (LF00V_4B) / kit para ajuste (LF00V_4B)

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

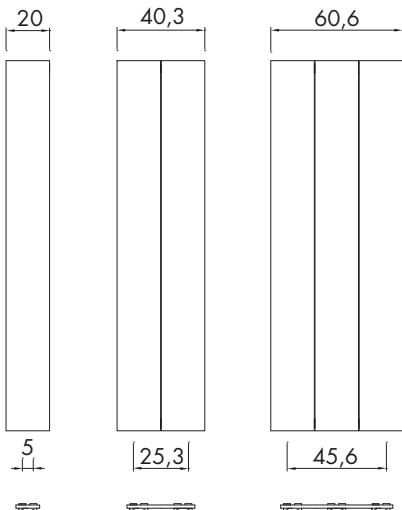
P* = pagina / page / page / Seite / página **I*** = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

E* = elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico

 AVC0631 AVC0602	<p>Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles</p>	<p>Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores</p> <p>[BIAN] B standard T + 10% S + 20% S + 20%</p> <p>[RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales</p>	<p>Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413</p> <p>Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,285 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,497 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,737 Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,283</p> <p>p max = 6.5 bar</p>
			<p>P* 318</p>

orizzontale
horizontal
horizontale
horizontal
horizontalverticale
vertical
verticale
vertikal
vertical

DESIGN ANDREA CROSETTA Loft_Aluc



A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* watt
150.0	59.1	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V15001L	745	218	
150.0	59.1	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V15002L	1 491	433	
150.0	59.1	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V15003L	2 236	655	
170.0	66.9	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V17001L	828	243	
170.0	66.9	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V17002L	1 656	485	
170.0	66.9	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V17003L	2 484	728	
200.0	78.7	20.0	7.9	5.0	2.0	LF00V20001L	974	285	300
200.0	78.7	40.3	15.9	25.3	10.0	LF00V20002L	1 948	571	700
200.0	78.7	60.6	23.9	45.6	18.0	LF00V20003L	2 922	856	900



P* 315

art*

ACP0220LFR Portasalviette 22 cm / Towel bar 22 cm / Porte-serviettes 22 cm / Handtuchhalter 22 cm / Porta toalla 22 cm

[CROM]

ACP0420LFR Portasalviette 42 cm / Towel bar 42 cm / Porte-serviettes 42 cm / Handtuchhalter 42 cm / Porta toalla 42 cm

[CROM]

ACP0220LFG Portasalviette 22 cm / Towel bar 22 cm / Porte-serviettes 22 cm / Handtuchhalter 22 cm / Porta toalla 22 cm

[GOLD]

ACP0420LFG Portasalviette 42 cm / Towel bar 42 cm / Porte-serviettes 42 cm / Handtuchhalter 42 cm / Porta toalla 42 cm

[GOLD]

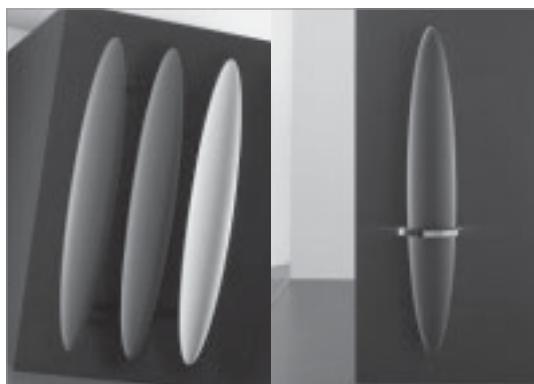
**orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal****RICKITSUPPOOLFO01** Kit fissaggio (LF00V_1B) / retainer kit (LF00V_1B) / kit de fixage (LF00V_1B) / die Satzbefestigung (LF00V_1B) / kit para ajuste (LF00V_1B)**RICKITSUPPOOLFO02** Kit fissaggio (LF00V_2B) / retainer kit (LF00V_2B) / kit de fixage (LF00V_2B) / die Satzbefestigung (LF00V_2B) / kit para ajuste (LF00V_2B)**RICKITSUPPOOLFO03** Kit fissaggio (LF00V_3B) / retainer kit (LF00V_3B) / kit de fixage (LF00V_3B) / die Satzbefestigung (LF00V_3B) / kit para ajuste (LF00V_3B)

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

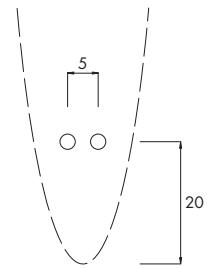
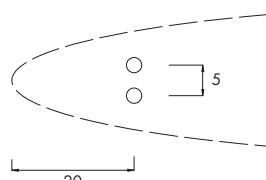
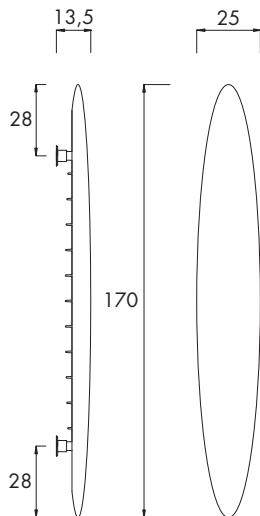
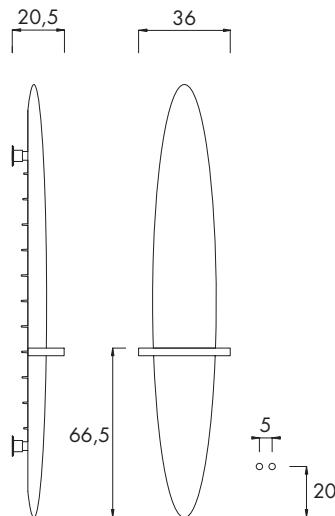
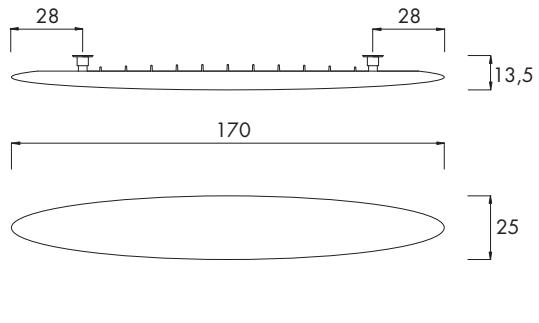
P* = pagina / page / page / Seite / página I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

E* = elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [ALUC] Alluminio lucidato / polished aluminium / aluminium poli Poliert Aluminium / Aluminio brillo	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles AVC0631 AVC0602
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,285 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,497 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,737 Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,283 p max = 6.5 bar		P* 318



Blade DESIGN PETER RANKIN

**BLOOV01****BLOOVM01****BLOOO01****BLADE**

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
-------	----	-------	----	-------	----

verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical

170	66.9	25	9.8	5.0	2.0
170	66.9	25	9.8	5.0	2.0
170	66.9	25	9.8	5.0	2.0

art*

BTU Δt 50°

watt Δt 50°

BLOOV01B

1 372

402**BLOOV01R**

2 560

281**BLOOV01G**

2 560

281

orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

25	9.8	170	66.9	5.0	2.0
25	9.8	170	66.9	5.0	2.0
25	9.8	170	66.9	5.0	2.0

BL00001B

1 372

402**BL00001R**

2 560

281**BL00001G**

2 560

281**BLADE BATH**

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
-------	----	-------	----	-------	----

art*

BTU Δt 50°

watt Δt 50°

170	66.9	25	9.8	5.0	2.0
170	66.9	25	9.8	5.0	2.0
170	66.9	25	9.8	5.0	2.0

BLOOVM01B

1 372

402**BLOOVM01R**

2 560

281**BLOOVM01G**

2 560

281

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T

+ 10%

S

+ 20%

[RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen / colores RAL especiales

Cromo spazzolato / brushed chrome / chrome brossé / gebürstet Chrome / cromo cepillado.

Oro spazzolato / brushed gold / doré brossé / gebürstet Gold oro cepillado.

Kcal = Watt x 0,860

BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,267

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,748

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,515

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,304

p max = 5.0 bar

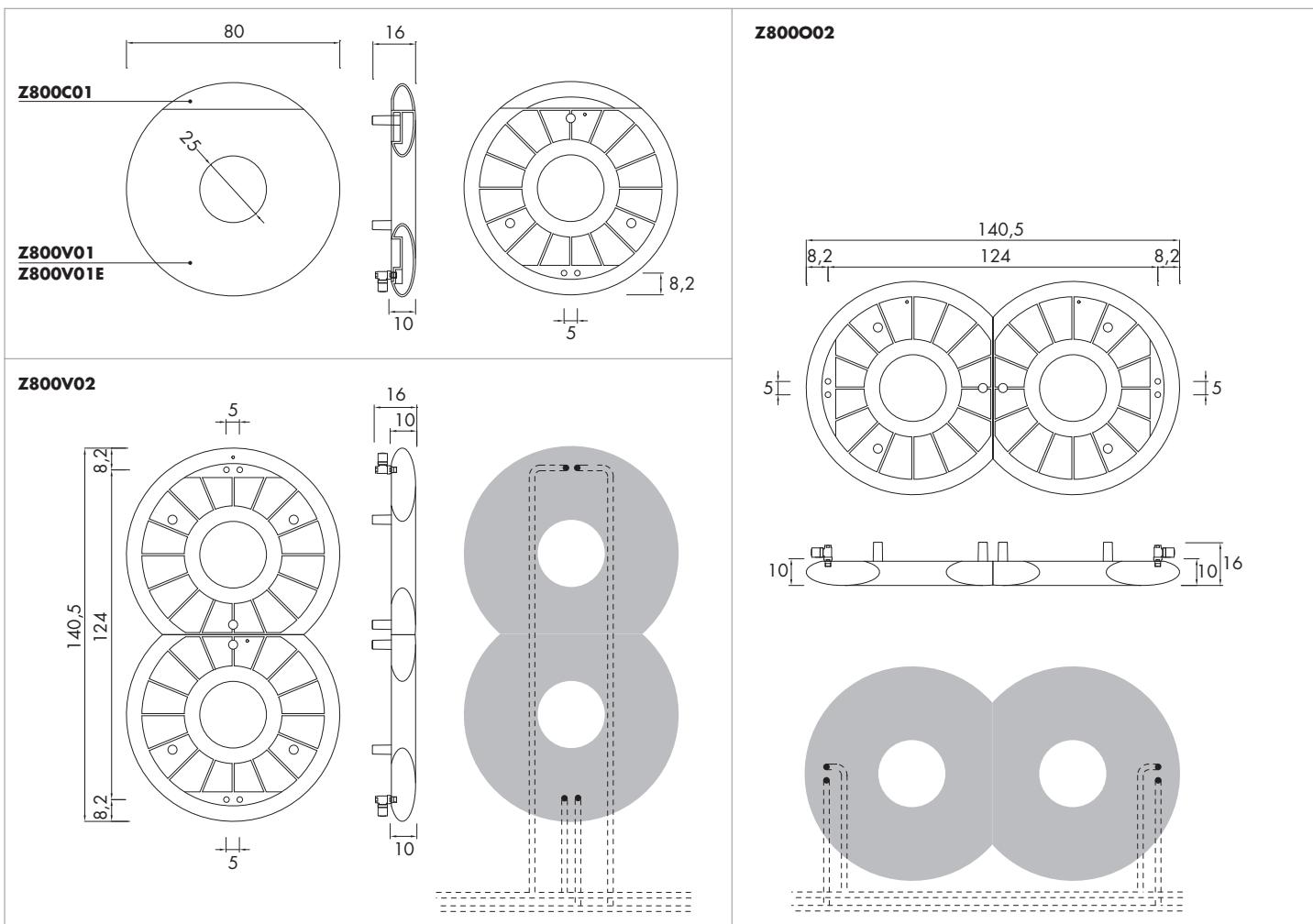
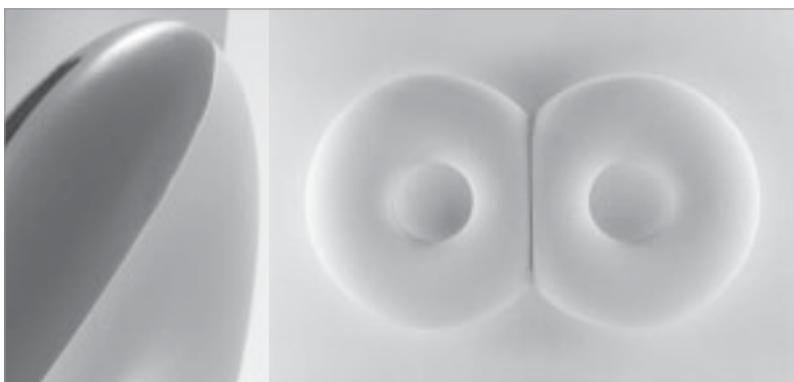
DESIGN PETER RANKIN **Saturn**

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente								
70.0	27.6	81.0	31.9	5.0	2.0	SAOOB	1 594	467
70.0	27.6	81.0	31.9	5.0	2.0	SAOOR	1 116	327
70.0	27.6	81.0	31.9	5.0	2.0	SAOOG	1 116	327
ellettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico								
66.0	26.0	81.0	31.9			SAOOEB	750	watt
66.0	26.0	81.0	31.9			SAOOER	750	

DESIGN PETER RANKIN **Moon**

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente								
70.0	27.6	70.0	27.6	5.0	2.0	MN00B	1 594	467
70.0	27.6	70.0	27.6	5.0	2.0	MN00R	1 116	327
70.0	27.6	70.0	27.6	5.0	2.0	MN00G	1 116	327
ellettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico								
66.0	26.0	66.0	26.0			MN00EB	750	watt
66.0	26.0	66.0	26.0			MN00ER	750	

<p>A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones</p> <p>Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413</p> <p>Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,253 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,759 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,531 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,322</p> <p>p max = 3.0 bar</p>	<p>Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores</p> <p>[BIAN] B standard T + 10% S + 20%</p> <p>[RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen / colores RAL especiales</p> <p>Cromo spazzolato / brushed chrome / chrome brossé / gebürstet Chrome / cromo cepillado.</p> <p>Oro spazzolato / brushed gold / doré brossé / gebürstet Gold oro cepillado.</p> <p>Cromo / chrome / chrome / Chrome / cromo.</p>	<p>Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles</p> <p></p>
		P* 318



A* cm Zero	in acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente	B* cm Otto	in acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente	I* cm Otto	in acqua calda / hot water / eau chaude / warm Wasser / agua caliente	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
80	31.5	80.0	31.5	5.0	2.0	Z800V01	1 874	549
Zero	eletrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico						watt	
80	31.5	80.0	31.5			Z800V01E	-	750
<hr/>								
Z800C01								
140.5	55.3	80.0	31.5	5.0	2.0	Z800V02	3 747	1 098
80	31.5	140.5	55.3	5.0	2.0	Z800O02	3 747	1 098

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto
B* = pagina / page / page / Seite / página

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

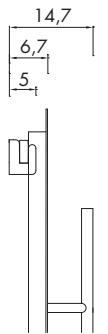
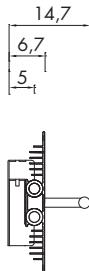
Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN]	B standard
T + 10%	
S + 20%	
S + 20%	
[RAL]	RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales

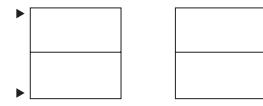
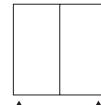
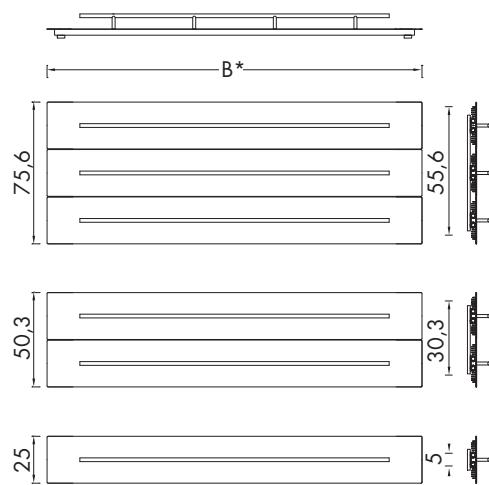
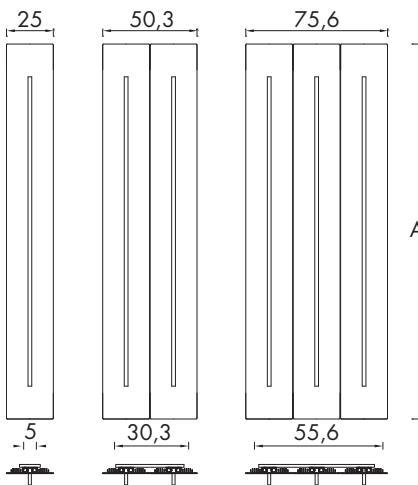
Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,321
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,531
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,758
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,254

p max = 3.5 bar

verticale
vertical
verticale
vertikal
verticalorizzontale
horizontal
horizontale
horizontal
horizontal

DESIGN DANTE O. BENINI & LUCA GONZO



verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
170.0	66.9	25.0	9.8	5.0	2.0	TS00V17001	1 471	431
170.0	66.9	50.3	19.8	30.3	11.9	TS00V17002	2 942	862
170.0	66.9	75.6	29.8	55.6	21.9	TS00V17003	4 413	1 293
200.0	78.7	25.0	9.8	5.0	2.0	TS00V20001	1 730	507
200.0	78.7	50.3	19.8	30.3	11.9	TS00V20002	3 461	1 014
200.0	78.7	75.6	29.8	55.6	21.9	TS00V20003	5 191	1 521

E* watt
300
700
900



P* 315

orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

B* cm	in	A* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
170.0	66.9	25.0	9.8	5.0	2.0	TS00017001	1 332	390
170.0	66.9	50.3	19.8	30.3	11.9	TS00017002	2 664	781
170.0	66.9	75.6	29.8	55.6	21.9	TS00017003	3 996	1 171
200.0	78.7	25.0	9.8	5.0	2.0	TS00020001	1 567	459
200.0	78.7	50.3	19.8	30.3	11.9	TS00020002	3 134	918
200.0	78.7	75.6	29.8	55.6	21.9	TS00020003	4 701	1 377

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo
 P* = pagina / page / page / Seite / página I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones
 E* = elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico

$$K_{col} = \text{Watt} \times 0,860 \quad BTU = \text{Watt} \times 3,413$$

verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° × 0,283

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° × 0,495

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° × 0,735

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° × 1,286

orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° × 0,323

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° × 0,532

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° × 0,759

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° × 1,252

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

S + 20%

[RAL] RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

couleurs Ral spéciales

RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriiffen

colores RAL especiales

Ulteriori dettagli

Further details

Ultérieures détails

Weitere Einzelheiten

Otros detalles



P* 318

AVC0631_
AVC0602_

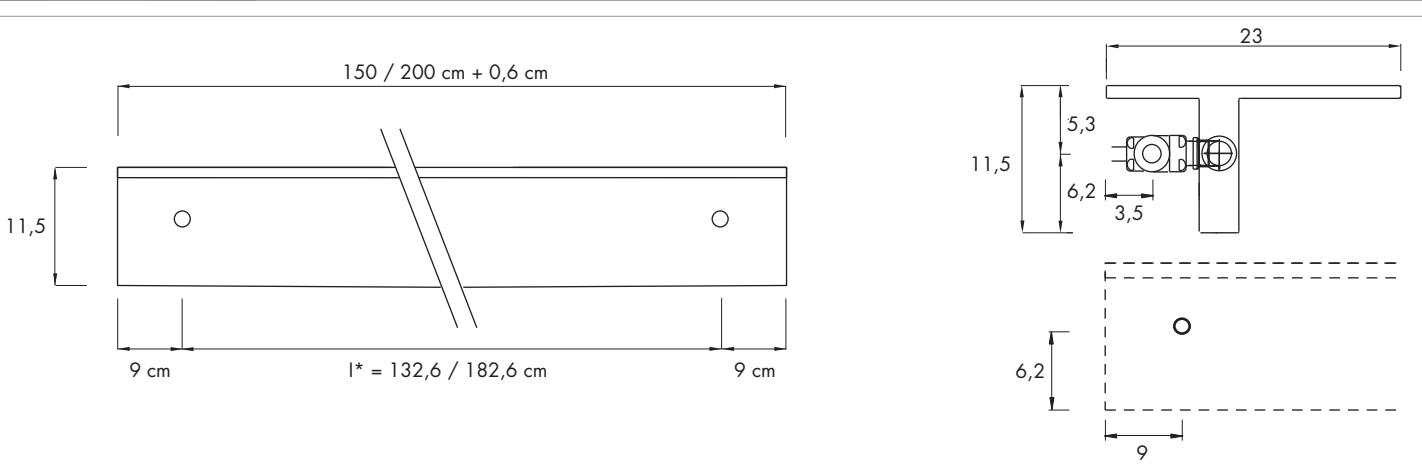
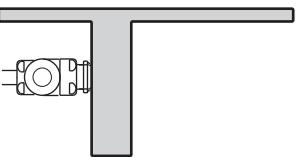


Serie T [T1M]

DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



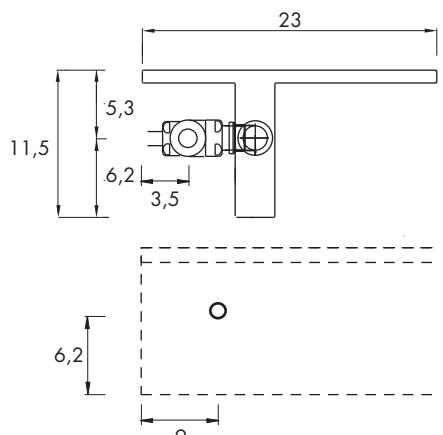
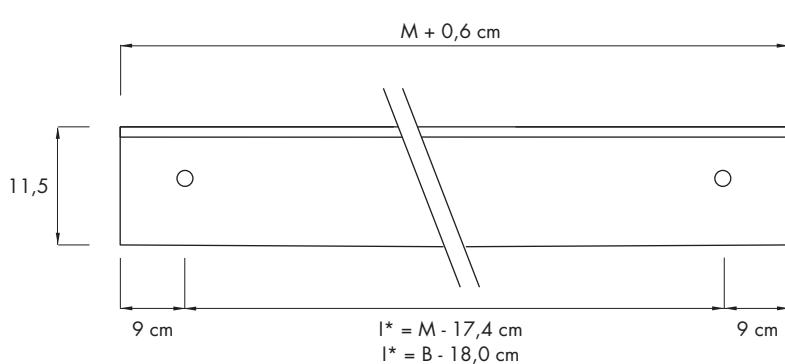
attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



B*	A*	I*			
cm	in	cm	in	cm	in
150.6	59.3	11.5	4.5	132.6	52.2
200.6	79.0	11.5	4.5	182.6	71.9

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
T100M150B	1 311	384
T100M200B	1 747	512

Su misura / Tailoring / Sur mesure / Nach Maß / A medida



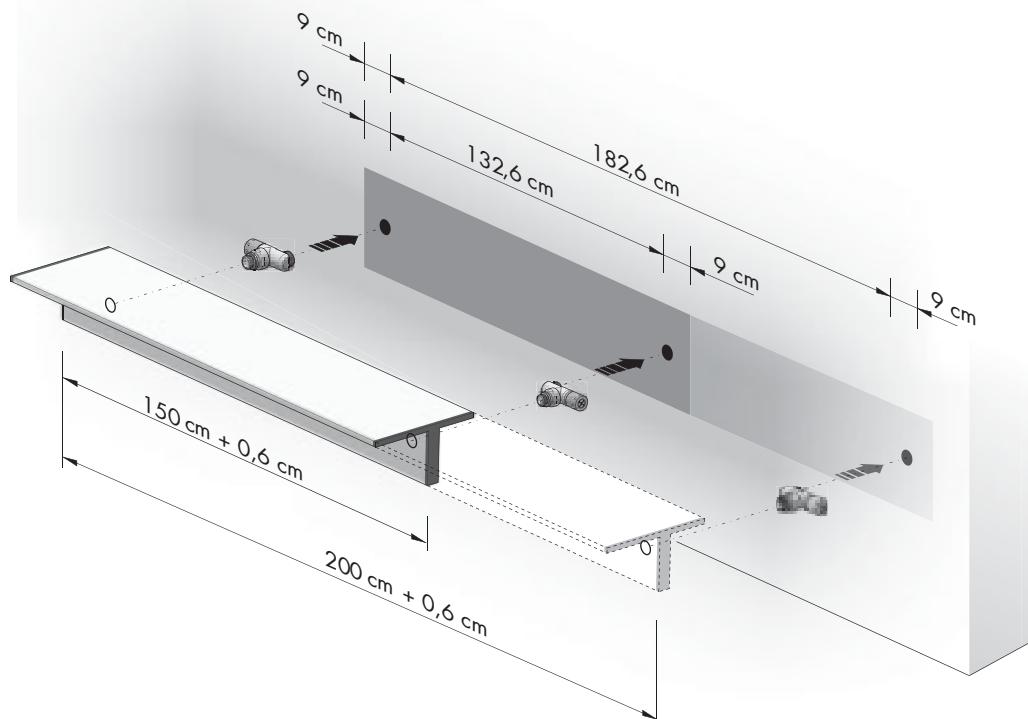
Su misura / Tailoring / Sur mesure / Nach Maß / A medida

Da 100 cm >>>	A 149 cm
Da 151 cm >>>	A 199 cm
Da 201 cm >>>	A 250 cm

art*	watt/cm Δt 50°
T100M1_B	2.56
T100M1_B	2.56
T100M2_B	2.56

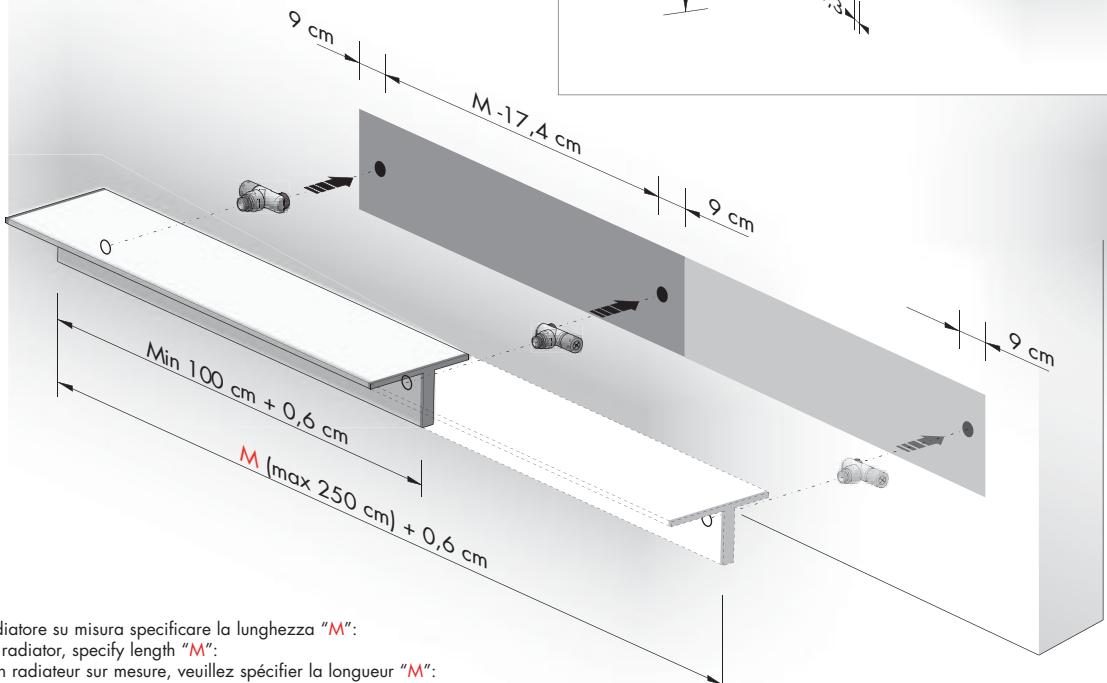
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones **P*** = pagina / page / page / Seite / página

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	AVC0561 AVC0562	Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriffen Valvulas incluidas en el precio
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,245 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,765 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,541 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,332 p max = 8 bar	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales		P* 318



art*	B* cm	A* cm	I* cm
T100M150_	150.6	11.5	132.6
T100M200_	200.6	11.5	182.6

Su misura / Tailoring / Sur mesure / Nach Maß / A medida



Per ordinare un radiatore su misura specificare la lunghezza "M":

To order a tailored radiator, specify length "M":

Pour commander un radiateur sur mesure, veuillez spécifier la longueur "M":

Bei der Bestellung eines nach Maß angefertigten Heizkörpers die Länge "M" angeben:

Para pedir un radiador a medida especificar la longitud "M":

art*	M cm	B* cm	A* cm	I* cm	range
T100M (M)_	B= M + 0.6		11.5	I= M - 17.4	100 > 149
			11.5		151 > 199
			11.5		201 > 250

Informazioni tecniche aggiuntive p.244.

Additional technical information p.244.

Informations techniques supplémentaires p.244.

Zusätzliche technische Informationen s.244.

Informaciones técnicas adicionales p.244.

(es: **M=156 cm** → art*=T100M156_ B*=156.6 A*=11.5 I*=138.6)

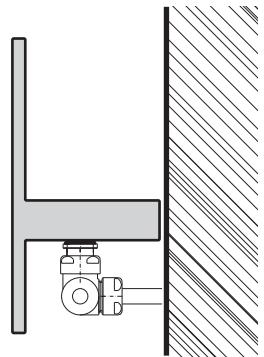


Serie T [T1P]

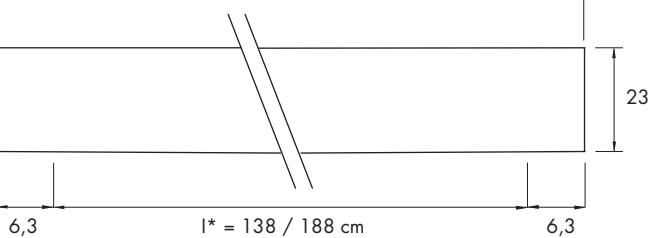
DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



150 / 200 cm + 0,6 cm



23

6,3

6,3

I* = 138 / 188 cm

12,5

23

12,5

5,3

11,5

12,5

23

12,5

5,3

11,5

art*

BTU Δt 50°

watt Δt 50°

T100P150B

1 311

384

T100P200B

1 747

512

B*

cm

in

A*

cm

in

I*

cm

in

150.6

59.3

23.0

9.1

138.0

54.3

200.6

79.0

23.0

9.1

188.0

74.0

art*

BTU Δt 50°

watt Δt 50°

T100P150B

1 311

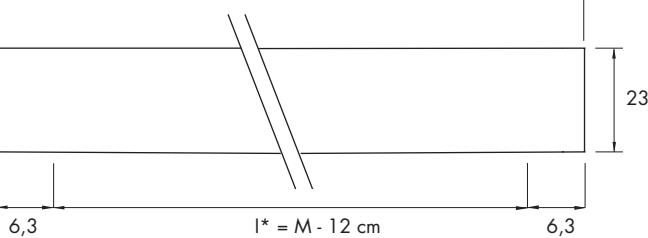
384

T100P200B

1 747

512

M + 0,6 cm



23

6,3

6,3

I* = M - 12 cm
I* = B - 12,6 cm

12,5

23

12,5

5,3

11,5

Su misura / Tailoring / Sur mesure /
Nach Maß / A medida

art*

watt/cm Δt 50°

T100P1_B

2.56

T100P1_B

2.56

T100P2_B

2.56

Fessura porta salviette standard 56 cm / Standard 56 cm towel rail slot
Fente porte-serviette standard 56 cm / Spalt Handtuchhalter Standard 56 cm
Ranura toallero estándar 56 cm

FD056T1P

FC056T1P

FS056T1P

Fessura porta salviette su misura / Tailored towel rail slot
Fente porte-serviette sur mesure / Spalt Handtuchhalter nach Maß
Ranura toallero a medida

FDXXXT1P

FCXXXT1P

FSXXXT1P

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones **P*** = pagina / page / page / Seite / página

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,245
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,765
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,541
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,332

p max = 8 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN]

B standard

T + 10%

S + 20%

S + 20%

[RAL]

RAL non inclusi in tabella

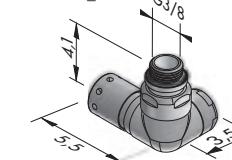
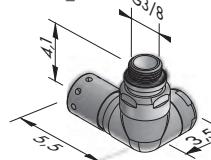
special Ral colours

couleurs Ral spéciales

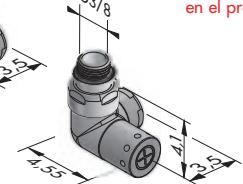
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen

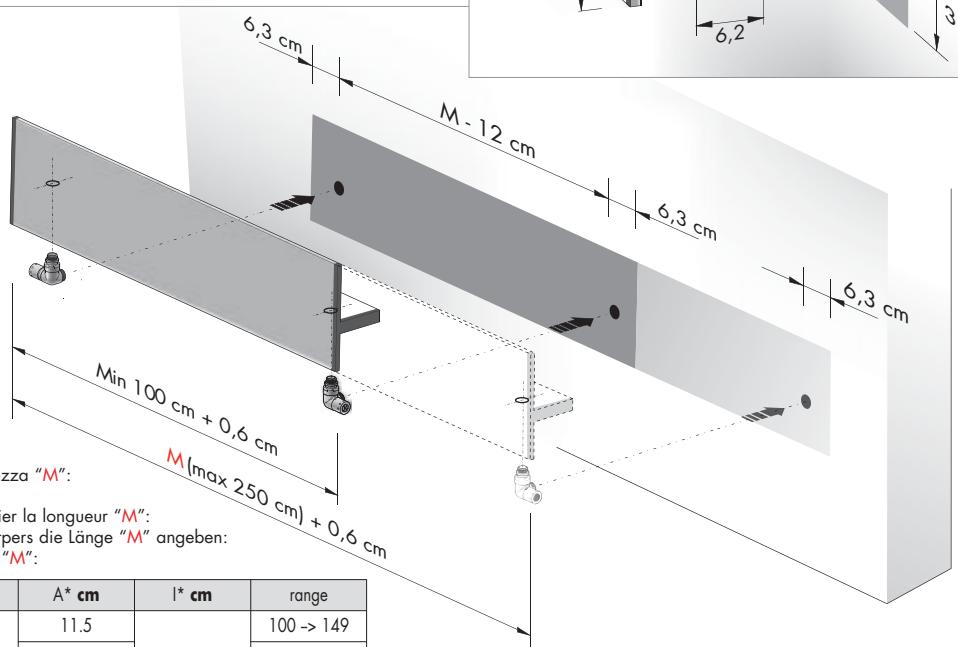
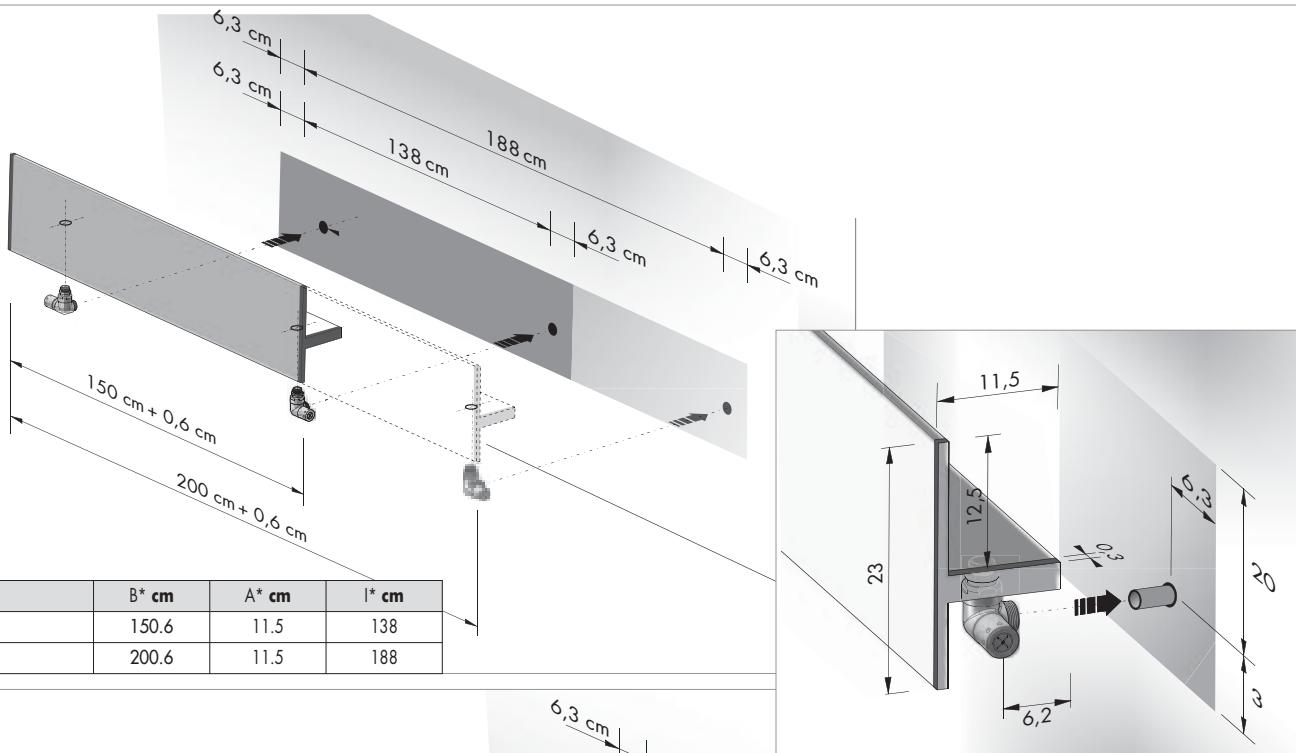
colores RAL especiales

AVC0761
AVC0742

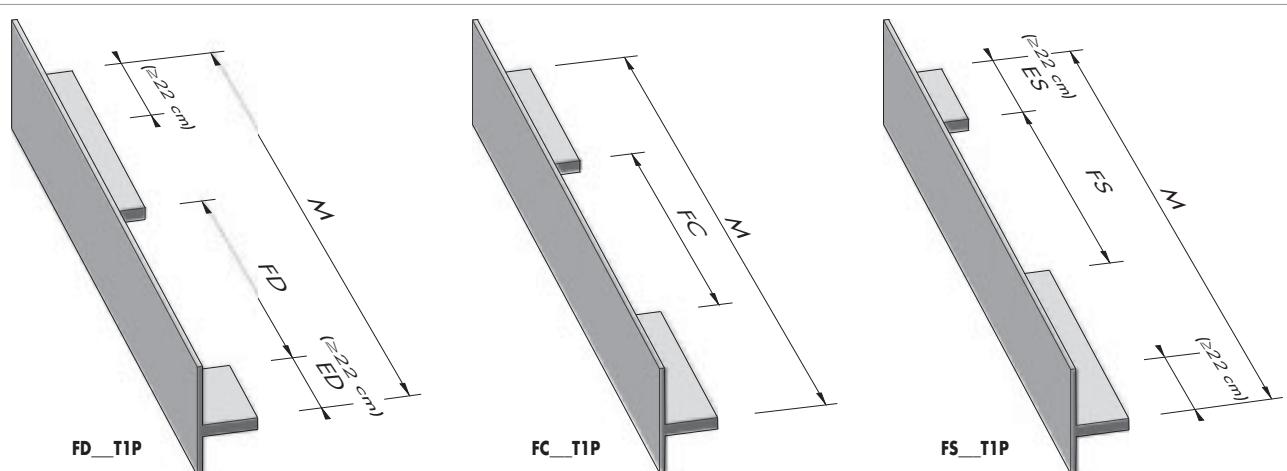


Valvole incluse
Valves are included in the price
Valves incluses dans le prix
Ventile im Preis inbegriffen
Valvulas incluidas en el precio





(es: **M=156 cm** -> art*=T100P150_ B*=156.6 A*=11.5 I*=144)



Per ordinare l'opzione porta salviette specificare come segue:

To order the towel rail option, specify as follows: / Pour commander l'option porte-serviette, veuillez spécifier comme suit:
Bei der Bestellung der Option Handtuchhalter Folgendes angeben: / Para pedir la opción toallero especificar de la forma siguiente:

FD_TIP	FC_TIP	FS_TIP	ES =
ED =	FC =	FS =	standard 22 cm

Informazioni tecniche aggiuntive p.244.
Additional technical information p.244.
Informations techniques supplémentaires p.244.
Zusätzliche technische Informationen s.244.
Informaciones técnicas adicionales p.244.



Serie T [T₂O]

DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



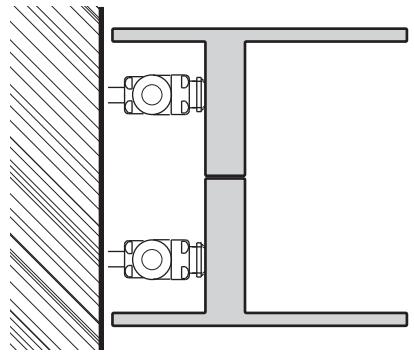
AL



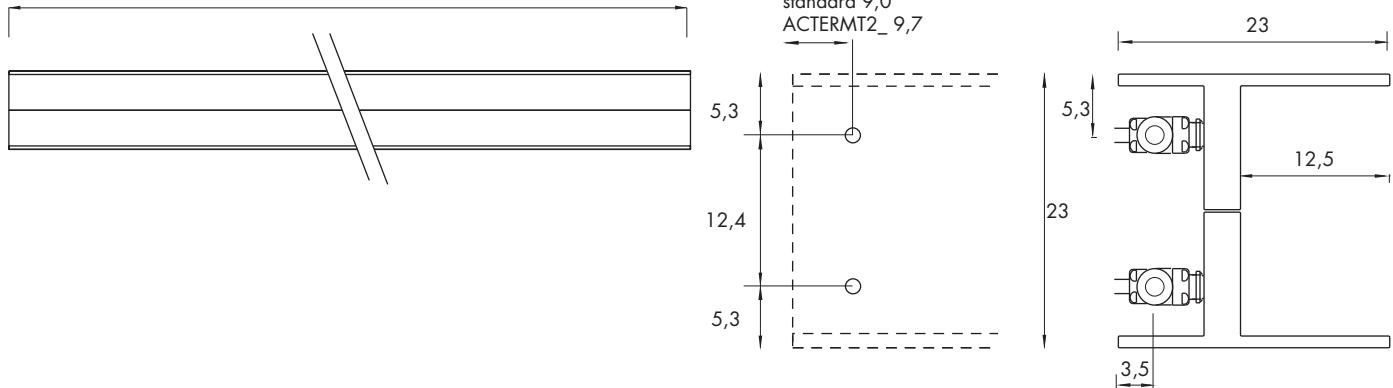
A

H₂O

attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



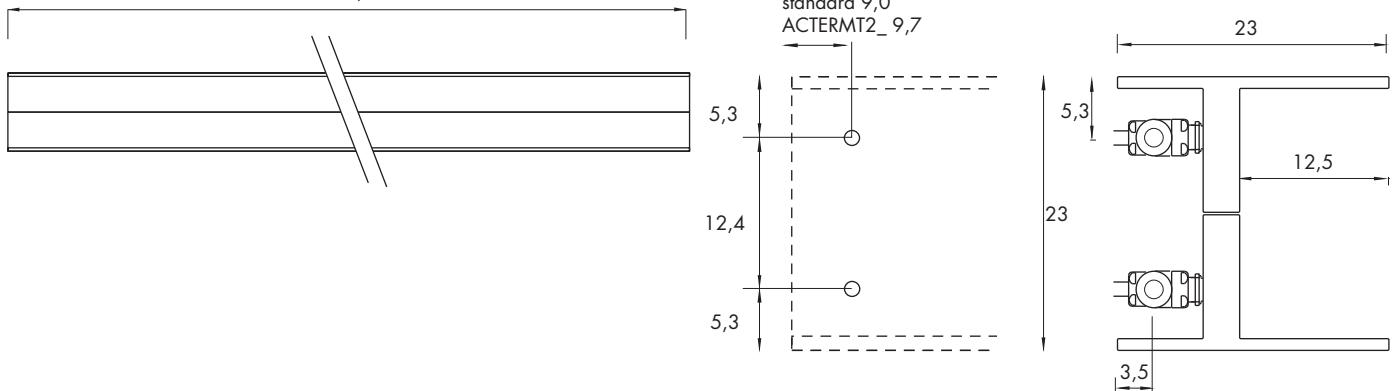
150 / 200 cm + 0,6 cm



B*		A*		I*	
cm	in	cm	in	cm	in
150.6	59.3	23.0	9.1	12.4	4.9
200.6	79.0	23.0	9.1	12.4	4.9

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
T2000150B	2 621	768
T2000200B	3 495	1 024

M + 0,6 cm



Su misura / Tailoring / Sur mesure / Nach Maß / A medida

Da 100 cm >>> A 149 cm

Da 151 cm >>> A 199 cm

Da 201 cm >>> A 250 cm

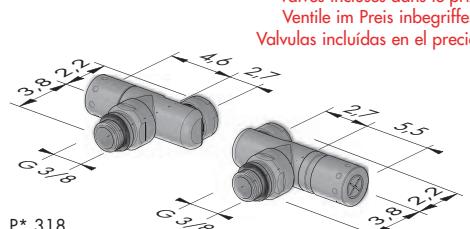
art*	watt/cm Δt 50°
T20001_B	5.12
T20001_B	5.12
T20002_B	5.12

Terminale opzionale / Optional terminal / Terminal en option / Optionaler Endheizkörper / Terminal opcional

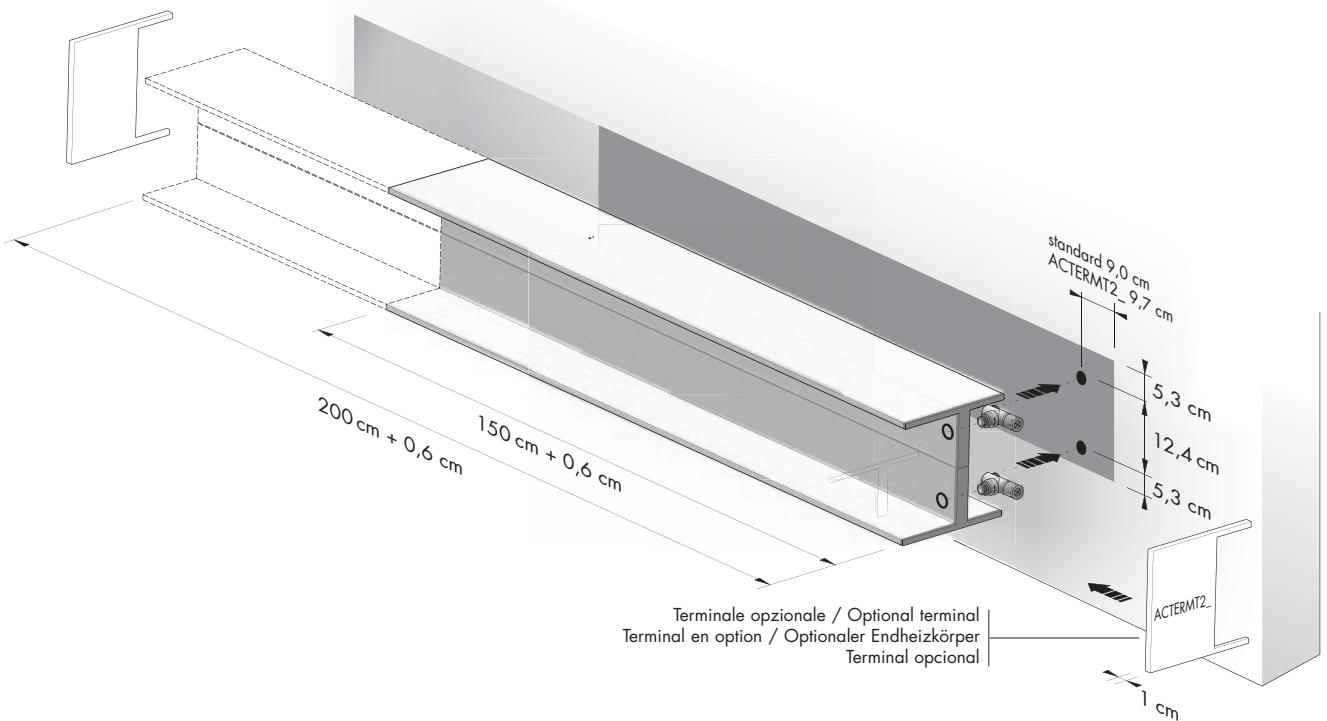
art*	
ACTERM2B	2 pz.

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo
 I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones P* = pagina / page / page / Seite / página

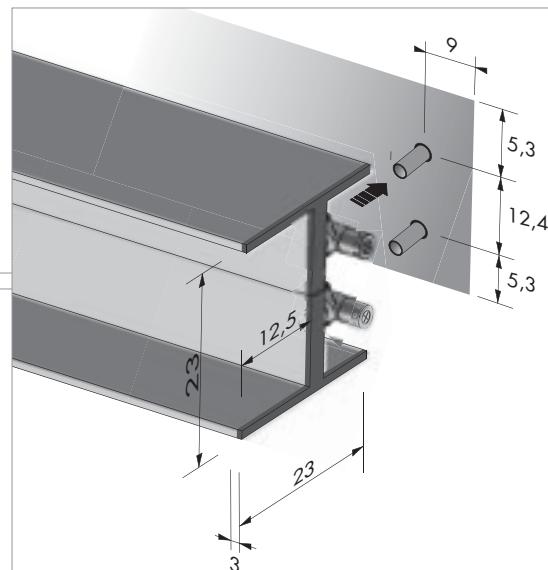
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413 Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,245 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,765 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,541 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,332 p max = 8 bar	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	AVC0561 AVC0562 Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriffen Valvulas incluidas en el precio
--	--	--



P* 318



art*	B* cm	A* cm	I* cm
T2000150_	150.6	23	12.4
T2000200_	200.6	23	12.4



Per ordinare un radiatore su misura specificare la lunghezza "M":

To order a tailored radiator, specify length "M":

Pour commander un radiateur sur mesure, veuillez spécifier la longueur "M":

Bei der Bestellung eines nach Maß angefertigten Heizkörpers die Länge "M" angeben:

Para pedir un radiador a medida especificar la longitud "M":

art*	M cm	B* cm	A* cm	I* cm	range
T2000 (M)_	B= M + 0.6		23	12.4	100 -> 149
			23		151 -> 199
			23		201 -> 250

(es: **M=198 cm** --> art*=T200V198_ B*=198.6 A*=23 I*=12.4)

Informazioni tecniche aggiuntive p.244.

Additional technical information p.244.

Informations techniques supplémentaires p.244.

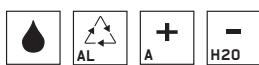
Zusätzliche technische Informationen s.244.

Informaciones técnicas adicionales p.244.

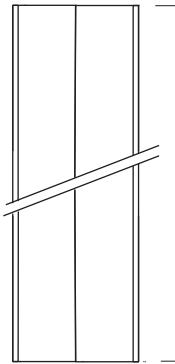
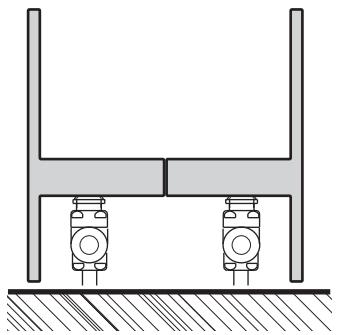


Serie T [T2V]

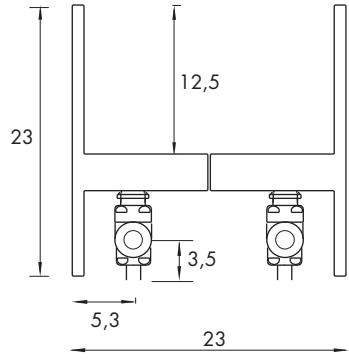
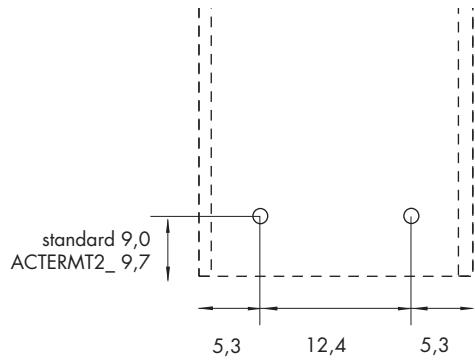
DESIGN MATTEO THUN & ANTONIO RODRIGUEZ



attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar

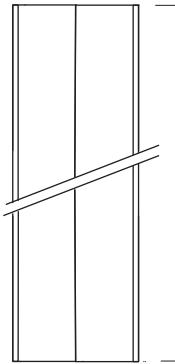


150 / 200 cm + 0,6 cm

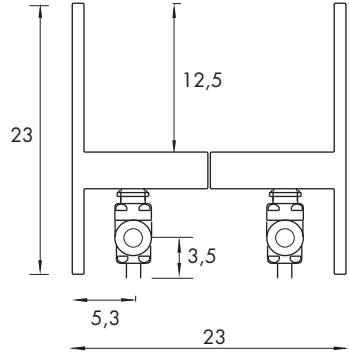
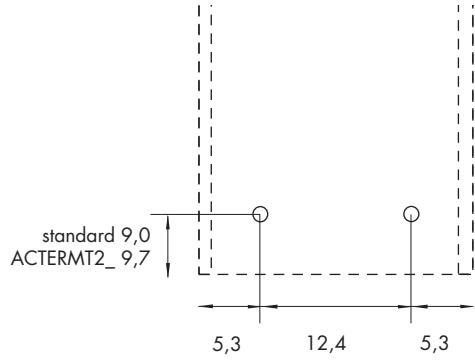


A*		B*		I*	
cm	in	cm	in	cm	in
150.6	59.3	23.0	9.1	12.4	4.9
200.6	79.0	23.0	9.1	12.4	4.9

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
T200V150B	2 519	738
T200V200B	3 280	961



M + 0,6 cm



Su misura / Tailoring / Sur mesure /
Nach Maß / A medida

Da 100 cm >>>	A 149 cm
Da 151 cm >>>	A 199 cm
Da 201 cm >>>	A 250 cm

art*	watt Δt 50°
T200V1_B	pagina 245 / page 245 / page 245 / seite 245 / pagina 245
T200V1_B	pagina 245 / page 245 / page 245 / seite 245 / pagina 245
T200V2_B	pagina 245 / page 245 / page 245 / seite 245 / pagina 245

Terminale opzionale / Optional terminal / Terminal en option / Optionaler Endheizkörper / Terminal opcional
Mensole / Shelves / Étagères / Regale / Repisas
Porta accappatoio / Bathrobe holder / Bademantelträger / Porte-peignoir / Perchoro para albornoces

ACTERM2B	2 pz.
ACMNT2V	1 pz.
ACAPPT2V	1 pz.

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones P* = pagina / page / page / Seite / página

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	AVC0561 AVC0562	Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriffen Valvulas incluidas en el precio
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,259 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,754 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,524 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,314 p max = 8 bar	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	 P* 318	

Per ordinare le mensole, specificare il numero di mensole (N) e l'interasse tra le stesse (S), che dovrà essere regolare e "maggiore o uguale" di 15 cm partendo dal basso.

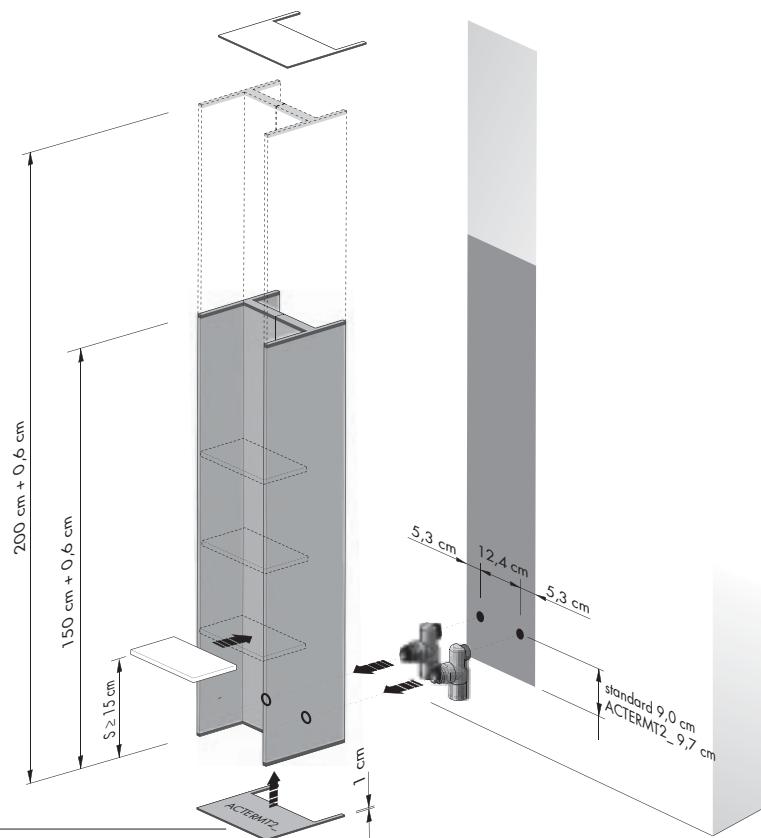
To order shelves, specify the number of shelves (N) and the distance between them (S). The centre distance must be even and "greater than or equal to" 15 cm from the base.

Pour commander les étagères, veuillez spécifier le numéro d'étagères (N) et l'écartement entre les étagères (S) qui devra être régulier et «supérieur ou égal» à 15 cm en partant du bas.

Bei der Bestellung der Regale bitte die Anzahl der Regale (N) und den Abstand (S) zwischen denselben angeben; dieser muss einheitlich sein und, von unten ausgehend, mindestens 15 cm betragen.

Para pedir las repisas especificar el número de repisas (N) y la distancia entre ellas (S), que tendrá que ser regular y "mayor o igual" a 15 cm desde abajo.

N =
S =



Terminale opzionale / Optional terminal
Terminal en option / Optionaler Endheizkörper
Terminal opcional

art*	B* cm	A* cm	I* cm
T200V150_	150.6	23	12.4
T200V200_	200.6	23	12.4

Per ordinare le mensole specificare il numero di mensole (N) e l'interasse tra le stesse (S), che dovrà essere regolare e "maggiore o uguale" di 15 cm partendo dal basso.

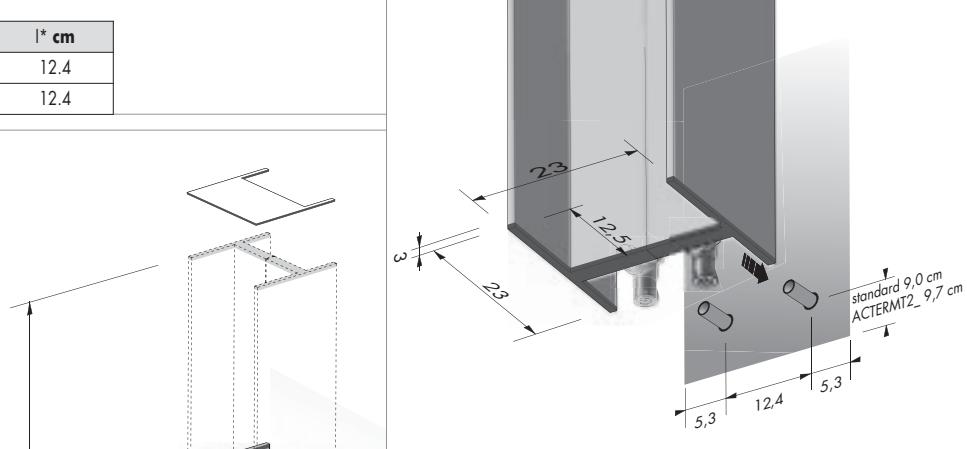
To order shelves, specify the number of shelves (N) and the distance between them (S). The centre distance must be even and "greater than or equal to" 15 cm from the base.

Pour commander les étagères, veuillez spécifier le numéro d'étagères (N) et l'écartement entre les étagères (S) qui devra être régulier et «supérieur ou égal» à 15 cm en partant du bas.

Bei der Bestellung der Regale bitte die Anzahl der Regale (N) und den Abstand (S) zwischen denselben angeben; dieser muss einheitlich sein und, von unten ausgehend, mindestens 15 cm betragen.

Para pedir las repisas especificar el número de repisas (N) y la distancia entre ellas (S), que tendrá que ser regular y "mayor o igual" a 15 cm desde abajo.

N =
S =



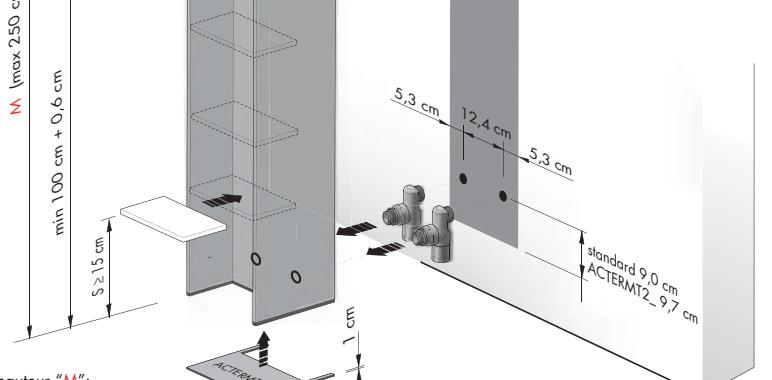
Per ordinare un radiatore su misura specificare l'altezza "M":

To order a tailored radiator, specify height "M":

Pour commander un radiateur sur mesure, veuillez spécifier la hauteur "M":

Bei der Bestellung eines nach Maß angefertigten Heizkörpers die Höhe "M" angeben:

Para pedir un radiador a medida especificar la altura "M":



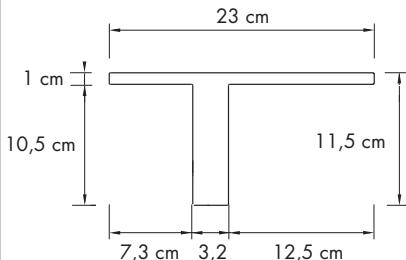
Terminale opzionale / Optional terminal
Terminal en option / Optionaler Endheizkörper
Terminal opcional

art*	M cm	A* cm	B* cm	I* cm	range
T200V (M)_	B= M + 0.6	23	12.4	100 -> 149	
				151 -> 199	
				201 -> 250	

(es: **M=138 cm** → art*=T200V138_ B*=138.6 A*=23 I*=12.4)

Informazioni tecniche aggiuntive p.244.
Additional technical information p.244.
Informations techniques supplémentaires p.244.
Zusätzliche technische Informationen s.244.
Informaciones técnicas adicionales p.244.

Informazioni tecniche aggiuntive / Additional technical information / Informations techniques supplémentaires Zusätzliche technische Informationen / Informaciones técnicas adicionales



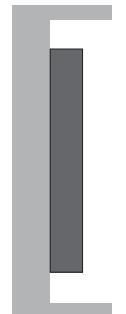
Sezione del Profilato a "T"
Section of the "T" shape
Découp du profilé en "T"
T¹ Profilschnitt
Porción del perfil "T"



T2O ━━━━ ≥ 20 cm ≥ 20 cm ━━━━
T1P ━━━━ ≥ 10 cm ≥ 10 cm ━━━━

T2O [T1P, T1M]

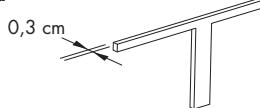
Distanza minima per lato, consigliata per l'installazione 20 cm [10 cm].
Minimum distance per side recommended for installation: 20 cm [10 cm].
Distance minimale conseillée pour chaque côté pour l'installation 20 cm [10 cm].
Der für den Einbau empfohlene Mindestseitenabstand beträgt 20 cm [10 cm].
Distancia mínima por lado aconsejada para la instalación: 20 cm [10 cm].



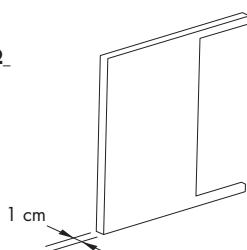
T2V

Distanza minima da pavimento e da soffitto per l'installazione 20cm.
Minimum distance from floor and ceiling for installation: 20cm.
Distance minimale au sol et au plafond pour l'installation 20 cm.
Für den Einbau soll der Mindestabstand vom Fußboden und von der Decke 20 cm betragen.
Distancia mínima desde el suelo y desde el techo para la instalación: 20 cm.

standard



ACTERM2_



Il radiatore è disponibile nelle misure standard da 150cm e 200cm, ed è disponibile anche su misura al centimetro a partire da 100cm fino a 250cm. Alla misura richiesta va sempre aggiunto 0,6cm per i terminali standard integrati o 2,0 cm per i terminali opzionali se previsto per il modello scelto. Sia il terminale standard che quello opzionale sono disponibili unicamente nel colore del radiatore scelto.

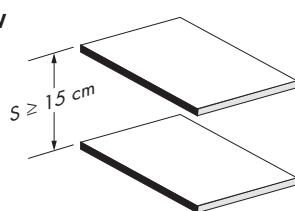
The radiator is available in standard sizes from 150cm and 200cm and can also be tailored to the centimetre from 100cm up to 250cm. 0,6cm is always added to the requested size for standard integrated terminals or 2.0cm for optional terminals if specified for the selected model. Both the standard terminal and the optional terminal are available only in the colour of the selected radiator.

Le radiateur est disponible dans les dimensions standards, à partir de 150 cm et 200 cm, mais aussi sur mesure, au centimètre près, à partir de 100 cm, jusqu'à 250 cm. Pour les terminaux standards intégrés, on ajoute toujours 0,6 cm à la dimension requise et 2,0 cm pour le terminal en option lorsque le modèle choisi le permet.

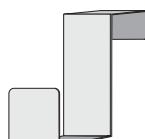
Nella versione T2V sono disponibili le mensole in legno finitura noce. In fase di ordine specificare il numero di mensole (N) e l'interasse tra le stesse (S), che dovrà essere regolare e "maggiore o uguale" a 15 cm partendo dal basso. Le mensole devono essere ordinate contestualmente al radiatore.

Wooden shelves with a walnut finish are available for the T2V version. To order shelves, specify the number of shelves (N) and the distance between them (S). The centre distance must be even and "greater than or equal to" 15cm from the base. Shelves must be ordered together with the radiator.

Dans la version T2V, les étagères sont disponibles en bois finition noyer. Au moment de la commande, veuillez spécifier le numéro d'étagères (N) et l'écartement entre les étagères (S) qui devra être régulier et « supérieur ou égal » à 15 cm en partant du bas. Les étagères doivent être commandées en même temps que le radiateur.



ACAPPT2V



Nella versione T2V è disponibile un gancio porta accappatoio cromato, che può essere ordinato come accessorio anche successivamente all'installazione del radiatore. Nelle versioni con i terminali opzionali (ACTERM2_), il gancio porta accappatoio deve essere ordinato contestualmente al radiatore.

A chrome bathrobe hook is available for the T2V version. This hook can be ordered as an accessory following installation of the radiator. For the version with optional terminals (ACTERM2_), the bathrobe holder must be ordered together with the radiator.

Dans la version T2V, il existe un crochet porte-peignoir chromé qui peut être commandé en tant qu'accessoire, même après l'installation du radiateur. Dans les versions où les terminaux sont en option (ACTERM2_), le crochet porte-peignoir doit être commandé en même temps que le radiateur.

Qu'ils soient standards ou en option, les terminaux ne sont disponibles que dans la couleur du radiateur choisi.

Der Heizkörper ist in den Standardmaßen 150 cm und 200 cm, aber auch nach Zentimetern von 100 cm bis 250 cm nach Maß verfügbar. Zum angeforderten Maß werden stets 0,6 cm für die integrierten Standard-Endheizkörper oder 2,0 cm für die optionalen Endheizkörper hinzugerechnet, wenn dies für das gewählte Modell vorgesehen ist. Sowohl der standardmäßige, als auch der optionale Endheizkörper ist nur in der Farbe des gewählten Heizkörpers erhältlich.

El radiador se encuentra disponible en las medidas estándar de 150 cm y 200 cm, y también se encuentra disponible a medida al centímetro a partir de 100 cm y hasta 250 cm. A la medida solicitada se tiene que añadir siempre 0,6 cm para los terminales estándar integrados o 2,0 cm para el terminal opcional si está previsto para el modelo seleccionado. Tanto el terminal estándar como el opcional se encuentran disponibles únicamente en el color del radiador seleccionado.

In der Version T2V sind Regale aus Nussholz verfügbar. Bei der Bestellung bitte die Anzahl der Regale (N) und den Abstand (S) zwischen denselben angeführen; dieser muss einheitlich sein und, von unten ausgehend, mindestens 15 cm betragen. Die Regale müssen zusammen mit dem Heizkörper bestellt werden.

En la versión T2V se encuentran disponibles las repisas de madera con acabado nogal. Durante la fase del pedido especificar el número de repisas (N) y la distancia entre ellas (S), que tendrá que ser regular y "mayor o igual" a 15 cm desde abajo. Las repisas se tienen que pedir de forma contemporánea con el radiador.

In der Version T2V ist ein verchromter Bademantelhaken erhältlich, der als Zubehör auch nach dem Einbau des Heizkörpers bestellt werden kann. In der Version mit den optionalen Endheizkörpern (ACTERM2_) muss der Bademantelhaken zusammen mit dem Heizkörper bestellt werden.

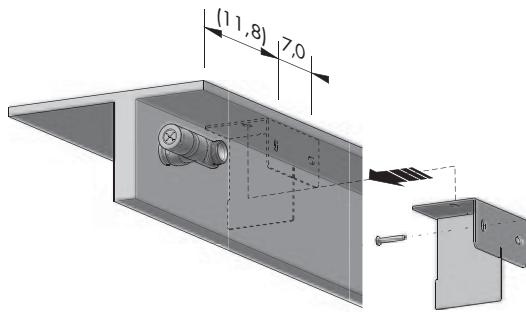
En la versión T2V se encuentra disponible un gancho perchero para albornoces cromado, que se puede pedir como accesorio incluso sucesivamente a la instalación del radiador. En las versiones con los terminales opcionales (ACTERM2_), el gancho perchero para albornoces se tiene que pedir de forma contemporánea con el radiador.

Rresa termica T₂V / Output T₂V /
Puissance T₂V / Heizleistung T₂V /
Potencia máxima T₂V

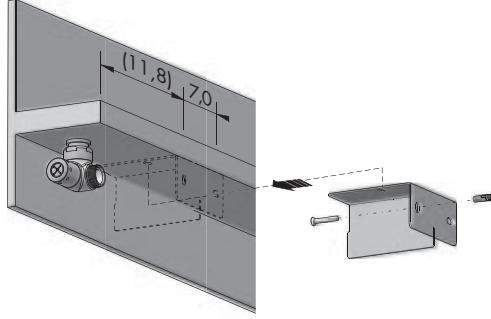
A* cm	watt Δt 50°	A* cm	watt Δt 50°
100	512	176	854
101	517	177	859
102	521	178	863
103	526	179	868
104	530	180	872
105	535	181	876
106	539	182	881
107	544	183	885
108	549	184	890
109	553	185	894
110	558	186	899
111	562	187	903
112	567	188	908
113	571	189	912
114	576	190	917
115	580	191	921
116	585	192	925
117	589	193	930
118	594	194	934
119	598	195	939
120	603	196	943
121	608	197	948
122	612	198	952
123	617	199	957
124	621	200	961
125	626	201	966
126	630	202	970
127	635	203	974
128	639	204	979
129	644	205	983
130	648	206	988
131	653	207	992
132	657	208	997
133	662	209	1 001
134	666	210	1 006
135	671	211	1 010
136	675	212	1 014
137	680	213	1 019
138	684	214	1 023
139	689	215	1 028
140	693	216	1 032
141	698	217	1 037
142	702	218	1 041
143	707	219	1 046
144	711	220	1 050
145	716	221	1 055
146	720	222	1 059
147	725	223	1 063
148	729	224	1 068
149	734	225	1 072
150	738	226	1 077
151	742	227	1 081
152	747	228	1 086
153	751	229	1 090
154	756	230	1 095
155	760	231	1 099
156	765	232	1 104
157	769	233	1 108
158	774	234	1 112
159	778	235	1 117
160	783	236	1 121
161	787	237	1 126
162	792	238	1 130
163	796	239	1 135
164	801	240	1 139
165	805	241	1 144
166	810	242	1 148
167	814	243	1 153
168	818	244	1 157
169	823	245	1 162
170	827	246	1 166
171	832	247	1 170
172	836	248	1 175
173	841	249	1 179
174	845	250	1 184
175	850		

Sistema di fissaggio staffe / Brackets / Système de fixation / Satzbefestigung System / Soportes

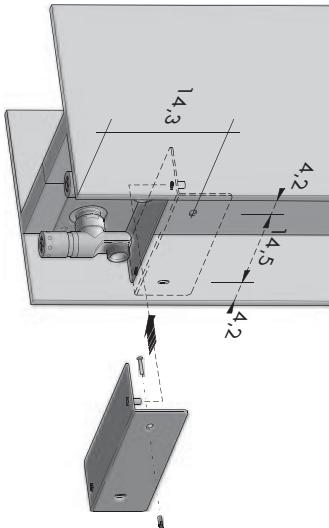
T1M



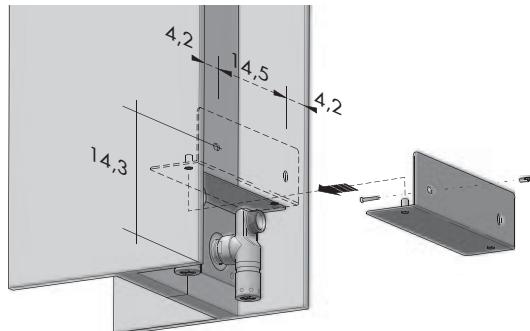
T1P



T2O



T2V



Tutte le misure indicate nel presente catalogo sono soggette ad una tolleranza di ± 0,2 cm.
All sizes indicated in this catalogue list are subject to a tolerance of ± 0,2 cm.

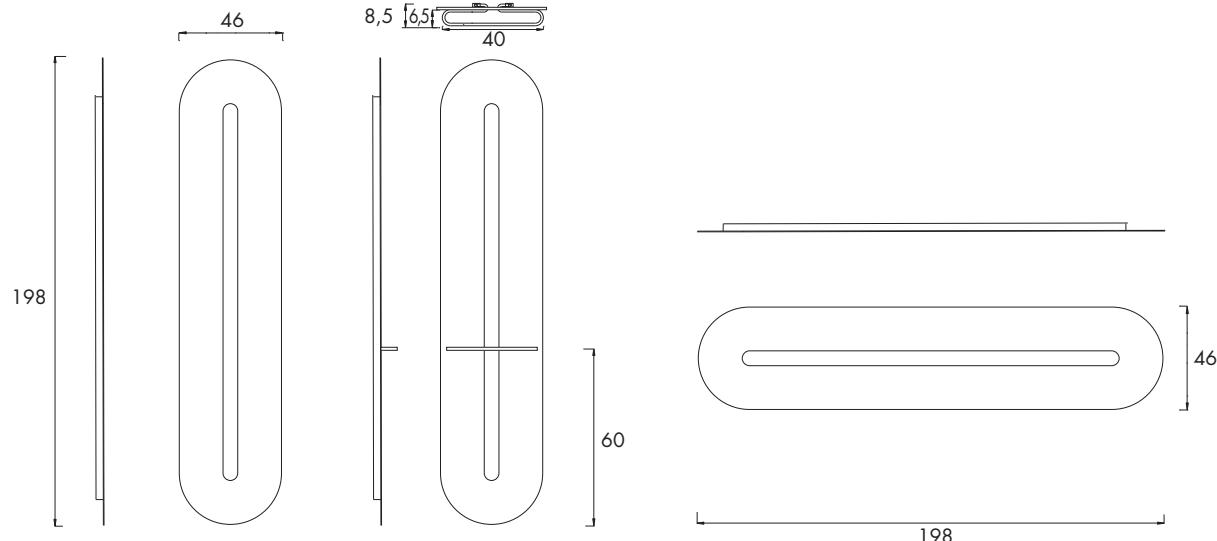
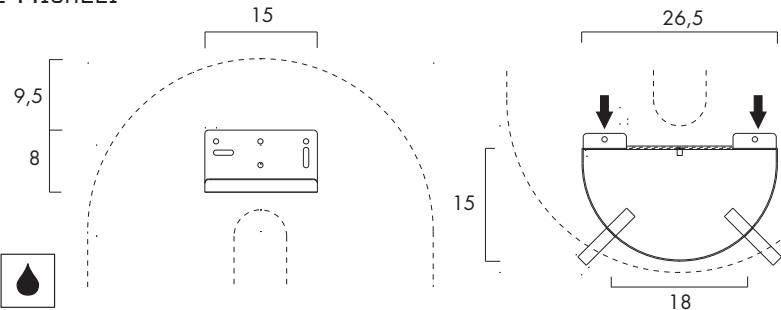
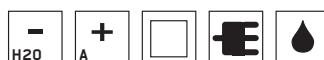
Toutes les dimensions indiquées dans le présent catalogue sont sujettes à une tolérance de ± 0,2 cm.

Alle im vorliegenden Katalog angeführten Maße unterliegen einer Toleranz von ± 0,2 cm.

Todas las medidas indicadas en el presente catálogo están sometidas a una tolerancia de ± 0,2 cm.



Hiti DESIGN SIMONE MICHELI



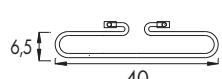
A*		B*	
cm	in	cm	in
verticale / vertical / verticale / vertical / vertikal / vertical			
198	77.9	46	18.1
elettrico / electrical / électrique / elektrische / eléctrico			
198	77.9	46	18.1
orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal			
46	18.1	198	77.9

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
HT00V20001B	2 040	598
		watt
HT00VE20001B	-	400

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
HT00O20001B	2 174	637

art*

ACP0400HTR Portasalviette 40 cm / Towel bar 40 cm / Porte-serviettes 40 cm
Handtuchhalter 40 cm / Porta toalla 40 cm



ACP0400HTG Portasalviette 40 cm / Towel bar 40 cm / Porte-serviettes 40 cm
Handtuchhalter 40 cm / Porta toalla 40 cm



art*

AVHCROM

cronotermostato digitale per versione elettrica a radio frequenza / digital chronothermostat for electric version / chronothermostat digital pour version électrique avec radiofréquence der digital Chronothermostat für elektrische Ausführung mit Radiofrequenz cronotermostato digital para versión eléctrica en radio frecuencia



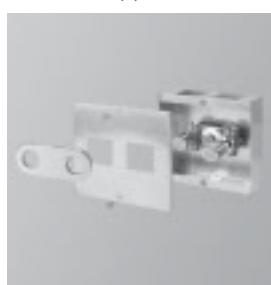
art*

AVHRICC

ricevitore per cronotermostato digitale / receiver for digital chronothermostat
récepteur pour chronothermostat digital
digital Chronothermostat Empfänger / receptor para cronotermostato digital



A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / Seite / página **I*** = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Valvole incluse
Valves are included in the price
Valves incluses dans le prix
Ventile im Preis inbegriffen
Valvulas incluidas en el precio

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores
[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
[RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella / special Ral colours / couleurs Ral spéciales / RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen / colores RAL especiales

Oro / gold / doré / Gold / oro.

Cromo / chrome / chrome / Chrome / cromo.

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413

verticale / vertical / verticale / vertical / vertikal / vertical

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,307

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,517

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,750

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,265

orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,320

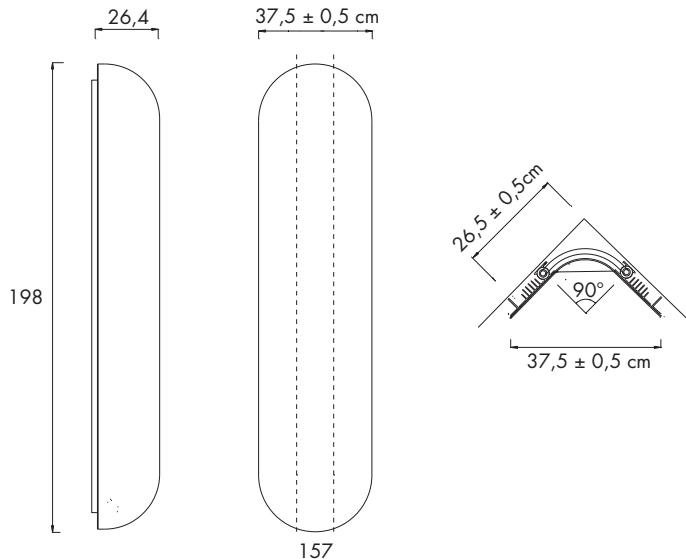
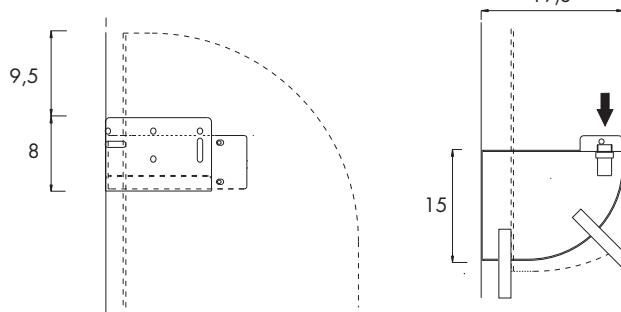
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,530

Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,758

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,254



Hiti_angle DESIGN SIMONE MICHELI



A*		B*	
cm	in	cm	in
verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical			
198	77.9	26.4	10.4
198	77.9	26.4	10.4

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
HT00A20001B	2 040	598
		watt
HT00AE20001B	-	400

art*

AVHCROM

cronotermostato digitale per versione elettrica a radio frequenza / digital chronothermostat for electric version / chronothermostat digital pour version électrique avec radiofréquence der digital Chronothermostat für elektrische Ausführung mit Radiofrequenz cronotermostato digital para versión eléctrica en radio frecuencia



art*

AVHRICC

ricevitore per cronotermostato digitale / receiver for digital chronothermostat
récepteur pour chronothermostat digital / digital Chronothermostat Empfänger / receptor para cronotermostato digital



A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **art*** = articolo / model / modèle / Artikel / artículo **P*** = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Valvole incluse Valves are included in the price Valves incluses dans le prix Ventile im Preis inbegriiffen Valvulas incluidas en el precio
verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,307 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,517 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,750 Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,265 orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,320 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,530 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,758 Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,254	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriiffen colores RAL especiales	



Electrico
Electrical
Électrique
Eléctrica
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica

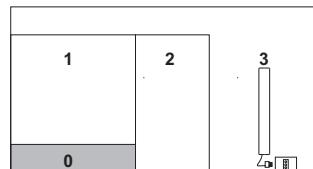
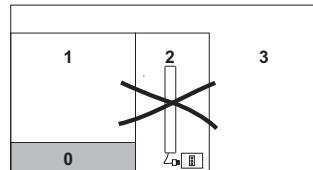
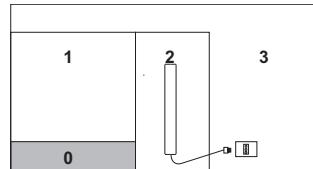
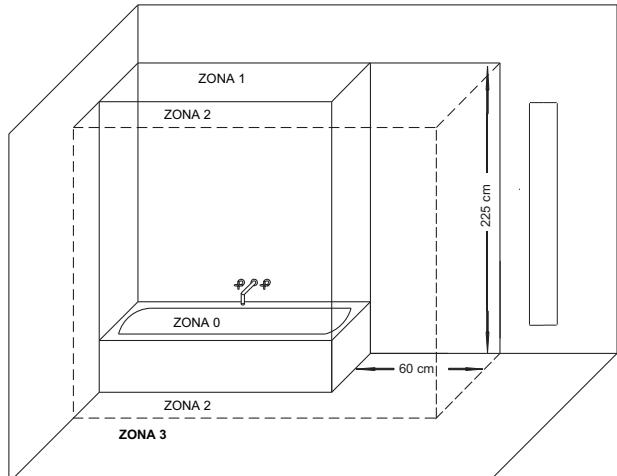
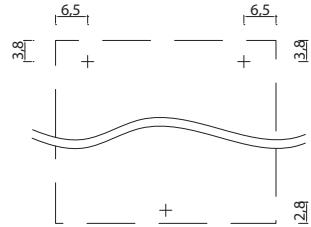
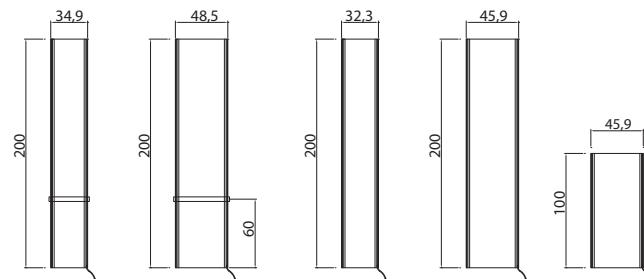
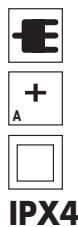


Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

Home

AO13d	277
AO13s	267
AO25d	293
AO25s	285
AV13d	273
AV13s	261
AV25d	289
AV25s	281
Cod_E	250
Dune	252-253
Rit	255
Tif	251
Trim S	257
Trim D	259
Vision	254

Cod_E DESIGN ANDREA CROSETTA



OK

NO

OK

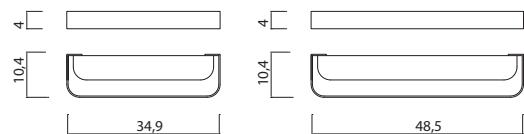
P* 315

verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical

A* cm	in	B* cm	in	art*	watt
100.0	39.4	45.9	18.1	CE00V100045	500
200.0	78.7	32.3	12.7	CE00V200032	550
200.0	78.7	45.9	18.1	CE00V200045	870

art*

ACP0350CER Portasalviette 34.9 cm / Towel bar 34.9 cm / Porte-serviettes 34.9 cm
Handtuchhalter 34.9 cm / Porta toalla 34.9 cm



art*

AVHCROM

cronotermostato digitale per versione elettrica a radio frequenza / digital chronothermostat for electric version / chronothermostat digital pour version électrique avec radiofréquence
der digital Chronothermostat für elektrische Ausführung mit Radiofrequenz
cronotermostato digital para versión eléctrica en radio frecuencia



art*

AVHRCIC

ricevitore per cronotermostato digitale / receiver for digital chronothermostat
récepteur pour chronothermostat digital
digital Chronothermostat Empfänger / receptor para cronotermostato digital



A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

[RAL] S + 20%

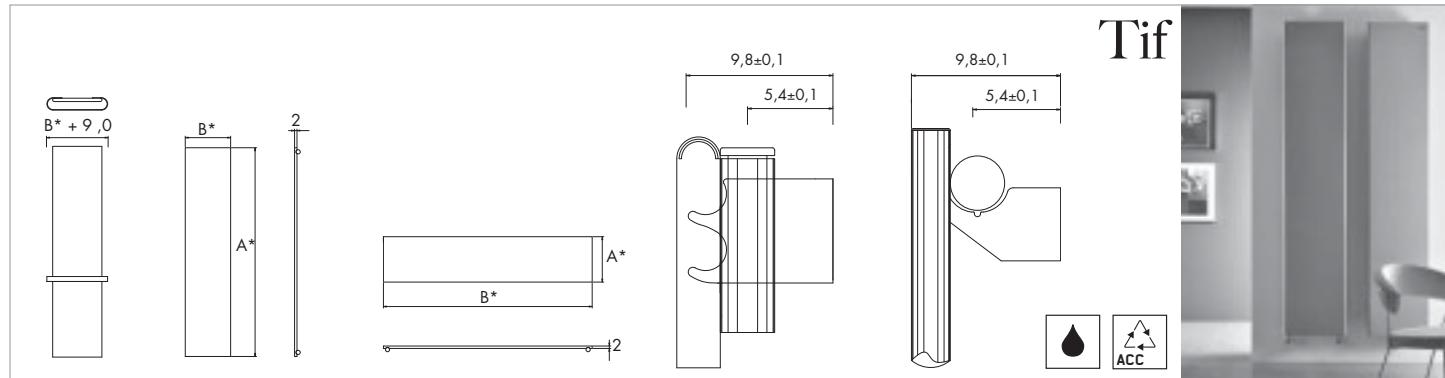
RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

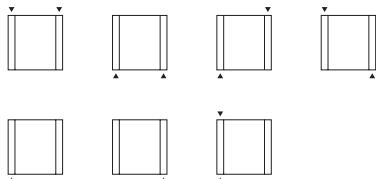
couleurs Ral spéciales

RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen

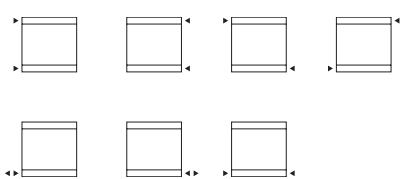
colores RAL especiales



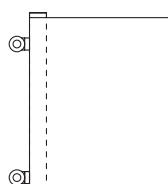
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



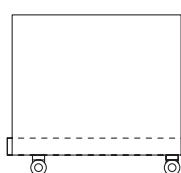
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



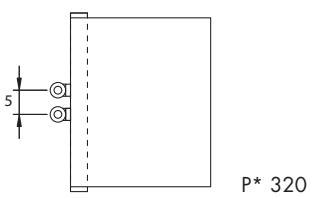
[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

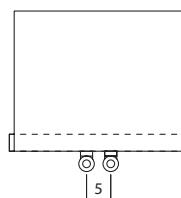


[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

verticale / vertical / verticale / vertikal / vertical

$A^* \text{ cm}$	in	$B^* \text{ cm}$	in	$I^* \text{ cm}$	in	$I^* \text{ cm}$	in
63.0	24.8	83.0	32.7	56.0	22.0	89.0	35.0
173.0	68.1	39.8	15.7	166.0	65.4	45.8	18.0
173.0	68.1	54.2	21.3	166.0	65.4	60.2	23.7
173.0	68.1	68.6	27.0	166.0	65.4	74.6	29.4
203.0	79.9	39.8	15.7	196.0	77.2	45.8	18.0
203.0	79.9	54.2	21.3	196.0	77.2	60.2	23.7
203.0	79.9	68.6	27.0	196.0	77.2	74.6	29.4

Portasalviette 48 cm / towel bar 48 cm / porte-serviettes 48 cm
der Handtuchhalter 48 cm / porta toalla 48 cm

Portasalviette 63 cm / towel bar 63 cm / porte-serviettes 63 cm
der Handtuchhalter 63 cm / porta toalla 63 cm

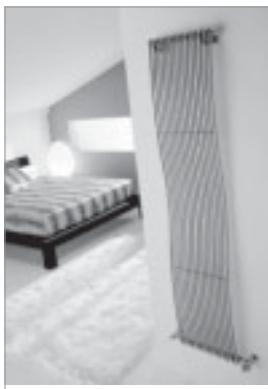
orizzontale / horizontal / horizontale / horizontal / horizontal

$B^* \text{ cm}$	in	$A^* \text{ cm}$	in	$I^* \text{ cm}$	in	$I^* \text{ cm}$	in
173.0	68.1	39.8	15.7	166.0	65.4	45.8	18.0
173.0	68.1	54.2	21.3	166.0	65.4	60.2	23.7
173.0	68.1	68.6	27.0	166.0	65.4	74.6	29.4
203.0	79.9	39.8	15.7	196.0	77.2	45.8	18.0
203.0	79.9	54.2	21.3	196.0	77.2	60.2	23.7
203.0	79.9	68.6	27.0	196.0	77.2	74.6	29.4

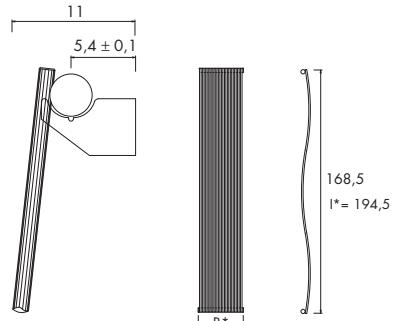
A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèl / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
 I^* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt $\Delta t 60^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ$ x 1,264 Watt $\Delta t 40^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ$ x 0,750 Watt $\Delta t 30^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ$ x 0,518 Watt $\Delta t 20^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ$ x 0,307 $p_{\max} = 10.0 \text{ bar}$	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	

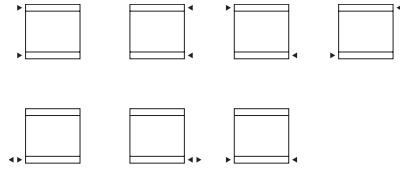
P* 318



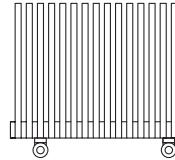
Dune 170



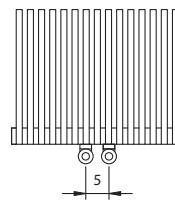
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

No. El	B* cm	in	l* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
6	15.2	6.0	24.2	9.5	DN13000S170006	1 019	299
7	17.6	6.9	26.6	10.5	DN13000S170007	1 189	349
8	20.0	7.9	29.0	11.4	DN13000S170008	1 359	398
9	22.4	8.8	31.4	12.4	DN13000S170009	1 528	448
10	24.8	9.8	33.8	13.3	DN13000S170010	1 698	498
11	27.2	10.7	36.2	14.3	DN13000S170011	1 868	548
12	29.6	11.7	38.6	15.2	DN13000S170012	2 038	598
13	32.0	12.6	41.0	16.1	DN13000S170013	2 208	647
14	34.4	13.5	43.4	17.1	DN13000S170014	2 377	697
15	36.8	14.5	45.8	18.0	DN13000S170015	2 547	747
16	39.2	15.4	48.2	19.0	DN13000S170016	2 717	797
17	41.6	16.4	50.6	19.9	DN13000S170017	2 887	847
18	44.0	17.3	53.0	20.9	DN13000S170018	3 057	896
19	46.4	18.3	55.4	21.8	DN13000S170019	3 227	946
20	48.8	19.2	57.8	22.8	DN13000S170020	3 396	996
21	51.2	20.2	60.2	23.7	DN13000S170021	3 566	1 046
22	53.6	21.1	62.6	24.6	DN13000S170022	3 736	1 096
23	56.0	22.0	65.0	25.6	DN13000S170023	3 906	1 145
24	58.4	23.0	67.4	26.5	DN13000S170024	4 076	1 195
25	60.8	23.9	69.8	27.5	DN13000S170025	4 245	1 245
26	63.2	24.9	72.2	28.4	DN13000S170026	4 415	1 295
27	65.6	25.8	74.6	29.4	DN13000S170027	4 585	1 345
28	68.0	26.8	77.0	30.3	DN13000S170028	4 755	1 394
29	70.4	27.7	79.4	31.3	DN13000S170029	4 925	1 444
30	72.8	28.7	81.8	32.2	DN13000S170030	5 095	1 494
31	75.2	29.6	84.2	33.1	DN13000S170031	5 264	1 544
32	77.6	30.6	86.6	34.1	DN13000S170032	5 434	1 594
33	80.0	31.5	89.0	35.0	DN13000S170033	5 604	1 643
34	82.4	32.4	91.4	36.0	DN13000S170034	5 774	1 693
35	84.8	33.4	93.8	36.9	DN13000S170035	5 944	1 743
36	87.2	34.3	96.2	37.9	DN13000S170036	6 113	1 793
37	89.6	35.3	98.6	38.8	DN13000S170037	6 283	1 843
38	92.0	36.2	101.0	39.8	DN13000S170038	6 453	1 892
39	94.4	37.2	103.4	40.7	DN13000S170039	6 623	1 942
40	96.8	38.1	105.8	41.7	DN13000S170040	6 793	1 992
41	99.2	39.1	108.2	42.6	DN13000S170041	6 963	2 042
42	101.6	40.0	110.6	43.5	DN13000S170042	7 132	2 092
43	104.0	40.9	113.0	44.5	DN13000S170043	7 302	2 141
44	106.4	41.9	115.4	45.4	DN13000S170044	7 472	2 191
45	108.8	42.8	117.8	46.4	DN13000S170045	7 642	2 241
46	111.2	43.8	120.2	47.3	DN13000S170046	7 812	2 291
47	113.6	44.7	122.6	48.3	DN13000S170047	7 981	2 341
48	116.0	45.7	125.0	49.2	DN13000S170048	8 151	2 390

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

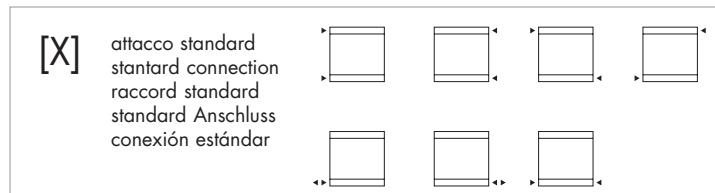
[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
S + 20%
[RAL] RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,259
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,754
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,525
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,314

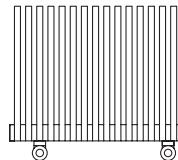
p max = 10.0 bar

P* 318

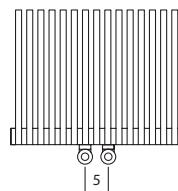


Dune 200

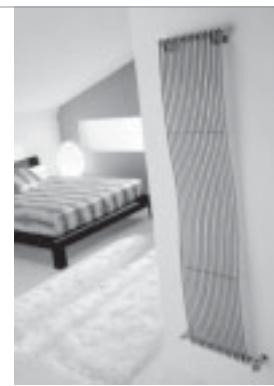
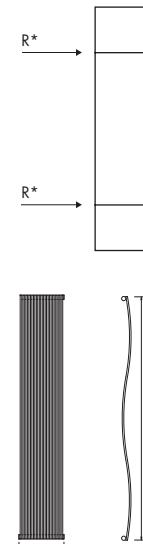
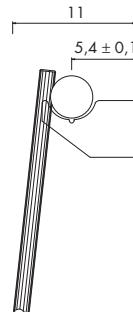
[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320



No. El	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
6	15.2	6.0	24.2	9.5	DN13000S200006	1 183	347
7	17.6	6.9	26.6	10.5	DN13000S200007	1 380	405
8	20.0	7.9	29.0	11.4	DN13000S200008	1 577	462
9	22.4	8.8	31.4	12.4	DN13000S200009	1 774	520
10	24.8	9.8	33.8	13.3	DN13000S200010	1 971	578
11	27.2	10.7	36.2	14.3	DN13000S200011	2 168	636
12	29.6	11.7	38.6	15.2	DN13000S200012	2 365	694
13	32.0	12.6	41.0	16.1	DN13000S200013	2 562	751
14	34.4	13.5	43.4	17.1	DN13000S200014	2 759	809
15	36.8	14.5	45.8	18.0	DN13000S200015	2 956	867
16	39.2	15.4	48.2	19.0	DN13000S200016	3 154	925
17	41.6	16.4	50.6	19.9	DN13000S200017	3 351	983
18	44.0	17.3	53.0	20.9	DN13000S200018	3 548	1 040
19	46.4	18.3	55.4	21.8	DN13000S200019	3 745	1 098
20	48.8	19.2	57.8	22.8	DN13000S200020	3 942	1 156
21	51.2	20.2	60.2	23.7	DN13000S200021	4 139	1 214
22	53.6	21.1	62.6	24.6	DN13000S200022	4 336	1 272
23	56.0	22.0	65.0	25.6	DN13000S200023	4 533	1 329
24	58.4	23.0	67.4	26.5	DN13000S200024	4 730	1 387
25	60.8	23.9	69.8	27.5	DN13000S200025	4 927	1 445
26	63.2	24.9	72.2	28.4	DN13000S200026	5 125	1 503
27	65.6	25.8	74.6	29.4	DN13000S200027	5 322	1 561
28	68.0	26.8	77.0	30.3	DN13000S200028	5 519	1 618
29	70.4	27.7	79.4	31.3	DN13000S200029	5 716	1 676
30	72.8	28.7	81.8	32.2	DN13000S200030	5 913	1 734
31	75.2	29.6	84.2	33.1	DN13000S200031	6 110	1 792
32	77.6	30.6	86.6	34.1	DN13000S200032	6 307	1 850
33	80.0	31.5	89.0	35.0	DN13000S200033	6 504	1 907
34	82.4	32.4	91.4	36.0	DN13000S200034	6 701	1 965
35	84.8	33.4	93.8	36.9	DN13000S200035	6 898	2 023
36	87.2	34.3	96.2	37.9	DN13000S200036	7 096	2 081
37	89.6	35.3	98.6	38.8	DN13000S200037	7 293	2 139
38	92.0	36.2	101.0	39.8	DN13000S200038	7 490	2 196
39	94.4	37.2	103.4	40.7	DN13000S200039	7 687	2 254
40	96.8	38.1	105.8	41.7	DN13000S200040	7 884	2 312
41	99.2	39.1	108.2	42.6	DN13000S200041	8 081	2 370
42	101.6	40.0	110.6	43.5	DN13000S200042	8 278	2 428
43	104.0	40.9	113.0	44.5	DN13000S200043	8 475	2 485
44	106.4	41.9	115.4	45.4	DN13000S200044	8 672	2 543
45	108.8	42.8	117.8	46.4	DN13000S200045	8 869	2 601
46	111.2	43.8	120.2	47.3	DN13000S200046	9 067	2 659
47	113.6	44.7	122.6	48.3	DN13000S200047	9 264	2 717
48	116.0	45.7	125.0	49.2	DN13000S200048	9 461	2 774

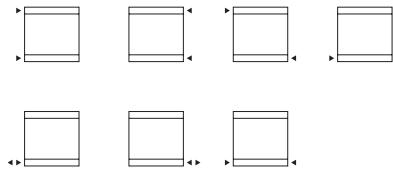
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones R* = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,259 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,754 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,525 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,314 p max = 10.0 bar	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	
		P* 318

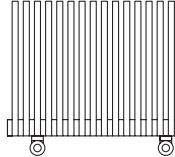


Vision

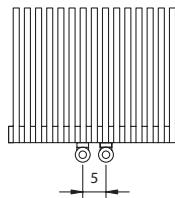
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
Vision 13 S										
170.0	66.9	44.0	17.3	53.0	20.9	166.0	65.4	VS13000S170018	3 055	896
170.0	66.9	51.2	20.2	60.2	23.7	166.0	65.4	VS13000S170021	3 567	1 046
170.0	66.9	58.4	23.0	67.4	26.5	166.0	65.4	VS13000S170024	4 075	1 195
170.0	66.9	65.6	25.8	74.6	29.4	166.0	65.4	VS13000S170027	4 586	1 345
200.0	78.7	44.0	17.3	53.0	20.9	196.0	77.2	VS13000S200018	3 546	1 040
200.0	78.7	51.2	20.2	60.2	23.7	196.0	77.2	VS13000S200021	4 140	1 214
200.0	78.7	58.4	23.0	67.4	26.5	196.0	77.2	VS13000S200024	4 730	1 387
200.0	78.7	65.6	25.8	74.6	29.4	196.0	77.2	VS13000S200027	5 323	1 561

Vision 13 D

170.0	66.9	44.0	17.3	53.0	20.9	166.0	65.4	VS13000D170018	4 586	1 345
170.0	66.9	51.2	20.2	60.2	23.7	166.0	65.4	VS13000D170021	5 350	1 569
170.0	66.9	58.4	23.0	67.4	26.5	166.0	65.4	VS13000D170024	6 114	1 793
170.0	66.9	65.6	25.8	74.6	29.4	166.0	65.4	VS13000D170027	6 878	2 017
200.0	78.7	44.0	17.3	53.0	20.9	196.0	77.2	VS13000D200018	5 309	1 557
200.0	78.7	51.2	20.2	60.2	23.7	196.0	77.2	VS13000D200021	6 193	1 816
200.0	78.7	58.4	23.0	67.4	26.5	196.0	77.2	VS13000D200024	7 079	2 076
200.0	78.7	65.6	25.8	74.6	29.4	196.0	77.2	VS13000D200027	7 962	2 335

Vision 25 S

170.0	66.9	44.0	17.3	53.0	20.9	166.0	65.4	VS25000S170012	3 110	912
170.0	66.9	51.2	20.2	60.2	23.7	166.0	65.4	VS25000S170014	3 628	1 064
170.0	66.9	58.4	23.0	67.4	26.5	166.0	65.4	VS25000S170016	4 147	1 216
170.0	66.9	65.6	25.8	74.6	29.4	166.0	65.4	VS25000S170018	4 665	1 368
200.0	78.7	44.0	17.3	53.0	20.9	196.0	77.2	VS25000S200012	3 615	1 060
200.0	78.7	51.2	20.2	60.2	23.7	196.0	77.2	VS25000S200014	4 215	1 236
200.0	78.7	58.4	23.0	67.4	26.5	196.0	77.2	VS25000S200016	4 818	1 413
200.0	78.7	65.6	25.8	74.6	29.4	196.0	77.2	VS25000S200018	5 418	1 589

Vision 25 D

170.0	66.9	44.0	17.3	53.0	20.9	166.0	65.4	VS25000D170012	4 794	1 406
170.0	66.9	51.2	20.2	60.2	23.7	166.0	65.4	VS25000D170014	5 596	1 641
170.0	66.9	58.4	23.0	67.4	26.5	166.0	65.4	VS25000D170016	6 394	1 875
170.0	66.9	65.6	25.8	74.6	29.4	166.0	65.4	VS25000D170018	7 195	2 110
200.0	78.7	44.0	17.3	53.0	20.9	196.0	77.2	VS25000D200012	5 497	1 612
200.0	78.7	51.2	20.2	60.2	23.7	196.0	77.2	VS25000D200014	6 411	1 880
200.0	78.7	58.4	23.0	67.4	26.5	196.0	77.2	VS25000D200016	7 328	2 149
200.0	78.7	65.6	25.8	74.6	29.4	196.0	77.2	VS25000D200018	8 242	2 417

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo P* = pagina / page / page / Seite / página
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

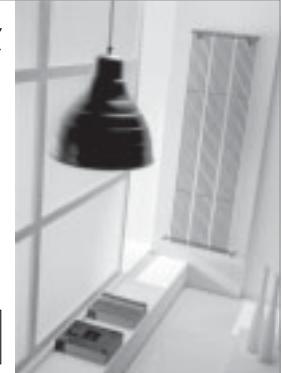
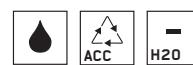
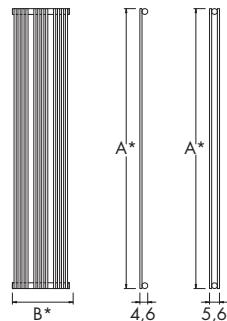
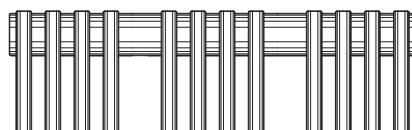
Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

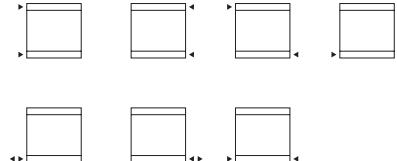
Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,259
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,754
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,525
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,314
p max = 10.0 bar

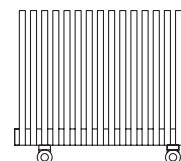
Rit



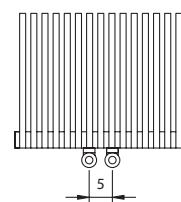
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

Per determinare la resa termica bisogna consultare le tabelle del modello AV13s e AV13d verticale od orizzontale a seconda dei casi, considerando il numero effettivo degli elementi scaldanti.

Per determinare la dimensione ed il prezzo bisogna considerare la somma di tutti gli elementi (elementi effettivi + elementi mancanti)
Il radiatore non è disponibile con elementi di lunghezza inferiore a 110 cm

To define the heat output it is necessary to refer to the tables for model AV13s and AV13d vertical or horizontal, considering the real heating number of elements.

To define the dimension and the price it is necessary to consider the sum of all the elements (real + missing elements)
The radiator is not available with elements less than 110cm

Pour déterminer le rendement thermique il faut consulter les tableaux du model AV13s et AV13d verticale et horizontal, en considérant le numéro effective des éléments chauffant.

Pour déterminer la dimension et le prix il faut considérer la somme de tous les éléments (éléments présents et éléments manquant).
Le radiateur n'est pas disponible avec éléments sous 110 cm.

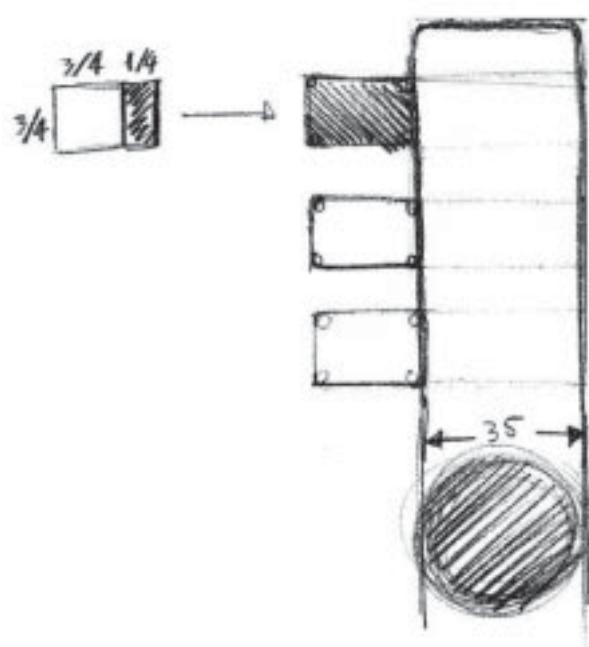
Um die Heizleistung zu bestimmen, sehen di Tabellen mit Artikeln AV13s und AV13d vertikal und horizontal und bedenken das total Zahl die heize Elemente.
Um die Grösse und der Preis zu bestimmen, bedenken der Summe mit alle Elementen (anwesende Elemente + fehlende Elemente).
Der Heizkörper steht nicht zur Verfügung mit Elemente unter 110cm.

Para determinar la potencia termica es necesario consultar las tablas de la serie AV13s y AV13d vertical o horizontal, considerando el numero de elementos que calientan

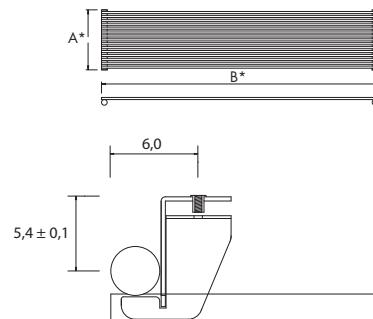
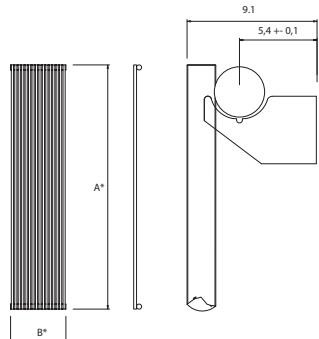
Para determinar la dimension y el precio es necesario considerar la suma de todo los elementos (elementos que calientan + elementos que faltan).
El radiador no es disponible con elementos de longitud inferior a 1 metro.

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho P* = pagina / page / page / Seite / página

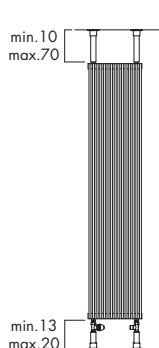
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,259 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,754 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,525 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,314 p max = 10.0 bar		P* 318



Trim S

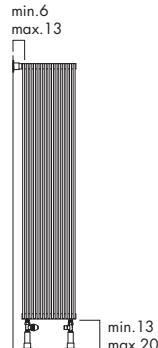


STBVS



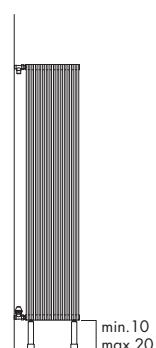
$A^* \geq 180$
 $B^* \leq 90$

STBVP



$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 60$

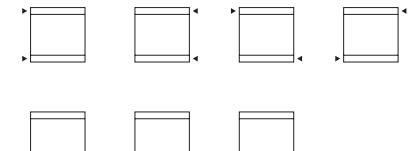
STBVVP



$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 60$

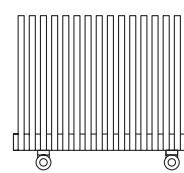
[X]

attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



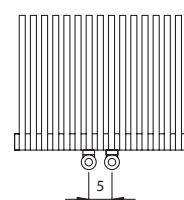
[B]

attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5]

attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A^*	L^*	min. el.	max el.
60	0.172	10	42
70	0.194	10	42
80	0.216	10	42
100	0.260	10	42
120	0.305	10	42
160	0.393	10	42
170	0.416	10	42
180	0.438	10	42
200	0.482	10	42
220	0.526	10	24

A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho P^* = pagina / page / page / Seite / página
 L^* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen R^* = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further details Ultermores détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,273 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,744 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,509 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,297 p max = 10.0 bar		P* 318

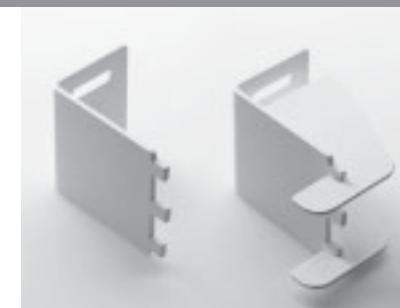
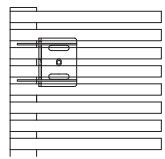
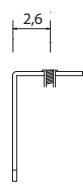
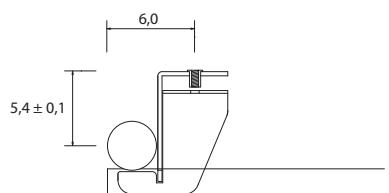
TRIM S

Watt Δt 50°

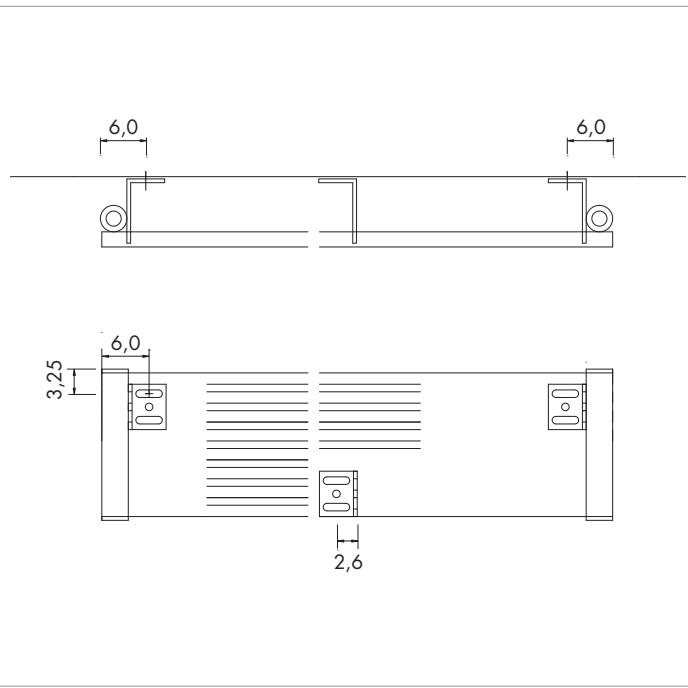
No. el.	A*	B*	I*	60	70	80	100	120	160	170	180	200	220
10	24.8	33.8		221	254	286	352	417	543	572	603	664	724
12	29.6	38.6		265	305	343	422	501	651	687	724	797	869
14	34.4	43.4		309	356	401	492	584	760	801	845	930	1 014
16	39.2	48.2		353	406	458	563	668	868	916	966	1 063	1 159
18	44.0	53.0		397	457	515	633	751	977	1 030	1 086	1 196	1 303
20	48.8	57.8		441	508	572	703	834	1 085	1 145	1 207	1 329	1 448
22	53.6	62.6		486	559	630	774	918	1 194	1 259	1 328	1 462	1 593
24	58.4	67.4		530	610	687	844	1 001	1 302	1 374	1 448	1 594	1 738
26	63.2	72.2		574	660	744	914	1 085	1 411	1 488	1 569	1 727	
28	68.0	77.0		618	711	801	985	1 168	1 519	1 603	1 690	1 860	
30	72.8	81.8		662	762	859	1 055	1 252	1 628	1 717	1 810	1 993	
32	77.6	86.6		706	813	916	1 126	1 335	1 736	1 832	1 931	2 126	
34	82.4	91.4		750	864	973	1 196	1 419	1 845	1 946	2 052	2 259	
36	87.2	96.2		794	914	1 030	1 266	1 502	1 953	2 061	2 172	2 392	
38	92.0	101.0		839	965	1 088	1 337	1 586	2 062	2 175	2 293	2 525	
40	96.8	105.8		883	1 016	1 145	1 407	1 669	2 170	2 290	2 414	2 657	
42	101.6	110.6		927	1 067	1 202	1 477	1 752	2 279	2 404	2 534	2 790	

I*		56 cm	66 cm	76 cm	96 cm	116 cm	156 cm	166 cm	176 cm	196 cm	216 cm
----	--	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

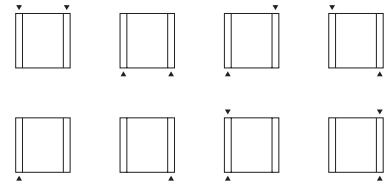
TRIM ORIZZONTALE / HORIZONTAL / HORIZONTALE / HORIZONTAL / HORIZONTAL



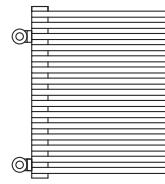
SOVHXS



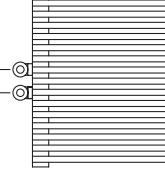
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

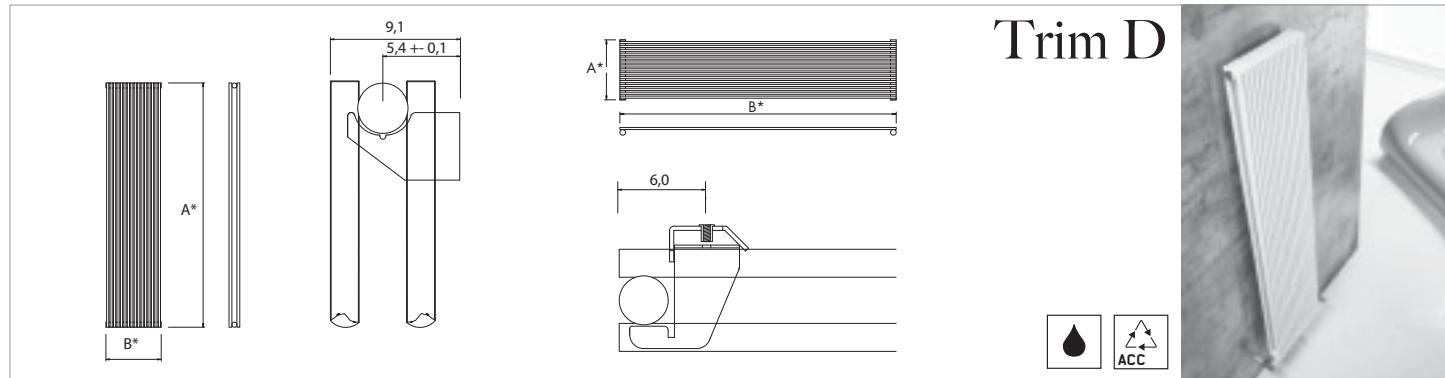


[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



Trim D

STBVS	STBVP	STBVVP	[X] attacco standard standard connection raccord standard standard Anschluss conexión estándar
min.10 max.70	min.6 max.13		[X] attacco standard standard connection raccord standard standard Anschluss conexión estándar
min.13 max.20	min.13 max.20	min.10 max.20	[B] attacco speciale special connection raccord spéciale speziell Anschluss conexión especial
$A^* \geq 180$ $B^* \leq 60$	$A^* \geq 40$ $B^* \leq 40$	$A^* \geq 40$ $B^* \leq 40$	[B5] attacco interasse 5 cm pipe centres 5 cm raccords 5 cm 5 cm Achsabstand Anschluss conexión entre ejes: 5 cm.

A^*	L^*	min. el.	max el.
60	0.305	10	42
70	0.349	10	42
80	0.393	10	42
100	0.482	10	42
120	0.571	10	42
160	0.748	10	42
170	0.793	10	32
180	0.837	10	32
200	0.926	10	32
220	1.014	10	24

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,282 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,737 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,498 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,286 p max = 10.0 bar		P* 318

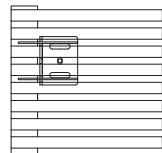
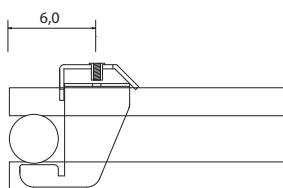
TRIM D

Watt Δt 50°

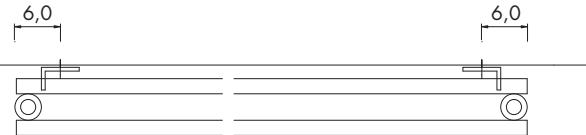
No. el.	A*	B*	I*	60	70	80	100	120	160	170	180	200	220
10	24.8		33.8	333	384	433	531	626	814	859	905	994	1 084
12	29.6		38.6	400	461	520	637	752	977	1 030	1 086	1 193	1 301
14	34.4		43.4	467	537	607	743	877	1 139	1 202	1 266	1 392	1 517
16	39.2		48.2	533	614	693	850	1 002	1 302	1 374	1 447	1 591	1 734
18	44.0		53.0	600	691	780	956	1 128	1 465	1 546	1 628	1 790	1 951
20	48.8		57.8	667	768	867	1 062	1 253	1 628	1 717	1 809	1 989	2 168
22	53.6		62.6	733	845	953	1 168	1 378	1 790	1 889	1 990	2 187	2 385
24	58.4		67.4	800	921	1 040	1 274	1 503	1 953	2 061	2 171	2 386	2 601
26	63.2		72.2	867	998	1 127	1 381	1 629	2 116	2 232	2 352	2 585	
28	68.0		77.0	933	1 075	1 213	1 487	1 754	2 279	2 404	2 533	2 784	
30	72.8		81.8	1 000	1 152	1 300	1 593	1 879	2 441	2 576	2 714	2 983	
32	77.6		86.6	1 067	1 229	1 387	1 699	2 005	2 604	2 748	2 895	3 182	
34	82.4		91.4	1 133	1 305	1 473	1 806	2 130	2 767				
36	87.2		96.2	1 200	1 382	1 560	1 912	2 255	2 930				
38	92.0		101.0	1 267	1 459	1 647	2 018	2 380	3 092				
40	96.8		105.8	1 333	1 536	1 733	2 124	2 506	3 255				
42	101.6		110.6	1 400	1 612	1 820	2 230	2 631	3 418				

I*	□ □	56 cm	66 cm	76 cm	96 cm	116 cm	156 cm	166 cm	176 cm	196 cm	216 cm
----	-----	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

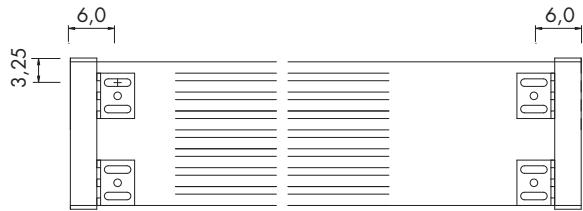
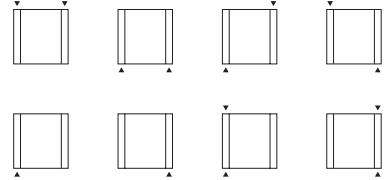
TRIM ORIZZONTALE / HORIZONTAL / HORIZONTALE / HORIZONTAL / HORIZONTAL



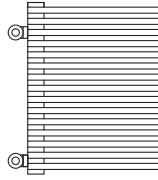
SOVHOD



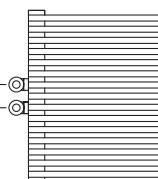
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.

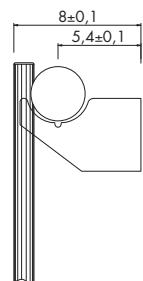
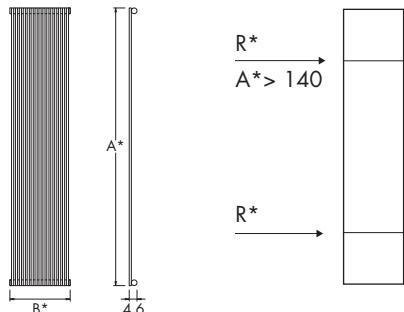
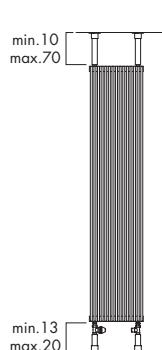


P* 320

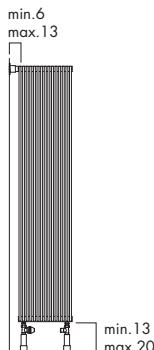
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

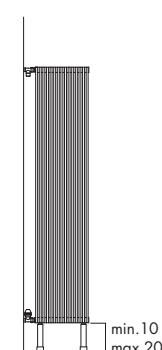
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

**STBVS**

$A^* \geq 180$
 $B^* \leq 90$

STBVP

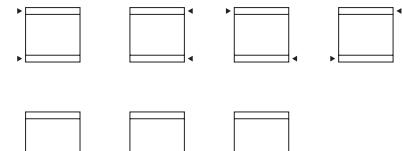
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 60$

STBVVP

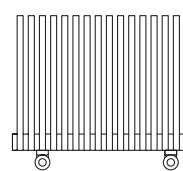
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 60$

[X]

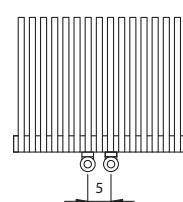
attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar

**[B]**

attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

**[B5]**

attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A^*	L^*	min. el.	max el.
40	0.073	6	96
50	0.082	6	96
60	0.091	6	96
70	0.099	6	96
80	0.108	6	96
90	0.116	6	96
100	0.125	6	96
110	0.134	6	96
120	0.142	6	96
130	0.151	6	96
140	0.160	6	96
150	0.168	6	96
160	0.177	6	48
170	0.186	6	48
180	0.194	6	48
190	0.203	6	48
200	0.212	6	48
210	0.220	6	48
220	0.229	6	48
230	0.238	6	48
240	0.246	6	48
250	0.255	6	48
260	0.264	6	48
280	0.281	6	48

A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho P^* = pagina / page / page / Seite / página
 L^* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen R^* = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,259 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,754 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,525 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,314 p max = 10.0 bar		P* 318

AV13s
Watt Δt 50°

No. el.	A* B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	15,2	24,2	81	98	115	133	149	167	184	200	218	235	252	267
7	17,6	26,6	95	114	134	155	174	195	214	234	254	274	294	312
8	20,0	29,0	108	130	154	177	199	222	245	267	290	314	336	356
9	22,4	31,4	122	147	173	199	224	250	275	301	327	353	378	401
10	24,8	33,8	135	163	192	221	249	278	306	334	363	392	420	445
11	27,2	36,2	149	179	211	243	274	306	337	367	399	431	462	490
12	29,6	38,6	162	196	230	265	299	334	367	401	436	470	504	534
13	32,0	41,0	176	212	250	287	324	361	398	434	472	510	546	579
14	34,4	43,4	189	228	269	309	349	389	428	468	508	549	588	623
15	36,8	45,8	203	245	288	332	374	417	459	501	545	588	630	668
16	39,2	48,2	216	261	307	354	398	445	490	534	581	627	672	712
17	41,6	50,6	230	277	326	376	423	473	520	568	617	666	714	757
18	44,0	53,0	243	293	346	398	448	500	551	601	653	706	756	801
19	46,4	55,4	257	310	365	420	473	528	581	635	690	745	798	846
20	48,8	57,8	270	326	384	442	498	556	612	668	726	784	840	890
21	51,2	60,2	284	342	403	464	523	584	643	701	762	823	882	935
22	53,6	62,6	297	359	422	486	548	612	673	735	799	862	924	979
23	56,0	65,0	311	375	442	508	573	639	704	768	835	902	966	1.024
24	58,4	67,4	324	391	461	530	598	667	734	802	871	941	1.008	1.068
25	60,8	69,8	338	408	480	553	623	695	765	835	908	980	1.050	1.113
26	63,2	72,2	351	424	499	575	647	723	796	868	944	1.019	1.092	1.157
27	65,6	74,6	365	440	518	597	672	751	826	902	980	1.058	1.134	1.202
28	68,0	77,0	378	456	538	619	697	778	857	935	1.016	1.098	1.176	1.246
29	70,4	79,4	392	473	557	641	722	806	887	969	1.053	1.137	1.218	1.291
30	72,8	81,8	405	489	576	663	747	834	918	1.002	1.089	1.176	1.260	1.335
31	75,2	84,2	419	505	595	685	772	862	949	1.035	1.125	1.215	1.302	1.380
32	77,6	86,6	432	522	614	707	797	890	979	1.069	1.162	1.254	1.344	1.424
33	80,0	89,0	446	538	634	729	822	917	1.010	1.102	1.198	1.294	1.386	1.469
34	82,4	91,4	459	554	653	751	847	945	1.040	1.136	1.234	1.333	1.428	1.513
35	84,8	93,8	473	571	672	774	872	973	1.071	1.169	1.271	1.372	1.470	1.558
36	87,2	96,2	486	587	691	796	896	1.001	1.102	1.202	1.307	1.411	1.512	1.602
37	89,6	98,6	500	603	710	818	921	1.029	1.132	1.236	1.343	1.450	1.554	1.647
38	92,0	101,0	513	619	730	840	946	1.056	1.163	1.269	1.379	1.490	1.596	1.691
39	94,4	103,4	527	636	749	862	971	1.084	1.193	1.303	1.416	1.529	1.638	1.736
40	96,8	105,8	540	652	768	884	996	1.112	1.224	1.336	1.452	1.568	1.680	1.780
41	99,2	108,2	554	668	787	906	1.021	1.140	1.255	1.369	1.488	1.607	1.722	1.825
42	101,6	110,6	567	685	806	928	1.046	1.168	1.285	1.403	1.525	1.646	1.764	1.869
43	104,0	113,0	581	701	826	950	1.071	1.195	1.316	1.436	1.561	1.686	1.806	1.914
44	106,4	115,4	594	717	845	972	1.096	1.223	1.346	1.470	1.597	1.725	1.848	1.958
45	108,8	117,8	608	734	864	995	1.121	1.251	1.377	1.503	1.634	1.764	1.890	2.003
46	111,2	120,2	621	750	883	1.017	1.145	1.279	1.408	1.536	1.670	1.803	1.932	2.047
47	113,6	122,6	635	766	902	1.039	1.170	1.307	1.438	1.570	1.706	1.842	1.974	2.092
48	116,0	125,0	648	782	922	1.061	1.195	1.334	1.469	1.603	1.742	1.882	2.016	2.136
49	118,4	127,4	662	799	941	1.083	1.220	1.362	1.499	1.637	1.779	1.921	2.058	2.181
50	120,8	129,8	675	815	960	1.105	1.245	1.390	1.530	1.670	1.815	1.960	2.100	2.225

I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AV13s
Watt Δt 50°

No. el.	A*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
	B*													
51	123,2	132,2	689	831	979	1.127	1.270	1.418	1.561	1.703	1.851	1.999	2.142	2.270
52	125,6	134,6	702	848	998	1.149	1.295	1.446	1.591	1.737	1.888	2.038	2.184	2.314
53	128,0	137,0	716	864	1.018	1.171	1.320	1.473	1.622	1.770	1.924	2.078	2.226	2.359
54	130,4	139,4	729	880	1.037	1.193	1.345	1.501	1.652	1.804	1.960	2.117	2.268	2.403
55	132,8	141,8	743	897	1.056	1.216	1.370	1.529	1.683	1.837	1.997	2.156	2.310	2.448
56	135,2	144,2	756	913	1.075	1.238	1.394	1.557	1.714	1.870	2.033	2.195	2.352	2.492
57	137,6	146,6	770	929	1.094	1.260	1.419	1.585	1.744	1.904	2.069	2.234	2.394	2.537
58	140,0	149,0	783	945	1.114	1.282	1.444	1.612	1.775	1.937	2.105	2.274	2.436	2.581
59	142,4	151,4	797	962	1.133	1.304	1.469	1.640	1.805	1.971	2.142	2.313	2.478	2.626
60	144,8	153,8	810	978	1.152	1.326	1.494	1.668	1.836	2.004	2.178	2.352	2.520	2.670
61	147,2	156,2	824	994	1.171	1.348	1.519	1.696	1.867	2.037	2.214	2.391	2.562	2.715
62	149,6	158,6	837	1.011	1.190	1.370	1.544	1.724	1.897	2.071	2.251	2.430	2.604	2.759
63	152,0	161,0	851	1.027	1.210	1.392	1.569	1.751	1.928	2.104	2.287	2.470	2.646	2.804
64	154,4	163,4	864	1.043	1.229	1.414	1.594	1.779	1.958	2.138	2.323	2.509	2.688	2.848
65	156,8	165,8	878	1.060	1.248	1.437	1.619	1.807	1.989	2.171	2.360	2.548	2.730	2.893
66	159,2	168,2	891	1.076	1.267	1.459	1.643	1.835	2.020	2.204	2.396	2.587	2.772	2.937
67	161,6	170,6	905	1.092	1.286	1.481	1.668	1.863	2.050	2.238	2.432	2.626	2.814	2.982
68	164,0	173,0	918	1.108	1.306	1.503	1.693	1.890	2.081	2.271	2.468	2.666	2.856	3.026
69	166,4	175,4	932	1.125	1.325	1.525	1.718	1.918	2.111	2.305	2.505	2.705	2.898	3.071
70	168,8	177,8	945	1.141	1.344	1.547	1.743	1.946	2.142	2.338	2.541	2.744	2.940	3.115
71	171,2	180,2	959	1.157	1.363	1.569	1.768	1.974	2.173	2.371	2.577	2.783	2.982	3.160
72	173,6	182,6	972	1.174	1.382	1.591	1.793	2.002	2.203	2.405	2.614	2.822	3.024	3.204
73	176,0	185,0	986	1.190	1.402	1.613	1.818	2.029	2.234	2.438	2.650	2.862	3.066	3.249
74	178,4	187,4	999	1.206	1.421	1.635	1.843	2.057	2.264	2.472	2.686	2.901	3.108	3.293
75	180,8	189,8	1.013	1.223	1.440	1.658	1.868	2.085	2.295	2.505	2.723	2.940	3.150	3.338
76	183,2	192,2	1.026	1.239	1.459	1.680	1.892	2.113	2.326	2.538	2.759	2.979	3.192	3.382
77	185,6	194,6	1.040	1.255	1.478	1.702	1.917	2.141	2.356	2.572	2.795	3.018	3.234	3.427
78	188,0	197,0	1.053	1.271	1.498	1.724	1.942	2.168	2.387	2.605	2.831	3.058	3.276	3.471
79	190,4	199,4	1.067	1.288	1.517	1.746	1.967	2.196	2.417	2.639	2.868	3.097	3.318	3.516
80	192,8	201,8	1.080	1.304	1.536	1.768	1.992	2.224	2.448	2.672	2.904	3.136	3.360	3.560
81	195,2	204,2	1.094	1.320	1.555	1.790	2.017	2.252	2.479	2.705	2.940	3.175	3.402	3.605
82	197,6	206,6	1.107	1.337	1.574	1.812	2.042	2.280	2.509	2.739	2.977	3.214	3.444	3.649
83	200,0	209,0	1.121	1.353	1.594	1.834	2.067	2.307	2.540	2.772	3.013	3.254	3.486	3.694
84	202,4	211,4	1.134	1.369	1.613	1.856	2.092	2.335	2.570	2.806	3.049	3.293	3.528	3.738
85	204,8	213,8	1.148	1.386	1.632	1.879	2.117	2.363	2.601	2.839	3.086	3.332	3.570	3.783
86	207,2	216,2	1.161	1.402	1.651	1.901	2.141	2.391	2.632	2.872	3.122	3.371	3.612	3.827
87	209,6	218,6	1.175	1.418	1.670	1.923	2.166	2.419	2.662	2.906	3.158	3.410	3.654	3.872
88	212,0	221,0	1.188	1.434	1.690	1.945	2.191	2.446	2.693	2.939	3.194	3.450	3.696	3.916
89	214,4	223,4	1.202	1.451	1.709	1.967	2.216	2.474	2.723	2.973	3.231	3.489	3.738	3.961
90	216,8	225,8	1.215	1.467	1.728	1.989	2.241	2.502	2.754	3.006	3.267	3.528	3.780	4.005
91	219,2	228,2	1.229	1.483	1.747	2.011	2.266	2.530	2.785	3.039	3.303	3.567	3.822	4.050
92	221,6	230,6	1.242	1.500	1.766	2.033	2.291	2.558	2.815	3.073	3.340	3.606	3.864	4.094
93	224,0	233,0	1.256	1.516	1.786	2.055	2.316	2.585	2.846	3.106	3.376	3.646	3.906	4.139
94	226,4	235,4	1.269	1.532	1.805	2.077	2.341	2.613	2.876	3.140	3.412	3.685	3.948	4.183
95	228,8	237,8	1.283	1.549	1.824	2.100	2.366	2.641	2.907	3.173	3.449	3.724	3.990	4.228
96	231,2	240,2	1.296	1.565	1.843	2.122	2.390	2.669	2.938	3.206	3.485	3.763	4.032	4.272

I*		36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
----	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A* B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	15,2	24,2	283	299	315	331	347	362	378	394	409	425	440	472
7	17,6	26,6	330	349	368	386	405	423	441	459	477	496	514	550
8	20,0	29,0	378	398	420	441	462	483	504	525	546	566	587	629
9	22,4	31,4	425	448	473	496	520	544	567	590	614	637	661	707
10	24,8	33,8	472	498	525	551	578	604	630	656	682	708	734	786
11	27,2	36,2	519	548	578	606	636	664	693	722	750	779	807	865
12	29,6	38,6	566	598	630	661	694	725	756	787	818	850	881	943
13	32,0	41,0	614	647	683	716	751	785	819	853	887	920	954	1.022
14	34,4	43,4	661	697	735	771	809	846	882	918	955	991	1.028	1.100
15	36,8	45,8	708	747	788	827	867	906	945	984	1.023	1.062	1.101	1.179
16	39,2	48,2	755	797	840	882	925	966	1.008	1.050	1.091	1.133	1.174	1.258
17	41,6	50,6	802	847	893	937	983	1.027	1.071	1.115	1.159	1.204	1.248	1.336
18	44,0	53,0	850	896	945	992	1.040	1.087	1.134	1.181	1.228	1.274	1.321	1.415
19	46,4	55,4	897	946	998	1.047	1.098	1.148	1.197	1.246	1.296	1.345	1.395	1.493
20	48,8	57,8	944	996	1.050	1.102	1.156	1.208	1.260	1.312	1.364	1.416	1.468	1.572
21	51,2	60,2	991	1.046	1.103	1.157	1.214	1.268	1.323	1.378	1.432	1.487	1.541	1.651
22	53,6	62,6	1.038	1.096	1.155	1.212	1.272	1.329	1.386	1.443	1.500	1.558	1.615	1.729
23	56,0	65,0	1.086	1.145	1.208	1.267	1.329	1.389	1.449	1.509	1.569	1.628	1.688	1.808
24	58,4	67,4	1.133	1.195	1.260	1.322	1.387	1.450	1.512	1.574	1.637	1.699	1.762	1.886
25	60,8	69,8	1.180	1.245	1.313	1.378	1.445	1.510	1.575	1.640	1.705	1.770	1.835	1.965
26	63,2	72,2	1.227	1.295	1.365	1.433	1.503	1.570	1.638	1.706	1.773	1.841	1.908	2.044
27	65,6	74,6	1.274	1.345	1.418	1.488	1.561	1.631	1.701	1.771	1.841	1.912	1.982	2.122
28	68,0	77,0	1.322	1.394	1.470	1.543	1.618	1.691	1.764	1.837	1.910	1.982	2.055	2.201
29	70,4	79,4	1.369	1.444	1.523	1.598	1.676	1.752	1.827	1.902	1.978	2.053	2.129	2.279
30	72,8	81,8	1.416	1.494	1.575	1.653	1.734	1.812	1.890	1.968	2.046	2.124	2.202	2.358
31	75,2	84,2	1.463	1.544	1.628	1.708	1.792	1.872	1.953	2.034	2.114	2.195	2.275	2.437
32	77,6	86,6	1.510	1.594	1.680	1.763	1.850	1.933	2.016	2.099	2.182	2.266	2.349	2.515
33	80,0	89,0	1.558	1.643	1.733	1.818	1.907	1.993	2.079	2.165	2.251	2.336	2.422	2.594
34	82,4	91,4	1.605	1.693	1.785	1.873	1.965	2.054	2.142	2.230	2.319	2.407	2.496	2.672
35	84,8	93,8	1.652	1.743	1.838	1.929	2.023	2.114	2.205	2.296	2.387	2.478	2.569	2.751
36	87,2	96,2	1.699	1.793	1.890	1.984	2.081	2.174	2.268	2.362	2.455	2.549	2.642	2.830
37	89,6	98,6	1.746	1.843	1.943	2.039	2.139	2.235	2.331	2.427	2.523	2.620	2.716	2.908
38	92,0	101,0	1.794	1.892	1.995	2.094	2.196	2.295	2.394	2.493	2.592	2.690	2.789	2.987
39	94,4	103,4	1.841	1.942	2.048	2.149	2.254	2.356	2.457	2.558	2.660	2.761	2.863	3.065
40	96,8	105,8	1.888	1.992	2.100	2.204	2.312	2.416	2.520	2.624	2.728	2.832	2.936	3.144
41	99,2	108,2	1.935	2.042	2.153	2.259	2.370	2.476	2.583	2.690	2.796	2.903	3.009	3.223
42	101,6	110,6	1.982	2.092	2.205	2.314	2.428	2.537	2.646	2.755	2.864	2.974	3.083	3.301
43	104,0	113,0	2.030	2.141	2.258	2.369	2.485	2.597	2.709	2.821	2.933	3.044	3.156	3.380
44	106,4	115,4	2.077	2.191	2.310	2.424	2.543	2.658	2.772	2.886	3.001	3.115	3.230	3.458
45	108,8	117,8	2.124	2.241	2.363	2.480	2.601	2.718	2.835	2.952	3.069	3.186	3.303	3.537
46	111,2	120,2	2.171	2.291	2.415	2.535	2.659	2.778	2.898	3.018	3.137	3.257	3.376	3.616
47	113,6	122,6	2.218	2.341	2.468	2.590	2.717	2.839	2.961	3.083	3.205	3.328	3.450	3.694
48	116,0	125,0	2.266	2.390	2.520	2.645	2.774	2.899	3.024	3.149	3.274	3.398	3.523	3.773

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	276 cm
----	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

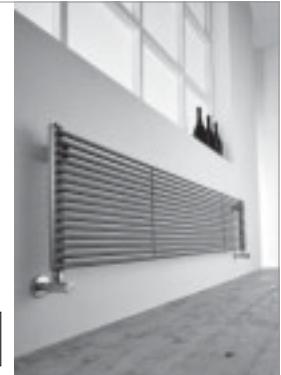
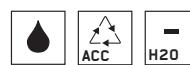
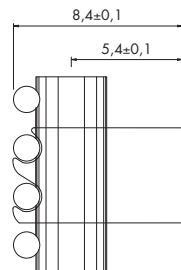
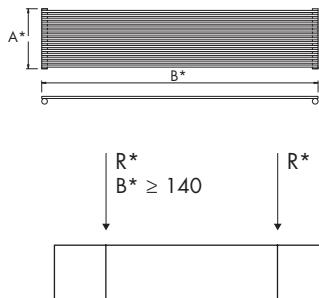
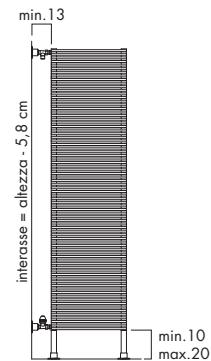
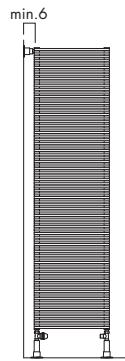
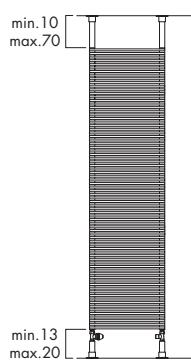
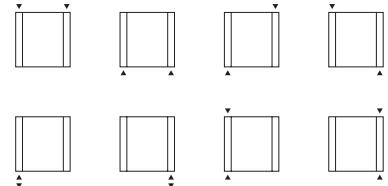
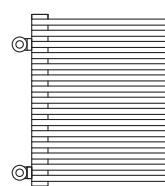
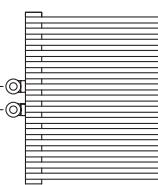
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AV13s CROM
Watt Δt 50°

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190
6	15.2	24.2		54	66	77	89	100	112	123	134	146	158	169	179	190	200	211	222
8	20	29		72	87	103	118	133	149	164	179	195	210	225	239	253	267	281	295
10	24.8	33.8		90	109	129	148	167	186	205	224	243	263	281	298	316	334	352	369
12	29.6	38.6		109	131	154	178	200	224	246	269	292	315	338	358	379	400	422	443
14	34.4	43.4		127	153	180	207	234	261	287	313	340	368	394	417	443	467	492	517
16	39.2	48.2		145	175	206	237	267	298	328	358	389	420	450	477	506	534	563	591
18	44	53		163	197	232	267	300	335	369	403	438	473	507	537	569	601	633	665
20	48.8	57.8		181	218	257	296	334	373	410	448	486	525	563	596	632	667	704	738
22	53.6	62.6		199	240	283	326	367	410	451	492	535	578	619	656	696	734	774	812
24	58.4	67.4		217	262	309	355	400	447	492	537	584	630	675	716	759	801	844	886
26	63.2	72.2		235	284	334	385	434	484	533	582	632	683	732	775	822	868	915	960
28	68	77		253	306	360	415	467	522	574	627	681	735	788	835	885	934	985	1 034
30	72.8	81.8		271	328	386	444	500	559	615	671	730	788	844	894	949	1 001	1 055	1 108

I*			36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm	156 cm	166 cm	176 cm	186 cm
----	--	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

AO 13S

**STBOS****STBOP****STBOPV**A* ≤ 230
B* ≤ 90A* ≤ 230
B* ≤ 60A* ≤ 230
B* ≤ 60**[X]**attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar**[B]**attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial**[B5]**attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.

P* 320

A*	L*	min. el.	max el.
40	0.073	6	83
50	0.082	6	83
60	0.091	6	83
70	0.099	6	83
80	0.108	6	83
90	0.116	6	83
100	0.125	6	83
110	0.134	6	83
120	0.142	6	83
130	0.151	6	83
140	0.160	6	83
150	0.168	6	83
160	0.177	6	48
170	0.186	6	48
180	0.194	6	48
190	0.203	6	48
200	0.212	6	48
210	0.220	6	48
220	0.229	6	48
230	0.238	6	48
240	0.246	6	48
250	0.255	6	48
260	0.264	6	48
280	0.281	6	48

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,241
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,768
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,546
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,338

p max = 10.0 bar

Colori/colours/couleurs/Farbe/colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%

[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



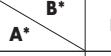
P* 318

AO13s
Watt Δt 50°

No. el.	B* A*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	15,2	24,2	77	96	116	135	154	173	193	212	231	250	270	289
7	17,6	26,6	90	112	135	157	180	202	225	247	270	292	315	337
8	20,0	29,0	103	128	154	180	205	231	257	282	308	334	360	385
9	22,4	31,4	116	144	173	202	231	260	289	318	347	376	404	433
10	24,8	33,8	128	161	193	225	257	289	321	353	385	417	449	482
11	27,2	36,2	141	177	212	247	282	318	353	388	424	459	494	530
12	29,6	38,6	154	193	231	270	308	347	385	424	462	501	539	578
13	32,0	41,0	167	209	250	292	334	376	417	459	501	542	584	626
14	34,4	43,4	180	225	270	315	360	404	449	494	539	584	629	674
15	36,8	45,8	193	241	289	337	385	433	482	530	578	626	674	722
16	39,2	48,2	205	257	308	360	411	462	514	565	616	668	719	770
17	41,6	50,6	218	273	327	382	437	491	546	600	655	709	764	819
18	44,0	53,0	231	289	347	404	462	520	578	636	693	751	809	867
19	46,4	55,4	244	305	366	427	488	549	610	671	732	793	854	915
20	48,8	57,8	257	321	385	449	514	578	642	706	770	835	899	963
21	51,2	60,2	270	337	404	472	539	607	674	742	809	876	944	1.011
22	53,6	62,6	282	353	424	494	565	636	706	777	847	918	989	1.059
23	56,0	65,0	295	369	443	517	591	664	738	812	886	960	1.034	1.107
24	58,4	67,4	308	385	462	539	616	693	770	847	924	1.002	1.079	1.156
25	60,8	69,8	321	401	482	562	642	722	803	883	963	1.043	1.124	1.204
26	63,2	72,2	334	417	501	584	668	751	835	918	1.002	1.085	1.168	1.252
27	65,6	74,6	347	433	520	607	693	780	867	953	1.040	1.127	1.213	1.300
28	68,0	77,0	360	449	539	629	719	809	899	989	1.079	1.168	1.258	1.348
29	70,4	79,4	372	465	559	652	745	838	931	1.024	1.117	1.210	1.303	1.396
30	72,8	81,8	385	482	578	674	770	867	963	1.059	1.156	1.252	1.348	1.445
31	75,2	84,2	399	499	599	699	799	899	998	1.098	1.198	1.298	1.398	1.498
32	77,6	86,6	413	517	620	724	827	930	1.034	1.137	1.240	1.344	1.447	1.550
33	80,0	89,0	423	529	634	740	846	951	1.057	1.163	1.268	1.374	1.480	1.586
34	82,4	91,4	437	546	655	765	874	983	1.092	1.202	1.311	1.420	1.529	1.638
35	84,8	93,8	451	564	677	789	902	1.015	1.128	1.240	1.353	1.466	1.579	1.691
36	87,2	96,2	460	576	691	806	921	1.036	1.151	1.266	1.381	1.496	1.611	1.727
37	89,6	98,6	475	593	712	830	949	1.068	1.186	1.305	1.424	1.542	1.661	1.779
38	92,0	101,0	489	611	733	855	977	1.099	1.222	1.344	1.466	1.588	1.710	1.832
39	94,4	103,4	498	623	747	872	996	1.121	1.245	1.370	1.494	1.619	1.743	1.868
40	96,8	105,8	512	640	768	896	1.024	1.152	1.280	1.408	1.536	1.664	1.792	1.920
41	99,2	108,2	526	658	789	921	1.052	1.184	1.316	1.447	1.579	1.710	1.842	1.973
42	101,6	110,6	536	670	803	937	1.071	1.205	1.339	1.473	1.607	1.741	1.875	2.009
43	104,0	113,0	549	687	824	961	1.099	1.236	1.374	1.511	1.648	1.786	1.923	2.060
44	106,4	115,4	563	704	845	986	1.126	1.267	1.408	1.549	1.690	1.830	1.971	2.112
45	108,8	117,8	572	716	859	1.002	1.145	1.288	1.431	1.574	1.717	1.860	2.003	2.147
46	111,2	120,2	586	733	879	1.026	1.172	1.319	1.466	1.612	1.759	1.905	2.052	2.198
47	113,6	122,6	600	750	900	1.050	1.200	1.350	1.500	1.650	1.800	1.950	2.100	2.250
48	116,0	125,0	609	762	914	1.066	1.218	1.371	1.523	1.675	1.828	1.980	2.132	2.285
49	118,4	127,4	623	779	935	1.090	1.246	1.402	1.558	1.713	1.869	2.025	2.181	2.336
50	120,8	129,8	637	796	955	1.114	1.274	1.433	1.592	1.751	1.910	2.070	2.229	2.388

I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	B* A*	I* 	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
51	123,2	132,2	646	808	969	1.131	1.292	1.454	1.615	1.777	1.938	2.100	2.261	2.423
52	125,6	134,6	660	825	990	1.155	1.320	1.485	1.650	1.814	1.979	2.144	2.309	2.474
53	128,0	137,0	674	842	1.010	1.179	1.347	1.516	1.684	1.852	2.021	2.189	2.358	2.526
54	130,4	139,4	683	854	1.024	1.195	1.366	1.536	1.707	1.878	2.048	2.219	2.390	2.561
55	132,8	141,8	697	871	1.045	1.219	1.393	1.567	1.741	1.915	2.090	2.264	2.438	2.612
56	135,2	144,2	710	888	1.065	1.243	1.420	1.598	1.776	1.953	2.131	2.308	2.486	2.663
57	137,6	146,6	719	899	1.079	1.259	1.439	1.619	1.798	1.978	2.158	2.338	2.518	2.698
58	140,0	149,0	733	916	1.100	1.283	1.466	1.649	1.833	2.016	2.199	2.382	2.566	2.749
59	142,4	151,4	747	933	1.120	1.307	1.494	1.680	1.867	2.054	2.240	2.427	2.614	2.800
60	144,8	153,8	756	945	1.134	1.323	1.512	1.701	1.890	2.079	2.268	2.457	2.646	2.835
61	147,2	156,2	770	962	1.154	1.347	1.539	1.732	1.924	2.116	2.309	2.501	2.694	2.886
62	149,6	158,6	783	979	1.175	1.371	1.567	1.762	1.958	2.154	2.350	2.546	2.742	2.937
63	152,0	161,0	792	991	1.189	1.387	1.585	1.783	1.981	2.179	2.377	2.575	2.774	2.972
64	154,4	163,4	806	1.008	1.209	1.411	1.612	1.814	2.015	2.217	2.418	2.620	2.822	3.023
65	156,8	165,8	820	1.025	1.230	1.435	1.640	1.845	2.050	2.255	2.460	2.665	2.870	3.074
66	159,2	168,2	829	1.036	1.244	1.451	1.658	1.865	2.073	2.280	2.487	2.694	2.902	3.109
67	161,6	170,6	836	1.045	1.254	1.463	1.672	1.881	2.090	2.299	2.508	2.718	2.927	3.136
68	164,0	173,0	849	1.061	1.273	1.485	1.697	1.909	2.122	2.334	2.546	2.758	2.970	3.182
69	166,4	175,4	861	1.076	1.292	1.507	1.722	1.938	2.153	2.368	2.583	2.799	3.014	3.229
70	168,8	177,8	874	1.092	1.310	1.529	1.747	1.966	2.184	2.402	2.621	2.839	3.058	3.276
71	171,2	180,2	886	1.108	1.329	1.551	1.772	1.994	2.215	2.437	2.658	2.880	3.101	3.323
72	173,6	182,6	899	1.123	1.348	1.572	1.797	2.022	2.246	2.471	2.696	2.920	3.145	3.370
73	176,0	185,0	911	1.139	1.367	1.594	1.822	2.050	2.278	2.505	2.733	2.961	3.189	3.416
74	178,4	187,4	924	1.154	1.385	1.616	1.847	2.078	2.309	2.540	2.771	3.001	3.232	3.463
75	180,8	189,8	936	1.170	1.404	1.638	1.872	2.106	2.340	2.574	2.808	3.042	3.276	3.510
76	183,2	192,2	948	1.186	1.423	1.660	1.897	2.134	2.371	2.608	2.845	3.083	3.320	3.557
77	185,6	194,6	961	1.201	1.441	1.682	1.922	2.162	2.402	2.643	2.883	3.123	3.363	3.604
78	188,0	197,0	967	1.209	1.451	1.693	1.934	2.176	2.418	2.660	2.902	3.143	3.385	3.627
79	190,4	199,4	980	1.225	1.469	1.714	1.959	2.204	2.449	2.694	2.939	3.184	3.429	3.674
80	192,8	201,8	992	1.240	1.488	1.736	1.984	2.232	2.480	2.728	2.976	3.224	3.472	3.720
81	195,2	204,2	1.004	1.256	1.507	1.758	2.009	2.260	2.511	2.762	3.013	3.264	3.515	3.767
82	197,6	206,6	1.017	1.271	1.525	1.779	2.034	2.288	2.542	2.796	3.050	3.305	3.559	3.813
83	200,0	209,0	1.029	1.287	1.544	1.801	2.058	2.316	2.573	2.830	3.088	3.345	3.602	3.860

I* 	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

No. el.	B* A*	I* 	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	15,2	24,2	308	327	347	366	385	404	424	443	462	482	501	539
7	17,6	26,6	360	382	404	427	449	472	494	517	539	562	584	629
8	20,0	29,0	411	437	462	488	514	539	565	591	616	642	668	719
9	22,4	31,4	462	491	520	549	578	607	636	664	693	722	751	809
10	24,8	33,8	514	546	578	610	642	674	706	738	770	803	835	899
11	27,2	36,2	565	600	636	671	706	742	777	812	847	883	918	989
12	29,6	38,6	616	655	693	732	770	809	847	886	924	963	1.002	1.079
13	32,0	41,0	668	709	751	793	835	876	918	960	1.002	1.043	1.085	1.168
14	34,4	43,4	719	764	809	854	899	944	989	1.034	1.079	1.124	1.168	1.258
15	36,8	45,8	770	819	867	915	963	1.011	1.059	1.107	1.156	1.204	1.252	1.348
16	39,2	48,2	822	873	924	976	1.027	1.079	1.130	1.181	1.233	1.284	1.335	1.438
17	41,6	50,6	873	928	982	1.037	1.091	1.146	1.201	1.255	1.310	1.364	1.419	1.528
18	44,0	53,0	924	982	1.040	1.098	1.156	1.213	1.271	1.329	1.387	1.445	1.502	1.618
19	46,4	55,4	976	1.037	1.098	1.159	1.220	1.281	1.342	1.403	1.464	1.525	1.586	1.708
20	48,8	57,8	1.027	1.091	1.156	1.220	1.284	1.348	1.412	1.477	1.541	1.605	1.669	1.798
21	51,2	60,2	1.079	1.146	1.213	1.281	1.348	1.416	1.483	1.550	1.618	1.685	1.753	1.887
22	53,6	62,6	1.130	1.201	1.271	1.342	1.412	1.483	1.554	1.624	1.695	1.766	1.836	1.977
23	56,0	65,0	1.181	1.255	1.329	1.403	1.477	1.550	1.624	1.698	1.772	1.846	1.920	2.067
24	58,4	67,4	1.233	1.310	1.387	1.464	1.541	1.618	1.695	1.772	1.849	1.926	2.003	2.157
25	60,8	69,8	1.284	1.364	1.445	1.525	1.605	1.685	1.766	1.846	1.926	2.006	2.087	2.247
26	63,2	72,2	1.335	1.419	1.502	1.586	1.669	1.753	1.836	1.920	2.003	2.087	2.170	2.337
27	65,6	74,6	1.387	1.473	1.560	1.647	1.733	1.820	1.907	1.993	2.080	2.167	2.253	2.427
28	68,0	77,0	1.438	1.528	1.618	1.708	1.798	1.887	1.977	2.067	2.157	2.247	2.337	2.517
29	70,4	79,4	1.489	1.583	1.676	1.769	1.862	1.955	2.048	2.141	2.234	2.327	2.420	2.607
30	72,8	81,8	1.541	1.637	1.734	1.830	1.926	2.023	2.119	2.215	2.311	2.408	2.504	2.697
31	75,2	84,2	1.597	1.697	1.797	1.897	1.997	2.097	2.196	2.296	2.396	2.496	2.596	2.795
32	77,6	86,6	1.654	1.757	1.860	1.964	2.067	2.171	2.274	2.377	2.481	2.584	2.687	2.894
33	80,0	89,0	1.691	1.797	1.903	2.008	2.114	2.220	2.326	2.431	2.537	2.643	2.748	2.960
34	82,4	91,4	1.748	1.857	1.966	2.075	2.185	2.294	2.403	2.512	2.622	2.731	2.840	3.058
35	84,8	93,8	1.804	1.917	2.030	2.142	2.255	2.368	2.481	2.593	2.706	2.819	2.932	3.157
36	87,2	96,2	1.842	1.957	2.072	2.187	2.302	2.417	2.532	2.647	2.763	2.878	2.993	3.223
37	89,6	98,6	1.898	2.017	2.135	2.254	2.373	2.491	2.610	2.728	2.847	2.966	3.084	3.322
38	92,0	101,0	1.954	2.077	2.199	2.321	2.443	2.565	2.687	2.810	2.932	3.054	3.176	3.420
39	94,4	103,4	1.992	2.117	2.241	2.366	2.490	2.615	2.739	2.864	2.988	3.113	3.237	3.486
40	96,8	105,8	2.048	2.176	2.304	2.433	2.561	2.689	2.817	2.945	3.073	3.201	3.329	3.585
41	99,2	108,2	2.105	2.236	2.368	2.499	2.631	2.763	2.894	3.026	3.157	3.289	3.420	3.683
42	101,6	110,6	2.142	2.276	2.410	2.544	2.678	2.812	2.946	3.080	3.214	3.348	3.481	3.749
43	104,0	113,0	2.198	2.335	2.472	2.610	2.747	2.884	3.022	3.159	3.296	3.434	3.571	3.846
44	106,4	115,4	2.253	2.394	2.534	2.675	2.816	2.957	3.098	3.238	3.379	3.520	3.661	3.942
45	108,8	117,8	2.290	2.433	2.576	2.719	2.862	3.005	3.148	3.291	3.434	3.578	3.721	4.007
46	111,2	120,2	2.345	2.491	2.638	2.784	2.931	3.078	3.224	3.371	3.517	3.664	3.810	4.103
47	113,6	122,6	2.400	2.550	2.700	2.850	3.000	3.150	3.300	3.450	3.600	3.750	3.900	4.200
48	116,0	125,0	2.437	2.589	2.741	2.894	3.046	3.198	3.351	3.503	3.655	3.808	3.960	4.264

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	276 cm
----	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

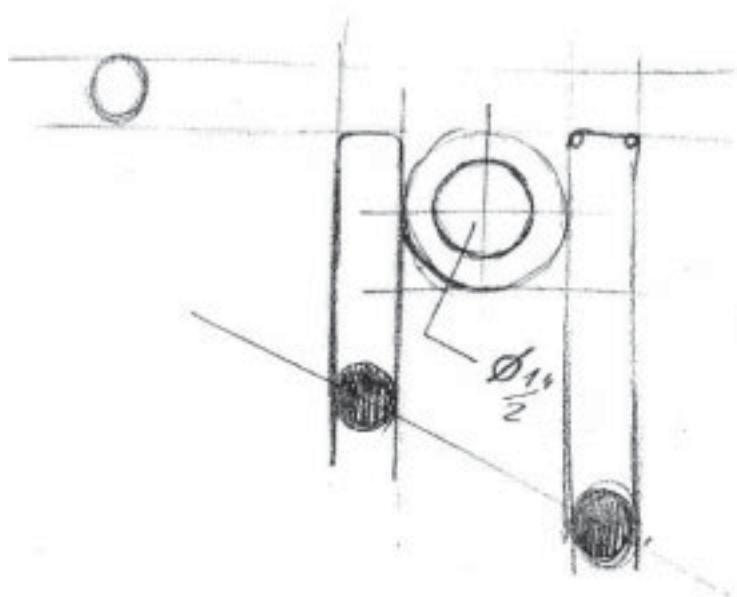
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AO13s CROM
Watt Δt 50°

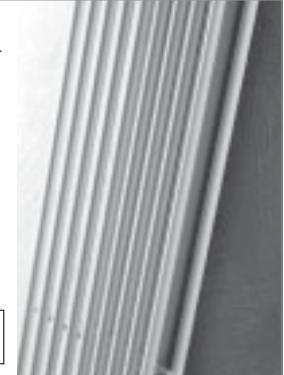
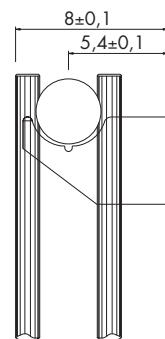
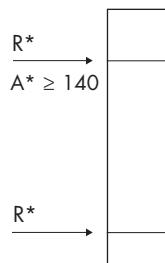
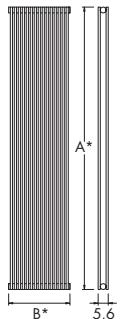
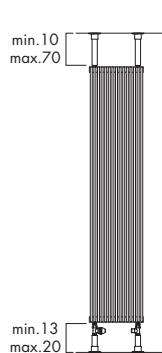
No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190
6	15.2	24.2	52	65	77	90	103	116	129	142	155	168	181	194	206	219	232	245	
8	20	29	69	86	103	120	138	155	172	189	206	224	241	258	275	292	310	327	
10	24.8	33.8	86	108	129	151	172	194	215	237	258	280	301	323	344	366	387	409	
12	29.6	38.6	103	129	155	181	206	232	258	284	310	336	361	387	413	439	465	490	
14	34.4	43.4	120	151	181	211	241	271	301	331	361	391	422	452	482	512	542	572	
16	39.2	48.2	138	172	206	241	275	310	344	379	413	447	482	516	551	585	619	654	
18	44	53	155	194	232	271	310	348	387	426	465	503	542	581	619	658	697	736	
20	48.8	57.8	172	215	258	301	344	387	430	473	516	559	602	645	688	731	774	817	
22	53.6	62.6	189	237	284	331	379	426	473	520	568	615	662	710	757	804	852	899	
24	58.4	67.4	206	258	310	361	413	465	516	568	619	671	723	774	826	877	929	981	
26	63.2	72.2	224	280	336	391	447	503	559	615	671	727	783	839	895	951	1 007	1 062	
28	68	77	241	301	361	422	482	542	602	662	723	783	843	903	964	1 024	1 084	1 144	
30	72.8	81.8	258	323	387	452	516	581	645	710	774	839	903	968	1 032	1 097	1 161	1 226	

I (*)			36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm	156 cm	166 cm	176 cm	186 cm
-------	---	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

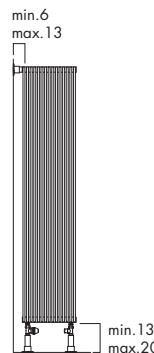
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



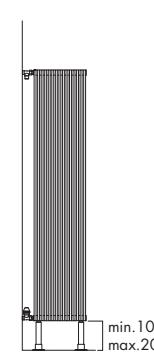
AVI3d

**STBVS**

$A^* \geq 180$
 $B^* \leq 60$

STBVP

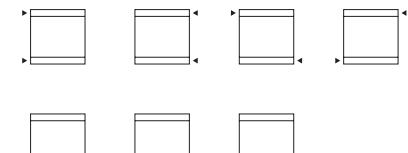
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 40$

STBVVP

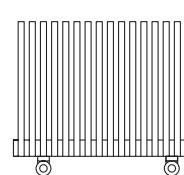
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 40$

[X]

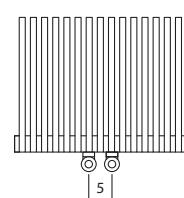
attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar

**[B]**

attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

**[B5]**

attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A^*	L^*	min. el.	max el.
40	0.108	6	96
50	0.125	6	96
60	0.142	6	96
70	0.160	6	96
80	0.177	6	96
90	0.194	6	96
100	0.212	6	96
110	0.229	6	66
120	0.246	6	66
130	0.264	6	66
140	0.281	6	66
150	0.298	6	66
160	0.316	6	41
170	0.333	6	41
180	0.350	6	41
190	0.367	6	41
200	0.385	6	41
210	0.402	6	41
220	0.419	6	41
230	0.437	6	41
240	0.454	6	41
250	0.471	6	41
260	0.489	6	41
280	0.523	6	41

A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho P^* = pagina / page / page / Seite / página
 L^* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen R^* = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,267
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,749
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,516
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,305

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

[RAL] S + 20%

RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

couleurs Ral spéciales

RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen

colores RAL especiales

Ulteriori dettagli

Further details

Ultérieures détails

Weitere Einzelheiten

Otros detalles



P* 318

No. el.	A*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
	B*													
6	15,2	24,2	122	148	174	200	226	252	277	304	327	352	376	400
7	17,6	26,6	143	172	203	234	264	294	323	354	382	410	439	467
8	20,0	29,0	163	197	232	267	302	336	370	405	436	469	502	534
9	22,4	31,4	184	221	261	301	339	378	416	455	491	527	564	600
10	24,8	33,8	204	246	290	334	377	420	462	506	545	586	627	667
11	27,2	36,2	224	271	319	367	415	462	508	557	600	645	690	734
12	29,6	38,6	245	295	348	401	452	504	554	607	654	703	752	800
13	32,0	41,0	265	320	377	434	490	546	601	658	709	762	815	867
14	34,4	43,4	286	344	406	468	528	588	647	708	763	820	878	934
15	36,8	45,8	306	369	435	501	566	630	693	759	818	879	941	1.001
16	39,2	48,2	326	394	464	534	603	672	739	810	872	938	1.003	1.067
17	41,6	50,6	347	418	493	568	641	714	785	860	927	996	1.066	1.134
18	44,0	53,0	367	443	522	601	679	756	832	911	981	1.055	1.129	1.201
19	46,4	55,4	388	467	551	635	716	798	878	961	1.036	1.113	1.191	1.267
20	48,8	57,8	408	492	580	668	754	840	924	1.012	1.090	1.172	1.254	1.334
21	51,2	60,2	428	517	609	701	792	882	970	1.063	1.145	1.231	1.317	1.401
22	53,6	62,6	449	541	638	735	829	924	1.016	1.113	1.199	1.289	1.379	1.467
23	56,0	65,0	469	566	667	768	867	966	1.063	1.164	1.254	1.348	1.442	1.534
24	58,4	67,4	490	590	696	802	905	1.008	1.109	1.214	1.308	1.406	1.505	1.601
25	60,8	69,8	510	615	725	835	943	1.050	1.155	1.265	1.363	1.465	1.568	1.668
26	63,2	72,2	530	640	754	868	980	1.092	1.201	1.316	1.417	1.524	1.630	1.734
27	65,6	74,6	551	664	783	902	1.018	1.134	1.247	1.366	1.472	1.582	1.693	1.801
28	68,0	77,0	571	689	812	935	1.056	1.176	1.294	1.417	1.526	1.641	1.756	1.868
29	70,4	79,4	592	713	841	969	1.093	1.218	1.340	1.467	1.581	1.699	1.818	1.934
30	72,8	81,8	612	738	870	1.002	1.131	1.260	1.386	1.518	1.635	1.758	1.881	2.001
31	75,2	84,2	632	763	899	1.035	1.169	1.302	1.432	1.569	1.690	1.817	1.944	2.068
32	77,6	86,6	653	787	928	1.069	1.206	1.344	1.478	1.619	1.744	1.875	2.006	2.134
33	80,0	89,0	673	812	957	1.102	1.244	1.386	1.525	1.670	1.799	1.934	2.069	2.201
34	82,4	91,4	694	836	986	1.136	1.282	1.428	1.571	1.720	1.853	1.992	2.132	2.268
35	84,8	93,8	714	861	1.015	1.169	1.320	1.470	1.617	1.771	1.908	2.051	2.195	2.335
36	87,2	96,2	734	886	1.044	1.202	1.357	1.512	1.663	1.822	1.962	2.110	2.257	2.401
37	89,6	98,6	755	910	1.073	1.236	1.395	1.554	1.709	1.872	2.017	2.168	2.320	2.468
38	92,0	101,0	775	935	1.102	1.269	1.433	1.596	1.756	1.923	2.071	2.227	2.383	2.535
39	94,4	103,4	796	959	1.131	1.303	1.470	1.638	1.802	1.973	2.126	2.285	2.445	2.601
40	96,8	105,8	816	984	1.160	1.336	1.508	1.680	1.848	2.024	2.180	2.344	2.508	2.668
41	99,2	108,2	836	1.009	1.189	1.369	1.546	1.722	1.894	2.075	2.235	2.403	2.571	2.735
42	101,6	110,6	857	1.033	1.218	1.403	1.583	1.764	1.940	2.125	2.289	2.461	2.633	2.801
43	104,0	113,0	877	1.058	1.247	1.436	1.621	1.806	1.987	2.176	2.344	2.520	2.696	2.868
44	106,4	115,4	898	1.082	1.276	1.470	1.659	1.848	2.033	2.226	2.398	2.578	2.759	2.935
45	108,8	117,8	918	1.107	1.305	1.503	1.697	1.890	2.079	2.277	2.453	2.637	2.822	3.002
46	111,2	120,2	938	1.132	1.334	1.536	1.734	1.932	2.125	2.328	2.507	2.696	2.884	3.068
47	113,6	122,6	959	1.156	1.363	1.570	1.772	1.974	2.171	2.378	2.562	2.754	2.947	3.135
48	116,0	125,0	979	1.181	1.392	1.603	1.810	2.016	2.218	2.429	2.616	2.813	3.010	3.202
49	118,4	127,4	1.000	1.205	1.421	1.637	1.847	2.058	2.264	2.479	2.671	2.871	3.072	3.268
50	120,8	129,8	1.020	1.230	1.450	1.670	1.885	2.100	2.310	2.530	2.725	2.930	3.135	3.335

I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
												

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
51	123,2	132,2	1.040	1.255	1.479	1.703	1.923	2.142	2.356	2.581	2.780	2.989	3.198	3.402	
52	125,6	134,6	1.061	1.279	1.508	1.737	1.960	2.184	2.402	2.631	2.834	3.047	3.260	3.468	
53	128,0	137,0	1.081	1.304	1.537	1.770	1.998	2.226	2.449	2.682	2.889	3.106	3.323	3.535	
54	130,4	139,4	1.102	1.328	1.566	1.804	2.036	2.268	2.495	2.732	2.943	3.164	3.386	3.602	
55	132,8	141,8	1.122	1.353	1.595	1.837	2.074	2.310	2.541	2.783	2.998	3.223	3.449	3.669	
56	135,2	144,2	1.142	1.378	1.624	1.870	2.111	2.352	2.587	2.834	3.052	3.282	3.511	3.735	
57	137,6	146,6	1.163	1.402	1.653	1.904	2.149	2.394	2.633	2.884	3.107	3.340	3.574	3.802	
58	140,0	149,0	1.183	1.427	1.682	1.937	2.187	2.436	2.680	2.935	3.161	3.399	3.637	3.869	
59	142,4	151,4	1.204	1.451	1.711	1.971	2.224	2.478	2.726	2.985	3.216	3.457	3.699	3.935	
60	144,8	153,8	1.224	1.476	1.740	2.004	2.262	2.520	2.772	3.036	3.270	3.516	3.762	4.002	
61	147,2	156,2	1.244	1.501	1.769	2.037	2.300	2.562	2.818	3.087	3.325	3.575	3.825	4.069	
62	149,6	158,6	1.265	1.525	1.798	2.071	2.337	2.604	2.864	3.137	3.379	3.633	3.887	4.135	
63	152,0	161,0	1.285	1.550	1.827	2.104	2.375	2.646	2.911	3.188	3.434	3.692	3.950	4.202	
64	154,4	163,4	1.306	1.574	1.856	2.138	2.413	2.688	2.957	3.238	3.488	3.750	4.013	4.269	
65	156,8	165,8	1.326	1.599	1.885	2.171	2.451	2.730	3.003	3.289	3.543	3.809	4.076	4.336	
66	159,2	168,2	1.346	1.624	1.914	2.204	2.488	2.772	3.049	3.340	3.597	3.868	4.138	4.402	
67	161,6	170,6	1.367	1.648	1.943	2.238	2.526	2.814	3.095						
68	164,0	173,0	1.387	1.673	1.972	2.271	2.564	2.856	3.142						
69	166,4	175,4	1.408	1.697	2.001	2.305	2.601	2.898	3.188						
70	168,8	177,8	1.428	1.722	2.030	2.338	2.639	2.940	3.234						
71	171,2	180,2	1.448	1.747	2.059	2.371	2.677	2.982	3.280						
72	173,6	182,6	1.469	1.771	2.088	2.405	2.714	3.024	3.326						
73	176,0	185,0	1.489	1.796	2.117	2.438	2.752	3.066	3.373						
74	178,4	187,4	1.510	1.820	2.146	2.472	2.790	3.108	3.419						
75	180,8	189,8	1.530	1.845	2.175	2.505	2.828	3.150	3.465						
76	183,2	192,2	1.550	1.870	2.204	2.538	2.865	3.192	3.511						
77	185,6	194,6	1.571	1.894	2.233	2.572	2.903	3.234	3.557						
78	188,0	197,0	1.591	1.919	2.262	2.605	2.941	3.276	3.604						
79	190,4	199,4	1.612	1.943	2.291	2.639	2.978	3.318	3.650						
80	192,8	201,8	1.632	1.968	2.320	2.672	3.016	3.360	3.696						
81	195,2	204,2	1.652	1.993	2.349	2.705	3.054	3.402	3.742						
82	197,6	206,6	1.673	2.017	2.378	2.739	3.091	3.444	3.788						
83	200,0	209,0	1.693	2.042	2.407	2.772	3.129	3.486	3.835						
84	202,4	211,4	1.714	2.066	2.436	2.806	3.167	3.528	3.881						
85	204,8	213,8	1.734	2.091	2.465	2.839	3.205	3.570	3.927						
86	207,2	216,2	1.754	2.116	2.494	2.872	3.242	3.612	3.973						
87	209,6	218,6	1.775	2.140	2.523	2.906	3.280	3.654	4.019						
88	212,0	221,0	1.795	2.165	2.552	2.939	3.318	3.696	4.066						
89	214,4	223,4	1.816	2.189	2.581	2.973	3.355	3.738	4.112						
90	216,8	225,8	1.836	2.214	2.610	3.006	3.393	3.780	4.158						
91	219,2	228,2	1.856	2.239	2.639	3.039	3.431	3.822	4.204						
92	221,6	230,6	1.877	2.263	2.668	3.073	3.468	3.864	4.250						
93	224,0	233,0	1.897	2.288	2.697	3.106	3.506	3.906	4.297						
94	226,4	235,4	1.918	2.312	2.726	3.140	3.544	3.948	4.343						
95	228,8	237,8	1.938	2.337	2.755	3.173	3.582	3.990	4.389						
96	231,2	240,2	1.958	2.362	2.784	3.206	3.619	4.032	4.435						

I*  **36 cm** **46 cm** **56 cm** **66 cm** **76 cm** **86 cm** **96 cm** **106 cm** **116 cm** **126 cm** **136 cm** **146 cm**

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

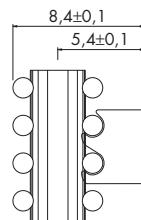
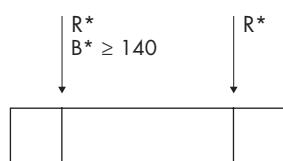
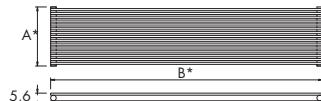
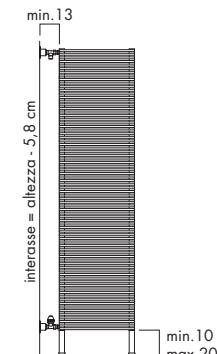
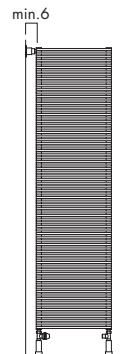
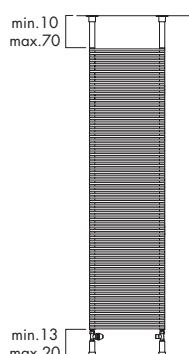
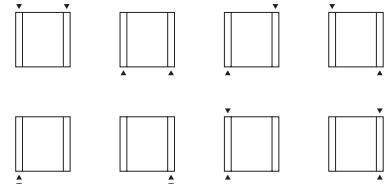
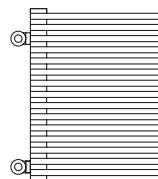
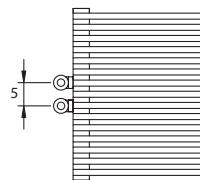
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A*	B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	15,2	24,2		425	448	472	496	519	542	566	589	611	619	640	684
7	17,6	26,6		496	523	551	578	606	633	660	687	713	722	747	798
8	20,0	29,0		566	598	630	661	692	723	754	785	815	826	854	912
9	22,4	31,4		637	672	708	743	779	814	849	883	917	929	960	1.026
10	24,8	33,8		708	747	787	826	865	904	943	981	1.019	1.032	1.067	1.140
11	27,2	36,2		779	822	866	909	952	994	1.037	1.079	1.121	1.135	1.174	1.254
12	29,6	38,6		850	896	944	991	1.038	1.085	1.132	1.177	1.223	1.238	1.280	1.368
13	32,0	41,0		920	971	1.023	1.074	1.125	1.175	1.226	1.275	1.325	1.342	1.387	1.482
14	34,4	43,4		991	1.046	1.102	1.156	1.211	1.266	1.320	1.373	1.427	1.445	1.494	1.596
15	36,8	45,8		1.062	1.121	1.181	1.239	1.298	1.356	1.415	1.472	1.529	1.548	1.601	1.710
16	39,2	48,2		1.133	1.195	1.259	1.322	1.384	1.446	1.509	1.570	1.630	1.651	1.707	1.824
17	41,6	50,6		1.204	1.270	1.338	1.404	1.471	1.537	1.603	1.668	1.732	1.754	1.814	1.938
18	44,0	53,0		1.274	1.345	1.417	1.487	1.557	1.627	1.697	1.766	1.834	1.858	1.921	2.052
19	46,4	55,4		1.345	1.419	1.495	1.569	1.644	1.718	1.792	1.864	1.936	1.961	2.027	2.166
20	48,8	57,8		1.416	1.494	1.574	1.652	1.730	1.808	1.886	1.962	2.038	2.064	2.134	2.280
21	51,2	60,2		1.487	1.569	1.653	1.735	1.817	1.898	1.980	2.060	2.140	2.167	2.241	2.394
22	53,6	62,6		1.558	1.643	1.731	1.817	1.903	1.989	2.075	2.158	2.242	2.270	2.347	2.508
23	56,0	65,0		1.628	1.718	1.810	1.900	1.990	2.079	2.169	2.256	2.344	2.374	2.454	2.622
24	58,4	67,4		1.699	1.793	1.889	1.982	2.076	2.170	2.263	2.354	2.446	2.477	2.561	2.736
25	60,8	69,8		1.770	1.868	1.968	2.065	2.163	2.260	2.358	2.453	2.548	2.580	2.668	2.850
26	63,2	72,2		1.841	1.942	2.046	2.148	2.249	2.350	2.452	2.551	2.649	2.683	2.774	2.964
27	65,6	74,6		1.912	2.017	2.125	2.230	2.336	2.441	2.546	2.649	2.751	2.786	2.881	3.078
28	68,0	77,0		1.982	2.092	2.204	2.313	2.422	2.531	2.640	2.747	2.853	2.890	2.988	3.192
29	70,4	79,4		2.053	2.166	2.282	2.395	2.509	2.622	2.735	2.845	2.955	2.993	3.094	3.306
30	72,8	81,8		2.124	2.241	2.361	2.478	2.595	2.712	2.829	2.943	3.057	3.096	3.201	3.420
31	75,2	84,2		2.195	2.316	2.440	2.561	2.682	2.802	2.923	3.041	3.159	3.199	3.308	3.534
32	77,6	86,6		2.266	2.390	2.518	2.643	2.768	2.893	3.018	3.139	3.261	3.302	3.414	3.648
33	80,0	89,0		2.336	2.465	2.597	2.726	2.855	2.983	3.112	3.237	3.363	3.406	3.521	3.762
34	82,4	91,4		2.407	2.540	2.676	2.808	2.941	3.074	3.206	3.335	3.465	3.509	3.628	3.876
35	84,8	93,8		2.478	2.615	2.755	2.891	3.028	3.164	3.301	3.434	3.567	3.612	3.735	3.990
36	87,2	96,2		2.549	2.689	2.833	2.974	3.114	3.254	3.395	3.532	3.668	3.715	3.841	4.104
37	89,6	98,6		2.620	2.764	2.912	3.056	3.201	3.345	3.489	3.630	3.770	3.818	3.948	4.218
38	92,0	101,0		2.690	2.839	2.991	3.139	3.287	3.435	3.583	3.728	3.872	3.922	4.055	4.332
39	94,4	103,4		2.761	2.913	3.069	3.221	3.374	3.526	3.678	3.826	3.974	4.025	4.161	4.446
40	96,8	105,8		2.832	2.988	3.148	3.304	3.460	3.616	3.772	3.924	4.076	4.128	4.268	4.560
41	99,2	108,2		2.903	3.063	3.227	3.387	3.547	3.706	3.866	4.022	4.178	4.231	4.375	4.674

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	276 cm
----	--	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AOI3d

**STBOS****STBOP****STBOPV**A* ≤ 230
B* ≤ 60A* ≤ 230
B* ≤ 40A* ≤ 230
B* ≤ 40**[X]**attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar**[B]**attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial**[B5]**attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.

P* 320

A*	L*	min. el.	max el.
40	0.108	6	96
50	0.125	6	96
60	0.142	6	96
70	0.160	6	96
80	0.177	6	96
90	0.194	6	96
100	0.212	6	96
110	0.229	6	66
120	0.246	6	66
130	0.264	6	66
140	0.281	6	66
150	0.298	6	66
160	0.316	6	41
170	0.333	6	41
180	0.350	6	41
190	0.367	6	41
200	0.385	6	41
210	0.402	6	41
220	0.419	6	41
230	0.437	6	41
240	0.454	6	41
250	0.471	6	41
260	0.489	6	41
280	0.523	6	41

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,251
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,761
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,536
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,328

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%

[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



P* 318

No. el.	B* A*	I* 	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	15,2	24,2	133	166	200	233	266	300	333	366	400	433	466	499
7	17,6	26,6	156	194	233	272	311	350	389	428	467	505	544	583
8	20,0	29,0	178	222	267	311	356	400	445	489	534	578	623	667
9	22,4	31,4	199	249	298	348	398	448	497	547	597	646	696	746
10	24,8	33,8	220	275	330	385	440	495	550	605	660	715	770	825
11	27,2	36,2	241	301	361	421	481	541	601	661	722	782	842	902
12	29,6	38,6	261	326	392	457	522	588	653	718	784	849	914	979
13	32,0	41,0	282	352	423	493	564	634	705	775	845	916	986	1.057
14	34,4	43,4	302	378	454	529	605	681	756	832	907	983	1.059	1.134
15	36,8	45,8	323	403	484	565	645	726	806	887	968	1.048	1.129	1.210
16	39,2	48,2	343	428	514	600	685	771	857	943	1.028	1.114	1.200	1.285
17	41,6	50,6	363	453	544	635	725	816	907	997	1.088	1.179	1.269	1.360
18	44,0	53,0	383	478	574	670	765	861	957	1.052	1.148	1.244	1.339	1.435
19	46,4	55,4	402	503	603	704	805	905	1.006	1.106	1.207	1.307	1.408	1.508
20	48,8	57,8	422	527	633	738	844	949	1.055	1.160	1.266	1.371	1.477	1.582
21	51,2	60,2	441	551	662	772	882	993	1.103	1.213	1.323	1.434	1.544	1.654
22	53,6	62,6	460	576	691	806	921	1.036	1.151	1.266	1.381	1.496	1.611	1.727
23	56,0	65,0	480	599	719	839	959	1.079	1.199	1.319	1.439	1.558	1.678	1.798
24	58,4	67,4	499	623	748	873	997	1.122	1.247	1.371	1.496	1.620	1.745	1.870
25	60,8	69,8	517	646	776	905	1.034	1.164	1.293	1.422	1.552	1.681	1.810	1.939
26	63,2	72,2	536	670	804	938	1.072	1.205	1.339	1.473	1.607	1.741	1.875	2.009
27	65,6	74,6	554	693	831	970	1.108	1.247	1.385	1.524	1.662	1.801	1.939	2.078
28	68,0	77,0	572	715	858	1.001	1.144	1.288	1.431	1.574	1.717	1.860	2.003	2.146
29	70,4	79,4	590	738	885	1.033	1.180	1.328	1.475	1.623	1.770	1.918	2.065	2.213
30	72,8	81,8	608	760	912	1.064	1.216	1.368	1.520	1.672	1.824	1.976	2.128	2.280
31	75,2	84,2	626	782	939	1.095	1.252	1.408	1.564	1.721	1.877	2.034	2.190	2.347
32	77,6	86,6	643	804	965	1.126	1.287	1.448	1.609	1.770	1.930	2.091	2.252	2.413
33	80,0	89,0	661	826	991	1.156	1.322	1.487	1.652	1.817	1.983	2.148	2.313	2.478
34	82,4	91,4	678	848	1.017	1.187	1.356	1.526	1.696	1.865	2.035	2.204	2.374	2.543
35	84,8	93,8	695	869	1.043	1.217	1.391	1.565	1.739	1.912	2.086	2.260	2.434	2.608
36	87,2	96,2	713	891	1.069	1.247	1.425	1.603	1.782	1.960	2.138	2.316	2.494	2.672
37	89,6	98,6	729	911	1.094	1.276	1.458	1.641	1.823	2.005	2.187	2.370	2.552	2.734
38	92,0	101,0	746	932	1.119	1.305	1.491	1.678	1.864	2.051	2.237	2.423	2.610	2.796
39	94,4	103,4	762	953	1.143	1.334	1.524	1.715	1.905	2.096	2.287	2.477	2.668	2.858
40	96,8	105,8	779	973	1.168	1.363	1.557	1.752	1.947	2.141	2.336	2.531	2.725	2.920
41	99,2	108,2	795	993	1.192	1.391	1.589	1.788	1.987	2.185	2.384	2.583	2.781	2.980
42	101,6	110,6	811	1.013	1.216	1.419	1.621	1.824	2.027	2.229	2.432	2.635	2.837	3.040
43	104,0	113,0	826	1.033	1.240	1.446	1.653	1.859	2.066	2.273	2.479	2.686	2.892	3.099
44	106,4	115,4	842	1.053	1.263	1.474	1.684	1.895	2.105	2.316	2.526	2.737	2.947	3.158
45	108,8	117,8	857	1.072	1.286	1.500	1.715	1.929	2.143	2.358	2.572	2.786	3.001	3.215
46	111,2	120,2	873	1.091	1.309	1.527	1.745	1.963	2.182	2.400	2.618	2.836	3.054	3.272
47	113,6	122,6	888	1.110	1.332	1.554	1.776	1.998	2.219	2.441	2.663	2.885	3.107	3.329
48	116,0	125,0	903	1.129	1.354	1.580	1.806	2.032	2.257	2.483	2.709	2.935	3.160	3.386
49	118,4	127,4	917	1.146	1.375	1.605	1.834	2.063	2.292	2.521	2.751	2.980	3.209	3.438
50	120,8	129,8	931	1.164	1.396	1.629	1.862	2.094	2.327	2.560	2.792	3.025	3.258	3.491

I* 	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
51	123,2	132,2	947	1.184	1.420	1.657	1.894	2.130	2.367	2.604	2.840	3.077	3.314	3.551	
52	125,6	134,6	963	1.204	1.444	1.685	1.926	2.166	2.407	2.648	2.888	3.129	3.370	3.611	
53	128,0	137,0	979	1.224	1.468	1.713	1.958	2.203	2.447	2.692	2.937	3.182	3.426	3.671	
54	130,4	139,4	995	1.244	1.493	1.742	1.990	2.239	2.488	2.737	2.985	3.234	3.483	3.732	
55	132,8	141,8	1.011	1.264	1.517	1.770	2.022	2.275	2.528	2.781	3.033	3.286	3.539	3.792	
56	135,2	144,2	1.027	1.284	1.541	1.798	2.054	2.311	2.568	2.825	3.081	3.338	3.595	3.852	
57	137,6	146,6	1.043	1.304	1.564	1.825	2.086	2.347	2.607	2.868	3.129	3.390	3.650	3.911	
58	140,0	149,0	1.059	1.324	1.588	1.853	2.118	2.382	2.647	2.912	3.176	3.441	3.706	3.971	
59	142,4	151,4	1.074	1.343	1.612	1.880	2.149	2.418	2.686	2.955	3.223	3.492	3.761	4.029	
60	144,8	153,8	1.090	1.363	1.635	1.908	2.180	2.453	2.725	2.998	3.270	3.543	3.815	4.088	
61	147,2	156,2	1.106	1.382	1.659	1.935	2.212	2.488	2.764	3.041	3.317	3.594	3.870	4.147	
62	149,6	158,6	1.121	1.402	1.682	1.963	2.243	2.523	2.804	3.084	3.364	3.645	3.925	4.205	
63	152,0	161,0	1.137	1.421	1.706	1.990	2.274	2.558	2.843	3.127	3.411	3.696	3.980	4.264	
64	154,4	163,4	1.153	1.441	1.729	2.017	2.306	2.594	2.882	3.170	3.458	3.746	4.035	4.323	
65	156,8	165,8	1.168	1.460	1.752	2.044	2.336	2.629	2.921	3.213	3.505	3.797	4.089	4.381	
66	159,2	168,2	1.184	1.480	1.776	2.072	2.367	2.663	2.959	3.255	3.551	3.847	4.143	4.439	
67	161,6	170,6	1.199	1.499	1.798	2.098	2.398	2.697	2.997						
68	164,0	173,0	1.214	1.518	1.821	2.125	2.428	2.732	3.035						
69	166,4	175,4	1.229	1.537	1.844	2.151	2.459	2.766	3.073						
70	168,8	177,8	1.245	1.556	1.867	2.178	2.489	2.800	3.112						
71	171,2	180,2	1.260	1.575	1.890	2.205	2.520	2.834	3.149						
72	173,6	182,6	1.275	1.594	1.912	2.231	2.550	2.869	3.187						
73	176,0	185,0	1.290	1.613	1.935	2.258	2.580	2.903	3.225						
74	178,4	187,4	1.305	1.631	1.958	2.284	2.610	2.937	3.263						
75	180,8	189,8	1.320	1.650	1.980	2.310	2.640	2.970	3.300						
76	183,2	192,2	1.335	1.668	2.002	2.336	2.670	3.003	3.337						
77	185,6	194,6	1.349	1.687	2.024	2.361	2.699	3.036	3.374						
78	188,0	197,0	1.364	1.705	2.046	2.387	2.728	3.069	3.410						
79	190,4	199,4	1.378	1.723	2.067	2.412	2.757	3.101	3.446						
80	192,8	201,8	1.393	1.741	2.089	2.437	2.785	3.133	3.481						
81	195,2	204,2	1.407	1.759	2.110	2.462	2.814	3.165	3.517						
82	197,6	206,6	1.421	1.776	2.132	2.487	2.842	3.198	3.553						
83	200,0	209,0	1.435	1.794	2.153	2.511	2.870	3.229	3.588						
84	202,4	211,4	1.449	1.811	2.174	2.536	2.898	3.260	3.623						
85	204,8	213,8	1.463	1.828	2.194	2.560	2.926	3.291	3.657						
86	207,2	216,2	1.477	1.846	2.215	2.584	2.953	3.322	3.691						
87	209,6	218,6	1.490	1.863	2.235	2.608	2.981	3.353	3.726						
88	212,0	221,0	1.504	1.880	2.256	2.632	3.008	3.384	3.760						
89	214,4	223,4	1.518	1.897	2.277	2.656	3.035	3.415	3.794						
90	216,8	225,8	1.531	1.914	2.297	2.680	3.063	3.445	3.828						
91	219,2	228,2	1.545	1.931	2.317	2.704	3.090	3.476	3.862						
92	221,6	230,6	1.558	1.948	2.338	2.727	3.117	3.507	3.896						
93	224,0	233,0	1.572	1.965	2.358	2.750	3.143	3.536	3.929						
94	226,4	235,4	1.585	1.981	2.377	2.774	3.170	3.566	3.962						
95	228,8	237,8	1.598	1.998	2.398	2.797	3.197	3.596	3.996						
96	231,2	240,2	1.612	2.015	2.418	2.821	3.224	3.627	4.029						

I*		36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
----	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

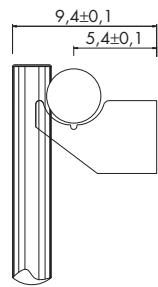
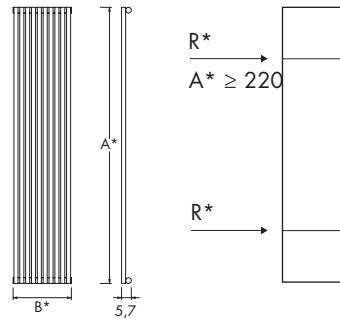
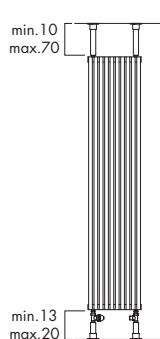
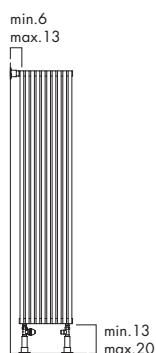
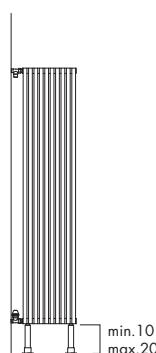
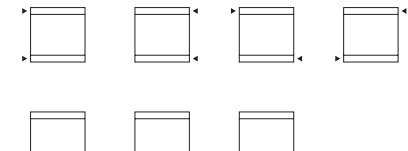
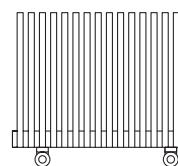
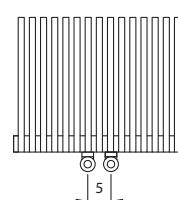
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A*	B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	15,2	24,2		533	566	599	633	666	699	732	766	799	832	866	932
7	17,6	26,6		622	661	700	739	778	817	855	894	933	972	1.011	1.089
8	20,0	29,0		712	756	801	845	890	934	978	1.023	1.067	1.112	1.156	1.245
9	22,4	31,4		796	845	895	945	994	1.044	1.094	1.144	1.193	1.243	1.293	1.392
10	24,8	33,8		880	935	989	1.044	1.099	1.154	1.209	1.264	1.319	1.374	1.429	1.539
11	27,2	36,2		962	1.022	1.082	1.143	1.203	1.263	1.323	1.383	1.443	1.503	1.563	1.684
12	29,6	38,6		1.045	1.110	1.175	1.241	1.306	1.371	1.436	1.502	1.567	1.632	1.698	1.828
13	32,0	41,0		1.127	1.198	1.268	1.339	1.409	1.480	1.550	1.620	1.691	1.761	1.832	1.973
14	34,4	43,4		1.210	1.285	1.361	1.437	1.512	1.588	1.664	1.739	1.815	1.890	1.966	2.117
15	36,8	45,8		1.290	1.371	1.452	1.532	1.613	1.694	1.774	1.855	1.936	2.016	2.097	2.258
16	39,2	48,2		1.371	1.457	1.542	1.628	1.714	1.799	1.885	1.971	2.056	2.142	2.228	2.399
17	41,6	50,6		1.451	1.541	1.632	1.723	1.813	1.904	1.995	2.085	2.176	2.267	2.357	2.539
18	44,0	53,0		1.531	1.626	1.722	1.818	1.913	2.009	2.105	2.200	2.296	2.392	2.487	2.679
19	46,4	55,4		1.609	1.710	1.810	1.911	2.011	2.112	2.212	2.313	2.414	2.514	2.615	2.816
20	48,8	57,8		1.687	1.793	1.898	2.004	2.109	2.215	2.320	2.426	2.531	2.637	2.742	2.953
21	51,2	60,2		1.765	1.875	1.985	2.095	2.206	2.316	2.426	2.537	2.647	2.757	2.867	3.088
22	53,6	62,6		1.842	1.957	2.072	2.187	2.302	2.417	2.532	2.647	2.762	2.878	2.993	3.223
23	56,0	65,0		1.918	2.038	2.158	2.278	2.398	2.517	2.637	2.757	2.877	2.997	3.117	3.357
24	58,4	67,4		1.994	2.119	2.244	2.368	2.493	2.618	2.742	2.867	2.992	3.116	3.241	3.490
25	60,8	69,8		2.069	2.198	2.327	2.457	2.586	2.715	2.845	2.974	3.103	3.232	3.362	3.620
26	63,2	72,2		2.143	2.277	2.411	2.545	2.679	2.813	2.947	3.081	3.215	3.349	3.483	3.750
27	65,6	74,6		2.216	2.355	2.493	2.632	2.770	2.909	3.047	3.186	3.324	3.463	3.601	3.878
28	68,0	77,0		2.289	2.432	2.575	2.718	2.861	3.004	3.147	3.290	3.433	3.577	3.720	4.006
29	70,4	79,4		2.361	2.508	2.656	2.803	2.951	3.098	3.246	3.393	3.541	3.688	3.836	4.131
30	72,8	81,8		2.432	2.584	2.736	2.888	3.040	3.192	3.344	3.496	3.648	3.800	3.952	4.256
31	75,2	84,2		2.503	2.659	2.816	2.972	3.129	3.285	3.442	3.598	3.755	3.911	4.067	4.380
32	77,6	86,6		2.574	2.735	2.896	3.057	3.217	3.378	3.539	3.700	3.861	4.022	4.183	4.504
33	80,0	89,0		2.643	2.809	2.974	3.139	3.304	3.469	3.635	3.800	3.965	4.130	4.296	4.626
34	82,4	91,4		2.713	2.882	3.052	3.222	3.391	3.561	3.730	3.900	4.069	4.239	4.409	4.748
35	84,8	93,8		2.782	2.956	3.129	3.303	3.477	3.651	3.825	3.999	4.173	4.346	4.520	4.868
36	87,2	96,2		2.851	3.029	3.207	3.385	3.563	3.741	3.920	4.098	4.276	4.454	4.632	4.989
37	89,6	98,6		2.917	3.099	3.281	3.464	3.646	3.828	4.010	4.193	4.375	4.557	4.740	5.104
38	92,0	101,0		2.983	3.169	3.356	3.542	3.728	3.915	4.101	4.288	4.474	4.660	4.847	5.220
39	94,4	103,4		3.049	3.239	3.430	3.620	3.811	4.002	4.192	4.383	4.573	4.764	4.954	5.335
40	96,8	105,8		3.115	3.310	3.504	3.699	3.894	4.088	4.283	4.478	4.672	4.867	5.062	5.451
41	99,2	108,2		3.179	3.378	3.576	3.775	3.974	4.172	4.371	4.570	4.768	4.967	5.166	5.563

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	266 cm
----	--	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AV25S

**STBVS**A* ≥ 180
B* ≤ 90**STBVP**A* ≥ 40
B* ≤ 60**STBVVP**A* ≥ 40
B* ≤ 60**[X]**attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar**[B]**attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial**[B5]**attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.

P* 320

A*	L*	min. el.	max el.
40	0.217	6	66
50	0.257	6	66
60	0.296	6	66
70	0.336	6	66
80	0.376	6	66
90	0.416	6	66
100	0.455	6	66
110	0.495	6	66
120	0.535	6	66
130	0.575	6	66
140	0.614	6	66
150	0.654	6	66
160	0.694	6	32
170	0.733	6	32
180	0.773	6	32
190	0.813	6	32
200	0.853	6	32
210	0.892	6	32
220	0.932	6	32
230	0.972	6	32
240	1.012	6	32
250	1.051	6	32
260	1.091	6	32
280	1.171	6	32

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,260
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,754
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,525
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,313

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

S + 20%

[RAL] RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

couleurs Ral spéciales

RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen

colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



P* 318

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	22,4	31,4	131	159	187	215	242	269	296	323	350	377	404	419	
7	26,0	35,0	153	186	218	251	282	314	346	377	409	440	472	489	
8	29,6	38,6	175	212	250	286	322	358	395	431	467	503	539	558	
9	33,2	42,2	197	239	281	322	363	403	445	485	526	566	607	628	
10	36,8	45,8	219	265	312	358	403	448	494	539	584	629	674	698	
11	40,4	49,4	241	292	343	394	443	493	543	593	642	692	741	768	
12	44,0	53,0	263	318	374	430	484	538	593	647	701	755	809	838	
13	47,6	56,6	285	345	406	465	524	582	642	701	759	818	876	907	
14	51,2	60,2	307	371	437	501	564	627	692	755	818	881	944	977	
15	54,8	63,8	329	398	468	537	605	672	741	809	876	944	1.011	1.047	
16	58,4	67,4	350	424	499	573	645	717	790	862	934	1.006	1.078	1.117	
17	62,0	71,0	372	451	530	609	685	762	840	916	993	1.069	1.146	1.187	
18	65,6	74,6	394	477	562	644	725	806	889	970	1.051	1.132	1.213	1.256	
19	69,2	78,2	416	504	593	680	766	851	939	1.024	1.110	1.195	1.281	1.326	
20	72,8	81,8	438	530	624	716	806	896	988	1.078	1.168	1.258	1.348	1.396	
21	76,4	85,4	460	557	655	752	846	941	1.037	1.132	1.226	1.321	1.415	1.466	
22	80,0	89,0	482	583	686	788	887	986	1.087	1.186	1.285	1.384	1.483	1.536	
23	83,6	92,6	504	610	718	823	927	1.030	1.136	1.240	1.343	1.447	1.550	1.605	
24	87,2	96,2	526	636	749	859	967	1.075	1.186	1.294	1.402	1.510	1.618	1.675	
25	90,8	99,8	548	663	780	895	1.008	1.120	1.235	1.348	1.460	1.573	1.685	1.745	
26	94,4	103,4	569	689	811	931	1.048	1.165	1.284	1.401	1.518	1.635	1.752	1.815	
27	98,0	107,0	591	716	842	967	1.088	1.210	1.334	1.455	1.577	1.698	1.820	1.885	
28	101,6	110,6	613	742	874	1.002	1.128	1.254	1.383	1.509	1.635	1.761	1.887	1.954	
29	105,2	114,2	635	769	905	1.038	1.169	1.299	1.433	1.563	1.694	1.824	1.955	2.024	
30	108,8	117,8	657	795	936	1.074	1.209	1.344	1.482	1.617	1.752	1.887	2.022	2.094	
31	112,4	121,4	679	822	967	1.110	1.249	1.389	1.531	1.671	1.810	1.950	2.089	2.164	
32	116,0	125,0	701	848	998	1.146	1.290	1.434	1.581	1.725	1.869	2.013	2.157	2.234	
33	119,6	128,6	723	875	1.030	1.181	1.330	1.478	1.630	1.779	1.927	2.076	2.224	2.303	
34	123,2	132,2	745	901	1.061	1.217	1.370	1.523	1.680	1.833	1.986	2.139	2.292	2.373	
35	126,8	135,8	767	928	1.092	1.253	1.411	1.568	1.729	1.887	2.044	2.202	2.359	2.443	
36	130,4	139,4	788	954	1.123	1.289	1.451	1.613	1.778	1.940	2.102	2.264	2.426	2.513	
37	134,0	143,0	810	981	1.154	1.325	1.491	1.658	1.828	1.994	2.161	2.327	2.494	2.583	
38	137,6	146,6	832	1.007	1.186	1.360	1.531	1.702	1.877	2.048	2.219	2.390	2.561	2.652	
39	141,2	150,2	854	1.034	1.217	1.396	1.572	1.747	1.927	2.102	2.278	2.453	2.629	2.722	
40	144,8	153,8	876	1.060	1.248	1.432	1.612	1.792	1.976	2.156	2.336	2.516	2.696	2.792	
41	148,4	157,4	898	1.087	1.279	1.468	1.652	1.837	2.025	2.210	2.394	2.579	2.763	2.862	
42	152,0	161,0	920	1.113	1.310	1.504	1.693	1.882	2.075	2.264	2.453	2.642	2.831	2.932	
43	155,6	164,6	942	1.140	1.342	1.539	1.733	1.926	2.124	2.318	2.511	2.705	2.898	3.001	
44	159,2	168,2	964	1.166	1.373	1.575	1.773	1.971	2.174	2.372	2.570	2.768	2.966	3.071	
45	162,8	171,8	986	1.193	1.404	1.611	1.814	2.016	2.223	2.426	2.628	2.831	3.033	3.141	
46	166,4	175,4	1.007	1.219	1.435	1.647	1.854	2.061	2.272	2.479	2.686	2.893	3.100	3.211	
47	170,0	179,0	1.029	1.246	1.466	1.683	1.894	2.106	2.322	2.533	2.745	2.956	3.168	3.281	
48	173,6	182,6	1.051	1.272	1.498	1.718	1.934	2.150	2.371	2.587	2.803	3.019	3.235	3.350	
49	177,2	186,2	1.073	1.299	1.529	1.754	1.975	2.195	2.421	2.641	2.862	3.082	3.303	3.420	
50	180,8	189,8	1.095	1.325	1.560	1.790	2.015	2.240	2.470	2.695	2.920	3.145	3.370	3.490	

I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AV25s
Watt Δt 50°

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
51	184,4	193,4	1.117	1.352	1.591	1.826	2.055	2.285	2.519	2.749	2.978	3.208	3.437	3.560	
52	188,0	197,0	1.139	1.378	1.622	1.862	2.096	2.330	2.569	2.803	3.037	3.271	3.505	3.630	
53	191,6	200,6	1.161	1.405	1.654	1.897	2.136	2.374	2.618	2.857	3.095	3.334	3.572	3.699	
54	195,2	204,2	1.183	1.431	1.685	1.933	2.176	2.419	2.668	2.911	3.154	3.397	3.640	3.769	
55	198,8	207,8	1.205	1.458	1.716	1.969	2.217	2.464	2.717	2.965	3.212	3.460	3.707	3.839	
56	202,4	211,4	1.226	1.484	1.747	2.005	2.257	2.509	2.766	3.018	3.270	3.522	3.774	3.909	
57	206,0	215,0	1.248	1.511	1.778	2.041	2.297	2.554	2.816	3.072	3.329	3.585	3.842	3.979	
58	209,6	218,6	1.270	1.537	1.810	2.076	2.337	2.598	2.865	3.126	3.387	3.648	3.909	4.048	
59	213,2	222,2	1.292	1.564	1.841	2.112	2.378	2.643	2.915	3.180	3.446	3.711	3.977	4.118	
60	216,8	225,8	1.314	1.590	1.872	2.148	2.418	2.688	2.964	3.234	3.504	3.774	4.044	4.188	
61	220,4	229,4	1.336	1.617	1.903	2.184	2.458	2.733	3.013	3.288	3.562	3.837	4.111	4.258	
62	224,0	233,0	1.358	1.643	1.934	2.220	2.499	2.778	3.063	3.342	3.621	3.900	4.179	4.328	
63	227,6	236,6	1.380	1.670	1.966	2.255	2.539	2.822	3.112	3.396	3.679	3.963	4.246	4.397	
64	231,2	240,2	1.402	1.696	1.997	2.291	2.579	2.867	3.162	3.450	3.738	4.026	4.314	4.467	
65	234,8	243,8	1.424	1.723	2.028	2.327	2.620	2.912	3.211	3.504	3.796	4.089	4.381	4.537	
66	238,4	247,4	1.445	1.749	2.059	2.363	2.660	2.957	3.260	3.557	3.854	4.151	4.448	4.607	

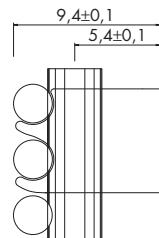
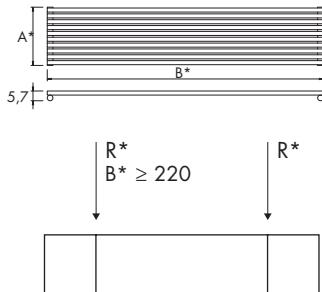
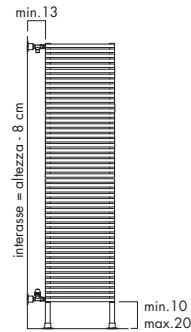
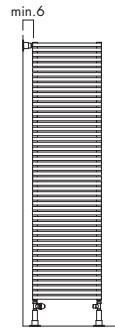
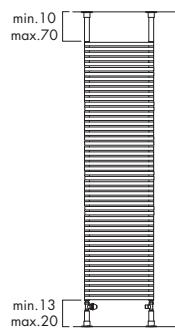
I*	* *	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

No. el.	A*	B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	22,4	31,4		431	456	481	505	530	554	579	604	628	672	697	748
7	26,0	35,0		503	532	561	589	618	647	676	704	733	784	813	873
8	29,6	38,6		575	608	641	674	706	739	772	805	838	896	930	998
9	33,2	42,2		647	684	721	758	795	832	869	905	942	1.008	1.046	1.122
10	36,8	45,8		719	760	801	842	883	924	965	1.006	1.047	1.120	1.162	1.247
11	40,4	49,4		791	836	881	926	971	1.016	1.062	1.107	1.152	1.232	1.278	1.372
12	44,0	53,0		863	912	961	1.010	1.060	1.109	1.158	1.207	1.256	1.344	1.394	1.496
13	47,6	56,6		935	988	1.041	1.095	1.148	1.201	1.255	1.308	1.361	1.456	1.511	1.621
14	51,2	60,2		1.007	1.064	1.121	1.179	1.236	1.294	1.351	1.408	1.466	1.568	1.627	1.746
15	54,8	63,8		1.079	1.140	1.202	1.263	1.325	1.386	1.448	1.509	1.571	1.680	1.743	1.871
16	58,4	67,4		1.150	1.216	1.282	1.347	1.413	1.478	1.544	1.610	1.675	1.792	1.859	1.995
17	62,0	71,0		1.222	1.292	1.362	1.431	1.501	1.571	1.641	1.710	1.780	1.904	1.975	2.120
18	65,6	74,6		1.294	1.368	1.442	1.516	1.589	1.663	1.737	1.811	1.885	2.016	2.092	2.245
19	69,2	78,2		1.366	1.444	1.522	1.600	1.678	1.756	1.834	1.911	1.989	2.128	2.208	2.369
20	72,8	81,8		1.438	1.520	1.602	1.684	1.766	1.848	1.930	2.012	2.094	2.240	2.324	2.494
21	76,4	85,4		1.510	1.596	1.682	1.768	1.854	1.940	2.027	2.113	2.199	2.352	2.440	2.619
22	80,0	89,0		1.582	1.672	1.762	1.852	1.943	2.033	2.123	2.213	2.303	2.464	2.556	2.743
23	83,6	92,6		1.654	1.748	1.842	1.937	2.031	2.125	2.220	2.314	2.408	2.576	2.673	2.868
24	87,2	96,2		1.726	1.824	1.922	2.021	2.119	2.218	2.316	2.414	2.513	2.688	2.789	2.993
25	90,8	99,8		1.798	1.900	2.003	2.105	2.208	2.310	2.413	2.515	2.618	2.800	2.905	3.118
26	94,4	103,4		1.869	1.976	2.083	2.189	2.296	2.402	2.509	2.616	2.722	2.912	3.021	3.242
27	98,0	107,0		1.941	2.052	2.163	2.273	2.384	2.495	2.606	2.716	2.827	3.024	3.137	3.367
28	101,6	110,6		2.013	2.128	2.243	2.358	2.472	2.587	2.702	2.817	2.932	3.136	3.254	3.492
29	105,2	114,2		2.085	2.204	2.323	2.442	2.561	2.680	2.799	2.917	3.036	3.248	3.370	3.616
30	108,8	117,8		2.157	2.280	2.403	2.526	2.649	2.772	2.895	3.018	3.141	3.360	3.486	3.741
31	112,4	121,4		2.229	2.356	2.483	2.610	2.737	2.864	2.992	3.119	3.246	3.472	3.602	3.866
32	116,0	125,0		2.301	2.432	2.563	2.694	2.826	2.957	3.088	3.219	3.350	3.584	3.718	3.990

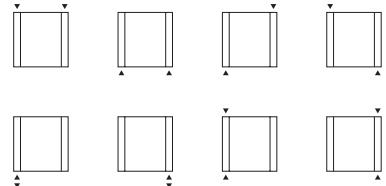
I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	266 cm
----	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

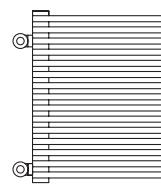
AO25S

**STBOS****STBOP****STBOPV****[X]**

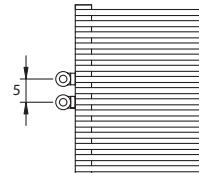
attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar

**[B]**

attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

**[B5]**

attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



A^*	L^*	min. el.	max el.
40	0.217	6	56
50	0.257	6	56
60	0.296	6	56
70	0.336	6	56
80	0.376	6	56
90	0.416	6	56
100	0.455	6	56
110	0.495	6	56
120	0.535	6	56
130	0.575	6	56
140	0.614	6	56
150	0.654	6	56
160	0.694	6	32
170	0.733	6	32
180	0.773	6	32
190	0.813	6	32
200	0.853	6	32
210	0.892	6	32
220	0.932	6	32
230	0.972	6	32
240	1.012	6	32
250	1.051	6	32
260	1.091	6	32
280	1.171	6	32

A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho P^* = pagina / page / page / Seite / página
 L^* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen R^* = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,249
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,762
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,536
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,327

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%

[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



P* 318

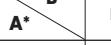
No. el.	B* A*	I* 	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	22.4	31.4	120	150	180	210	240	269	299	329	359	389	419	449
7	26.0	35.0	140	175	210	245	279	314	349	384	419	454	489	524
8	29.6	38.6	160	200	240	279	319	359	399	439	479	519	559	599
9	33.2	42.2	180	225	269	314	359	404	449	494	539	584	629	674
10	36.8	45.8	200	250	299	349	399	449	499	549	599	649	699	749
11	40.4	49.4	220	274	329	384	439	494	549	604	659	714	768	823
12	44.0	53.0	240	299	359	419	479	539	599	659	719	778	838	898
13	47.6	56.6	259	324	389	454	519	584	649	714	778	843	908	973
14	51.2	60.2	279	349	419	489	559	629	699	768	838	908	978	1 048
15	54.8	63.8	299	374	449	524	599	674	749	823	898	973	1 048	1 123
16	58.4	67.4	319	399	479	559	639	719	798	878	958	1 038	1 118	1 198
17	62.0	71.0	339	424	509	594	679	763	848	933	1 018	1 103	1 188	1 272
18	65.6	74.6	359	449	539	629	718	808	898	988	1 078	1 167	1 257	1 347
19	69.2	78.2	378	473	567	662	756	851	946	1 040	1 135	1 229	1 324	1 418
20	72.8	81.8	397	497	596	695	794	894	993	1 092	1 192	1 291	1 390	1 490
21	76.4	85.4	416	520	624	728	832	936	1 041	1 145	1 249	1 353	1 457	1 561
22	80.0	89.0	435	544	653	762	870	979	1 088	1 197	1 306	1 414	1 523	1 632
23	83.6	92.6	454	568	681	795	908	1 022	1 136	1 249	1 363	1 476	1 590	1 703
24	87.2	96.2	473	592	710	828	946	1 065	1 183	1 301	1 420	1 538	1 656	1 775
25	90.8	99.8	492	615	738	861	984	1 107	1 231	1 354	1 477	1 600	1 723	1 846
26	94.4	103.4	511	639	767	895	1 022	1 150	1 278	1 406	1 534	1 661	1 789	1 917
27	98.0	107.0	530	662	794	927	1 059	1 191	1 324	1 456	1 589	1 721	1 853	1 986
28	101.6	110.6	548	685	822	959	1 096	1 233	1 370	1 506	1 643	1 780	1 917	2 054
29	105.2	114.2	566	708	849	991	1 132	1 274	1 415	1 557	1 698	1 840	1 981	2 123
30	108.8	117.8	584	731	877	1 023	1 169	1 315	1 461	1 607	1 753	1 899	2 045	2 192
31	112.4	121.4	603	753	904	1 055	1 205	1 356	1 507	1 657	1 808	1 959	2 109	2 260
32	116.0	125.0	621	776	932	1 087	1 242	1 397	1 553	1 708	1 863	2 018	2 174	2 329
33	119.6	128.6	639	799	959	1 119	1 279	1 438	1 598	1 758	1 918	2 078	2 238	2 397
34	123.2	132.2	658	822	986	1 151	1 315	1 480	1 644	1 808	1 973	2 137	2 302	2 466
35	126.8	135.8	676	845	1 014	1 182	1 351	1 520	1 689	1 858	2 027	2 196	2 365	2 534
36	130.4	139.4	694	867	1 041	1 214	1 388	1 561	1 735	1 908	2 081	2 255	2 428	2 602
37	134.0	143.0	712	890	1 068	1 246	1 424	1 602	1 780	1 958	2 136	2 314	2 492	2 670
38	137.6	146.6	730	913	1 095	1 278	1 460	1 643	1 825	2 008	2 190	2 373	2 555	2 738
39	141.2	150.2	748	935	1 122	1 309	1 496	1 683	1 870	2 057	2 244	2 431	2 618	2 805
40	144.8	153.8	766	958	1 149	1 341	1 532	1 724	1 916	2 107	2 299	2 490	2 682	2 873
41	148.4	157.4	784	980	1 176	1 373	1 569	1 765	1 961	2 157	2 353	2 549	2 745	2 941
42	152.0	161.0	802	1 003	1 204	1 404	1 605	1 805	2 006	2 207	2 407	2 608	2 808	3 009
43	155.6	164.6	820	1 026	1 231	1 436	1 641	1 846	2 051	2 256	2 461	2 666	2 872	3 077
44	159.2	168.2	834	1 043	1 251	1 460	1 668	1 877	2 086	2 294	2 503	2 711	2 920	3 128
45	162.8	171.8	853	1 067	1 280	1 493	1 706	1 920	2 133	2 346	2 560	2 773	2 986	3 200
46	166.4	175.4	872	1 090	1 308	1 526	1 744	1 962	2 180	2 398	2 616	2 835	3 053	3 271
47	170.0	179.0	891	1 114	1 337	1 559	1 782	2 005	2 228	2 451	2 673	2 896	3 119	3 342
48	173.6	182.6	910	1 138	1 365	1 593	1 820	2 048	2 275	2 503	2 730	2 958	3 185	3 413
49	177.2	186.2	929	1 161	1 394	1 626	1 858	2 090	2 323	2 555	2 787	3 019	3 252	3 484
50	180.8	189.8	948	1 185	1 422	1 659	1 896	2 133	2 370	2 607	2 844	3 081	3 318	3 555

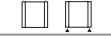
I* 	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AO25s
Watt Δt 50°

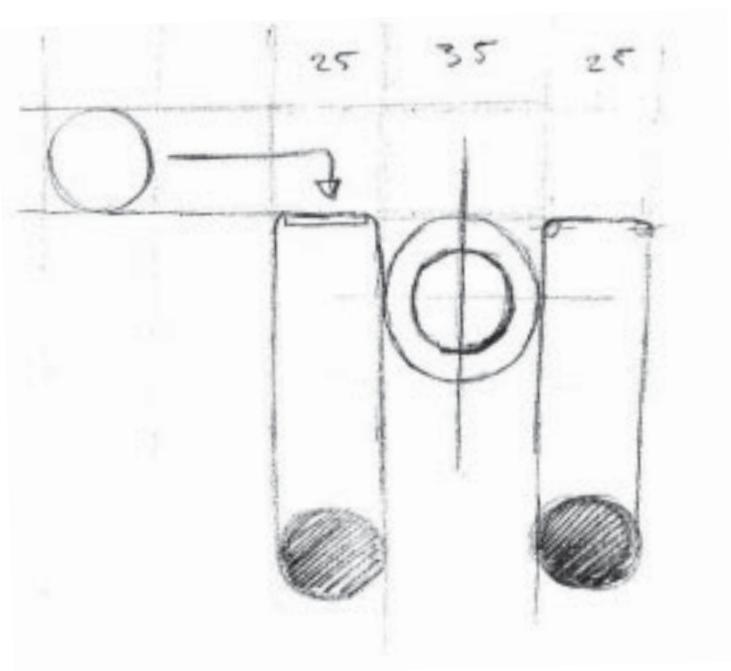
No. el.	B* A*	I* 	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
51	184.4	193.4	967	1 209	1 450	1 692	1 934	2 176	2 417	2 659	2 901	3 143	3 384	3 626
52	188.0	197.0	986	1 232	1 479	1 725	1 972	2 218	2 465	2 711	2 958	3 204	3 451	3 697
53	191.6	200.6	1 005	1 256	1 507	1 759	2 010	2 261	2 512	2 763	3 015	3 266	3 517	3 768
54	195.2	204.2	1 024	1 280	1 536	1 792	2 048	2 304	2 560	2 816	3 072	3 327	3 583	3 839
55	198.8	207.8	1 043	1 304	1 564	1 825	2 086	2 346	2 607	2 868	3 128	3 389	3 650	3 911
56	202.4	211.4	1 062	1 327	1 593	1 858	2 124	2 389	2 654	2 920	3 185	3 451	3 716	3 982

I* 	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

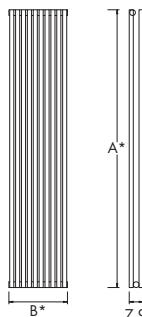
No. el.	B* A*	I* 	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	22.4	31.4	479	509	539	569	599	629	659	689	719	749	778	838
7	26.0	35.0	559	594	629	664	699	734	768	803	838	873	908	978
8	29.6	38.6	639	679	719	758	798	838	878	918	958	998	1 038	1 118
9	33.2	42.2	719	763	808	853	898	943	988	1 033	1 078	1 123	1 168	1 257
10	36.8	45.8	798	848	898	948	998	1 048	1 098	1 148	1 198	1 248	1 297	1 397
11	40.4	49.4	878	933	988	1 043	1 098	1 153	1 208	1 262	1 317	1 372	1 427	1 537
12	44.0	53.0	958	1 018	1 078	1 138	1 198	1 257	1 317	1 377	1 437	1 497	1 557	1 677
13	47.6	56.6	1 038	1 103	1 168	1 233	1 297	1 362	1 427	1 492	1 557	1 622	1 687	1 816
14	51.2	60.2	1 118	1 188	1 257	1 327	1 397	1 467	1 537	1 607	1 677	1 747	1 816	1 956
15	54.8	63.8	1 198	1 272	1 347	1 422	1 497	1 572	1 647	1 722	1 796	1 871	1 946	2 096
16	58.4	67.4	1 277	1 357	1 437	1 517	1 597	1 677	1 756	1 836	1 916	1 996	2 076	2 236
17	62.0	71.0	1 357	1 442	1 527	1 612	1 697	1 781	1 866	1 951	2 036	2 121	2 206	2 375
18	65.6	74.6	1 437	1 527	1 616	1 706	1 796	1 886	1 976	2 065	2 155	2 245	2 335	2 514
19	69.2	78.2	1 513	1 607	1 702	1 796	1 891	1 986	2 080	2 175	2 269	2 364	2 458	2 647
20	72.8	81.8	1 589	1 688	1 787	1 887	1 986	2 085	2 185	2 284	2 383	2 483	2 582	2 780
21	76.4	85.4	1 665	1 769	1 873	1 977	2 081	2 185	2 289	2 393	2 497	2 601	2 705	2 913
22	80.0	89.0	1 741	1 850	1 958	2 067	2 176	2 285	2 394	2 502	2 611	2 720	2 829	3 046
23	83.6	92.6	1 817	1 930	2 044	2 157	2 271	2 385	2 498	2 612	2 725	2 839	2 952	3 179
24	87.2	96.2	1 893	2 011	2 129	2 248	2 366	2 484	2 603	2 721	2 839	2 958	3 076	3 312
25	90.8	99.8	1 969	2 092	2 215	2 338	2 461	2 584	2 707	2 830	2 953	3 076	3 199	3 445
26	94.4	103.4	2 045	2 173	2 300	2 428	2 556	2 684	2 812	2 939	3 067	3 195	3 323	3 578
27	98.0	107.0	2 118	2 250	2 383	2 515	2 648	2 780	2 912	3 045	3 177	3 309	3 442	3 707
28	101.6	110.6	2 191	2 328	2 465	2 602	2 739	2 876	3 013	3 150	3 287	3 424	3 561	3 835
29	105.2	114.2	2 264	2 406	2 547	2 689	2 831	2 972	3 114	3 255	3 397	3 538	3 680	3 963
30	108.8	117.8	2 338	2 484	2 630	2 776	2 922	3 068	3 214	3 360	3 506	3 653	3 799	4 091
31	112.4	121.4	2 411	2 561	2 712	2 863	3 014	3 164	3 315	3 466	3 616	3 767	3 918	4 219
32	116.0	125.0	2 484	2 639	2 795	2 950	3 105	3 260	3 416	3 571	3 726	3 881	4 037	4 347

I* 	156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	276 cm
--	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

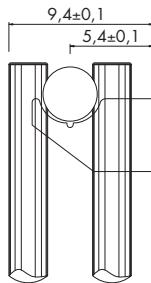
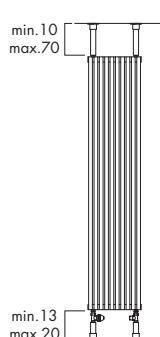
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones



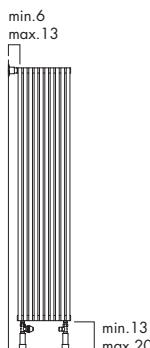
AV25d



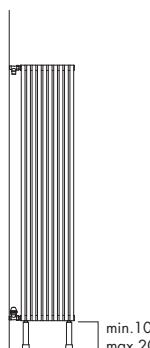
R^*
 $A^* \geq 220$

**STBVS**

$A^* \geq 180$
 $B^* \leq 60$

STBVP

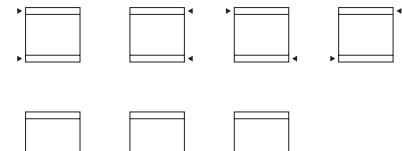
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 40$

STBVVP

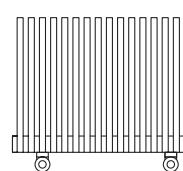
$A^* \geq 40$
 $B^* \leq 40$

[X]

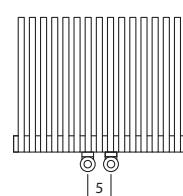
attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar

**[B]**

attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

**[B5]**

attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



P* 320

A*	L*	min. el.	max el.
40	0.376	6	66
50	0.455	6	66
60	0.535	6	66
70	0.614	6	66
80	0.694	6	66
90	0.773	6	66
100	0.853	6	66
110	0.932	6	44
120	1.012	6	44
130	1.091	6	44
140	1.171	6	44
150	1.250	6	44
160	1.330	6	27
170	1.409	6	27
180	1.489	6	27
190	1.568	6	27
200	1.648	6	27
210	1.727	6	27
220	1.806	6	27
230	1.886	6	27
240	1.965	6	27
250	2.045	6	27
260	2.124	6	27
280	2.283	6	27

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,265
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,750
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,518
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,307

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%

[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



P* 318

No. el.	A*	I*	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
	B*													
6	22,4	31,4	202	250	292	332	372	411	449	489	524	561	597	633
7	26,0	35,0	235	291	340	388	434	480	524	571	612	655	697	739
8	29,6	38,6	269	333	389	443	496	548	599	652	699	748	796	844
9	33,2	42,2	302	374	437	499	558	617	674	734	787	842	896	950
10	36,8	45,8	336	416	486	554	620	685	749	815	874	935	995	1.055
11	40,4	49,4	370	458	535	609	682	754	824	897	961	1.029	1.095	1.161
12	44,0	53,0	403	499	583	665	744	822	899	978	1.049	1.122	1.194	1.266
13	47,6	56,6	437	541	632	720	806	891	974	1.060	1.136	1.216	1.294	1.372
14	51,2	60,2	470	582	680	776	868	959	1.049	1.141	1.224	1.309	1.393	1.477
15	54,8	63,8	504	624	729	831	930	1.028	1.124	1.223	1.311	1.403	1.493	1.583
16	58,4	67,4	538	666	778	886	992	1.096	1.198	1.304	1.398	1.496	1.592	1.688
17	62,0	71,0	571	707	826	942	1.054	1.165	1.273	1.386	1.486	1.590	1.692	1.794
18	65,6	74,6	605	749	875	997	1.116	1.233	1.348	1.467	1.573	1.683	1.791	1.899
19	69,2	78,2	638	790	923	1.053	1.178	1.302	1.423	1.549	1.661	1.777	1.891	2.005
20	72,8	81,8	672	832	972	1.108	1.240	1.370	1.498	1.630	1.748	1.870	1.990	2.110
21	76,4	85,4	706	874	1.021	1.163	1.302	1.439	1.573	1.712	1.835	1.964	2.090	2.216
22	80,0	89,0	739	915	1.069	1.219	1.364	1.507	1.648	1.793	1.923	2.057	2.189	2.321
23	83,6	92,6	773	957	1.118	1.274	1.426	1.576	1.723	1.875	2.010	2.151	2.289	2.427
24	87,2	96,2	806	998	1.166	1.330	1.488	1.644	1.798	1.956	2.098	2.244	2.388	2.532
25	90,8	99,8	840	1.040	1.215	1.385	1.550	1.713	1.873	2.038	2.185	2.338	2.488	2.638
26	94,4	103,4	874	1.082	1.264	1.440	1.612	1.781	1.947	2.119	2.272	2.431	2.587	2.743
27	98,0	107,0	907	1.123	1.312	1.496	1.674	1.850	2.022	2.201	2.360	2.525	2.687	2.849
28	101,6	110,6	941	1.165	1.361	1.551	1.736	1.918	2.097	2.282	2.447	2.618	2.786	2.954
29	105,2	114,2	974	1.206	1.409	1.607	1.798	1.987	2.172	2.364	2.535	2.712	2.886	3.060
30	108,8	117,8	1.008	1.248	1.458	1.662	1.860	2.055	2.247	2.445	2.622	2.805	2.985	3.165
31	112,4	121,4	1.042	1.290	1.507	1.717	1.922	2.124	2.322	2.527	2.709	2.899	3.085	3.271
32	116,0	125,0	1.075	1.331	1.555	1.773	1.984	2.192	2.397	2.608	2.797	2.992	3.184	3.376
33	119,6	128,6	1.109	1.373	1.604	1.828	2.046	2.261	2.472	2.690	2.884	3.086	3.284	3.482
34	123,2	132,2	1.142	1.414	1.652	1.884	2.108	2.329	2.547	2.771	2.972	3.179	3.383	3.587
35	126,8	135,8	1.176	1.456	1.701	1.939	2.170	2.398	2.622	2.853	3.059	3.273	3.483	3.693
36	130,4	139,4	1.210	1.498	1.750	1.994	2.232	2.466	2.696	2.934	3.146	3.366	3.582	3.798
37	134,0	143,0	1.243	1.539	1.798	2.050	2.294	2.535	2.771	3.016	3.234	3.460	3.682	3.904
38	137,6	146,6	1.277	1.581	1.847	2.105	2.356	2.603	2.846	3.097	3.321	3.553	3.781	4.009
39	141,2	150,2	1.310	1.622	1.895	2.161	2.418	2.672	2.921	3.179	3.409	3.647	3.881	4.115
40	144,8	153,8	1.344	1.664	1.944	2.216	2.480	2.740	2.996	3.260	3.496	3.740	3.980	4.220
41	148,4	157,4	1.378	1.706	1.993	2.271	2.542	2.809	3.071	3.342	3.583	3.834	4.080	4.326
42	152,0	161,0	1.411	1.747	2.041	2.327	2.604	2.877	3.146	3.423	3.671	3.927	4.179	4.431
43	155,6	164,6	1.445	1.789	2.090	2.382	2.666	2.946	3.221	3.505	3.758	4.021	4.279	4.537
44	159,2	168,2	1.478	1.830	2.138	2.438	2.728	3.014	3.296	3.586	3.846	4.114	4.378	4.642
45	162,8	171,8	1.512	1.872	2.187	2.493	2.790	3.083	3.371					
46	166,4	175,4	1.546	1.914	2.236	2.548	2.852	3.151	3.445					
47	170,0	179,0	1.579	1.955	2.284	2.604	2.914	3.220	3.520					
48	173,6	182,6	1.613	1.997	2.333	2.659	2.976	3.288	3.595					
49	177,2	186,2	1.646	2.038	2.381	2.715	3.038	3.357	3.670					
50	180,8	189,8	1.680	2.080	2.430	2.770	3.100	3.425	3.745					

I*	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

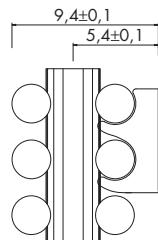
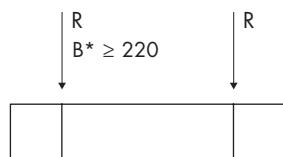
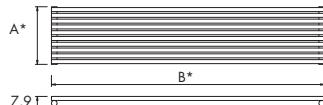
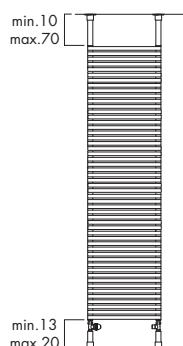
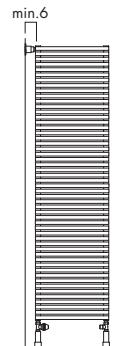
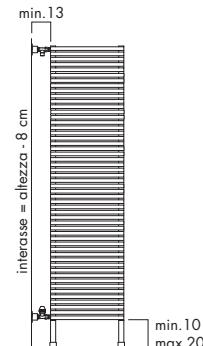
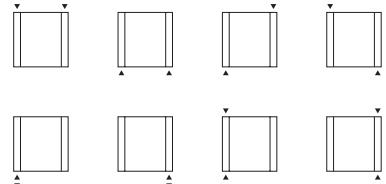
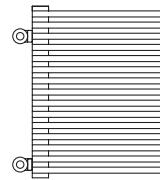
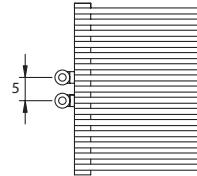
No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	
51	184,4	193,4		1.714	2.122	2.479	2.825	3.162	3.494	3.820	
52	188,0	197,0		1.747	2.163	2.527	2.881	3.224	3.562	3.895	
53	191,6	200,6		1.781	2.205	2.576	2.936	3.286	3.631	3.970	
54	195,2	204,2		1.814	2.246	2.624	2.992	3.348	3.699	4.045	
55	198,8	207,8		1.848	2.288	2.673	3.047	3.410	3.768	4.120	
56	202,4	211,4		1.882	2.330	2.722	3.102	3.472	3.836	4.194	
57	206,0	215,0		1.915	2.371	2.770	3.158	3.534	3.905	4.269	
58	209,6	218,6		1.949	2.413	2.819	3.213	3.596	3.973	4.344	
59	213,2	222,2		1.982	2.454	2.867	3.269	3.658	4.042	4.419	
60	216,8	225,8		2.016	2.496	2.916	3.324	3.720	4.110	4.494	
61	220,4	229,4		2.050	2.538	2.965	3.379	3.782	4.179	4.569	
62	224,0	233,0		2.083	2.579	3.013	3.435	3.844	4.247	4.644	
63	227,6	236,6		2.117	2.621	3.062	3.490	3.906	4.316	4.719	
64	231,2	240,2		2.150	2.662	3.110	3.546	3.968	4.384	4.794	
65	234,8	243,8		2.184	2.704	3.159	3.601	4.030	4.453	4.869	
66	238,4	247,4		2.218	2.746	3.208	3.656	4.092	4.521	4.943	

I*		36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	
----	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--

No. el.	A*	B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	22,4	31,4		668	703	755	772	806	839	872	905	938	970	1.007	1.071
7	26,0	35,0		779	820	881	900	940	979	1.018	1.056	1.095	1.131	1.175	1.250
8	29,6	38,6		890	938	1.006	1.029	1.074	1.119	1.163	1.207	1.251	1.293	1.342	1.428
9	33,2	42,2		1.002	1.055	1.132	1.157	1.209	1.259	1.309	1.358	1.408	1.454	1.510	1.607
10	36,8	45,8		1.113	1.172	1.258	1.286	1.343	1.399	1.454	1.509	1.564	1.616	1.678	1.785
11	40,4	49,4		1.224	1.289	1.384	1.415	1.477	1.539	1.599	1.660	1.720	1.778	1.846	1.964
12	44,0	53,0		1.336	1.406	1.510	1.543	1.612	1.679	1.745	1.811	1.877	1.939	2.014	2.142
13	47,6	56,6		1.447	1.524	1.635	1.672	1.746	1.819	1.890	1.962	2.033	2.101	2.181	2.321
14	51,2	60,2		1.558	1.641	1.761	1.800	1.880	1.959	2.036	2.113	2.190	2.262	2.349	2.499
15	54,8	63,8		1.670	1.758	1.887	1.929	2.015	2.099	2.181	2.264	2.346	2.424	2.517	2.678
16	58,4	67,4		1.781	1.875	2.013	2.058	2.149	2.238	2.326	2.414	2.502	2.586	2.685	2.856
17	62,0	71,0		1.892	1.992	2.139	2.186	2.283	2.378	2.472	2.565	2.659	2.747	2.853	3.035
18	65,6	74,6		2.003	2.110	2.264	2.315	2.417	2.518	2.617	2.716	2.815	2.909	3.020	3.213
19	69,2	78,2		2.115	2.227	2.390	2.443	2.552	2.658	2.763	2.867	2.972	3.070	3.188	3.392
20	72,8	81,8		2.226	2.344	2.516	2.572	2.686	2.798	2.908	3.018	3.128	3.232	3.356	3.570
21	76,4	85,4		2.337	2.461	2.642	2.701	2.820	2.938	3.053	3.169	3.284	3.394	3.524	3.749
22	80,0	89,0		2.449	2.578	2.768	2.829	2.955	3.078	3.199	3.320	3.441	3.555	3.692	3.927
23	83,6	92,6		2.560	2.696	2.893	2.958	3.089	3.218	3.344	3.471	3.597	3.717	3.859	4.106
24	87,2	96,2		2.671	2.813	3.019	3.086	3.223	3.358	3.490	3.622	3.754	3.878	4.027	4.284
25	90,8	99,8		2.783	2.930	3.145	3.215	3.358	3.498	3.635	3.773	3.910	4.040	4.195	4.463
26	94,4	103,4		2.894	3.047	3.271	3.344	3.492	3.637	3.780	3.923	4.066	4.202	4.363	4.641
27	98,0	107,0		3.005	3.164	3.397	3.472	3.626	3.777	3.926	4.074	4.223	4.363	4.531	4.820

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	266 cm	276 cm
----	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

AO_{25d}**STBOS** $A^* \leq 230$
 $B^* \leq 60$ **STBOP** $A^* \leq 230$
 $B^* \leq 40$ **STBOPV** $A^* \leq 230$
 $B^* \leq 40$ **[X]**attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar**[B]**attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial**[B5]**attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.

P* 320

A*	L*	min. el.	max el.
40	0.376	6	56
50	0.455	6	56
60	0.535	6	56
70	0.614	6	56
80	0.694	6	56
90	0.773	6	56
100	0.853	6	56
110	0.932	6	44
120	1.012	6	44
130	1.091	6	44
140	1.171	6	44
150	1.250	6	44
160	1.330	6	27
170	1.409	6	27
180	1.489	6	27
190	1.568	6	27
200	1.648	6	27
210	1.727	6	27
220	1.806	6	27
230	1.886	6	27
240	1.965	6	27
250	2.045	6	27
260	2.124	6	27
280	2.283	6	27

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto **B*** = larghezza / width / longueur / Breite / ancho **P*** = pagina / page / page / Seite / página
L* = contenuto acqua / content / volume / Inhalt / volumen **R*** = rinforzo / reinforcement / renforcement / Verstärkung / refuerzos

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,258
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,755
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,525
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,315

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

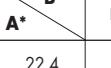
[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%

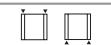
[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



P* 318

No. el.	B* A*	I* 	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
6	22,4	31,4	207	259	310	362	414	465	517	569	621	672	724	776
7	26,0	35,0	235	294	352	411	470	529	587	646	705	763	822	881
8	29,6	38,6	264	330	396	462	527	593	659	725	791	857	923	989
9	33,2	42,2	293	366	439	512	585	658	731	804	878	951	1.024	1.097
10	36,8	45,8	321	401	481	562	642	722	802	883	963	1.043	1.123	1.204
11	40,4	49,4	349	437	524	611	699	786	874	961	1.048	1.136	1.223	1.310
12	44,0	53,0	378	473	567	662	756	851	946	1.040	1.135	1.229	1.324	1.418
13	47,6	56,6	406	507	609	710	812	913	1.015	1.116	1.218	1.319	1.421	1.522
14	51,2	60,2	434	543	652	760	869	977	1.086	1.194	1.303	1.412	1.520	1.629
15	54,8	63,8	464	580	696	812	929	1.045	1.161	1.277	1.393	1.509	1.625	1.741
16	58,4	67,4	495	618	742	865	989	1.113	1.236	1.360	1.484	1.607	1.731	1.855
17	62,0	71,0	524	655	786	917	1.048	1.179	1.310	1.441	1.572	1.703	1.834	1.965
18	65,6	74,6	553	692	830	968	1.107	1.245	1.383	1.522	1.660	1.798	1.937	2.075
19	69,2	78,2	582	728	873	1.019	1.164	1.310	1.455	1.601	1.746	1.892	2.037	2.183
20	72,8	81,8	611	764	917	1.070	1.223	1.375	1.528	1.681	1.834	1.987	2.139	2.292
21	76,4	85,4	639	799	959	1.119	1.279	1.439	1.598	1.758	1.918	2.078	2.238	2.398
22	80,0	89,0	668	835	1.002	1.169	1.336	1.503	1.670	1.837	2.004	2.172	2.339	2.506
23	83,6	92,6	696	870	1.044	1.218	1.392	1.567	1.741	1.915	2.089	2.263	2.437	2.611
24	87,2	96,2	724	905	1.086	1.267	1.448	1.629	1.810	1.991	2.172	2.353	2.534	2.715
25	90,8	99,8	752	940	1.128	1.316	1.504	1.692	1.880	2.068	2.256	2.444	2.632	2.820
26	94,4	103,4	779	974	1.168	1.363	1.558	1.753	1.947	2.142	2.337	2.532	2.726	2.921
27	98,0	107,0	806	1.008	1.209	1.411	1.613	1.814	2.016	2.217	2.419	2.620	2.822	3.024
28	101,6	110,6	833	1.042	1.250	1.458	1.667	1.875	2.083	2.291	2.500	2.708	2.916	3.125
29	105,2	114,2	860	1.075	1.290	1.505	1.720	1.935	2.150	2.365	2.580	2.795	3.010	3.224
30	108,8	117,8	886	1.108	1.330	1.551	1.773	1.995	2.216	2.438	2.659	2.881	3.103	3.324
31	112,4	121,4	913	1.141	1.370	1.598	1.826	2.054	2.283	2.511	2.739	2.967	3.196	3.424
32	116,0	125,0	939	1.174	1.409	1.644	1.879	2.113	2.348	2.583	2.818	3.053	3.287	3.522
33	119,6	128,6	965	1.206	1.447	1.688	1.930	2.171	2.412	2.653	2.894	3.135	3.377	3.618
34	123,2	132,2	991	1.239	1.486	1.734	1.982	2.230	2.477	2.725	2.973	3.221	3.468	3.716
35	126,8	135,8	1.016	1.270	1.524	1.778	2.031	2.285	2.539	2.793	3.047	3.301	3.555	3.809
36	130,4	139,4	1.041	1.301	1.561	1.821	2.082	2.342	2.602	2.862	3.123	3.383	3.643	3.903
37	134,0	143,0	1.066	1.332	1.598	1.865	2.131	2.398	2.664	2.930	3.197	3.463	3.730	3.996
38	137,6	146,6	1.091	1.363	1.636	1.909	2.181	2.454	2.727	2.999	3.272	3.545	3.817	4.090
39	141,2	150,2	1.115	1.393	1.672	1.951	2.229	2.508	2.787	3.065	3.344	3.623	3.902	4.180
40	144,8	153,8	1.139	1.423	1.708	1.993	2.277	2.562	2.847	3.131	3.416	3.701	3.986	4.270
41	148,4	157,4	1.162	1.453	1.744	2.034	2.325	2.615	2.906	3.197	3.487	3.778	4.068	4.359
42	152,0	161,0	1.186	1.483	1.779	2.076	2.372	2.669	2.965	3.262	3.558	3.855	4.151	4.448
43	155,6	164,6	1.209	1.511	1.813	2.116	2.418	2.720	3.022	3.324	3.627	3.929	4.231	4.533
44	159,2	168,2	1.232	1.540	1.848	2.156	2.464	2.772	3.080	3.388	3.697	4.005	4.313	4.621
45	162,8	171,8	1.255	1.568	1.882	2.196	2.509	2.823	3.137					
46	166,4	175,4	1.278	1.597	1.916	2.236	2.555	2.875	3.194					
47	170,0	179,0	1.299	1.624	1.949	2.274	2.599	2.924	3.248					
48	173,6	182,6	1.321	1.651	1.981	2.311	2.642	2.972	3.302					
49	177,2	186,2	1.342	1.678	2.013	2.349	2.684	3.020	3.356					
50	180,8	189,8	1.364	1.705	2.045	2.386	2.727	3.068	3.409					

I* 	36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm	106 cm	116 cm	126 cm	136 cm	146 cm
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

No. el.	A*	B*	I*	40	50	60	70	80	90	100	
51	184,4	193,4	1.384	1.730	2.076	2.422	2.768	3.114	3.460		
52	188,0	197,0	1.405	1.756	2.107	2.458	2.809	3.160	3.512		
53	191,6	200,6	1.424	1.780	2.136	2.492	2.848	3.205	3.561		
54	195,2	204,2	1.444	1.805	2.166	2.527	2.888	3.249	3.610		
55	198,8	207,8	1.461	1.826	2.192	2.557	2.922	3.288	3.653		
56	202,4	211,4	1.479	1.849	2.218	2.588	2.958	3.328	3.697		

I*		36 cm	46 cm	56 cm	66 cm	76 cm	86 cm	96 cm			
----	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--	--

No. el.	A*	B*	I*	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	280
6	22,4	31,4	827	879	931	982	1.034	1.086	1.138	1.189	1.241	1.293	1.344	1.448	
7	26,0	35,0	940	998	1.057	1.116	1.175	1.233	1.292	1.351	1.409	1.468	1.527	1.644	
8	29,6	38,6	1.055	1.121	1.187	1.253	1.319	1.385	1.450	1.516	1.582	1.648	1.714	1.846	
9	33,2	42,2	1.170	1.243	1.316	1.390	1.463	1.536	1.609	1.682	1.755	1.828	1.901	2.048	
10	36,8	45,8	1.284	1.364	1.444	1.525	1.605	1.685	1.765	1.846	1.926	2.006	2.086	2.247	
11	40,4	49,4	1.398	1.485	1.572	1.660	1.747	1.834	1.922	2.009	2.096	2.184	2.271	2.446	
12	44,0	53,0	1.513	1.607	1.702	1.797	1.891	1.986	2.080	2.175	2.269	2.364	2.458	2.648	
13	47,6	56,6	1.624	1.725	1.827	1.928	2.030	2.131	2.233	2.334	2.436	2.537	2.638	2.841	
14	51,2	60,2	1.737	1.846	1.955	2.063	2.172	2.280	2.389	2.498	2.606	2.715	2.823	3.041	
15	54,8	63,8	1.857	1.973	2.089	2.205	2.321	2.437	2.554	2.670	2.786	2.902	3.018	3.250	
16	58,4	67,4	1.978	2.102	2.226	2.349	2.473	2.596	2.720	2.844	2.967	3.091	3.215	3.462	
17	62,0	71,0	2.096	2.227	2.359	2.490	2.621	2.752	2.883	3.014	3.145	3.276	3.407	3.669	
18	65,6	74,6	2.213	2.352	2.490	2.628	2.766	2.905	3.043	3.181	3.320	3.458	3.596	3.873	
19	69,2	78,2	2.328	2.474	2.619	2.765	2.911	3.056	3.202	3.347	3.493	3.638	3.784	4.075	
20	72,8	81,8	2.445	2.598	2.751	2.904	3.056	3.209	3.362	3.515	3.668	3.821	3.973	4.279	
21	76,4	85,4	2.557	2.717	2.877	3.037	3.197	3.357	3.516	3.676	3.836	3.996	4.156	4.475	
22	80,0	89,0	2.673	2.840	3.007	3.174	3.341	3.508	3.675	3.842	4.009	4.176	4.343	4.677	
23	83,6	92,6	2.785	2.959	3.133	3.307	3.481	3.655	3.829	4.003	4.177	4.351	4.526	4.874	
24	87,2	96,2	2.896	3.077	3.258	3.439	3.620	3.801	3.982	4.163	4.344	4.525	4.706	5.068	
25	90,8	99,8	3.008	3.196	3.384	3.572	3.760	3.948	4.136	4.324	4.512	4.700	4.888	5.264	
26	94,4	103,4	3.116	3.311	3.505	3.700	3.895	4.090	4.284	4.479	4.674	4.869	5.063	5.453	
27	98,0	107,0	3.225	3.427	3.628	3.830	4.032	4.233	4.435	4.636	4.838	5.039	5.241	5.644	

I*		156 cm	166 cm	176 cm	186 cm	196 cm	206 cm	216 cm	226 cm	236 cm	246 cm	256 cm	276 cm	
----	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--



Electrico
Electrical
Électrique
Eléctrica
Eléctrico



CL2 - Doppio isolamento
Double isolation
Double isolation
Doppel Isolierung
Doble aislamiento



Acqua calda
Hot water
Eau chaude
Warm Wasser
Agua caliente



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio



Acciaio al Carbonio
Carbon steel
Acier au carbone
Carbon Stahl
Acero de carbono



Pronta consegna
Stocked item
Produit stocké
sofortige Lieferbar
En estoc



Alta efficienza termica
High degree of thermal efficiency
Haute efficacité thermique
Hohe Heizungsfähigkeit
Alta eficiencia térmica



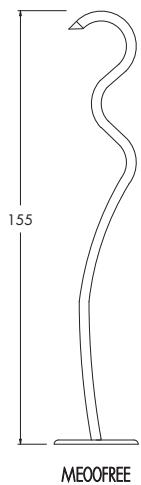
Basso contenuto d'acqua
Limited water content
Volume d'eau réduit
Niedriger Wassergehalt
Reducido contenido en agua

Bath

Afly	300-301
BD13d	307
BD13s	305
BD13s crom	306
BD25d	310
BD25s	308
BD25s crom	309
BD Bend	304
BDO 13	312
BDO25	313
BDO Trim	311
Merlino	298
Trim Bath	299
Virgola	303



Merlino_free



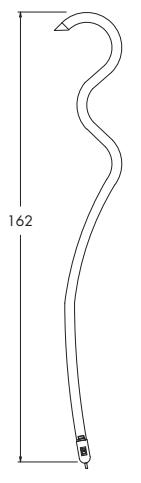
A* cm	in	B* cm	in
155.0	61.0	34.0	13.4

art*
MEOFREE

watt Δt 50°
45



Merlino_wall



A* cm	in	B* cm	in
162.0	63.8	40.0	15.7

art*
MEOWALL

watt Δt 50°
45

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèl / Artikel / artículo

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

[RAL]

S + 20%

RAL non inclusi in tabella

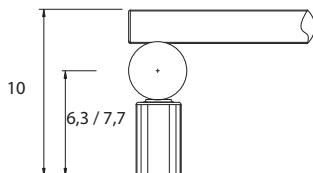
special Ral colours

couleurs Ral spéciales

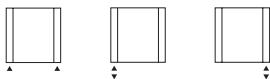
RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen

colores RAL especiales

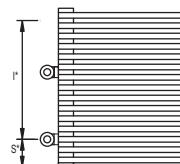
Trim Bath



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* M* ET* MT*
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2	HB15000S080040	1 520	446	350
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1	HB15000S080050	1 896	556	500
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0	HB15000S080060	2 267	665	500
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2	HB15000S116040	2 120	622	500
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	18.1	HB15000S116050	2 639	774	700
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	22.0	HB15000S116060	3 156	925	700
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2	HB15000S152040	2 703	793	700
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	18.1	HB15000S152050	3 364	986	700
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	22.0	HB15000S152060	4 023	1 180	1000
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2	HB15000S188040	3 348	982	700
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	18.1	HB15000S188050	4 079	1 196	1000
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	22.0	HB15000S188060	4 879	1 431	1000

Pronta consegna / Stocked item / Produit stocké / sofortige Lieferbar / En estoc

art	watt			art	watt		
SOVRES0350	350			SOVRES0350 T	350		
SOVRES0500	500			SOVRES0500 T	500		
SOVRES0700	700			SOVRES0700 T	700		
SOVRES1000	1000			SOVRES1000 T	1000		
KITRES0350	350			KITRES0350 T	350		
KITRES0500	500			KITRES0500 T	500		
KITRES0700	700			KITRES0700 T	700		
KITRES1000	1000			KITRES1000 T	1000		

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

P* = pagina / page / page / Seite / página

E* = elettrico / electrical / électrique / eléctrico

M* = misto / dual application / mixte / der gemischter Ausführung / kit mixto

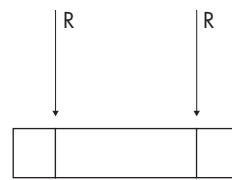
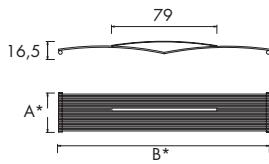
ET* = elettrico termostato ambiente / thermostat / thermostat / der Thermostat / termostato

MT* = misto termostato ambiente / dual application with thermostat / mixte avec thermostat / der gemischter Ausführung mit Thermostat / kit mixto con termostato

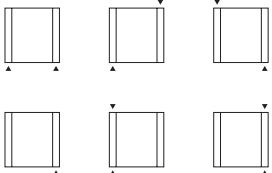
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413 Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,255 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,758 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,530 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,320 p max = 10.0 bar	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
		P* 318



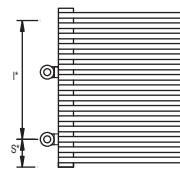
Afly



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

B* cm in	A* cm in	cm in	art*	BTU Δt 50°	Watt Δt 50°
Afly 150					
148.5	58.5	24.8	9.8	144.0	56.7
148.5	58.5	29.6	11.7	144.0	56.7
148.5	58.5	34.4	13.5	144.0	56.7
148.5	58.5	39.2	15.4	144.0	56.7
148.5	58.5	44.0	17.3	144.0	56.7
148.5	58.5	48.8	19.2	144.0	56.7
148.5	58.5	53.6	21.1	144.0	56.7
148.5	58.5	58.4	23.0	144.0	56.7
148.5	58.5	63.2	24.9	144.0	56.7
148.5	58.5	68.0	26.8	144.0	56.7
148.5	58.5	72.8	28.7	144.0	56.7
Afly 170					
168.5	66.3	24.8	9.8	164.0	64.6
168.5	66.3	29.6	11.7	164.0	64.6
168.5	66.3	34.4	13.5	164.0	64.6
168.5	66.3	39.2	15.4	164.0	64.6
168.5	66.3	44.0	17.3	164.0	64.6
168.5	66.3	48.8	19.2	164.0	64.6
168.5	66.3	53.6	21.1	164.0	64.6
168.5	66.3	58.4	23.0	164.0	64.6
168.5	66.3	63.2	24.9	164.0	64.6
168.5	66.3	68.0	26.8	164.0	64.6
168.5	66.3	72.8	28.7	164.0	64.6
Afly 200					
198.5	78.1	24.8	9.8	194.0	76.4
198.5	78.1	29.6	11.7	194.0	76.4
198.5	78.1	34.4	13.5	194.0	76.4
198.5	78.1	39.2	15.4	194.0	76.4
198.5	78.1	44.0	17.3	194.0	76.4
198.5	78.1	48.8	19.2	194.0	76.4
198.5	78.1	53.6	21.1	194.0	76.4
198.5	78.1	58.4	23.0	194.0	76.4
198.5	78.1	63.2	24.9	194.0	76.4
198.5	78.1	68.0	26.8	194.0	76.4
198.5	78.1	72.8	28.7	194.0	81.8

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

l* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
T + 10%
S + 20%
S + 20%
[RAL] RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

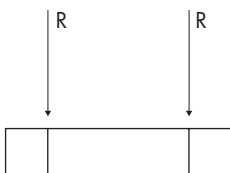
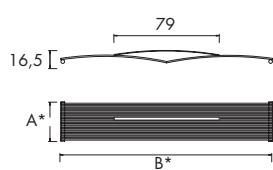
Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,241
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,768
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,546
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,338

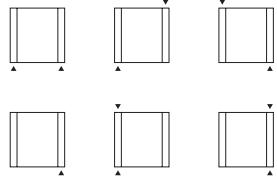
p max = 10.0 bar

P* 318

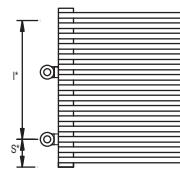
Afly Crom



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

CROM

B* cm in	A* cm in	cm in	art*	BTU Δt 50°	Watt Δt 50°
Afly 150					
148.5	58.5	24.8	9.8	144.0	56.7
148.5	58.5	29.6	11.7	144.0	56.7
148.5	58.5	34.4	13.5	144.0	56.7
148.5	58.5	39.2	15.4	144.0	56.7
148.5	58.5	44.0	17.3	144.0	56.7
148.5	58.5	48.8	19.2	144.0	56.7
148.5	58.5	53.6	21.1	144.0	56.7
148.5	58.5	58.4	23.0	144.0	56.7
148.5	58.5	63.2	24.9	144.0	56.7
148.5	58.5	68.0	26.8	144.0	56.7
148.5	58.5	72.8	28.7	144.0	56.7
Afly 170					
168.5	66.3	24.8	9.8	164.0	64.6
168.5	66.3	29.6	11.7	164.0	64.6
168.5	66.3	34.4	13.5	164.0	64.6
168.5	66.3	39.2	15.4	164.0	64.6
168.5	66.3	44.0	17.3	164.0	64.6
168.5	66.3	48.8	19.2	164.0	64.6
168.5	66.3	53.6	21.1	164.0	64.6
168.5	66.3	58.4	23.0	164.0	64.6
168.5	66.3	63.2	24.9	164.0	64.6
168.5	66.3	68.0	26.8	164.0	64.6
168.5	66.3	72.8	28.7	164.0	64.6

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

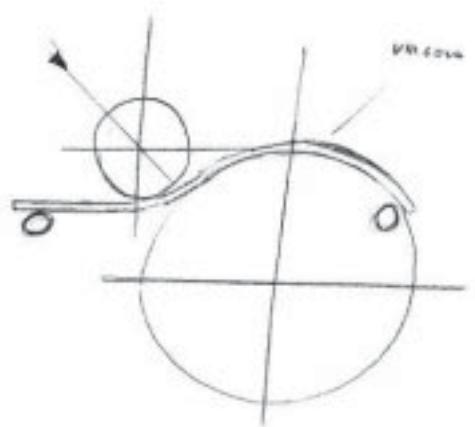
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,241
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,768
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,546
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,338

p max = 10.0 bar

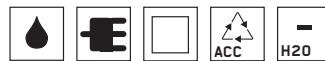
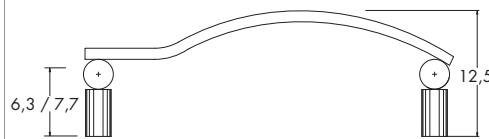
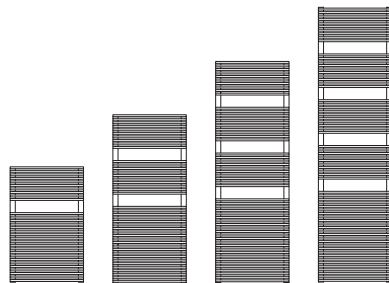
Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

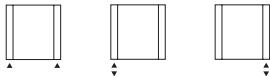




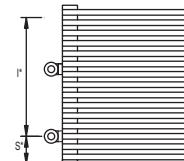
Virgola



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
80.0	31.5	49.5	19.5	45.0	17.7
80.0	31.5	59.5	23.4	55.0	21.7
116.0	45.7	49.5	19.5	45.0	17.7
116.0	45.7	59.5	23.4	55.0	21.7
152.0	59.8	49.5	19.5	45.0	17.7
152.0	59.8	59.5	23.4	55.0	21.7
188.0	74.0	49.5	19.5	45.0	17.7
188.0	74.0	59.5	23.4	55.0	21.7

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
VR13000S080050	1 650	484
VR13000S080060	1 973	579
VR13000S116050	2 296	673
VR13000S116060	2 745	805
VR13000S152050	2 926	858
VR13000S152060	3 500	1 026
VR13000S188050	3 549	1 041
VR13000S188060	4 244	1 245

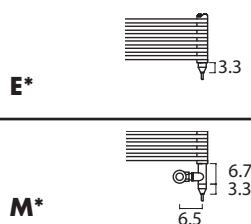
E* M* ET* MT*	500
	500
	500
	700
	700
	700
	700
	1 000
	1 000
	1 000

CROM					
A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
80.0	31.5	49.5	19.5	45.0	17.7
80.0	31.5	59.5	23.4	55.0	21.7
116.0	45.7	49.5	19.5	45.0	17.7
116.0	45.7	59.5	23.4	55.0	21.7
152.0	59.8	49.5	19.5	45.0	17.7
152.0	59.8	59.5	23.4	55.0	21.7
188.0	74.0	49.5	19.5	45.0	17.7
188.0	74.0	59.5	23.4	55.0	21.7

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
VR13000S080050R	1 105	324
VR13000S080060R	1 322	388
VR13000S116050R	1 583	451
VR13000S116060R	1 839	539
VR13000S152050R	1 961	575
VR13000S152060R	2 345	688
VR13000S188050R	2 378	697
VR13000S188060R	2 844	834

E* M* ET* MT*	500
	500
	500
	700
	700
	700
	1 000
	1 000
	1 000

art	watt
SOVRES0350	350
SOVRES0500	500
SOVRES0700	700
SOVRES1000	1000
KITRES0350	350
KITRES0500	500
KITRES0700	700
KITRES1000	1000



art	watt
SOVRES0350 T	350
SOVRES0500 T	500
SOVRES0700 T	700
SOVRES1000 T	1000
KITRES0350 T	350
KITRES0500 T	500
KITRES0700 T	700
KITRES1000 T	1000

ET*	8.0
	8.0
	6.7

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,241
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,768
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,546
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,338

p max = 10.0 bar

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
 T + 10%
 S + 20%
[RAL] RAL non inclusi in tabella
 special Ral colours
 couleurs Ral spéciales
 RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
 colores RAL especiales

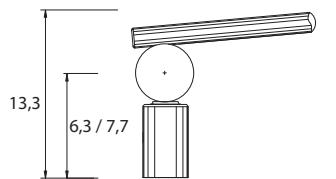
Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles



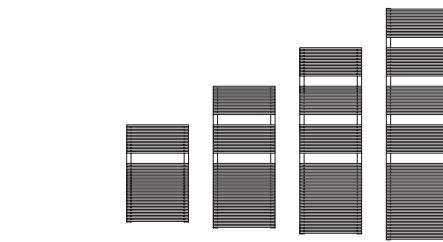
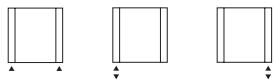
P* 318



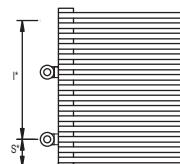
BD Bend



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
80.0	31.5	49.5	19.5	45.0	18.3
80.0	31.5	59.5	23.4	55.0	22.2
116.0	45.7	49.5	19.5	45.0	18.3
116.0	45.7	59.5	23.4	55.0	22.2
152.0	59.8	49.5	19.5	45.0	18.3
152.0	59.8	59.5	23.4	55.0	22.2
188.0	74.0	49.5	19.5	45.0	18.3
188.0	74.0	59.5	23.4	55.0	22.2

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
BS13000S080050	1 650	484
BS13000S080060	1 973	579
BS13000S116050	2 296	673
BS13000S116060	2 745	805
BS13000S152050	2 926	858
BS13000S152060	3 500	1 026
BS13000S188050	3 549	1 041
BS13000S188060	4 244	1 245

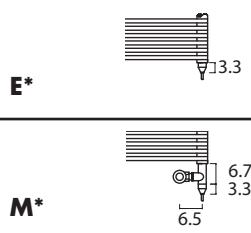
E* M* ET* MT*	500
	500
	500
	700
	700
	700
	700
	1 000
	1 000
	1 000

CROM					
A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
80.0	31.5	49.5	19.5	45.0	18.3
80.0	31.5	59.5	23.4	55.0	22.2
116.0	45.7	49.5	19.5	45.0	18.3
116.0	45.7	59.5	23.4	55.0	22.2
152.0	59.8	49.5	19.5	45.0	18.3
152.0	59.8	59.5	23.4	55.0	22.2
188.0	74.0	49.5	19.5	45.0	18.3
188.0	74.0	59.5	23.4	55.0	22.2

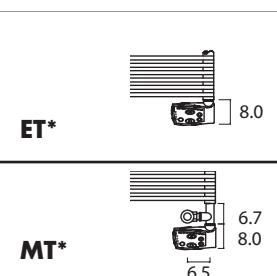
art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
BS13000S080050R	1 105	324
BS13000S080060R	1 322	388
BS13000S116050R	1 583	451
BS13000S116060R	1 839	539
BS13000S152050R	1 961	575
BS13000S152060R	2 345	688
BS13000S188050R	2 378	697
BS13000S188060R	2 844	834

E* M* ET* MT*	500
	500
	500
	700
	700
	700
	1 000
	1 000
	1 000

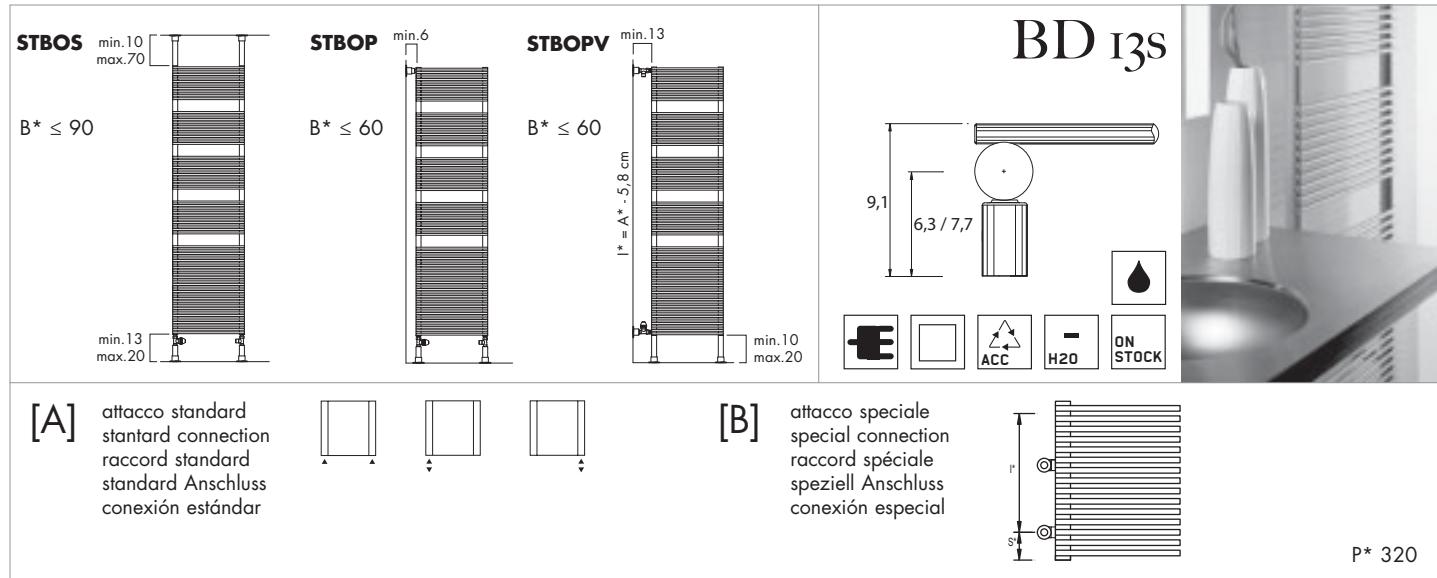
art	watt
SOVRES0350	350
SOVRES0500	500
SOVRES0700	700
SOVRES1000	1000
KITRES0350	350
KITRES0500	500
KITRES0700	700
KITRES1000	1000



art	watt
SOVRES0350 T	350
SOVRES0500 T	500
SOVRES0700 T	700
SOVRES1000 T	1000
KITRES0350 T	350
KITRES0500 T	500
KITRES0700 T	700
KITRES1000 T	1000



Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles	Colori / colours / couleurs / Farbe / colores	Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413
	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,241 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,768 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,546 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,338 p max = 10.0 bar
		P* 318



A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* M* ET* MT*
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000S080040	1 322	388	350
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1	BD13000S080050	1 650	484	500
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0	BD13000S080060	1 973	579	500
80.0	31.5	70.0	27.6	66.0	26.0	BD13000S080070	2 295	673	
80.0	31.5	80.0	31.5	76.0	29.9	BD13000S080080	2 616	767	
80.0	31.5	90.0	35.4	86.0	33.9	BD13000S080090	2 937	861	
80.0	31.5	100.0	39.4	96.0	37.8	BD13000S080100	3 285	963	
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000S116040	1 844	541	500
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	14.2	BD13000S116050	2 296	673	700
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	14.2	BD13000S116060	2 745	805	700
116.0	45.7	70.0	27.6	66.0	14.2	BD13000S116070	3 193	937	
116.0	45.7	80.0	31.5	76.0	14.2	BD13000S116080	3 641	1 068	
116.0	45.7	90.0	35.4	86.0	14.2	BD13000S116090	4 087	1 198	
116.0	45.7	100.0	39.4	96.0	14.2	BD13000S116100	4 532	1 329	
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000S152040	2 351	690	700
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	14.2	BD13000S152050	2 926	858	700
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	14.2	BD13000S152060	3 500	1 026	1000
152.0	59.8	70.0	27.6	66.0	14.2	BD13000S152070	4 071	1 194	
152.0	59.8	80.0	31.5	76.0	14.2	BD13000S152080	4 641	1 361	
152.0	59.8	90.0	35.4	86.0	14.2	BD13000S152090	5 210	1 528	
152.0	59.8	100.0	39.4	96.0	14.2	BD13000S152100	5 777	1 694	
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000S188040	2 913	854	700
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	14.2	BD13000S188050	3 549	1 041	1000
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	14.2	BD13000S188060	4 244	1 245	1000
188.0	74.0	70.0	27.6	66.0	14.2	BD13000S188070	4 937	1 448	
188.0	74.0	80.0	31.5	76.0	14.2	BD13000S188080	5 629	1 651	
188.0	74.0	90.0	35.4	86.0	14.2	BD13000S188090	6 318	1 853	
188.0	74.0	100.0	39.4	96.0	14.2	BD13000S188100	6 906	2 025	

art	watt	E*	art	watt	ET*
SOVRES0350	350		SOVRES0350 T	350	
SOVRES0500	500		SOVRES0500 T	500	
SOVRES0700	700		SOVRES0700 T	700	
SOVRES1000	1000		SOVRES1000 T	1000	
KITRES0350	350		KITRES0350 T	350	
KITRES0500	500		KITRES0500 T	500	
KITRES0700	700		KITRES0700 T	700	
KITRES1000	1000		KITRES1000 T	1000	

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

P* = pagina / page / page / Seite / página

E* = elettrico / electrical / électrique / eléctrico

M* = misto / dual application / mixte / der gemischter Ausführung / kit mixto

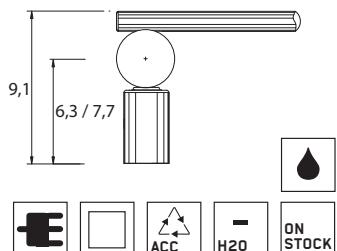
ET* = elettrico termostato ambiente / thermostat / thermostat / der Thermostat / termostato

MT* = misto termostato ambiente / dual application with thermostat / mixte avec thermostat / der gemischter Ausführung mit Thermostat / kit mixto con termostato

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Ulteriori dettagli Further détails Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,241 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,768 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,546 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,338	[BIAN] T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	p max = 10.0 bar
p max = 10.0 bar		P* 318



BD 13s CROM



STBOS min.10 max.70

 $B^* \leq 90$

STBOP min.6

 $B^* \leq 60$

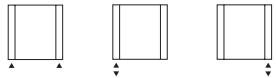
STBOPV min.13

 $B^* \leq 60$ min.13
max.20

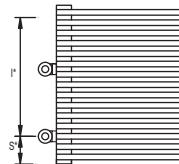
l* = A* · 5,8 cm

min.10
max.20

[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

CROM		art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* M* ET* MT*
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0
80.0	31.5	70.0	27.6	66.0	26.0
80.0	31.5	80.0	31.5	76.0	29.9
80.0	31.5	90.0	35.4	86.0	33.9
80.0	31.5	100.0	39.4	96.0	37.8
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	14.2
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	14.2
116.0	45.7	70.0	27.6	66.0	14.2
116.0	45.7	80.0	31.5	76.0	14.2
116.0	45.7	90.0	35.4	86.0	14.2
116.0	45.7	100.0	39.4	96.0	14.2
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	14.2
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	14.2
152.0	59.8	70.0	27.6	66.0	14.2
152.0	59.8	80.0	31.5	76.0	14.2
152.0	59.8	90.0	35.4	86.0	14.2
152.0	59.8	100.0	39.4	96.0	14.2
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	14.2
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	14.2
188.0	74.0	70.0	27.6	66.0	14.2
188.0	74.0	80.0	31.5	76.0	14.2
188.0	74.0	90.0	35.4	86.0	14.2
188.0	74.0	100.0	39.4	96.0	14.2
		BD13000S080100R		2 201	645
		BD13000S116040R		1 236	362
		BD13000S116050R		1 538	451
		BD13000S116060R		1 839	539
		BD13000S116070R		2 140	627
		BD13000S116080R		2 439	715
		BD13000S116090R		2 738	803
		BD13000S116100R		3 036	890
		BD13000S152040R		1 575	462
		BD13000S152050R		1 961	575
		BD13000S152060R		2 345	688
		BD13000S152070R		2 728	800
		BD13000S152080R		3 109	912
		BD13000S152090R		3 491	1 024
		BD13000S152100R		3 871	1 135
		BD13000S188040R		1 952	572
		BD13000S188050R		2 378	697
		BD13000S188060R		2 844	834
		BD13000S188070R		3 308	970
		BD13000S188080R		3 771	1 106
		BD13000S188090R		4 233	1 241
		BD13000S188100R		4 627	1 357

art	watt	E*	art	watt	ET*
SOVRES0350	350		SOVRES0350 T	350	
SOVRES0500	500		SOVRES0500 T	500	
SOVRES0700	700		SOVRES0700 T	700	
SOVRES1000	1000		SOVRES1000 T	1000	
KITRES0350	350		KITRES0350 T	350	
KITRES0500	500		KITRES0500 T	500	
KITRES0700	700		KITRES0700 T	700	
KITRES1000	1000		KITRES1000 T	1000	

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

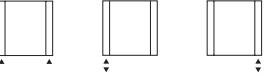
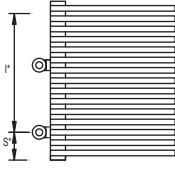
E* = elettrico / electrical / électrique / eléctrica

M* = misto / dual application / mixte / der gemischter Ausführung / kit mixto

ET* = elettrico termostato ambiente / thermostat / thermostat / der Thermostat / termostato

MT* = misto termostato ambiente / dual application with thermostat / mixte avec thermostat / der gemischter Ausführung mit Thermostat / kit mixto con termostato

<p>Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles</p>	<p>Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413</p> <p>Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,241 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,768 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,546 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,338</p> <p>p max = 10.0 bar</p>
<p>P* 318</p>	

STBOS	min.10 max.70	STBOP	min.6	STBOPV	min.13	BD 13d	
$B^* \leq 60$		$B^* \leq 40$		$B^* \leq 40$			
	min.13 max.20						
[A] attacco standard standard connection raccord standard standard Anschluss conexión estándar				[B] $I^* = A^* - 5,8 \text{ cm}$ attacco speciale special connection raccord spéciale speziell Anschluss conexión especial			
							P* 320

$A^* \text{ cm}$	in	$B^* \text{ cm}$	in	$I^* \text{ cm}$	in	art*	BTU $\Delta t 50^\circ$	watt $\Delta t 50^\circ$
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000D080040	2 080	610
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1	BD13000D080050	2 596	761
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0	BD13000D080060	3 108	912
80.0	31.5	70.0	27.6	66.0	26.0	BD13000D080070	3 624	1 063
80.0	31.5	80.0	31.5	76.0	29.9	BD13000D080080	4 140	1 214
80.0	31.5	90.0	35.4	86.0	33.9	BD13000D080090	4 655	1 365
80.0	31.5	100.0	39.4	96.0	37.8	BD13000D080100	5 171	1 516
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000D116040	2 790	818
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	18.1	BD13000D116050	3 483	1 021
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	22.0	BD13000D116060	4 176	1 225
116.0	45.7	70.0	27.6	66.0	26.0	BD13000D116070	4 868	1 428
116.0	45.7	80.0	31.5	76.0	29.9	BD13000D116080	5 560	1 631
116.0	45.7	90.0	35.4	86.0	33.9	BD13000D116090	6 249	1 832
116.0	45.7	100.0	39.4	96.0	37.8	BD13000D116100	6 945	2 037
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000D152040	3 426	1 005
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	18.1	BD13000D152050	4 273	1 253
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	22.0	BD13000D152060	5 129	1 504
152.0	59.8	70.0	27.6	66.0	26.0	BD13000D152070	5 976	1 753
152.0	59.8	80.0	31.5	76.0	29.9	BD13000D152080	6 831	2 003
152.0	59.8	90.0	35.4	86.0	33.9	BD13000D152090	7 678	2 252
152.0	59.8	100.0	39.4	96.0	37.8	BD13000D152100	8 534	2 503
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2	BD13000D188040	4 046	1 187
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	18.1	BD13000D188050	5 053	1 482
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	22.0	BD13000D188060	6 056	1 776
188.0	74.0	70.0	27.6	66.0	26.0	BD13000D188070	7 062	2 071
188.0	74.0	80.0	31.5	76.0	29.9	BD13000D188080	8 064	2 365
188.0	74.0	90.0	35.4	86.0	33.9	BD13000D188090	9 070	2 660
188.0	74.0	100.0	39.4	96.0	37.8	BD13000D188100	10 072	2 954

A^* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

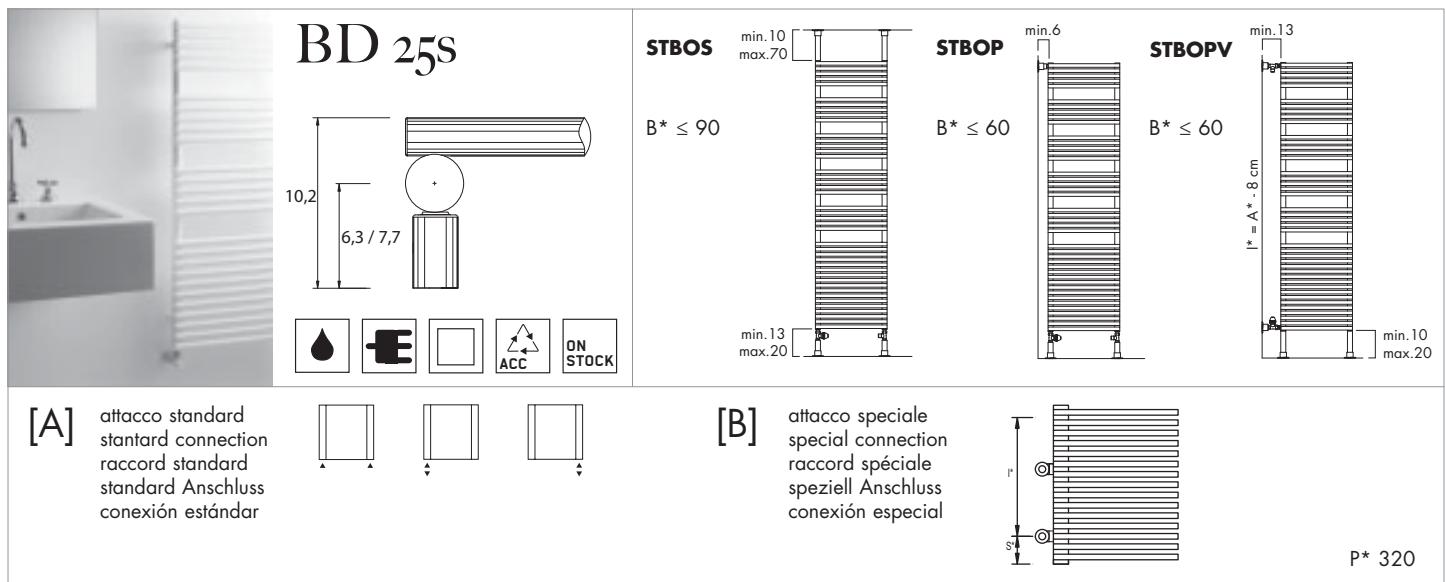
I^* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

B^* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles	
Watt $\Delta t 60^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ \times 1,251$ Watt $\Delta t 40^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ \times 0,761$ Watt $\Delta t 30^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ \times 0,536$ Watt $\Delta t 20^\circ$ = Watt $\Delta t 50^\circ \times 0,328$ $p_{\max} = 10.0 \text{ bar}$	[BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	P* 318	

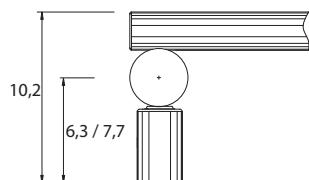
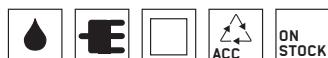


A* cm	in	B* cm	in	l* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°	E* M* ET* MT*
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000S080040	1 242	365	350
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1	BD25000S080050	1 552	455	500
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0	BD25000S080060	1 846	541	500
80.0	31.5	70.0	27.6	66.0	26.0	BD25000S080070	2 138	626	
80.0	31.5	80.0	31.5	76.0	29.9	BD25000S080080	2 428	712	
80.0	31.5	90.0	35.4	86.0	33.9	BD25000S080090	2 716	797	
80.0	31.5	100.0	39.4	96.0	37.8	BD25000S080100	3 033	889	
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000S116040	1 786	524	500
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000S116050	2 209	648	700
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000S116060	2 628	771	700
116.0	45.7	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000S116070	3 044	896	
116.0	45.7	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000S116080	3 457	1 014	
116.0	45.7	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000S116090	3 686	1 134	
116.0	45.7	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000S116100	4 276	1 254	
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000S152040	2 297	674	700
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000S152050	2 842	833	700
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000S152060	3 381	992	1000
152.0	59.8	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000S152070	3 916	1 148	
152.0	59.8	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000S152080	4 447	1 304	
152.0	59.8	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000S152090	4 975	1 459	
152.0	59.8	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000S152100	5 501	1 613	
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000S188040	2 840	833	700
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000S188050	3 449	1 012	1000
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000S188060	4 104	1 203	1000
188.0	74.0	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000S188070	4 753	1 394	
188.0	74.0	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000S188080	5 398	1 583	
188.0	74.0	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000S188090	6 039	1 771	
188.0	74.0	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000S188100	6 554	1 922	

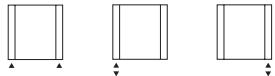
art	watt	E*	art	watt	ET*	M*	art	watt	MT*
SOVRES0350	350		SOVRES0350 T	350			SOVRES0350 T	350	
SOVRES0500	500		SOVRES0500 T	500			SOVRES0500 T	500	
SOVRES0700	700		SOVRES0700 T	700			SOVRES0700 T	700	
SOVRES1000	1000		SOVRES1000 T	1000			SOVRES1000 T	1000	
KITRES0350	350		KITRES0350 T	350			KITRES0350 T	350	
KITRES0500	500		KITRES0500 T	500			KITRES0500 T	500	
KITRES0700	700		KITRES0700 T	700			KITRES0700 T	700	
KITRES1000	1000		KITRES1000 T	1000			KITRES1000 T	1000	

Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles	Colori / colours / couleurs / Farbe / colores	Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413
[BIAN] B standard T + 10% S + 20% S + 20% [RAL] RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales		
		Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,238 Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,770 Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,550 Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,342 p max = 10.0 bar

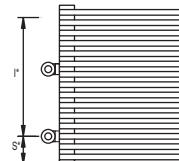
BD 25s CROM



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

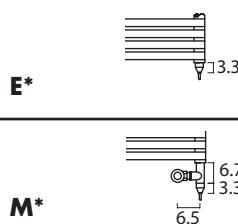
CROM

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	18.1
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	22.0
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	18.1
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	22.0
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	18.1
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	22.0

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
BD25000S080040R	906	265
BD25000S080050R	1 129	331
BD25000S080060R	1 343	393
BD25000S116040R	1 297	380
BD25000S116050R	1 604	470
BD25000S116060R	1 908	559
BD25000S152040R	1 665	488
BD25000S152050R	2 058	603
BD25000S152060R	2 451	718
BD25000S188040R	2 056	602
BD25000S188050R	2 498	732
BD25000S188060R	2 969	870

E*	M*	ET*	MT*
-	-	350	350
-	-	500	500
-	-	700	700
-	-	500	500
-	-	700	700
-	-	600	600
-	-	800	800

art	watt
SOVRES0350	350
SOVRES0500	500
SOVRES0700	700
SOVRES1000	1000
KITRES0350	350
KITRES0500	500
KITRES0700	700
KITRES1000	1000



art	watt
SOVRES0350 T	350
SOVRES0500 T	500
SOVRES0700 T	700
SOVRES1000 T	1000
KITRES0350 T	350
KITRES0500 T	500
KITRES0700 T	700
KITRES1000 T	1000



A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

P* = pagina / page / page / Seite / pági

E* = elettrico / electrical / électrique / eléctrico

M* = misto / dual application / mixte / der gemischter Ausführung / kit mixto

ET* = elettrico termostato ambiente / thermostat / thermostat / der Thermostat / termostato

MT* = misto termostato ambiente / dual application with thermostat / mixte avec thermostat / der gemischter Ausführung mit Thermostat / kit mixto con termostato

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,238
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,770
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,550
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,342

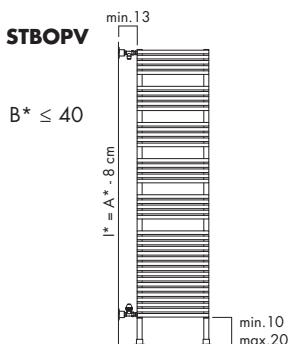
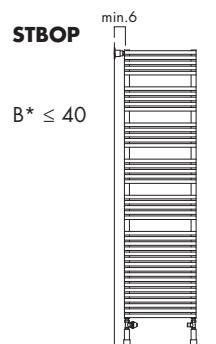
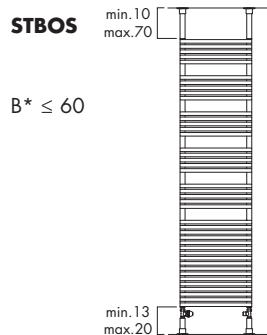
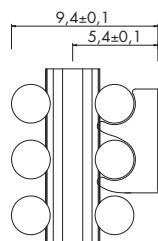
p max = 10.0 bar

Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

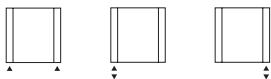


P* 318

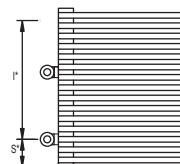
BD 25d



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
80.0	31.5	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000D080040	1 918	563
80.0	31.5	50.0	19.7	46.0	18.1	BD25000D080050	2 391	701
80.0	31.5	60.0	23.6	56.0	22.0	BD25000D080060	2 864	840
80.0	31.5	70.0	27.6	66.0	26.0	BD25000D080070	3 336	978
80.0	31.5	80.0	31.5	76.0	29.9	BD25000D080080	3 808	1 117
80.0	31.5	90.0	35.4	86.0	33.9	BD25000D080090	4 276	1 254
80.0	31.5	100.0	39.4	96.0	37.8	BD25000D080100	4 744	1 391
116.0	45.7	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000D116040	2 659	780
116.0	45.7	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000D116050	3 315	972
116.0	45.7	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000D116060	3 975	1 166
116.0	45.7	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000D116070	4 634	1 359
116.0	45.7	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000D116080	5 294	1 552
116.0	45.7	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000D116090	5 953	1 746
116.0	45.7	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000D116100	6 609	1 938
152.0	59.8	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000D152040	3 408	999
152.0	59.8	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000D152050	4 250	1 246
152.0	59.8	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000D152060	5 096	1 495
152.0	59.8	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000D152070	5 946	1 744
152.0	59.8	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000D152080	6 788	1 991
152.0	59.8	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000D152090	7 634	2 239
152.0	59.8	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000D152100	8 480	2 487
188.0	74.0	40.0	15.7	36.0	14.2	BD25000D188040	4 032	1 182
188.0	74.0	50.0	19.7	46.0	14.2	BD25000D188050	5 035	1 477
188.0	74.0	60.0	23.6	56.0	14.2	BD25000D188060	6 039	1 771
188.0	74.0	70.0	27.6	66.0	14.2	BD25000D188070	7 042	2 065
188.0	74.0	80.0	31.5	76.0	14.2	BD25000D188080	8 045	2 359
188.0	74.0	90.0	35.4	86.0	14.2	BD25000D188090	9 052	2 655
188.0	74.0	100.0	39.4	96.0	14.2	BD25000D188100	10 055	2 949

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard

T + 10%

S + 20%

S + 20%

[RAL] RAL non inclusi in tabella

special Ral colours

couleurs Ral spéciales

RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen

colores RAL especiales

Kcal = Watt x 0,860

BTU = Watt x 3,413

Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,247

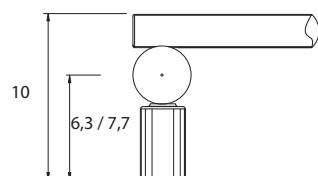
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,764

Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,539

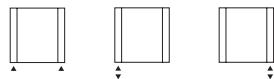
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,329

p max = 10.0 bar

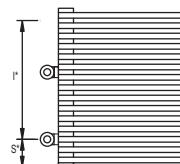
BDO Trim



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
36.8	14.5	120.0	47.2	116.0	45.7	HB15000S036120	1 823	534
36.8	14.5	140.0	55.1	136.0	53.5	HB15000S036140	2 113	619
36.8	14.5	160.0	63.0	156.0	61.4	HB15000S036160	2 430	712
58.4	23.0	120.0	47.2	116.0	45.7	HB15000S058120	2 734	801
58.4	23.0	140.0	55.1	136.0	53.5	HB15000S058140	3 171	929
58.4	23.0	160.0	63.0	156.0	61.4	HB15000S058160	3 645	1 068

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

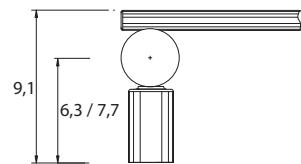
art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página

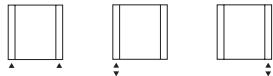
Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores [BIAN] B standard T + 10% S + 20% [RAL] S + 20% RAL non inclusi in tabella special Ral colours couleurs Ral spéciales RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen colores RAL especiales	Ulteriori dettagli Further details Ultérieures détails Weitere Einzelheiten Otros detalles
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,255 Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,758 Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,530 Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,320 p max = 10.0 bar		P* 318



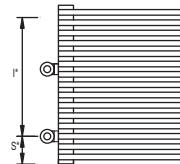
BDO 13



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
36.8	14.5	120.0	47.2	116.0	45.7
36.8	14.5	140.0	55.1	136.0	53.5
36.8	14.5	160.0	63.0	156.0	61.4
58.4	23.0	120.0	47.2	116.0	45.7
58.4	23.0	140.0	55.1	136.0	53.5
58.4	23.0	160.0	63.0	156.0	61.4

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
BD13000S036120	1 577	462
BD13000S036140	1 840	539
BD13000S036160	2 102	616
BD13000S058120	2 365	693
BD13000S058140	2 761	809
BD13000S058160	3 154	924

CROM

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in
36.8	14.5	120.0	47.2	116.0	45.7
36.8	14.5	140.0	55.1	136.0	53.5
36.8	14.5	160.0	63.0	156.0	61.4
58.4	23.0	120.0	47.2	116.0	45.7
58.4	23.0	140.0	55.1	136.0	53.5
58.4	23.0	160.0	63.0	156.0	61.4

art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
BD13000S036120R	1 056	310
BD13000S036140R	1 233	361
BD13000S036160R	1 409	413
BD13000S058120R	1 585	464
BD13000S058140R	1 850	542
BD13000S058160R	2 113	619

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / página



Ulteriori dettagli
Further details
Ultérieures détails
Weitere Einzelheiten
Otros detalles

P* 318

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

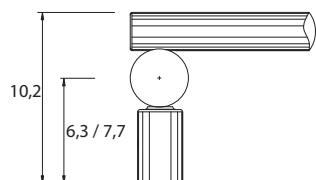
[BIAN] B standard
 T + 10%
 S + 20%
[RAL] S + 20%
RAL non inclusi in tabella
special Ral colours
couleurs Ral spéciales
RAL Farben nicht in der Tabelle inbegriffen
colores RAL especiales

Kcal = Watt x 0,860
BTU = Watt x 3,413

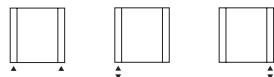
Watt Δt 60°= Watt Δt 50° x 1,241
Watt Δt 40°= Watt Δt 50° x 0,768
Watt Δt 30°= Watt Δt 50° x 0,546
Watt Δt 20°= Watt Δt 50° x 0,338

p max = 10.0 bar

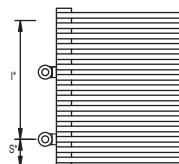
BDO 25



[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial



P* 320

A* cm	in	B* cm	in	I* cm	in	art*	BTU Δt 50°	watt Δt 50°
36.8	14.5	120.0	47.2	116.0	45.7	BD25000S036120	1 635	479
36.8	14.5	140.0	55.1	136.0	53.5	BD25000S036140	1 908	559
36.8	14.5	160.0	63.0	156.0	61.4	BD25000S036160	2 181	639
58.4	23.0	120.0	47.2	116.0	45.7	BD25000S058120	2 454	719
58.4	23.0	140.0	55.1	136.0	53.5	BD25000S058140	2 860	838
58.4	23.0	160.0	63.0	156.0	61.4	BD25000S058160	3 270	958

A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

P* = pagina / page / page / Seite / pági

Kcal = Watt x 0,860 BTU = Watt x 3,413	
Watt Δt 60° = Watt Δt 50° x 1,238	
Watt Δt 40° = Watt Δt 50° x 0,770	
Watt Δt 30° = Watt Δt 50° x 0,550	
Watt Δt 20° = Watt Δt 50° x 0,342	
p max = 10.0 bar	

Colori/ colours / couleurs / Farbe / colores

[BIAN] B standard
 T + 10%
 S + 20%
[RAL] S + 20%
 RAL non inclusi in tabella
 special Ral colours
 couleurs Ral spéciales
 RAL Farbe nicht in der Tabelle inbegriffen
 colores RAL especiales

Ulteriori dettagli

Further détails

Ultérieures détails

Weitere Einzelheiten

Otros detalles



P* 318

BEND [Accessori - Accessories - Accessoires - Nebeteilen - Accesorios]

art*	Mod.	Min. N.el	
ACP032013	A_13	14	portasalviette 32 cm / towel bar 32 cm / porte-serviettes 32 cm der Handtuchhalter 32 cm / porta toalla 32 cm
ACP032025	A_25	10	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACP040013	A_13	17	portasalviette 40 cm / towel bar 40 cm / porte-serviettes 40 cm der Handtuchhalter 40 cm / porta toalla 40 cm
ACP040025	A_25	12	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACP047013	A_13	20	portasalviette 47 cm / towel bar 47 cm / porte-serviettes 47 cm der Handtuchhalter 47 cm / porta toalla 47 cm
ACP047025	A_25	14	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACPAPP013	A_13	-	appendini (2 pz) / towel hooks / crochet das Bügel / percha
ACPAPP025	A_25	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACM032013	A_13	14	mensola 32 cm / bracket 32 cm / étagère 32 cm das Brett 32 cm / repisa 32 cm
ACM032025	A_25	10	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACM040013	A_13	17	mensola 40 cm / bracket 40 cm / étagère 40 cm das Brett 40 cm / repisa 40 cm
ACM040025	A_25	12	
art*	Mod.	Min. N.el	
ACM047013	A_13	20	mensola 47 cm / bracket 47 cm / étagère 47 cm das Brett 47 cm / repisa 47 cm
ACM047025	A_25	14	

316 [Accessori - Accessories - Accessoires - Nebeteilen - Accesorios]

art*	Mod.	Min. N.el	
AC316P034013	A_13	14	portasalviette 34 cm / towel bar 34 cm / porte-serviettes 34 cm der Handtuchhalter 34 cm / porta toalla 34 cm
AC316P034025	A_25	10	
AC316P034TRIM	TRIM	14	
AC316P034FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316P041013	A_13	17	portasalviette 41 cm / towel bar 41 cm / porte-serviettes 41 cm der Handtuchhalter 41 cm / porta toalla 41 cm
AC316P041025	A_25	12	
AC316P041TRIM	TRIM	17	
AC316P041FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316P048013	A_13	20	portasalviette 48 cm / towel bar 48 cm / porte-serviettes 48 cm der Handtuchhalter 48 cm / porta toalla 48 cm
AC316P048025	A_25	14	
AC316P048TRIM	TRIM	20	
AC316P048FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316M034013	A_13	14	mensola 34 cm / bracket 34 cm / étagère 34 cm das Brett 34 cm / repisa 34 cm
AC316M034025	A_25	10	
AC316M034TRIM	TRIM	14	
AC316M034FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316M041013	A_13	17	mensola 41 cm / bracket 41 cm / étagère 41 cm das Brett 41 cm / repisa 41 cm
AC316M041025	A_25	12	
AC316M041TRIM	TRIM	17	
AC316M041FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316M048013	A_13	20	mensola 48 cm / bracket 48 cm / étagère 48 cm das Brett 48 cm / repisa 48 cm
AC316M048025	A_25	14	
AC316M048TRIM	TRIM	20	
AC316M048FREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316APP013	A_13	-	appendini (2 pz) / towel hooks / crochet das Bügel / percha
AC316APP025	A_25	-	
AC316APPTRIM	TRIM	-	
AC316APPFREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316SCO013	A_13	-	portascopino / brush holder / porte-balai W.C. Bürstengarnitur / escobillero
AC316SCO025	A_25	-	
AC316SCOTRIM	TRIM	-	
AC316SCOFREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316PRO013	A_13	-	portarolo / toilet roll holder / porte-papier Papierrollenhalter / portarollos
AC316PRO025	A_25	-	
AC316PROTRIM	TRIM	-	
AC316PROFREE	-	-	
art*	Mod.	Min. N.el	
AC316PSA013	A_13	-	portasapone / soap holder / porte-savon Seifenhalter / jabonera
AC316PSA025	A_25	-	
AC316PSATRIM	TRIM	-	
AC316PSAFREE	-	-	

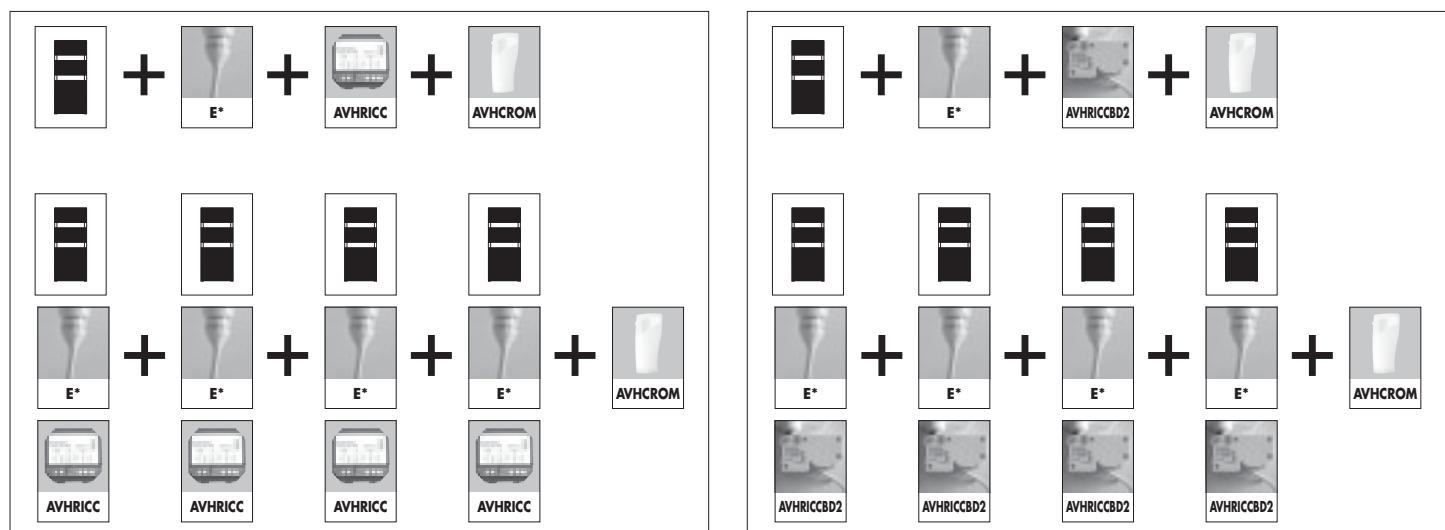


Acciaio inossidabile
Stainless steel
Acier inoxydable
Edelstahl
Acero inoxidable

Resistenze - Heating elements - Résistance - Heizstab - Resistencia

art*	
RES350	350 Watt Resistenze / Heating elements / Résistance / Heizstab / Resistencia
RES500	500 Watt Resistenze / Heating elements / Résistance / Heizstab / Resistencia
RES700	700 Watt Resistenze / Heating elements / Résistance / Heizstab / Resistencia
RES1000	1 000 Watt Resistenze / Heating elements / Résistance / Heizstab / Resistencia
ACHETA	termostato ambiente / thermostat / thermostat / der Thermostat / termostato
ACHETA2 <input type="checkbox"/>	
art*	
AVC561R	raccordo a T / tee piece / raccord à T der T Exzenter / enlace en T
art*	
AVHCROM	cronotermostato digitale per versione elettrica a radio frequenza / digital chronothermostat for electric version chronothermostat digital pour version électrique avec radiofréquence der digital Chronothermostat für elektrische Ausführung mit Radiofrequenz cronotermostato digital para version electrica en radio frequencia
art*	
AVHRICC	ricevitore per cronotermostato digitale / receiver for digital chronothermostat receiveur pour chronothermostat digital digital Chronothermostat Empfänger / receptor para cronotermostato digital
art*	
AVHRICCB2	ricevitore per cronotermostato digitale / receiver for digital chronothermostat receiveur pour chronothermostat digital digital Chronothermostat Empfänger / receptor para cronotermostato digital

art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo



E* = elettrico / electrical / électrique / elekrische / eléctrico

Ricambi - Spare parts - Pièces détachées - Ersatzteilen - Piezas de recambio

art*	
RICVAL1/2B	Valvola di sfiato 1/2" / air valve 1/2" / valve pour échaffer 1/2" / das Luftabzugventil 1/2" / válvula aliviadera 1/2"
RICVAL1/8R	Valvola di sfiato 1/8" / air valve 1/8" / valve pour échaffer 1/8" / das Luftabzugventil 1/8" / válvula aliviadera 1/8"
RICVALIGR1/2R	Valvola igroscopica 1/2" / hygroscopic air vent 1/2" / purgeur hygroscopique 1/2" / hygroskopisches Ventil 1/2" / válvula higroscópica 1/2"
RICVALIGR1/8R	Valvola igroscopica 1/8" / hygroscopic air vent 1/8" / purgeur hygroscopique 1/8" / hygroskopisches Ventil 1/8" / válvula higroscópica 1/8"
RICKITSUP01BD	Kit fissaggio BD / retainer kit BD / kit de fixage BD / die Satzbefestigung BD / kit para ajuste BD
RICKITSUP01HB	Kit fissaggio Trim Bath / retainer kit Trim Bath / kit de fixage Trim Bath / die Satzbefestigung Trim Bath / kit para ajuste Trim bath
RICKITMEN00AV	Kit fissaggio AV13 - AV25 (3 pz) / retainer kit AV13 - AV25 (3 pcs) / kit de fixage AV13 - AV25 (3 pcs) / die Satzbefestigung AV13 - AV25 (3 Stk) / kit para ajuste AV13 - AV25 (3 p.zos)
RICKITMEN00AO13S	Kit fissaggio AO13S (4 pz) / retainer kit AO13S (4 pcs) / kit de fixage AO13S (4 pcs) / die Satzbefestigung AO13S (4 Stk) / kit para ajuste AO13S (4 p.zos)
RICKITMEN00AO13D	Kit fissaggio AO13D (4 pz) / retainer kit AO13D (4 pcs) / kit de fixage AO13D (4 pcs) / die Satzbefestigung AO13D (4 Stk) / kit para ajuste AO13D (4 p.zos)
RICKITMEN00AO25S	Kit fissaggio AO25S (4 pz) / retainer kit AO25S (4 pcs) / kit de fixage AO25S (4 pcs) / die Satzbefestigung AO25S (4 Stk) / kit para ajuste AO25S (4 p.zos)
RICKITMEN00AO25D	Kit fissaggio AO25D (4 pz) / retainer kit AO25D (4 pcs) / kit de fixage AO25D (4 pcs) / die Satzbefestigung AO25D (4 Stk) / kit para ajuste AO25D (4 p.zos)
RICKITSUOOTN01	Kit fissaggio TUBONE TN_1 (2 pz) / retainer kit TUBONE TN_1 (2 pcs) / kit de fixage TUBONE TN_1 (2 pcs) / die Satzbefestigung TUBONE TN_1 (2 Stk) / kit para ajuste TUBONE TN_1 (2 p.zos)
RICKITSUOOTN02	Kit fissaggio TUBONE TN_2 (4 pz) / retainer kit TUBONE TN_2 (4 pcs) / kit de fixage TUBONE TN_2 (4 pcs) / die Satzbefestigung TUBONE TN_2 (4 Stk) / kit para ajuste TUBONE TN_2 (4 p.zos)
RICKITSUOOTN03	Kit fissaggio TUBONE TN_3 (4 pz) / retainer kit TUBONE TN_3 (4 pcs) / kit de fixage TUBONE TN_3 (4 pcs) / die Satzbefestigung TUBONE TN_3 (4 Stk) / kit para ajuste TUBONE TN_3 (4 p.zos)
RICKITMENOOSC	Kit fissaggio SCUDI (2 pz) / retainer kit SCUDI (2 pcs) / kit de fixage SCUDI (2 pcs) / die Satzbefestigung SCUDI (2 Stk) / kit para ajuste SCUDI (2 p.zos)
RICKITMENOOSCE	Kit fissaggio SCUDI ELETTRICO (2 pz) / retainer kit ELECTRICAL SCUDI (2 pcs) / kit de fixage SCUDI ÉLECTRIQUE (2 pcs) / die Satzbefestigung SCUDI ELEKTRISCHE (2 Stk) / kit para ajuste SCUDI ELÉCTRICO (2 p.zos)
RICKITSUOOVU01	Kit fissaggio VU_1 (2 pz) / retainer kit VU_1 (2 pcs) / kit de fixage VU_1 (2 pcs) / die Satzbefestigung VU_1 (2 Stk) / kit para ajuste VU_1 (2 p.zos)
RICKITSUOOVU02	Kit fissaggio VU_2 (4 pz) / retainer kit VU_2 (4 pcs) / kit de fixage VU_2 (4 pcs) / die Satzbefestigung VU_2 (4 Stk) / kit para ajuste VU_2 (4 p.zos)
RICKITSUOOVU03	Kit fissaggio VU_3 (4 pz) / retainer kit VU_3 (4 pcs) / kit de fixage VU_3 (4 pcs) / die Satzbefestigung VU_3 (4 Stk) / kit para ajuste VU_3 (4 p.zos)
RICKITSUOABL	Kit fissaggio BLADE (2 pz) / retainer kit BLADE (2 pcs) / kit de fixage BLADE (2 pcs) / die Satzbefestigung BLADE (2 Stk) / kit para ajuste BLADE (2 p.zos)
RICKITMEN00HXV	Kit fissaggio TRIM VERT (3 pz) / retainer kit TRIM VERT (3 pcs) / kit de fixage TRIM VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung TRIM VERT (3 Stk) / kit para ajuste TRIM VERT (3 p.zos)
RICKITMEN00HXOS	Kit fissaggio TRIM ORIZZ S (3 pz) / retainer kit TRIM HOR S (3 pcs) / kit de fixage TRIM HOR S (3 pcs) / die Satzbefestigung TRIM HOR S (3 Stk) / kit para ajuste TRIM HOR S (3 p.zos)
RICKITMEN00HXOD	Kit fissaggio TRIM ORIZZ D (4 pz) / retainer kit TRIM HOR D (4 pcs) / kit de fixage TRIM HOR D (4 pcs) / die Satzbefestigung TRIM HOR D (4 Stk) / kit para ajuste TRIM HOR D (4 p.zos)
RICKITSUOOOE	Kit fissaggio ORESTE/EMMA (2 pz) / retainer kit ORESTE/EMMA (2 pcs) / kit de fixage ORESTE/EMMA (2 pcs) / die Satzbefestigung ORESTE/EMMA (2 Stk) / kit para ajuste ORESTE/EMMA (2 p.zos)
RICKITSUO08	Kit fissaggio OTTO (6 pz) / retainer kit OTTO (6 pcs) / kit de fixage OTTO (6 pcs) / die Satzbefestigung OTTO (6 Stk) / kit para ajuste OTTO (6 p.zos)
RICKITSUOOZ	Kit fissaggio ZERO (3 pz) / retainer kit ZERO (3 pcs) / kit de fixage ZERO (3 pcs) / die Satzbefestigung ZERO (3 Stk) / kit para ajuste ZERO (3 p.zos)
RICKITMENO0ZE	Kit fissaggio ZERO ELETTRICO (1 pz) / retainer kit ELECTRICAL ZERO (1 pc) / kit de fixage ZERO ÉLECTRIQUE (1 pc) / die Satzbefestigung ZERO ELEKTRISCHE (1 Stk) / kit para ajuste ZERO ELÉCTRICO (1 p.zo)
RICKITMENO0SA	Kit fissaggio SATURN/MOON (1 pz) / retainer kit SATURN/MOON (1 pc) / kit de fixage SATURN/MOON (1 pc) / die Satzbefestigung SATURN/MOON (1 Stk) / kit para ajuste SATURN/MOON (1 p.zo)
RICKITMENO0SAE	Kit fissaggio SATURN/MOON ELETTRICO (1 pz) / retainer kit ELECTRICAL SATURN/MOON (1 pc) / kit de fixage SATURN/MOON ÉLECTRIQUE (1 pc) / die Satzbefestigung SATURN/MOON ELEKTRISCHE (1 Stk) / kit para ajuste SATURN/MOON ELÉCTRICO (1 p.zo)
RICKITSUOOLFV01	Kit fissaggio LOFT LF_1 VERT (2 pz) / retainer kit LOFT LF_1 VERT (2 pcs) / kit de fixage LOFT LF_1 VERT (2 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_1 VERT (2 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_1 VERT (2 p.zos)
RICKITSUOOLFV02	Kit fissaggio LOFT LF_2 VERT (3 pz) / retainer kit LOFT LF_2 VERT (3 pcs) / kit de fixage LOFT LF_2 VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_2 VERT (3 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_2 VERT (3 p.zos)

art*	
RICKITSUPPOOLFV03	Kit fissaggio LOFT LF_3 VERT (3 pz) / retainer kit LOFT LF_3 VERT (3 pcs) / kit de fixage LOFT LF_3 VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_3 VERT (3 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_3 VERT (3 p.zos)
RICKITSUPPOOLFV04	Kit fissaggio LOFT LF_4 VERT (3 pz) / retainer kit LOFT LF_4 VERT (3 pcs) / kit de fixage LOFT LF_4 VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_4 VERT (3 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_4 VERT (3 p.zos)
RICKITSUPPOOLFO01	Kit fissaggio LOFT LF_1 ORIZZ (2 pz) / retainer kit LOFT LF_1 HOR (2 pcs) / kit de fixage LOFT LF_1 HOR (2 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_1 HOR (2 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_1 HOR (2 p.zos)
RICKITSUPPOOLFO02	Kit fissaggio LOFT LF_2 ORIZZ (4 pz) / retainer kit LOFT LF_2 HOR (4 pcs) / kit de fixage LOFT LF_2 HOR (4 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_2 HOR (4 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_2 HOR (4 p.zos)
RICKITSUPPOOLFO03	Kit fissaggio LOFT LF_3 ORIZZ (4 pz) / retainer kit LOFT LF_3 HOR (4 pcs) / kit de fixage LOFT LF_3 HOR (4 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_3 HOR (4 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_3 HOR (4 p.zos)
RICKITSUPPOOLFO04	Kit fissaggio LOFT LF_4 ORIZZ (4 pz) / retainer kit LOFT LF_4 HOR (4 pcs) / kit de fixage LOFT LF_4 HOR (4 pcs) / die Satzbefestigung LOFT LF_4 HOR (4 Stk) / kit para ajuste LOFT LF_4 HOR (4 p.zos)
RICKITSUPOOTSV01	Kit fissaggio TESO TS_1 VERT (2 pz) / retainer kit TESO TS_1 VERT (2 pcs) / kit de fixage TESO TS_1 VERT (2 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_1 VERT (2 Stk) / kit para ajuste TESO TS_1 VERT (2 p.zos)
RICKITSUPOOTSV02	Kit fissaggio TESO TS_2 VERT (3 pz) / retainer kit TESO TS_2 VERT (3 pcs) / kit de fixage TESO TS_2 VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_2 VERT (3 Stk) / kit para ajuste TESO TS_2 VERT (3 p.zos)
RICKITSUPOOTSV03	Kit fissaggio TESO TS_3 VERT (3 pz) / retainer kit TESO TS_3 VERT (3 pcs) / kit de fixage TESO TS_3 VERT (3 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_3 VERT (3 Stk) / kit para ajuste TESO TS_3 VERT (3 p.zos)
RICKITSUPOOTSO01	Kit fissaggio TESO TS_1 ORIZZ (2 pz) / retainer kit TESO TS_1 HOR (2 pcs) / kit de fixage TESO TS_1 HOR (2 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_1 HOR (2 Stk) / kit para ajuste TESO TS_1 HOR (2 p.zos)
RICKITSUPOOTSO02	Kit fissaggio TESO TS_2 ORIZZ (4 pz) / retainer kit TESO TS_2 HOR (4 pcs) / kit de fixage TESO TS_2 HOR (4 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_2 HOR (4 Stk) / kit para ajuste TESO TS_2 HOR (4 p.zos)
RICKITSUPOOTSO03	Kit fissaggio TESO TS_3 ORIZZ (4 pz) / retainer kit TESO TS_3 HOR (4 pcs) / kit de fixage TESO TS_3 HOR (4 pcs) / die Satzbefestigung TESO TS_3 HOR (4 Stk) / kit para ajuste TESO TS_3 HOR (4 p.zos)
RICTAPCRO0AX	tappo Antrax it / cap-stopper / bouchon / der Stössel / tapo

Accessori - Accessories - Accessoires - Nebeteilen - Accesorios

art*	
AVC54603R	Ø —> 16 mm
AVC54604R	Ø 18 —> 24 mm
kit copritubo (2 pz.) / Sleeving kit / Kit couvre tuyau Rosetten / Kit cubre tubo	
art*	
AVC54703R	Ø —> 16 mm
kit copritubo (INT 5) / Sleeving kit / Kit couvre tuyau Rosetten / Kit cubre tubo	
art*	
AVC655_R	
eccentrico (10, 20, 30 mm) / eccentric for radiators (10, 20, 30 mm) / came (10, 20, 30 mm) der Exzenter (10, 20, 30 mm) / adaptator (10, 20, 30 mm)	

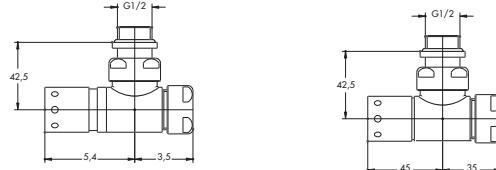
art* = articolo / model / modèle / Artikel / artículo

Valvole - Valves - Valvulas - Valves - die Ventile



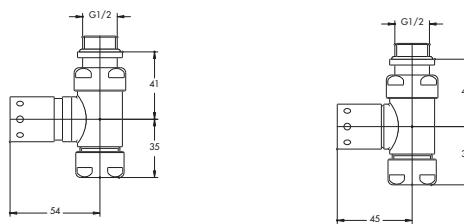
Valvola a quadra
Angled Valve
Robinet équerre
Eckausführung Ventil
Válvula a escuadra

AVC102100000B	BIAN
AVC100200000B	BIAN
AVC102100000R	CROM
AVC100200000R	CROM



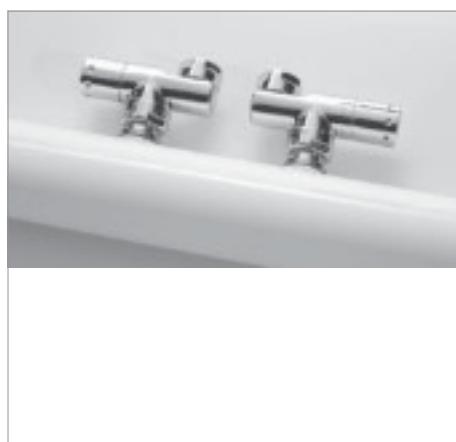
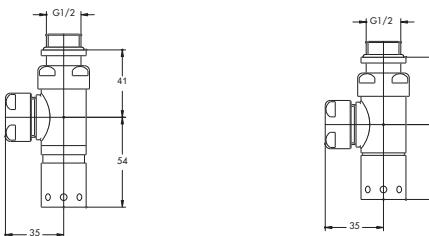
Valvola diritta
Straight Valve
Robinet droit
Durchgangs Ventil
Válvula recta

AVC102500000B	BIAN
AVC100600000B	BIAN
AVC102500000R	CROM
AVC100600000R	CROM



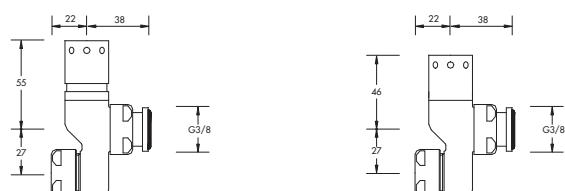
Valvola reversa
Reverse Valve
Robinet reverse
Reverse Ventil
Válvula a escuadra inversa

AVC063100000B	BIAN
AVC060200000B	BIAN
AVC063100000R	CROM
AVC060200000R	CROM



Valvola a "S"
"S" Valve
Robinet "S"
"S" Ventil
válvula "S"

AVC056100000B	BIAN
AVC056200000B	BIAN
AVC056100000R	CROM
AVC056200000R	CROM



Testa termostatica
Thermostatic head
Tête thermostatique
Thermostatkopf
Cabezal termostático

AVC403B	BIAN
AVC403R	CROM



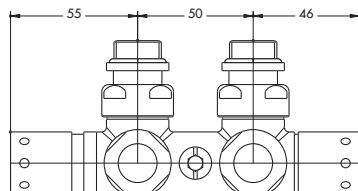
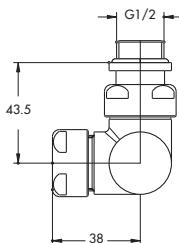
Valvola a interasse 5 cm
Valve 5 cm pipe centres
Robinet entraxe 5 cm
Ventil für 5 cm Mittelanschluss
Valvula 5 cm

AVC421000000B | BIAN

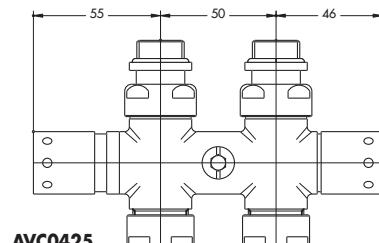
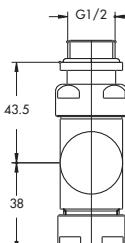
AVC421000000R | CROM

AVC425000000B | BIAN

AVC425000000R | CROM



AVC0421



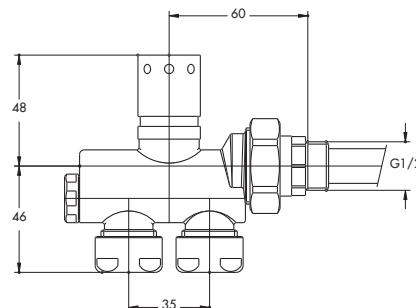
AVC0425



Valvola monotubo
Monotube valve
Robinet monotube
Einrohrige Ventil
Valvula monotubo

AVC015900000B | BIAN

AVC015900000R | CROM



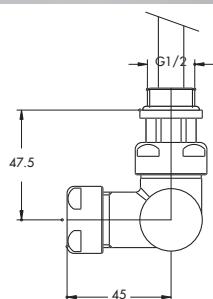
Valvola monotubo
Monotube valve
Robinet monotube
Einrohrige Ventil
Valvula monotubo

AVC081500000B | BIAN

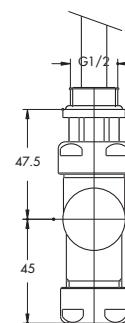
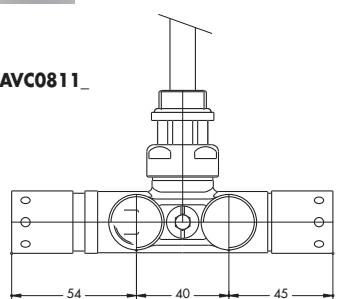
AVC081500000R | CROM

AVC081100000B | BIAN

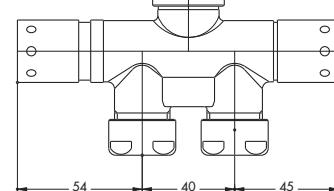
AVC081100000R | CROM



AVC0811



AVC0815



Raccordi tubo rame
o'ring for copper pipe system
Raccords pour tube en cuivre
Anschlüsse für den kupfer Roh
enlace para tubo cuivre

AVC5841000 Ø 10 mm
AVC5841200 Ø 12 mm
AVC5841400 Ø 14 mm
AVC5841500 Ø 15 mm
AVC5841600 Ø 16 mm

Raccordi tubo MULTISTRATO
o'ring for multilayered system
Raccord pour tube en multistrat
Anschlüsse für den multischichtigen
enlace para tubo multicapa

AVC5851014 Ø 10-14 mm
AVC5851216 Ø 12-16 mm
AVC5851418 Ø 14-18 mm
AVC5851620 Ø 16-20 mm

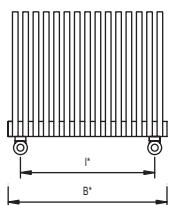
Raccordi tubo FERRO
o'ring for iron system
Raccord pour tube en fer
Anschlüsse für den eisen Roh
enlace para tubo de hierro

AVC3430012 Ø 1/2"
AVC3430038 Ø 3/8"

Attacchi - Connections - Connexions - Die Anschlüsse - Conexion

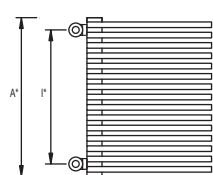
[B] attacco speciale
special connection
raccord spéciale
speziell Anschluss
conexión especial

[BOB]

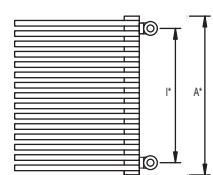


[AV 13, DUNE, RIT, VISION 13] $I^* = B^* - 5.8 \text{ cm}$
 [FLAT-V] $I^* = B^* - 6.5 \text{ cm}$
 [AV 25 , VISION 25] $I^* = B^* - 8.0 \text{ cm}$
 [TIF-V, TREO] $I^* = B^* - 11.0 \text{ cm}$
 [TRIM] $I^* = B^* - 5.8 \text{ cm}$

[BOS]

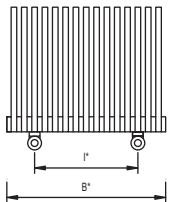


[BOD]



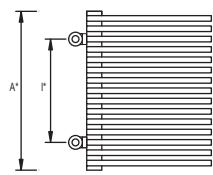
[AO 13, DUNE, RIT, VISION 13 TRIM] $I^* = A^* - 5.8 \text{ cm}$
 [FLAT-O] $I^* = A^* - 6.5 \text{ cm}$
 [AO 25 , VISION 25] $I^* = A^* - 8.0 \text{ cm}$
 [TIF-O] $I^* = A^* - 11.0 \text{ cm}$

[BCB]

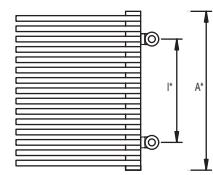


[AV 13, DUNE, RIT, VISION 13] $B^* - I^* > 5.8$
 [FLAT-V] $B^* - I^* > 6.5$
 [AV 25 , VISION 25] $B^* - I^* > 8$
 [TIF-V, TREO] $B^* - I^* > 11.0$
 [TRIM] $B^* - I^* > 5.8$

[BCS]

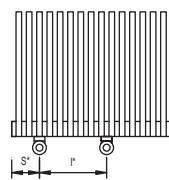


[BCD]



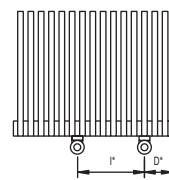
[AO 13, DUNE, RIT, VISION 13 TRIM] $A^* - I^* > 5.8$
 [FLAT-O] $A^* - I^* > 6.5$
 [AO 25 , VISION 25] $A^* - I^* > 8.0$
 [TIF-O] $A^* - I^* > 11.0$

[BMS]



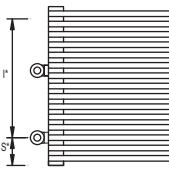
[AV 13, RIT, DUNE, VISION 13 TRIM] $S^* > 2.9 \text{ cm}$
 [FLAT-V] $S^* > 3.25 \text{ cm}$
 [AV 25 , VISION 25] $S^* > 4 \text{ cm}$
 [TIF-V, TREO] $S^* > 5.5 \text{ cm}$
 [TRIM] $S^* > 2.9 \text{ cm}$

[BMD]



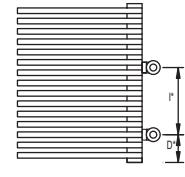
[AV 13, DUNE, RIT, VISION 13 TRIM] $D^* > 2.9 \text{ cm}$
 [FLAT-V] $D^* > 3.25 \text{ cm}$
 [AV 25 , VISION 25] $D^* > 4 \text{ cm}$
 [TIF-V, TREO] $D^* > 5.5 \text{ cm}$

[BSS]



[AO 13, BD13,VIRGOLA, TRIM] $S^* > 2.9 \text{ cm}$
 [FLAT-O] $S^* > 3.25 \text{ cm}$
 [AO 25, BD 25] $S^* > 4 \text{ cm}$

[BDD]

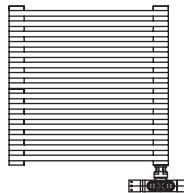
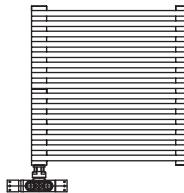
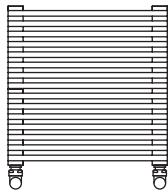


[AO 13, DUNE, RIT, VISION 13 TRIM] $D^* > 2.9 \text{ cm}$
 [FLAT-O] $D^* > 3.25 \text{ cm}$
 [AO 25 , VISION 25] $D^* > 4 \text{ cm}$

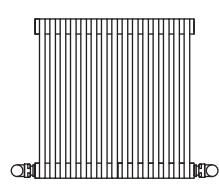
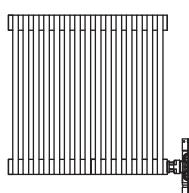
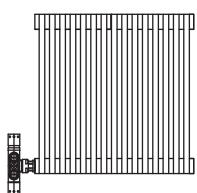
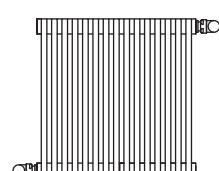
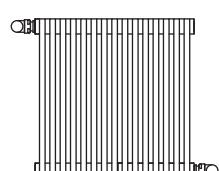
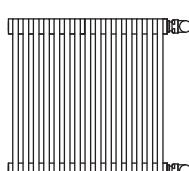
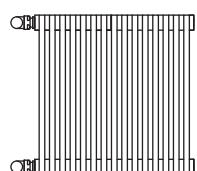
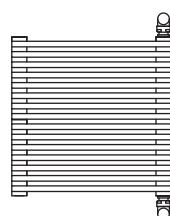
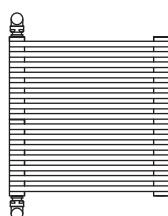
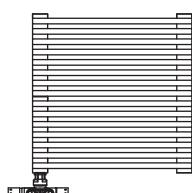
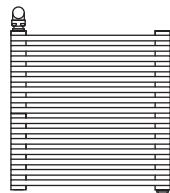
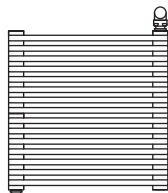
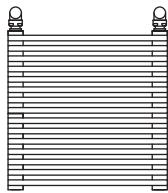
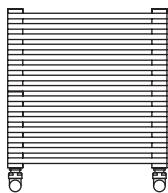
A* = altezza / height / hauteur / Höhe / alto
I* = interasse / pipe centres / distance entre départ et retour / Achsabstand / distancia entre las conexiones

B* = larghezza / width / longueur / Breite / ancho

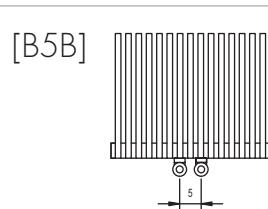
[A] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



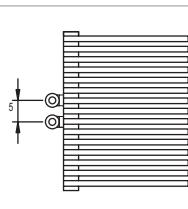
[X] attacco standard
standard connection
raccord standard
standard Anschluss
conexión estándar



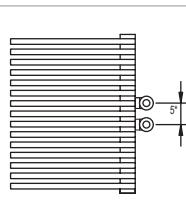
[B5] attacco interasse 5 cm
pipe centres 5 cm
raccords 5 cm
5 cm Achsabstand Anschluss
conexión entre ejes: 5 cm.



[B5S]



[B5D]



Condizioni di vendita

CONSEGNA

La consegna dei nostri prodotti e dei loro accessori viene effettuata conformemente alle condizioni generali di vendita e di consegna qui sotto elencate. Ogni deroga a queste condizioni è subordinata all'accettazione scritta da parte dell' ANTRAX. Errori manifestati, di calcolo o di dattilografia non sono per noi vincolanti. Le descrizioni ed indicazioni dei nostri cataloghi e listini non impegnano la società; i nostri prezzi e modelli possono essere modificati senza alcun preavviso. Le condizioni o garanzie annunciate eventualmente dai nostri agenti non sono valide se non sono state confermate da una lettera della sede firmata dal presidente o dal direttore commerciale. Le condizioni generali di vendita e di consegna sono subordinate al diritto italiano.

ORDINAZIONI

La consegna di un ordine è subordinato all'accordo scritto dell'ANTRAX; eventuali spese risultanti dall'annullamento saranno fatturate al cliente.

ANNULLAMENTO D'ORDINE

L'annullamento di un ordine è subordinato all'accordo scritto dell'ANTRAX; eventuali spese risultanti dall'annullamento saranno fatturate al cliente.

SPEDIZIONE

La spedizione della merce viene eseguita a rischio e pericolo del destinatario che, a ricevimento della merce, deve verificare in presenza del trasportatore che l'imballo sia intatto, che non ci siano avarie, articoli mancanti o sostituzioni. Ogni danno o perdita constatati devono essere segnalati immediatamente al corriere firmando con riserva il documento di trasporto e confermando tale riserva tramite lettera raccomandata entro tre giorni dal ricevimento della merce. L'inosservanza di questa clausola svincola l'impresa di trasporto dalle sue responsabilità. L'invio può essere assicurato contro i rischi di trasporto, su richiesta e a carico del cliente.

RECLAMI

I reclami riguardanti merce mancante o difetti apparenti sono presi in considerazione solo se notificati entro 8 giorni dal ricevimento, premesso che tale merce non abbia subito alterazioni da parte di terzi. I reclami dovranno essere indirizzati all'ANTRAX.

IMBALLAGGIO

L'imballaggio sarà quello che l'ANTRAX riterrà il più opportuno; è generalmente compreso nel prezzo di vendita e non sarà ripreso. Imballaggi speciali fatturati non saranno ripresi.

MODIFICHE ALLE ORDINAZIONI

Ogni modifica al vostro ordine deve esserci comunicata entro 2 giorni dal ricevimento dello stesso. Trascorse 24 ore dal ricevimento dell'ordine i radiatori ed i loro accessori sono già inseriti nel programma di fabbricazione, pertanto per modifiche apportate durante la lavorazione, verrà addebitato un aumento del 30%. Se la costruzione è terminata, non sono realizzabili ulteriori modifiche, pertanto i radiatori ed i loro accessori verranno addebitati con esecuzione come da conferma d'ordine. Ogni cambiamento all'ordine può causare non solo spese, ma pure un ritardo nella consegna.

CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Le condizioni di pagamento confermate devono essere rispettate anche in caso di ritardo nella fornitura. Non si accettano detrazioni o ritardi di pagamento per qualsiasi reclamo, per eventuali note di accredito non ancora emesse o per pretese non riconosciute da ANTRAX. I pagamenti devono essere effettuati anche se la fornitura è incompleta e manca di accessori che non pregiudicano l'utilizzo dei radiatori. Ritardi di pagamento implicano l'addebito delle spese bancarie e degli interessi moratori come specificato sulla conferma d'ordine, nonché l'immediata sospensione delle spedizioni in corso.

TERMINI DI CONSEGNA

Il termine di consegna è indicato sulla nostra conferma d'ordine ed esso corrisponde al giorno di spedizione. L'ANTRAX si impegna a rispettare il termine di consegna ma non può dare garanzie in assoluto. Pretese di indennizzo relative all'inosservanza del termine non possono essere prese in considerazione; in caso di forza maggiore (scioperi, disordini, guerre, ecc.), l'ANTRAX si riserva la scelta delle misure da adottare.

RIPRESA DI MERCE

Nessun ritorno di merce sarà accettato senza il nostro consenso.

DISEGNI, DIMENSIONI E PESI

Disegni, dimensioni e pesi sono indicativi, riservandosi l'ANTRAX il diritto di modifica, senza alcun preavviso; inoltre l'ANTRAX non può garantire l'esecuzione dei radiatori e loro accessori esattamente conforme ai campioni messi a disposizione o raffigurati nel materiale illustrativo e pubblicitario.

FORO E LUOGO D'ESECUZIONE

Foro competente e luogo d'esecuzione è in ogni caso TREVISO; l'ANTRAX si riserva il diritto di disegnare un altro foro.

GARANZIA

ANTRAX garantisce i radiatori nuovi di fabbrica per un periodo di tre anni dalla consegna e per un periodo di sette anni in caso di corrosione perforante. I radiatori diventati inutilizzabili durante questo periodo per difetti palei di materiale o di fabbricazione saranno, a discrezione di ANTRAX, riparati o sostituiti gratuitamente a franco vs. destinazione; la condizione essenziale è che i difetti riscontrati siano annunciati immediatamente per iscritto alla ANTRAX durante il periodo di garanzia per la determinazione delle cause. I radiatori difettosi diventano di nostra proprietà e devono essere spediti franco nostra sede. Le nostre garanzie non si estendono a guasti che potrebbero prodursi in seguito a sforzi anormali, insufficiente custodia, manipolazione irregolare e modifiche. Riparazione eseguite da terzi senza il nostro consenso scritto esonerano ANTRAX da qualsiasi pretesa che derivi dall'obbligo di garanzia sopra descritto e da ogni risarcimento per spese di montaggio, smontaggio o risultanti da altri guasti.

I nostri radiatori sono garantiti con le seguenti riserve:

- che i corpi scaldanti siano in buone condizioni, siano stati immagazzinati al riparo dalle intemperie prima di essere installati in cantiere
- che l'installazione sia stata realizzata conformemente alle norme
- che l'acqua utilizzata per l'alimentazione del circuito di riscaldamento non sia corrosiva e i gradi di durezza siano compresi nella norma
- che il circuito sia esente da residui di metallo, calamina, grasso e non ci sia la presenza di gas
- dopo un primo riempimento, i corpi scaldanti non siano rimasti senza acqua e non siano stati vuotati periodicamente
- nel caso in cui si utilizzi un inibitore di corrosione, esso dovrà essere compatibile con tutti i materiali presenti nei corpi scaldanti
- nel caso in cui si utilizzi dell'antigelo, esso dovrà essere compatibile con tutti i materiali dei caloriferi e non dovrà mai essere utilizzato puro ma diluito prima di essere introdotto nel circuito
- la pressione di esercizio dei corpi scaldanti garantita corrisponde alla pressione massimale d'utilizzazione corrente.

Non è garantito il corretto funzionamento dei nostri prodotti se collegati ad impianti con vaso di espansione aperto.

Copyright Antrax it srl

Tutti i diritti di sfruttamento delle immagini e dei loghi riportati nel presente catalogo sono riservati. Nessuna parte di quest'opera può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta di Antrax. Antrax It srl si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento senza preavviso i prodotti e i dati riportati nei propri cataloghi, e non risponde di eventuali errori di tipografia.

Copyright Antrax it srl

All rights reserved for the use of images and logos in this catalogue.
No part of this document may be reproduced without written authorisation from Antrax.
Antrax It srl reserves the right to modify the products and data shown in its catalogues at any time and without warning and is not liable for printing errors.

Copyright Antrax it srl

Tous les droits de reproduction des photos et des logos reportés dans le présent catalogue sont réservés. Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation écrite d'Antrax.
Antrax It srl se réserve la faculté de modifier, à tout moment et sans préavis, les produits et les informations portées dans ses catalogues et décline toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'imprimerie.

Copyright Antrax it srl

Alle Nutzungsrechte der Bilder und der angeführten Logos in diesem Katalog sind vorbehalten.
Ohne die schriftliche Genehmigung von Antrax dürfen keinerlei Elemente dieses Katalogs vervielfältigt werden.
Antrax It srl behält sich das Recht vor, zu jeder Zeit und ohne Vorankündigung, die Produkte und die in den eigenen Katalogen angeführten Daten abzuändern; eventuelle Tipfehler sind vorbehalten.

Copyright Antrax it srl

Todos los derechos de explotación de las imágenes y de los logos que aparecen en el presente catálogo son reservados.
No se puede reproducir ninguna parte de esta obra sin la autorización escrita de Antrax.
Antrax It srl se reserva la facultad de modificar en cualquier momento sin aviso previo los productos y los datos que aparecen en sus catálogos, y no se hace responsable de eventuales errores de tipografía.

Technology

Antrax IT, a leading company in the production of radiators, towel rails and fireplaces, is a cutting-edge industrial reality that uses the most advanced technologies of production and management of production processes.

Situated in the hub of production in the northeast of Italy, one of the most active industrial areas in the country, the company concentrates its production in the ultra modern 11,000 m² establishment located in an area of over 22,000 m².

Production takes place by means of automated lines and work units that have been designed and created according to Antrax IT's specific requirements, with the aim of guaranteeing production processes of maximum quality, flexibility and speed, while never disregarding sustainability and respect for the environment.

Human Value

All Antrax IT products are finished and checked with the expertise of craftsmen, thanks to skilled workers who the company has involved and trained in its continuous process of coordinated evaluation and sharing that takes place between the departments, with an eye towards continuous and progressive development of the production processes.

This gives rise to that added

value, characteristic of "Made in Italy".

Respecting the environment - Sustainability

The products are varnished by means of a polymerisation process involving the application of thermosetting polyester resin powders, of a thickness from 90 to 130 microns, which are then placed in ovens at a controlled temperature of 200 °C.

The varnishing takes place inside the establishment, in an area of over 1500 m², where the products are specially treated to increase the protection against corrosion and to improve their quality, resistance and durability.

Antrax IT was the first European company in the sector of radiators to make use of nanotechnology in the treatment processes before the varnishing stage.

Nanotechnologies allow for the removal of production residues such as phosphates, dirt, heavy metals, nitrates and nitrates - all elements that pollute and are difficult to dispose of.

In addition to using nanotechnologies, Antrax IT has been self-sufficient in terms of energy since 2011, thanks to a photovoltaic system integrated into the special shed-like roof, able to produce over 240,000 kWh/year.

The roof is built at an optimal angle for the photovoltaic panels and, at the same time,

provides full light inside the building - an important way to reduce the use of artificial lighting. This is supported by a self-regulating system that responds to the light levels in the building.

Thanks to this photovoltaic system, Antrax IT helps protect the environment by reducing CO₂ emissions, unlike energy from the network, which, even today, is predominantly produced from hydrocarbons or coal.

Thanks to the photovoltaic system Antrax IT's production processes can guarantee low environmental impact.

Recyclability

In an ever evolving and highly competitive market, it is fundamental that Antrax IT aims to reach its objectives while maintaining an ethical stance and respecting its social, moral and environmental values.

Antrax IT products are created with recyclable materials such as aluminium and carbon steel, which can be easily recycled at the end of their life cycle.

Energy conservation

Antrax IT has always invested in research and development, giving life to a new generation of radiators designed to provide maximum thermal efficiency and, at the same time, ensuring top quality heating. A radiator is thermally effective when it diffuses a large

amount of heat while using a small water content, and when it saves as much energy as possible - all thanks to the structure, shape and material. Radiators such as Loft, Teso and Serie T, are characterised by the patented aluminium section and assembly system, also patented, specifically designed to maximise performance and to minimise the water content as much as possible.

An element of Teso, for example, has a water content of 0.9 litres, which is 85% compared to a conventional tubular multicolumn radiator.

The A13, BD13, Virgola radiators, and many more, also have excellent characteristics. A reduced water content in a heating system allows for better use of the system itself, making it more flexible, dynamic and immediately reactive to the heat requirements from the control systems, reducing the time taken for the system to function and consequently ensuring important energy savings while fully respecting standards of sustainability.

This new generation of products has been designed with the environment in mind and their ecological vocation is perfectly integrated with the use of systems that generate heat at low temperatures such as condensing boilers, heat pumps and solar panels.

Culture

Aesthetic innovation and at-

tention to the cultural promotion of design have always been a fundamental part of Antrax IT's mission. An example of this is the concept of the 'Design Park', currently being constructed in the area facing the company, with the aim of bringing industry, art, design and nature together in a natural context.

Once complete, the area will be available for the community.

Technologie

Antrax IT, entreprise leader dans la production d'éléments radiants, de chauffe-serviettes et de cheminées, est une réalité industrielle d'avant-garde qui utilise les technologies les plus avancées de production et de gestion des processus de fabrication.

Située au cœur du pôle de production du nord-est, une des zones industrielles les plus actives d'Italie, l'entreprise concentre sa production dans l'établissement moderne de 11.000 m² positionné sur une aire de plus de 22.000 m².

La production se développe à travers des lignes automatisées et des zones de travail conçues et réalisées selon des exigences spécifiques de Antrax IT, et ce afin de garantir la qualité maximale, la flexibilité et la rapidité des processus de production sans ne jamais négliger la durabilité ni le respect de l'environnement.

Valeur Humaine

Tous les produits Antrax IT ont une finition élevée et ils sont contrôlés avec un soin artisanal grâce aux ouvriers spécialisés que l'entreprise a su impliquer et dont elle a suscité l'intérêt au sein d'une confrontation continue et partagée entre les secteurs, dans une optique d'amélioration continue des processus de production.

Cela engendre cette valeur en plus qui distingue depuis toujours le made in Italy.

Respect de l'environnement, Durabilité

Le vernissage des produits est effectué à travers un procédé de polymérisation qui consiste à appliquer des poudres thermorétractables en résines polyesters, d'une épaisseur variant entre 90 et 130 microns, et cuites au four pour la suite à une température contrôlée de 200 °C.

Le vernissage des produits est effectué à l'intérieur de l'établissement, dans une aire de plus de 1500 m², où ils sont traités spécifiquement afin d'augmenter la protection contre la corrosion et améliorer leur qualité, leur résistance et leur duréte.

Antrax IT a été la première entreprise européenne dans le secteur des radiateurs à utiliser des nanotechnologies dans les processus de traitement avant le vernissage.

Les nanotechnologies permettent d'éliminer les résidus de l'usinage comme les phosphates, les boues, les métaux lourds, les nitrates et les nitrates, et tous les éléments polluants et difficiles à éliminer. A part le fait d'utiliser des nanotechnologies Antrax IT est devenue autosuffisante depuis 2011 du point de vue énergétique grâce à l'installation photovoltaïque intégrée dans la couverture particulière en

shed en mesure de produire plus de 240.000 kWh par an. La couverture particulière en

shed garantit une inclinaison optimale des panneaux photovoltaïques et, dans le même temps, la plus grande luminosité à l'intérieur de l'entreprise, en contribuant ainsi à réduire de manière importante l'éclairage artificiel, un éclairage qui est garanti par une installation qui se règle automatiquement en fonction du besoin en lumière. Grâce à l'installation photovoltaïque Antrax IT contribue à la sauvegarde de l'environnement en abattant l'émission de CO₂ dans l'atmosphère, contrairement à l'énergie provenant du réseau électrique qui est obtenue encore aujourd'hui en grande partie en utilisant des hydrocarbures ou du charbon.

Grâce à l'installation photovoltaïque les processus de production de Antrax IT garantissent un faible impact environnemental.

Recyclabilité

Dans un marché en évolution continue et hautement concurrentiel il est fondamental que Antrax IT vise à atteindre ses objectifs en conservant une éthique inaltérée ainsi que le respect pour les valeurs sociales, morales et environnementales.

Les produits Antrax IT sont réalisés avec des matériaux recyclables comme l'aluminium et l'acier au carbone, en garantissant un recyclage aisément à la fin du cycle de vie du produit.

Economie énergétique

Antrax IT investit depuis toujours dans la recherche et le développement, en créant une nouvelle génération de radiateurs conçus pour avoir la plus grande efficacité thermique tout en garantissant dans le même temps la meilleure qualité de chauffage. Un radiateur est efficace du point de vue thermique à partir du moment où, grâce à sa structure, à sa forme et au matériau avec lequel il est réalisé, il réussit à diffuser plus de chaleur en utilisant peu d'eau et en économisant le plus d'énergie possible.

Les radiateurs comme Loft, Teso et Serie T, sont caractérisés par un profilé en aluminium breveté et un système d'assemblage, lui aussi breveté, étudié spécifiquement pour maximiser le rendement et réduire le plus possible le contenu en eau. Un élément de Teso, par exemple, contient 0.9 litre d'eau par élément, c'est-à-dire 85% moins par rapport à un radiateur tubulaire traditionnel multi colonnes.

Les radiateurs A13, BD13, Virgola, etc., ont également d'excellentes caractéristiques.

Un contenu réduit en eau dans une installation de chauffage permet d'optimiser son utilisation en le rendant modulaire, dynamique et immédiatement réactif aux demandes en chaleur de la part des systèmes de gestion, en réduisant ainsi les temps de

mise en place du régime de l'installation et en réalisant des économies d'énergie dans le respect total des normes sur le développement durable. Cette nouvelle génération de produits a été créée en pensant à l'environnement et leur vocation écologique s'intègre parfaitement avec l'utilisation de systèmes de génération de chaleur à basses températures comme les chaudières à condensation, les pompes de chaleur et les panneaux solaires.

Culture

L'innovation esthétique et l'attention envers la promotion culturelle du design sont depuis toujours des éléments caractérisant la mission de Antrax IT. Un exemple : la création du « Parc du design » en cours de réalisation sur le terrain donnant sur l'entreprise, finalisé à accueillir l'union entre l'industrie, l'art, le design et la nature au sein d'un contexte naturel.

Une fois terminé, l'ensemble sera à disposition de la communauté.

Technologie

Antrax IT ein führendes Unternehmen im Bereich der Herstellung von Heizelementen, Handtuchwärmern und Kaminoßen ist eine avantgardistische Firma, welche die fortschrittlichsten Technologien für die Produktion und für das Management der Produktionsprozesse anwendet.

Mit seiner Lage im produktiven Ballungszentrum des Nordostens, in einer der industriell aktivsten Regionen Italiens, vereinigt das Unternehmen seine Produktion in dem hochmodernen 11.000 m² großen Werk auf einem Gelände von insgesamt 22.000 m².

Die Produktion wird mit speziell für die besonderen Anforderungen von Antrax IT entworfenen und entwickelten automatisierten Produktionsanlagen und Arbeitssinseln abgewickelt, um bestmöglich die Qualität, Flexibilität und die rasche Ausführung der Produktionsprozesse gewährleisten zu können, ohne jemals die Nachhaltigkeit und den Umweltschutz außer Acht zu lassen.

Der Mensch als Wertfaktor

Alle Produkte von Antrax IT werden dank der spezialisierten Belegschaft mit handwerklichem Fachkönnen gefertigt und kontrolliert. Das Unternehmen hat es in einem kontinuierlichen koordinierten und abteilungsübergreifenden Prozess der Auseinandersetzung im Hinblick auf die kontinuierliche und fortschreitende Optimierung der Produktionsprozesse verstanden,

die Arbeitschaft einzubeziehen und auszubilden. Dadurch entsteht dieser Mehrwert, der schon seit jeher „Made in Italy“ auszeichnet.

Umweltschutz, Nachhaltigkeit

Die Lackierung der Produkte erfolgt über einen Polymerisationsprozess, der darin besteht, Wärme härtendes Pulver in Polyesterharze mit variabler Stärke von 90 bis 130 Mikron einzubringen und dann in einem Ofen bei einer kontrollierten Temperatur von 200 °C zu brennen. Die Lackierung der Produkte erfolgt im Werk in einem Bereich von mehr als 1500 m², wo diese entsprechend behandelt werden, um den Korrosionsschutz zu vergrößern und ihre Qualität, ihre Widerstandsfähigkeit und ihre Haltbarkeit zu verbessern.

Antrax IT war das erste europäische Unternehmen des Heizkörpersektors, das die

Nanotechnologie für die Produktionsprozesse vor der Lackierung eingesetzt hat.

Die Nanotechnologie ermöglicht die Entfernung von Bearbeitungsrückständen, also von Phosphaten, Schlämmen, Schwermetallen, Nitriten und Nitraten, die alle giftig und schwer zu entsorgen sind.

Antrax IT hat sich, zusätzlich zur Anwendung der Nanotechnologie, ab 2011 dank der in das spezielle Shed-Dach integrierten Photovoltaikanlage, die jährlich mehr als 240.000 kWh liefert, im Hinblick auf die Energieversorgung unabhängig gemacht.

Das spezielle Shed-Dach gewährleistet eine optimale Neigung der Photovoltaik-Paneele und gleichzeitig die beste Lichtversorgung innerhalb des Betriebes und trägt in bedeutendem Maß zur Senkung des Gebrauchs von künstlichem Licht bei. Dies wird von einer Anlage gewährleistet, die sich, abhängig vom Lichtbedarf, selbst steuert. Dank der Photovoltaikanlage tritt Antrax IT zum Umweltschutz bei und hat, im Gegensatz zu der Energie, die vom Stromnetz geliefert wird und zum Großteil noch durch die Nutzung von Kohlenwasserstoff und Kohlen gewonnen wird, die CO₂-Emissionen in die Atmosphäre abgebaut. Dank der Photovoltaikanlage gewährleisten die Produktionsprozesse von Antrax IT nur eine geringe Umweltbelastung.

Wiederverwertung

In einem sich kontinuierlich entwickelnden und äußerst wettbewerbsfähigen Markt ist es von grundlegender Bedeutung, dass Antrax IT sich bemüht, die eigenen Zielsetzungen nur unter Wahrung der Ethik und des Respekts für die sozialen und moralischen Werte und die Umwelt zu verwirklichen.

Die Produkte von Antrax IT werden aus wieder verwertbaren Materialien wie Aluminium und Karbonstahl hergestellt, wodurch am Ende der Lebensdauer des Produkts eine leichte Wiederverwertung gewährleistet ist.

Energieersparnis

Antrax IT investiert seit jeher in Forschung und Entwicklung,

um eine neue Generation von Heizkörpern herzustellen, die die größtmögliche thermische Effizienz erzielen und gleichzeitig die beste Heizqualität gewährleisten sollen.

Ein Heizkörper ist dann thermisch effizient, wenn er durch seine Struktur, seine Form und sein Material, aus dem er gefertigt wurde, mehr Wärme abstrahlt und weniger Wasser benötigt, wodurch soviel Energie wie möglich eingespart werden kann. Die Heizkörper wie Loft, Teso und die Serie T sind durch ein patentiertes Aluminiumprofil und ein ebenfalls patentiertes Montagesystem gekennzeichnet, das entsprechend entwickelt wurde, um die Leistung zu maximieren und den Wasserbedarf optimal zu reduzieren. Ein Heizkörper der Teso-Kollektion hat zum Beispiel einen Wasserinhalt von 0,9 Litern, das sind -85% im Vergleich zu einem herkömmlich mehrsäuligen Rundrohr-Heizkörper. Optimale Eigenschaften haben auch die Heizkörper A13, BD13, Virgola, etc. Ein reduzierter Wasserbedarf in einer Heizungsanlage macht es auch möglich, die Nutzung der Anlage selbst zu optimieren, sie flexibel und dynamisch zu machen und sie schnellstmöglich auf die Wärmeanforderung durch das Regelungssystem reagieren zu lassen. Die Reaktionszeit für die Inbetriebnahme der Anlage kann somit verkürzt werden, wodurch eine bedeutende Energieeinsparung unter Einhaltung der Nachhaltigkeitsbestimmungen erzielt

werden kann.

Diese neue Produktgeneration entstand im Sinne des Umweltbewusstseins. Ihre ökologische Mission lässt sich bestens in die Verwendung von Niedrigtemperatur-Heizungssystemen wie Kondensationskessel, Wärmepumpen und Solarzellen integrieren.

Die Kultur

Die ästhetische Innovation und die sorgfältige kulturelle Förderung des Designs waren immer schon kennzeichnende Merkmale des Auftrags von Antrax IT. Ein Beispiel ist die Planung des Parco del design (Designpark), der auf einem Gelände in Sichtweite von der Firma eingerichtet wird und in einem natürlichen Umfeld die Verbindung zwischen Industrie, Kunst, Design und Natur veranschaulichen soll.

Das Gelände wird nach der Fertigstellung für die Öffentlichkeit zugängig gemacht.

Tecnología

Antrax IT, empresa líder en la fabricación de radiadores, calentadores de toallas y chimeneas, es una realidad industrial de vanguardia que utiliza las tecnologías más avanzadas de fabricación y gestión de los procesos productivos.

Situada en el polo productivo del noreste de Italia, una de las áreas industriales más activas del país, la empresa centra su producción en la moderna planta de 11.000 m² situada en un área de más de 22.000 m². La producción se desarrolla a través de líneas automatizadas e islas de trabajo diseñadas y realizadas bajo exigencias específicas de Antrax IT, con la finalidad de garantizar la máxima calidad, flexibilidad y velocidad de los procesos productivos sin desatender jamás la sostenibilidad y el respeto por el medio ambiente.

Valor Humano

Todos los productos Antrax IT se acabán y se controlan con pericia artesanal, gracias a los trabajadores especializados que la empresa ha sabido invocar y cultivar en un continuo proceso de comparación coordinado entre todos los departamentos, con una óptica de mejora continua y progresiva de los procesos productivos. Este sistema crea ese valor añadido que caracteriza desde siempre el Made in Italy.

Respeto medioambiental, Sostenibilidad

El barnizado de los productos

se realiza mediante un proceso de polimerización que consiste en la aplicación de polvo termoendurecedor en resinas poliéster, con un espesor variable entre los 90 a los 130 micrón, y que sucesivamente se cuecen en horno a una temperatura controlada de 200 °C.

El barnizado de los productos se realiza en la planta, en un área de más de 1500 m², en la que se tratan especialmente para aumentar la protección contra la corrosión y mejorar la calidad, la resistencia y la durabilidad.

Antrax IT ha sido la primera empresa europea en el sector de los radiadores a utilizar las nanotecnologías en los procesos de tratamiento antes del barnizado.

Las nanotecnologías permiten la eliminación de los residuos de la fabricación como fosfatos, fangos, metales pesados, nitratos y nitratos, todos ellos elementos contaminantes y difíciles de eliminar.

Antrax IT, además de utilizar nanotecnologías, a partir del año 2011 ha obtenido la autosuficiencia desde un punto de vista energético, gracias a la instalación fotovoltaica integrada en la particular cubierta a shed capaz de producir más de 240.000 kWh/anales.

La particular cubierta a shed garantiza una inclinación excelente de los paneles fotovoltaicos y al mismo tiempo la máxima luminosidad dentro de la empresa, contribuyendo

de forma importante a la reducción del uso de iluminación artificial, que se garantiza mediante una instalación que se autoregula en función de la necesidad de luz.

Gracias a la instalación fotovoltaica, Antrax IT contribuye en la protección del medio ambiente disminuyendo la introducción de CO₂ en la atmósfera, a diferencia de la energía procedente de la red, que por buena parte se obtiene todavía en la actualidad con la utilización de hidrocarburos o carbón.

Gracias a la instalación fotovoltaica los procesos productivos de Antrax IT garantizan un bajo impacto medioambiental.

Reciclabilidad

En un mercado en continua evolución y muy competitivo, es fundamental que Antrax IT intente alcanzar sus propios objetivos sin alterar la ética y el respeto por los valores sociales, morales y medioambientales.

Los productos Antrax IT se realizan con materiales reciclables como el aluminio y el acero al carbono garantizando un reciclaje fácil al final del ciclo de vida del producto.

Ahorro energético

Antrax IT invierte desde siempre en investigación y desarrollo, dando vida a una nueva generación de radiadores diseñados para obtener la máxima eficiencia térmica y garantizar

zando al mismo tiempo la mejor calidad en el caleamiento.

Un radiador es eficaz desde un punto de vista térmico cuando, gracias a su estructura, a su forma y al material con el que se ha realizado, consigue difundir más calor utilizando una menor cantidad de agua y ahorrando una mayor cantidad de energía.

Los radiadores como Loft, Teso y Serie T, se caracterizan por un perfil de aluminio patentado y un sistema de ensamblado, también patentado, estudiado especialmente con la finalidad de maximizar el rendimiento y reducir al máximo el contenido de agua.

Un elemento de Teso, por ejemplo, tiene un contenido de agua equivalente a 0,9 litros por elemento, o sea -85% respecto a un radiador tubular convencional multi columna. Encontramos también excepcionales características en los radiadores A13, BD13, Virgola, etc.

Un contenido reducido de agua en una instalación de calefacción permite optimizar el uso de la instalación haciendo que sea flexible, dinámico e inmediatamente reactivo a las demandas de calor por parte de los sistemas de gestión, reduciendo los tiempos de puesta en marcha del sistema, con los consiguientes e importantes ahorros de energía, y cumpliendo con las normas de sostenibilidad.

Esta nueva generación de productos ha nacido pensando en el medio ambiente y su vocación ecológica se integra perfectamente con la utilización de sistemas de generación de calor a bajas temperaturas como calderas de condensación, bombas de calor y paneles solares.

Cultura

Innovación estética y atención a la promoción cultural del diseño son siempre elementos que caracterizan la misión de Antrax IT. Un ejemplo es la creación del 'Parco del diseño', en curso de realización en el área situada frente a la empresa, que tiene la finalidad de albergar en un contexto naturalista, la unión entre industria, arte, diseño y naturaleza. El área, cuando esté terminada, estará a disposición de la comunidad.

CALORE SOSTENIBILE

Tecnologia

Antrax IT, azienda leader nella produzione di elementi radianti, scaldasalviette e caminetti, è una realtà industriale d'avanguardia che utilizza le più avanzate tecnologie di produzione e gestione dei processi produttivi.

Situata nel polo produttivo del nordest, una delle aree industriali più attive d'Italia, l'azienda accentra la sua produzione nel modernissimo stabilimento di 11.000 mq collocato in un'area di oltre 22.000 mq. La produzione si sviluppa attraverso linee automatizzate ed isole di lavoro progettate e realizzate su specifiche esigenze di Antrax IT, al fine di garantire la massima qualità, flessibilità e velocità dei processi produttivi senza mai trascurare la sostenibilità ed il rispetto ambientale.

Valore Umano

Tutti i prodotti Antrax IT vengono rifiniti e controllati con perizia artigianale, grazie alle maestranze specializzate che l'azienda ha saputo coinvolgere e coltivare in un continuo processo di confronto coordinato e condiviso tra i reparti, in un'ottica di continuo e progressivo miglioramento dei processi produttivi.

Questo dà origine a quel valore aggiunto che da sempre contraddistingue il made in Italy.

Rispetto ambientale , Sostenibilità

La verniciatura dei prodotti avviene mediante un processo di polimerizzazione che consiste nell'applicazione di polveri termoindurenti in resine poliesteri, dallo spessore variabile dai 90 ai 130 micron e successivamente cotte in forno ad una tem-

peratura controllata di 200 °C.

La verniciatura dei prodotti avviene all'interno dello stabilimento, in un'area di oltre 1500 mq, nella quale vengono appositamente trattati al fine di aumentare la protezione alla corrosione e migliorarne la qualità, la resistenza e la durevolezza. Antrax IT è stata la prima azienda europea nel settore dei radiatori a fare uso delle nano tecnologie nei processi di trattamento prima della verniciatura. Le nano tecnologie consentono l'eliminazione dei residui di lavorazione quali fosfati, fanghi, metalli pesanti, nitriti e nitrati, tutti elementi inquinanti e difficili da smaltire.

Antrax IT, oltre a fare uso delle nano tecnologie, a partire dal 2011 si è resa autosufficiente dal punto di vista energetico grazie all'impianto fotovoltaico integrato nella particolare copertura a shed in grado di produrre oltre 240.000 kwh/annui.

La particolare copertura a shed garantisce un'inclinazione ottimale dei pannelli fotovoltaici e nel contempo la massima luminosità all'interno dell'azienda, contribuendo in modo importante alla riduzione dell'uso di illuminazione artificiale, che viene garantita da un impianto che si autoregola in funzione del fabbisogno di luce.

Grazie all'impianto fotovoltaico, Antrax IT contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente abbattendo l'immissione di CO₂ nell'atmosfera, a differenza dell'energia proveniente dalla rete, che per buona parte si ottiene ancora oggi con l'utilizzo di idrocarburi o carbone. Grazie all'impianto fotovoltaico i processi produt-

tivi di Antrax IT garantiscono un basso impatto ambientale.

Riciclabilità

In un mercato in continua evoluzione e altamente concorrenziale è fondamentale che Antrax IT miri a raggiungere i propri obiettivi mantenendo inalterata l'etica e il rispetto per i valori sociali, morali e ambientali.

I prodotti Antrax IT sono realizzati con materiali riciclabili come alluminio e acciaio al carbonio garantendo un facile riciclaggio al termine del ciclo di vita del prodotto.

Risparmio energetico

Antrax IT da sempre investe in ricerca e sviluppo, dando vita ad una nuova generazione di radiatori progettati per avere la massima efficienza termica garantendo nel contemporaneo la migliore qualità di riscaldamento.

Un radiatore è efficace dal punto di vista termico nel momento in cui, grazie alla sua struttura, alla sua forma e al materiale con cui è realizzato, riesce a diffondere più calore utilizzando il minor contenuto di acqua e risparmiando energia il più possibile. I radiatori come Loft,

Teso e Serie T, sono caratterizzati da un profilato in alluminio brevettato ed un sistema di assemblaggio, anch'esso brevettato, studiato appositamente allo scopo di massimizzarne la resa e ridurre il più possibile il contenuto d'acqua. Un elemento di Teso, ad esempio, ha un contenuto d'acqua pari a 0,9 litri elemento, ovvero -85% rispetto ad un convenzionale radiatore tubolare multi colonna. Ottime caratteristiche ritroviamo anche per il ra-

diatore A13 , BD13, Virgola, ecc.

Un ridotto contenuto d'acqua in un impianto di riscaldamento consente di ottimizzare l'uso dell'impianto stesso rendendolo flessibile, dinamico ed immediatamente reattivo alle richieste di calore da parte dei sistemi di gestione riducendo i tempi di messa a regime dell'impianto con conseguenti importanti risparmi di energia in pieno rispetto delle norme di sostenibilità.

Questa nuova generazione di prodotti è nata pensando all'ambiente e la loro vocazione ecologica si integra perfettamente con l'utilizzo di sistemi di generazione di calore a basse temperature come caldaie a condensazione, pompe di calore e pannelli solari.

Cultura

Innovazione estetica ed attenzione alla promozione culturale del design sono da sempre elementi caratterizzanti la missione di Antrax IT . Un esempio, è l'ideazione del 'Parco del design', in corso di realizzazione nell'area prospiciente l'azienda, finalizzato ad ospitare in un contesto naturalistico l'unione tra industria, arte, design e natura.

L'area, una volta ultimata, sarà a disposizione della comunità.



ANTRAX IT SRL
VIA BOSCALTO 40
31023 RESANA TV - ITALY
TEL. +39 0423 7174
FAX +39 0423 717474
WWW.ANTRAX.IT
ANTRAX@ANTRAX.IT

CONCEPT: Alberico Crosetta
GRAFIC: Alberico Crosetta
PHOTO: Quasarfoto
PRINT: Ditre Artigrafiche [04/2012]

THANKS TO:
Catellani & Smith
Hoesch
B-mood
Antrax Hellas LTD
Luca Tessarin
Walter Mentil
Tillen Zbona
Valentina Meli
Borsa di Milano
Hotel les Fleurs

